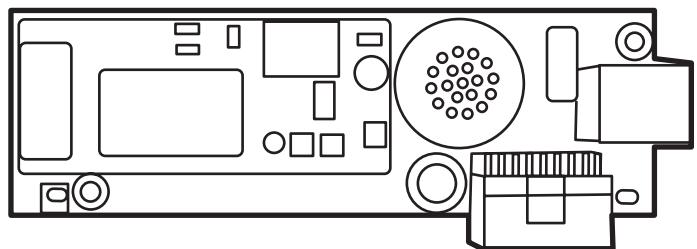


# HP LaserJet MFP

## Analog Fax Accessory 300 Fax Guide



Fax Guide  
Faks Kılavuzu



# HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300

## Fax Guide

## **Copyright Information**

© 2005 Copyright  
Hewlett-Packard Development  
Company, L.P.

Reproduction, adaptation or  
translation without prior written  
permission is prohibited, except  
as allowed under the copyright  
laws.

The information herein is  
subject to change without  
notice.

The only warranties for HP  
products and services are set  
forth in the express warranty  
statements accompanying such  
products and services. Nothing  
herein should be construed as  
constituting an additional  
warranty. HP shall not be liable  
for technical or editorial errors or  
omissions contained herein.

Part number: Q3701-90929

Edition 1, 6/2005



## **Safety Information**

### **WARNING!**

#### **Potential Shock Hazard**

Always follow basic safety  
precautions when using this  
product to reduce risk of injury  
from fire or electric shock.

- 1** Read and understand all  
instructions in this manual.
- 2** Observe all warnings and  
instructions marked on the  
product.
- 3** Do not touch the contacts  
on the end of the  
telephone cord or any of  
the sockets on the fax  
accessory product.  
Replace damaged cords  
immediately.
- 4** The phone cord is  
electrified and can cause a  
shock. When servicing the  
product, be sure to  
disconnect the phone cord  
from the wall connector.
- 5** Never install telephone  
wiring during a lightning  
storm.
- 6** Unplug this product from  
wall outlets and telephone  
jacks before cleaning.
- 7** Do not install or use this  
product near water or  
when you are wet.
- 8** Install the product securely  
on a stable surface.
- 9** Install the product in a  
protected location where  
no one can step on or trip  
over the telephone line and  
the telephone line will not  
be damaged.
- 10** Refer all servicing  
questions to qualified  
personnel.

Information regarding FCC  
Class A, Parts 15 and 68  
requirements and other  
regulatory requirements can be  
found in Appendix A of this  
manual.

## **Trademark Credits**

Microsoft® is a U.S. registered  
trademark of the Microsoft  
Corporation.

All products mentioned herein  
may be trademarks of their  
respective companies.

Local country/region laws may  
prohibit the use of this product  
outside of the countries/regions  
specified. It is strictly forbidden  
by law in most countries/regions  
to connect nonapproved  
telecommunications equipment  
(fax machines) to public  
telephone networks.

# Contents

## 1 Setting up

Introduction . . . . .	1
Parts included with the fax accessory . . . . .	2
Installing the fax accessory . . . . .	2
Installing/replacing the fax accessory in the HP LaserJet 9040/9050mfp . . . . .	3
Installing/replacing the fax accessory in the HP LaserJet 4345mfp . . . . .	8
Installing/replacing the fax accessory in the HP LaserJet 4730mfp . . . . .	12
Verifying fax operation . . . . .	20
Making required fax settings . . . . .	21
Fax Configuration Wizard for the HP LaserJet 4730mfp . . . . .	21
Accessing fax settings menu . . . . .	22
To set or verify the date and time . . . . .	22
To set the location . . . . .	23
To set the fax header . . . . .	24

## 2 Faxing

Introduction . . . . .	25
Fax feature screen . . . . .	26
Fax feature screen for the HP LaserJet 9040/ 9050mfp/9500mfp . . . . .	26
Fax feature screen for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp . . . . .	27
Status message bar . . . . .	27
Sending faxes . . . . .	28
To send a fax - enter number(s) manually . . . . .	28
To send a fax using speed dial . . . . .	30
To send a fax using one touch speed dial for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp . . . . .	32
Sending a fax using phone book numbers . . . . .	33
Canceling a fax . . . . .	36
To cancel the current fax transmission . . . . .	36
To cancel all pending faxes . . . . .	36
Changing notification settings . . . . .	36
Creating and deleting speed dial lists . . . . .	37
To create a speed dial list . . . . .	37
To create a speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp . . . . .	38
To delete a speed dial list for the HP LaserJet 9040/9050mfp and 9500mfp . . . . .	38
To delete a speed dial list for the HP LaserJet 4345mfp . . . . .	39

To delete a single number from a speed dial list for the HP LaserJet 4345mfp .....	39
To delete a speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp.....	40
To delete a single number from a speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp .....	40
To add a number to the speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp .....	41
Assigning speed dial lists to one touch keys for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp .....	41
To assign a speed dial to a one touch key for the HP LaserJet 4345mfp .....	41
To assign a speed dial to a one touch key for the HP LaserJet 4730mfp .....	42
To clear or reassign speed dial lists to one touch keys for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp .....	42
Changing the sharpness setting.....	42
Changing the background setting.....	43
Changing the light/dark setting.....	43
Receiving faxes .....	44

## 3 Configuration

Introduction.....	45
Remote fax configuration .....	45
Web browser.....	46
HP Web Jetadmin .....	46
HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility .....	47
Setting the modem volume.....	48
Setting the ringer volume .....	48
Setting error correction mode.....	48
Setting JBIG compression mode .....	49
Setting outgoing fax resolution .....	49
Setting the overlay header ( <i>outgoing faxes</i> ) .....	50
Setting dialing mode.....	51
Setting redial rules .....	51
To set redial-on-busy.....	51
To set redial-on-no-answer .....	51
To set redial interval .....	52
Setting dial tone detection .....	52
Setting a dialing prefix .....	53
Setting billing codes .....	53
Setting rings-to-answer.....	54
Stamp received faxes ( <i>incoming faxes</i> ) .....	54
Setting Fit-to-page .....	55
Setting paper tray .....	55
Setting the destination bin .....	55
Blocking incoming faxes.....	56
To create a blocked-fax list .....	56
To remove numbers from the blocked-fax list .....	56
To clear all numbers from the blocked-fax list.....	57

## 4 Faxing (advanced)

Secure settings . . . . .	59
Changing your PIN . . . . .	59
Setting fax forwarding . . . . .	60
Scheduling fax printing (memory lock) . . . . .	61
To enable/disable schedule printing of faxes . . . . .	61
To create a fax printing schedule . . . . .	62
Initiate polling receive . . . . .	63

## 5 Fax Logs

Printing the fax call report (include thumbnail) . . . . .	65
To schedule fax call report printing . . . . .	66
Printing the fax activity log . . . . .	66
Printing the billing code report . . . . .	67
Clearing the fax activity log and billing code report . . . . .	68
Printing the blocked fax list report . . . . .	68
Printing the speed dial list report . . . . .	68

## 6 Troubleshooting

Is your fax set up correctly? . . . . .	69
What type of phone line are you using? . . . . .	70
Are you using a phone-line splitter? . . . . .	70
Are you using a surge-protection device? . . . . .	70
Are you using a phone company voice-messaging service or an answering machine? . . . . .	70
Checking fax accessory status . . . . .	71
LED operation . . . . .	71
Fax feature is not operating . . . . .	72
General fax problems . . . . .	73
Receiving fax problems . . . . .	75
Sending fax problems . . . . .	77
Error codes . . . . .	78
Service settings . . . . .	78
Firmware upgrades . . . . .	79
Customer Support . . . . .	80
World Wide Web . . . . .	80
E-mail . . . . .	80
Phone . . . . .	80

## Appendix A Specifications and regulatory information

Fax accessory product specifications . . . . .	82
Replacement parts and accessories . . . . .	82
US Federal Communications Commission . . . . .	83
FCC Part 15 Compliance Statement . . . . .	83
FCC Part 68 Telecom . . . . .	83
Telephone Consumer Protection Act (US) . . . . .	85
Canadian Department of Communications . . . . .	85
Canadian Limitations Notice . . . . .	85

Other regulatory information . . . . .	86
Regulatory information for EU countries/regions . . . . .	86
New Zealand Telecom Warning Notice . . . . .	86
South African Notice . . . . .	88
TAIWAN BSMI Class A Warning . . . . .	88
Declaration of Conformity . . . . .	89
Hewlett-Packard limited warranty statement . . . . .	90
Environmental Product Stewardship Program . . . . .	91
Protecting the environment . . . . .	91
<b>Index . . . . .</b>	<b>93</b>

# 1 Setting up

## Introduction

The HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 enables the HP multifunction product (MFP) to function as a standalone analog fax machine.

This guide describes the fax functions of this product and can help you complete the following tasks:

- Install/replace the fax accessory in the MFP
- Perform initial setup configuration
- Send faxes
- Configure fax settings
- Set advanced fax features
- Access fax logs and reports
- Troubleshoot problems

In addition, this guide provides information on product specifications and regulatory information.

---

**Note** In addition to the analog fax feature, the MFP also supports LAN faxing. LAN faxing is managed by the HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility which is a separate product and is not covered in this document. For information about LAN faxing, see the *HP MFP Digital Sending Software User Guide* or the *HP MFP Digital Sending Software Support Guide*. If both the analog fax accessory and the LAN fax are installed, only one fax can be enabled at a time.

---

You should save this guide so that you can refer back to instructions on specific fax features.

---

**Note** If the MFP did not come with the fax accessory installed, you need to install it as described in this chapter.

---

---

**Note**

If the MFP came with the fax accessory installed, you need to remove the fax connection cover, connect the phone cord, and then perform the initial fax configuration that is also described in this chapter. The fax connection cover is located on the phone connector on the formatter rear panel.

---

## Parts included with the fax accessory

The following components are included with the fax accessory:

- Fax guide (this document)
- Fax accessory hardware card
- Phone cord(s) (cords vary depending on the country/region)

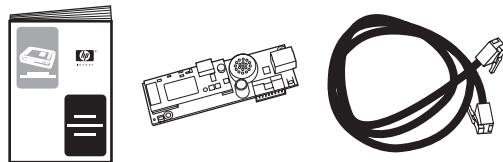


Figure 1-1     **HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 contents**

## Installing the fax accessory

This section describes installing the hardware fax accessory card into the MFP. Procedures are provided for:

- HP LaserJet 9040/9050mfp
- HP LaserJet 4345mfp
- HP LaserJet 4730mfp

Select the procedure for your MFP.

The HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 is also supported in the HP LaserJet 9500mfp, however, the fax accessory is pre-installed in the HP LaserJet 9500mfp. For information about installing or replacing the fax accessory in the HP LaserJet 9500mfp, refer to the *HP LaserJet 9500mfp User Guide*.

# Installing/replacing the fax accessory in the HP LaserJet 9040/9050mfp

This procedure provides information on how to install or replace the fax card in the HP LaserJet 9040/9050mfp.

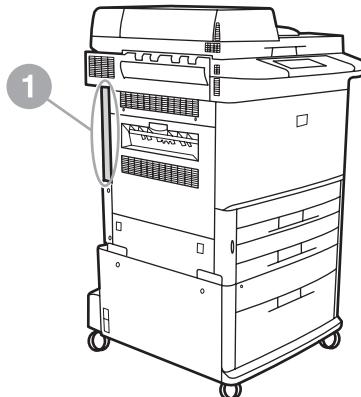
---

**Note**

If you purchased the MFP with the fax accessory installed, you do not need to perform this hardware installation; however, you will need to connect the phone cord as described in steps 10 and 11 of this procedure and you will also need to make the required configuration settings. See "Making required fax settings" on page 21.

The fax accessory card is installed on the MFP formatter board which must be removed to install the fax card. To install or to replace an existing fax card, complete the following steps.

- 1 Unpack the fax card from the box. Do not remove the fax card from its antistatic pouch.
- 2 Set the MFP's power switch to off and disconnect the AC power cord.
- 3 Locate the formatter board. The formatter board is attached to a sheet-metal plate (1) located on the left side of the MFP towards the back, see Figure 1-2.



**Figure 1-2     HP LaserJet 9040/9050mfp formatter location**

- 4 Disconnect all the cables (2) from the formatter (1), see Figure 1-3. Remember where the cables are removed from to ensure that you reinstall them in the same locations.

---

**Note**

If this is the first time the fax is installed, remove the small cover over the opening for the phone jack on the rear panel of the formatter before inserting the fax card into the formatter.



The formatter board contains parts that are sensitive to electrostatic discharge (ESD). When handling the formatter board, use static protection, such as a grounding wrist strap connected to the metal frame of the MFP or hold the metal frame with your hand. Also, avoid touching the components on the board.

- 5 Loosen two captive thumb-screws (3) at the top and bottom of the formatter plate, see Figure 1-3, and pull the formatter plate and board (1) out of the MFP. Set the formatter board on a flat, non-conductive surface.

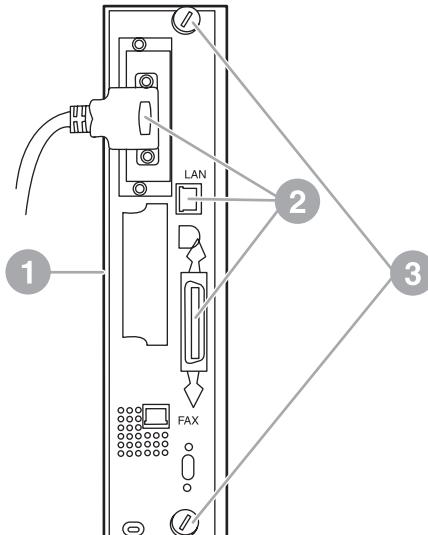


Figure 1-3

### HP LaserJet 9040/9050mfp formatter removal



The fax card contains parts that are sensitive to electrostatic discharge (ESD). When removing the fax card from its antistatic pouch and while installing it, use static protection such as a grounding wrist strap connected to a grounded metal component such as the metal frame of the MFP, or touch the grounded metal frame with your hand. Also, avoid touching the components on the board.

---

**Note**

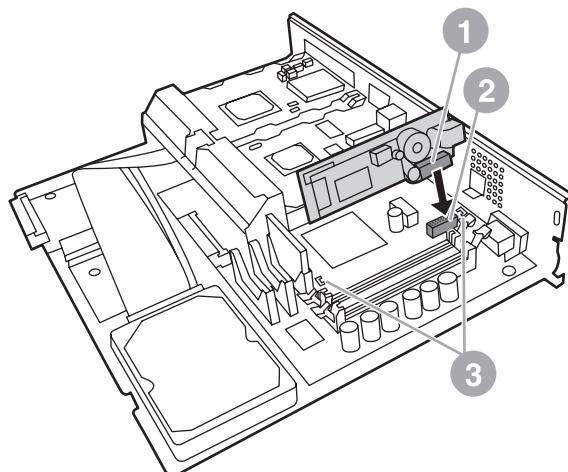
If you are replacing an existing fax card, remove the card that is to be replaced from the formatter.

**CAUTION**

While handling the fax card, do not press on the yellow component on the card because this could damage it and result in a fax malfunction.

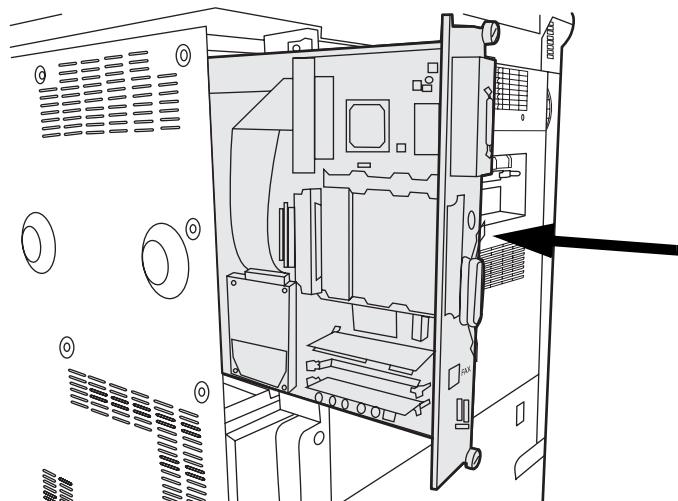
- 6 Remove the fax accessory from its antistatic pouch.
- 7 Insert the fax card connector (1) into the formatter fax connector (2), see Figure 1-4. The connector on the formatter board is labeled "FAX ACCESSORY." When inserting the card into the connector, the ends of the card should slide into the two board guides (3) and "snap" into place when it is fully seated in the connector.

Verify that the accessory is securely seated. The phone connector on the fax card should be aligned with the opening in the back of the formatter cage.



**Figure 1-4** **Installing the fax card on the HP LaserJet 9040/9050mfp formatter board**

**8** Install the formatter back into the MFP, see Figure 1-5.



**Figure 1-5 Reinstalling the formatter into the HP LaserJet 9040/9050mfp**

**9** Reconnect any cables (4) removed from the formatter in step 4, see Figure 1-6.

---

**Note**

When connecting the fax card to a phone line, ensure that the phone line being used is a dedicated, single-channel analog line that is not used by any other devices. This line should be an analog line because the fax will not function correctly if connected to some digital PBX systems. If you are unsure of what type of line you have, contact your telecom provider. Also, HP recommends using the phone cord that comes with the fax accessory to ensure the accessory functions correctly.

---

**WARNING!**

The phone wall jack is electrified and you might receive an electric shock if you touch the wall jack. When installing the phone cable, do not touch the wall phone jack or, if you connect the phone cable into the wall phone jack first, do not touch the wires on the phone cable connector at other end.

---

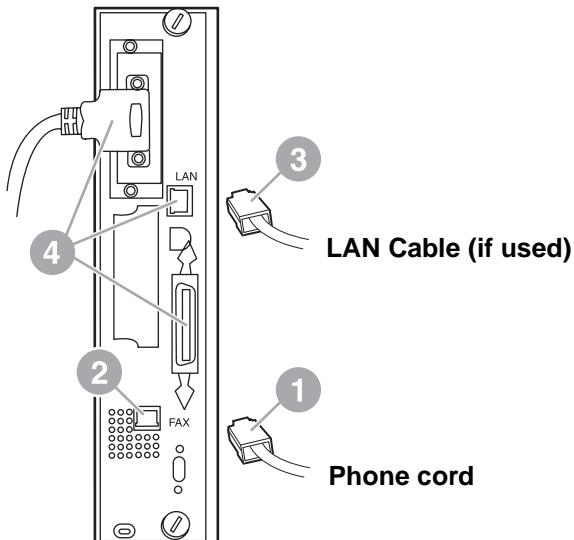
**10** Connect the phone cord connector (1) into the FAX connector (2) on the formatter plate, see Figure 1-6. Push the connector in until it “clicks”.

---

**Note**

The LAN connector and the phone cord connector are similar. Ensure that you connect the LAN cable plug (3) into the LAN connector and the phone cord connector (1) into the FAX connector (2). Note that the LAN connector is wider than the phone connector.

---



**Figure 1-6 Making cabling connections to the formatter for the HP LaserJet 9040/9050mfp**

- 11 Connect the other end of the phone cord into the phone jack on the wall. Push the connector until you hear a click or until the connector is securely seated. Because there are different types of connectors, depending on the country/region, the connector might make an audible click when connected or might not make an audible click.
- 12 Plug in the MFP AC power cord and set the power switch to on. This completes the installation of the fax card. Next, you need to verify that the fax has been installed correctly and is operating. See "Verifying fax operation" on page 20.

# Installing/replacing the fax accessory in the HP LaserJet 4345mfp

This procedure provides information on how to install the fax card in the HP LaserJet 4345mfp.

The fax card is installed on the MFP formatter board, which is accessed by removing a MFP side panel. To install the fax card, complete the following steps.

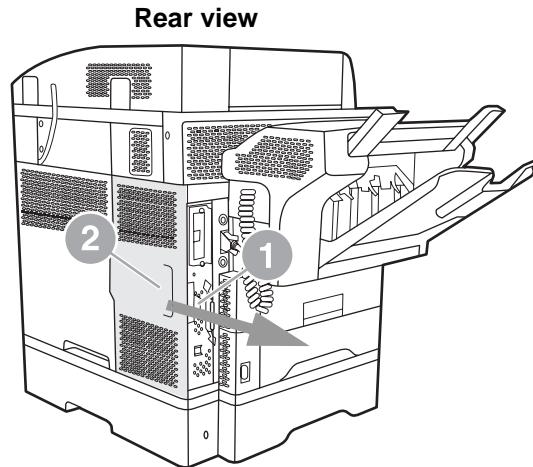
- 1 Unpack the fax card from the box, but do not remove it from its antistatic pouch.
- 2 Set the MFP's power switch to off and disconnect the AC power cord.
- 3 Locate the formatter board (1) on the back of the printer, see Figure 1-7.
- 4 To access the formatter board, locate the removable cover (2) on the side of the MFP, see Figure 1-7.
- 5 Remove the side cover by placing your fingers in the cover's indented area (2) and pulling, to slide it back and remove it from the printer.

---

**Note**

You do not need to remove any cables from the formatter for this procedure.

---



**Figure 1-7 MFP formatter cover - HP LaserJet 4345mfp (rear view)**

6 Open the formatter cage door (1) by pulling out on the door tab (2) and swing (3) the door open, see Figure 1-8.

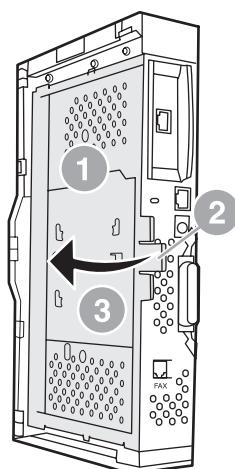


Figure 1-8

#### Formatter cage door - HP LaserJet 4345mfp



The fax card contains parts that are sensitive to electrostatic discharge (ESD). When removing the fax accessory from its antistatic pouch and while installing it, use static protection, such as a grounding wrist strap connected to a grounded metal frame of the MFP or touch the metal frame of the MFP with your hand while installing the fax card.

---

**Note**

If this is the first time the fax is installed, remove the small cover over the opening for the phone jack on the rear panel of the formatter before inserting the fax card into the formatter.

---

---

**Note**

If you are replacing an existing fax card, remove the card that is to be replaced from the formatter.

---

---

**CAUTION**

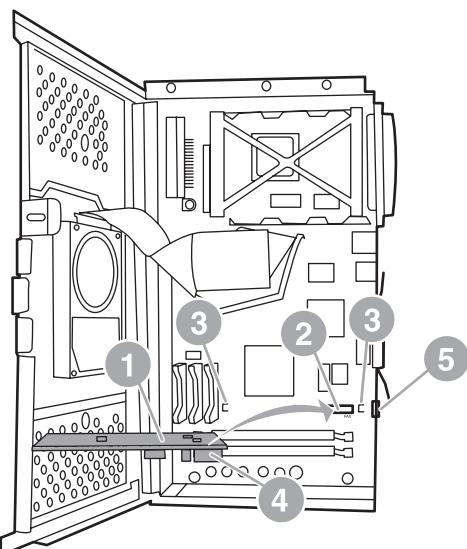
While handling the fax card, do not press on the yellow component on the card because this could damage it and cause a fax malfunction.

---

7 Remove the fax card from its antistatic pouch.

**8** Insert the fax card connector (1) into the formatter fax connector (2), see Figure 1-9. The connector (2) on the formatter board is labeled “FAX ACCESSORY.” The ends of the card should slide into the two guides (3) and the card should “snap” into place when it is fully seated.

Verify that the accessory is securely seated. The phone connector (4) on the fax card should be aligned with the opening (5) in the back of the formatter cage, see Figure 1-9.



**Figure 1-9** **Installing the fax card on the formatter - HP LaserJet 4345mfp**

**9** Close the formatter cage door and replace the MFP formatter cover.

---

**Note**

When connecting the fax accessory to a phone line, ensure that the phone line being used for the fax accessory is a dedicated line that is not used by any other devices. This line should be an analog line, because the fax will not function correctly if connected to some digital PBX systems. If you are unsure of what type of line you have, contact your telecom provider. Also, HP recommends using the phone cord that comes with the fax accessory to ensure that the accessory functions correctly.

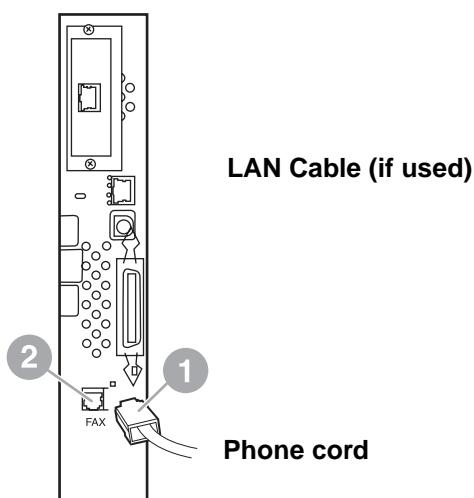
---

**WARNING!**

The phone wall jack is electrified and you might receive an electric shock if you touch the connector wires. When installing the phone cable, do not touch the wall phone jack or, if you connect the phone cable into the wall phone jack first, do not touch the wires on the phone cable connector at other end.

---

**10** Connect one phone cord connector (1) into the FAX connector (2), see Figure 1-10. Push it in until it “clicks.”



**Figure 1-10 Making cabling connections - HP LaserJet 4345mfp**

**11** Connect the other end of the phone cord into the phone jack on the wall. Push the connector until you hear a click or until the connector is securely seated. Because there are different types of connectors, depending on the country/region, the connector might make an audible click when connected or might not make an audible click.

**12** Plug the MFP AC power cord in and set the power switch to on. This completes the installation of the fax card. Next, you need to verify that the fax has been installed correctly and is operating, see, “Verifying fax operation” on page 20.

## Installing/replacing the fax accessory in the HP LaserJet 4730mfp

The HP Color LaserJet 4730 is not equipped with the analog fax accessory installed. The HP Color LaserJet 4730x, 4730xs, and 4730xm mfp models come with an Analog Fax Accessory 300 already installed. Windows users can also install the optional HP Digital Sending Software (DSS), which provides digital faxing services.

Use this procedure to install the analog fax accessory for the HP LaserJet 4730mfp if it is not already installed.

- 1 Turn off the MFP, and disconnect all cables.

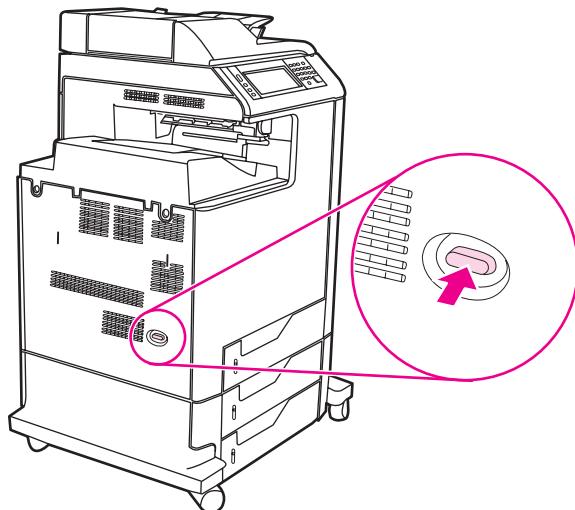


Figure 1-11 Turning the power off

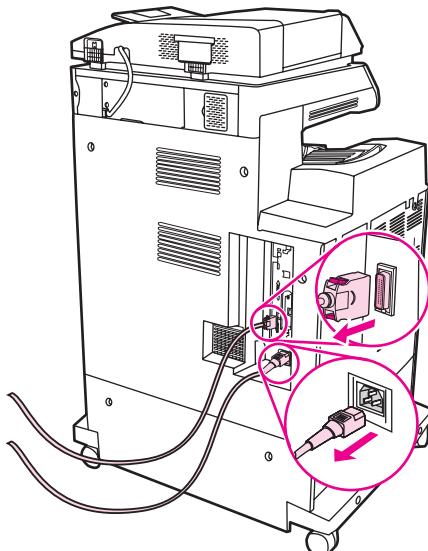


Figure 1-12 Disconnecting the cables

2 Locate the formatter board in the back of the MFP.

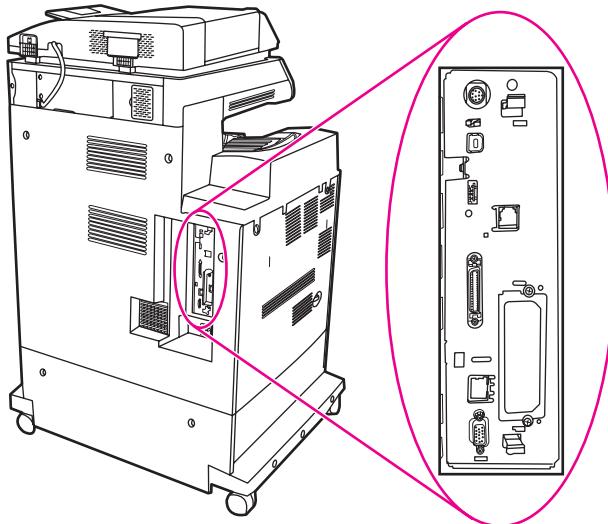
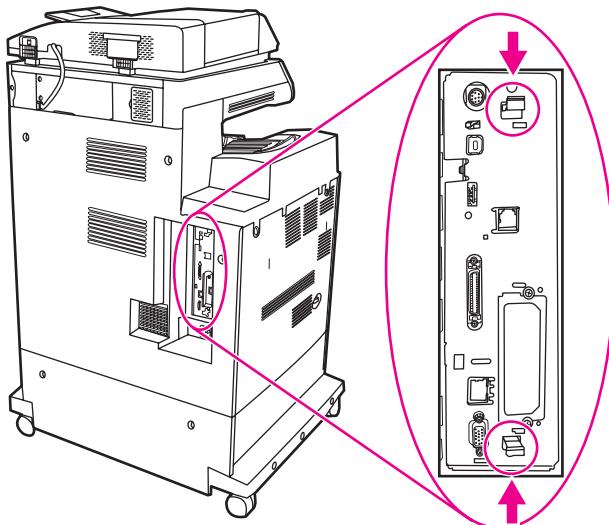


Figure 1-13 Locating the formatter board

**Note**

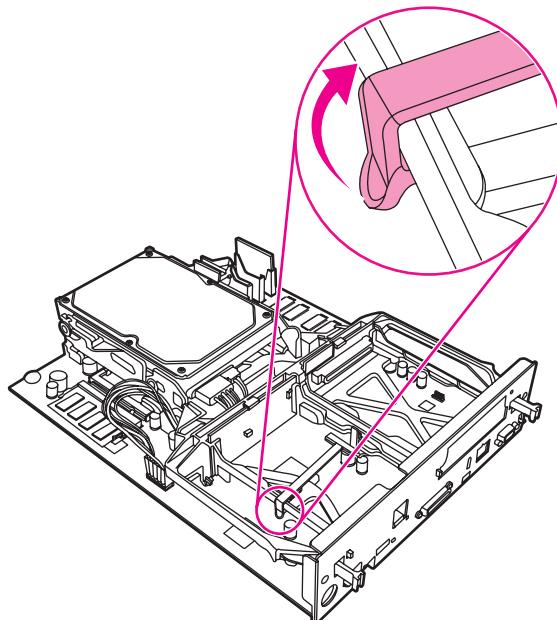
If this is the first time the fax is installed, remove the small cover over the opening for the phone jack on the rear panel of the formatter before inserting the fax card into the formatter.

- 3 Gently pull on the black tabs at the top and bottom of the formatter board to pull the board from the MFP. Place the formatter board on a clean, flat, grounded surface.



**Figure 1-14** Pulling the black tabs

- 4 Lift up on the left side of the fax card strap.



**Figure 1-15** Lifting up the left side of the fax card strap

5 Push the tab on the right side of the fax card strap to the left.

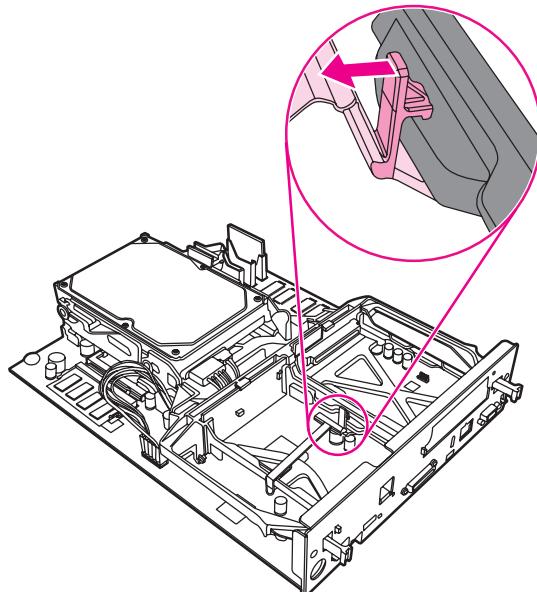


Figure 1-16 Releasing the tab to the left side of the fax card strap

6 Lift up to remove the fax card strap.

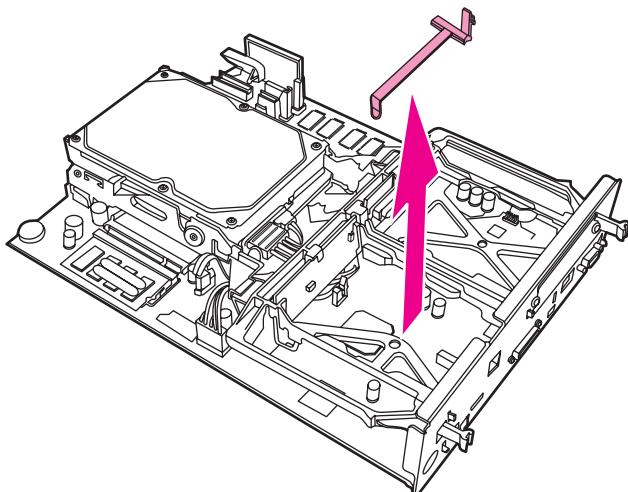
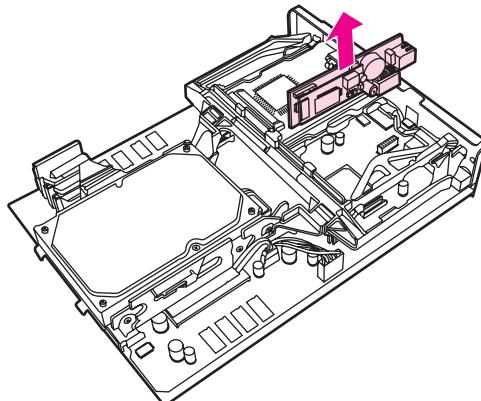


Figure 1-17 Removing the fax card strap

**7** If you are replacing an existing fax accessory, pull up to remove it.



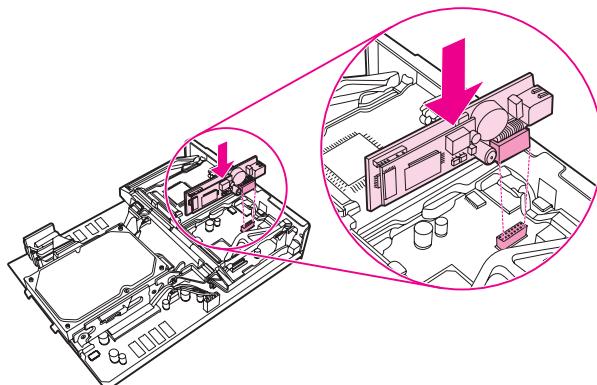
**Figure 1-18** Replacing an existing fax accessory

**8** Remove the fax accessory from its antistatic pouch.



The fax accessory contains parts that are sensitive to electrostatic discharge (ESD). When removing the fax accessory from its antistatic pouch and while installing it, use static protection, such as a grounding wrist strap that is connected to the metal frame of the MFP, or touch the metal frame of the MFP with your other hand.

**9** Align the fax accessory with the two guides. Make sure that the connector pins are aligned, and then push the fax accessory into place. Make sure that the fax accessory is securely connected to the formatter.



**Figure 1-19** Inserting the fax accessory

10 Replace the fax card strap.

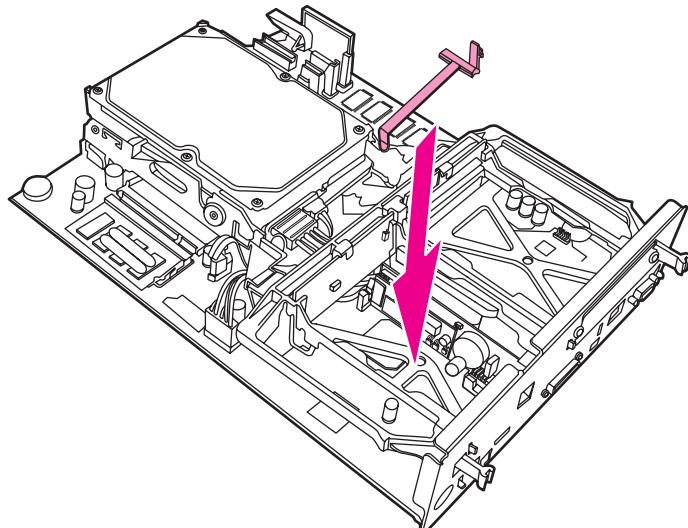


Figure 1-20 Replacing the fax card strap

11 Secure the tab on the right side of the fax card strap.

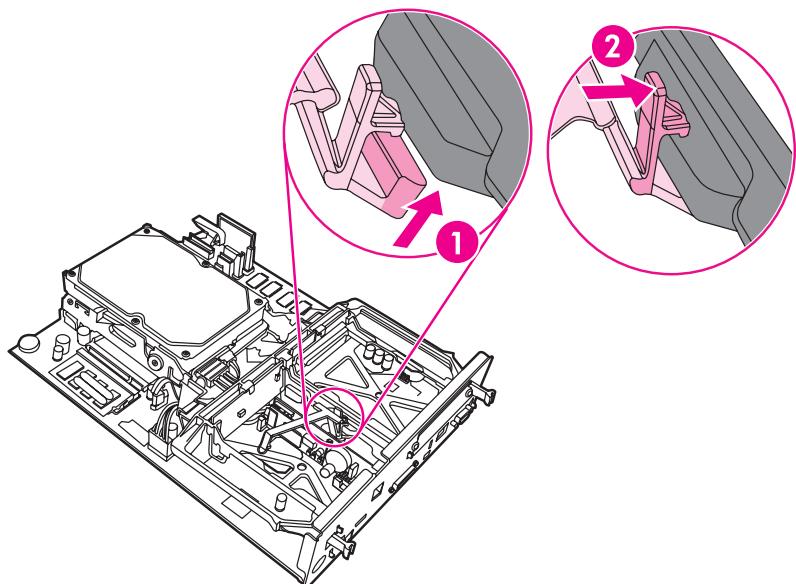
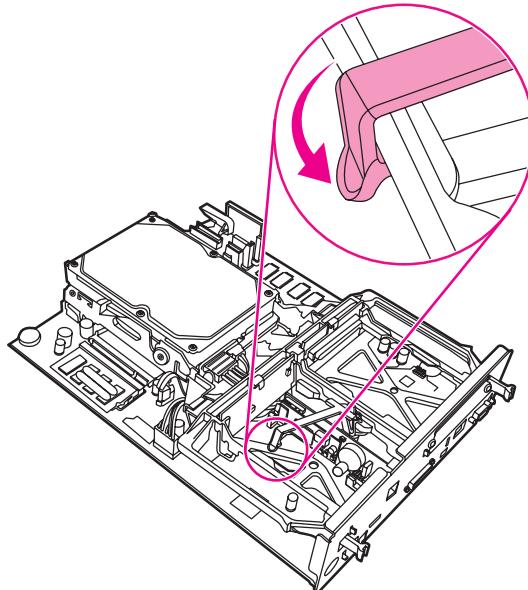


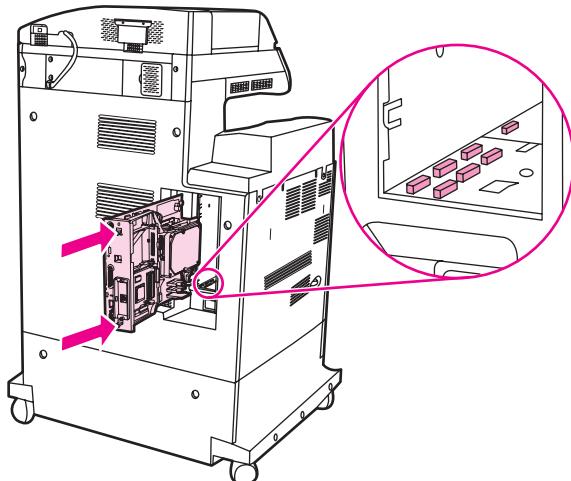
Figure 1-21 Securing the right side of the fax card strap tab

**12** Secure the tab on the left side of the fax card strap.



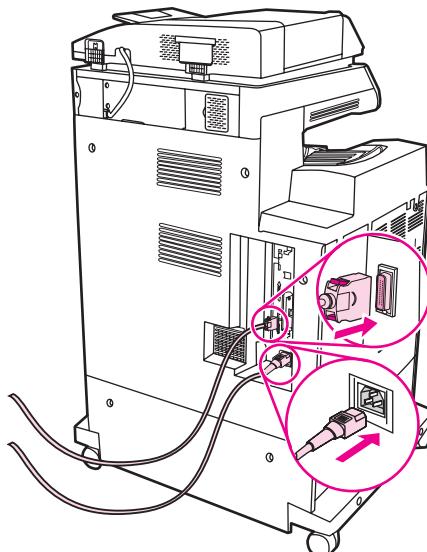
**Figure 1-22 Securing the left side of the fax card strap tab**

**13** Align the formatter board in the tracks at the top and bottom, and slide the board back into the MFP.



**Figure 1-23 Aligning the formatter board**

**14** Reconnect all the cables, and turn on the MFP.



**Figure 1-24** **Reconnecting the cables**

---

**Note**

---

When connecting the fax accessory to a phone line, ensure that the phone line being used for the fax accessory is a dedicated line that is not used by any other devices. Also, this line should be an analog line because the fax will not function correctly if it is connected to some digital PBX systems. If you are not sure whether you have an analog or digital phone line, contact your telecom provider.

---

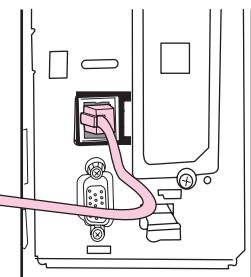
---

**Note**

---

HP recommends using the phone cord that comes with the fax accessory to ensure that the accessory functions correctly.

**15** Locate the phone cord that is included with the fax accessory kit. Connect one end of the phone cord into the fax accessory phone jack that is on the formatter. Push the connector until you hear a click.



**Figure 1-25** Connecting the phone cord

---

**CAUTION**

---

Be sure to connect the phone line to the fax accessory port, which is near the top of the formatter. Do not connect the phone line to the HP Jetdirect LAN port, which is nearer the bottom of the formatter.

**16** Connect the other end of the phone cord into the phone jack on the wall. Push the connector until you hear a click or until the connector is securely seated. Because there are different types of connectors, depending on the country/region, the connector might make an audible click when connected or might not make an audible click.

## Verifying fax operation

When the fax accessory is installed and operating correctly, the fax icon displays on the MFP control panel, see Figure 1-26. If the fax accessory has just been installed but has not been configured, the fax icon is grayed-out with **Not Configured** written across it. If this occurs, the fax accessory needs to be configured, see “Making required fax settings” on page 21.

## Making required fax settings

---

**Note**

For the HP LaserJet 4730mfp, a Fax Configuration Wizard is available to guide you through the steps to make the required fax settings. For more information, see “Fax Configuration Wizard for the HP LaserJet 4730mfp” on page 21.

---

Once the fax accessory is installed, you must make certain settings before you can use the accessory. If these settings are not made, the fax icon is displayed, grayed-out with **Not Configured** written across it. These settings include:

- Date and time
- Location (country/region)
- Fax header (phone number and company name)

This information is used in the fax header, which is printed on all outgoing faxes.

---

**Note**

The fax accessory, when first installed, may read some of these settings from the MFP, thus, a value may already be set. You should check the values to verify that they are set and correct.

---

**Note**

In the U.S. and many other countries/regions, setting the date, time, location, phone number, and company name is a legal requirement for fax.

---

### Fax Configuration Wizard for the HP LaserJet 4730mfp

The Fax Configuration Wizard guides users through a step-by-step procedure to configure fax settings that are required to use the fax feature on the HP LaserJet 4730mfp. If the settings are not configured, the fax feature is disabled. The following is a list of fax settings that are configured using the wizard:

- Date, time, and time zone
- Location (country/region)
- Fax phone number
- Company name

This information is used in the fax header, which is printed on all outgoing faxes.

If you do not want to include information for one of the settings, click **Back** or **Cancel**. The wizard then goes to the next screen. For example, if you do not want to include the company name on the outgoing faxes, select **Cancel**.

The wizard starts when the device is turned on. You can choose to use the wizard or exit the wizard to configure the settings at a later date. If you choose to configure the fax settings later, you can select the FAX icon and the wizard will open.

---

<b>Note</b>	The settings configured using the wizard on the control panel override any settings made in the embedded Web server.
-------------	--

---

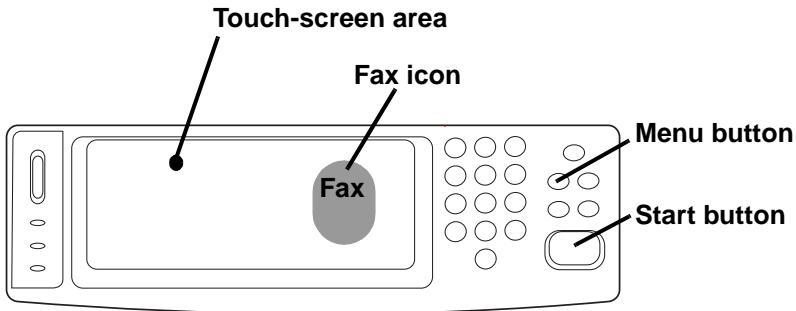
## Accessing fax settings menu

The required fax settings are set using the fax settings menu. The fax menu is accessed from the MFP control panel **Menu** button, see Figure 1-26, “MFP control panel.”

---

<b>Note</b>	If the fax menu settings do not appear in the menu listing, LAN fax may be enabled. When LAN fax is enabled, the analog fax accessory is disabled and the fax menu does not display. Only one fax feature, either LAN fax or analog fax, can be enabled at a time. The fax icon displays for either fax feature. If you wish to use analog fax when LAN fax is enabled, use the HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility to disable LAN fax.
-------------	---

---



**Figure 1-26 MFP control panel**

For detailed information on the operation of the MFP control panel, see the MFP user guide.

## To set or verify the date and time

The date and time setting for the fax accessory is the same value as the MFP date and time setting. If this is the first time you are powering up the MFP, you will be prompted for this information.

To verify or change the date and time settings, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **FAX SETUP REQUIRED** to display the required settings menu.
- 4 Touch **DATE/TIME** to display the settings.
- 5 Select the date format and then enter the date.
- 6 Select the time format and then enter the time.
- 7 Touch **OK** to accept the settings.

## To set the location

The location setting identifies the country/region where the MFP/fax accessory is located. This setting also sets the date/time format and minimum/maximum rings-to-answer range for the country/region. Because this setting is a legal requirement in some countries/regions, it must be set for the fax accessory to operate. If this is the first time you are powering up the printer, you will be prompted for this information.

When configuring the required fax settings for the location setting, some countries/regions are supported, but do not have an entry in the location setting menu list. These additional countries/regions can be supported by selecting another, alternate country/region from the location settings list. The following table lists additional supported countries/regions and an acceptable alternate country/region to select to support that country/region.

**Table 1: Location (country/region) setting support additions**

To support this country/region	Select this country/region from the location setting list
Estonia	Norway, Sweden, or Russian Federation
Iceland	Denmark, Norway, or Sweden
Latvia	Norway, Sweden, or Russian Federation
Liechtenstein	Austria or Switzerland
Lithuania	Norway, Sweden, or Russian Federation
Morocco	Spain
Slovenia	Hungary or Poland

To verify or change the location, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **FAX SETUP REQUIRED** to display the required settings menu.
- 4 Touch **FAX HEADER** to display the header settings.
- 5 Touch **LOCATION** to display the list of countries/regions.
- 6 Scroll through the list until your country/region is displayed, and then touch the country/region to select it.

## To set the fax header

The fax header setting is used to set a phone number and company name that are placed in the fax header. This information is required and must be set.

To verify or change the phone number and the company name, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **FAX SETUP REQUIRED** to display the required settings menu.
- 4 Touch **FAX HEADER** to display the settings.
- 5 Touch **PHONE NUMBER** to display the keyboard.
- 6 Enter a phone number, and then touch **OK** to return to the Fax Header menu.
- 7 Touch **COMPANY NAME** to display the keyboard.
- 8 Type the company name, and then touch **OK** to complete the setting.

If the fax icon is displayed on the control panel screen and does not have **Not Configured** written across, you have completed all necessary setup. To send a fax, see Chapter 2, Faxing, for information about sending faxes.

# 2 Faxing

## Introduction

This chapter provides information about fax setup, sending faxes, and receiving faxes. This information includes:

- Fax feature screen
- Sending faxes
  - Entering numbers manually
  - Entering numbers using speed dial
  - Entering numbers using the phone book feature
- Canceling a fax
- Changing notification settings
- Creating and deleting speed dial lists
- Assigning speed dial lists to one touch keys for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp
- Changing the sharpness setting
- Changing the background setting
- Changing the light/dark setting
- Receiving faxes

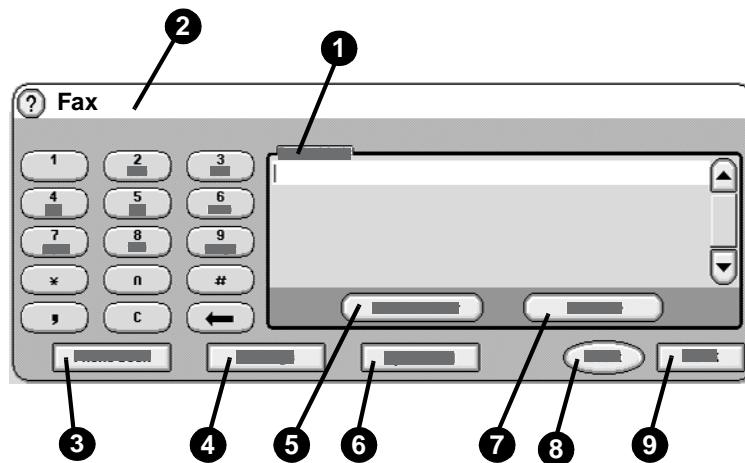
The HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 is supported in the HP LaserJet 9500mfp, HP LaserJet 9040/9050mfp, HP LaserJet 4345mfp, and the HP LaserJet 4730mfp. Operation of the fax accessory is slightly different in the HP LaserJet 4345mfp and the HP LaserJet 4730mfp. When the operation is different, the procedure indicates the specific MFP model.

## Fax feature screen

The Fax feature screen is used to send faxes. To access this screen, press the Fax icon displayed on the MFP Home screen, see Figure 1-26, “MFP control panel” on page 22.

The main fax screen for the HP LaserJet 9040/9050mfp and HP LaserJet 9500mfp products is slightly different than the main fax screen for the HP LaserJet 4345mfp and the HP LaserJet 4730mfp, as shown in the following two figures.

### Fax feature screen for the HP LaserJet 9040/9050mfp/9500mfp

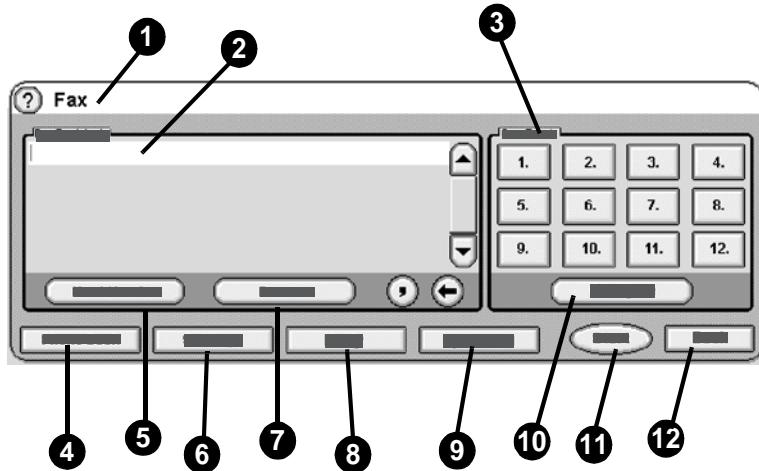


1	Fax Recipients	6	Speed Dial
2	Status Message Bar	7	Remove
3	Phone Book*	8	Start
4	Settings	9	Back
5	Next Number		

\* - Displays only if configured using HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility

Figure 2-1      Fax screen for the HP LaserJet 9040/9050mfp and 9500mfp

## Fax feature screen for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp



1	Status Message Bar	7	Remove
2	Fax Recipients	8	Notify
3	One Touch keys	9	Speed Dial
4	Phone Book*	10	Configure
5	Next Number	11	Start
6	Settings	12	Back

\* - displays only if configured using HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility

Figure 2-2      Fax screen for the HP LaserJet 4345mfp and the 4730mfp

### Status message bar

While sending and receiving faxes, status information will display in the status bar located at the top of some touch screens. This status includes such information as: Ready, Receiving call, Page sent, and others.

# Sending faxes

To send a fax, you can use one of three basic methods to enter numbers:

- Enter number(s) manually.
- Enter number(s) using speed dial.
- Enter number(s) using the phone book (available only if HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility is installed and the phone book has been populated).

---

**Note** For on-line information about sending a fax, touch **?** on the screen to access the help menu, and then touch **Send a fax** under the list of help topics.

---

When entering a phone number from the numeric keypad, include any pauses or other numbers, such as area codes, access codes for numbers outside a PBX system (usually a 9 or 0), or a long-distance prefix. A two second pause may be included by typing a comma (,). If the fax prefix setting has been set to automatically include the dialing prefix, you will not need to enter it, see "Setting a dialing prefix" on page 53.

---

**Note** When a fax is sent, it is first scanned and stored into memory. After the entire document is stored, it is sent and then deleted from memory. Faxes that fail to send, because the number was busy or did not answer, are deleted from memory. If Redial-On-Busy or Redial-On-No-Answer are set, the fax will not be deleted until all retries fail or the fax is sent successfully.

---

## To send a fax - enter number(s) manually

- 1 Place the document in the automatic document feeder (ADF) or on the scanner glass.
- 2 From the main screen, touch the **FAX** icon. You may be prompted to type a user name and password.
- 3 Touch **Settings**. Verify that the Describe Original settings match those of your original. These settings include:
  - **Page size** (such as letter or A4)
  - **1-sided or 2-sided printing**
  - **Page content** (text, mixed text and graphics, or graphics and photos) Sending graphics and photos in text mode results in lower quality images.
  - **Orientation** (portrait or landscape)
  - **Job Mode** combines multiple scans into a single job.

If the settings do not match, complete the following steps.

- a Touch **Describe Original** to display the Original Setting screen.
- b Make any required changes to match your original.
- c When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.

---

**Note**

All settings made on the Settings screen are temporary settings, enabled for the current fax only.

---

- 4 On the Settings screen touch **Fax Settings** to make adjustments to the following settings:
  - **Sharpness**—enhances text and graphic edges. For additional information, see “Changing the sharpness setting” on page 42.
  - **Background**—removes a background that might be a result from copying color paper. For additional information, see “Changing the background setting” on page 43.
  - **Notify/Notification**—changes how you are notified of the status of the fax transmission (that is, if the fax was sent or if an error occurred and the fax was not sent). For the HP LaserJet 4345mfp and the 4730mfp, access to the notification settings is through the **Notify** button located on the main fax screen. For additional information, see “Changing notification settings” on page 36.

---

**Note**

Notify/Notification changes the notification setting for the current fax only. To change the default setting, see “To schedule fax call report printing” on page 66.

---

- 5 When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.
- 6 On the Settings screen, to adjust the lightness/darkness of the fax you are sending, touch the **Light** or **Dark** arrows.
- 7 When all settings are completed on the Settings screen, touch **OK** to return to the Fax screen.
- 8 Using the keyboard, enter a phone number. To enter additional numbers, touch **Next Number** and continue entering numbers.  
To remove a number from the list, use the arrow keys to highlight a number and then touch **Remove**.

---

**Note** If needed, enter a comma (,) to provide a two second pause after a prefix number (such as a “9” or “0”) to allow the internal phone system time to access an outside line before the remainder of the number is dialed.

---

- 9 Touch **Start** to send the fax. You can either touch the **Start** button on the touch screen or press the green **Start** button on the control panel.

---

**Note** If you have made any changes to the settings on the Settings screen (such as changing notification or 1-sided to 2-sided), a Processing Job screen displays asking “Would you like to keep your current settings?”. If you press **Yes**, the MFP returns you to the Fax screen and the settings you made are retained. This allows you to send another fax using the same settings. If you press **No**, the settings are cleared (returned to their default values) and the MFP home screen displays.

---

## To send a fax using speed dial

---

**Note** Prior to sending a fax using speed dial, you must create a speed dial. To create a speed dial, see “Creating and deleting speed dial lists” on page 37.

---

To send a fax using the speed dial, complete the following steps.

- 1 Place the document in the automatic document feeder (ADF) or on the scanner glass.
- 2 From the main screen, touch the **FAX** icon. You may be prompted to type a user name and password.
- 3 Touch **Settings**. Verify that the Describe Original settings match those of your original. These settings include:
  - **Page size** (such as letter or A4)
  - **1-sided or 2-sided printing**
  - **Page content** (text, mixed text and graphics, or graphics and photos) Sending graphics and photos in text mode results in lower quality images.
  - **Orientation** (portrait or landscape)
  - **Job Mode** combines multiple scans into a single job.If the settings do not match, complete the following steps.
  - a Touch **Describe Original** to display the Original Setting screen.
  - b Make any required changes to match your original.

c When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.

---

**Note** All settings made on the Settings screen are temporary settings, enabled for the current fax only.

---

- 4 On the Settings screen touch **Fax Settings** to make adjustments to the following settings:
  - **Sharpness**—enhances text and graphic edges. For additional information, see “Changing the sharpness setting” on page 42.
  - **Background**—removes a background that might be a result from copying color paper. For additional information, see “Changing the background setting” on page 43.
  - **Notify/Notification**—changes how you are notified of the status of the fax transmission (that is, if the fax was sent or if an error occurred and the fax was not sent). For the HP LaserJet 4345mfp and the 4730mfp, access to the notification settings is through the **Notify** button located on the main fax screen. For additional information, see “Changing notification settings” on page 36.

---

**Note** Notify/Notification changes the notification setting for the current fax only. To change the default setting, see “To schedule fax call report printing” on page 66.

---

- 5 When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.
- 6 On the Settings screen, to adjust the lightness/darkness of the fax you are sending, touch the **Light** or **Dark** arrows.
- 7 When all settings are completed on the Settings screen, touch **OK** to return to the Fax screen.
- 8 Touch **Speed Dial** to display the BASIC screen.
- 9 Touch the check box in front of the speed dial name you wish to use.
- 10 Touch **OK** to return to the Fax screen. The speed dial number(s) will be listed in the Fax Recipient screen.
- 11 Touch **Start** to send the fax. You can either touch the **Start** button on the touch screen or press the green **Start** button on the control panel.

---

**Note** If you have made any changes to the settings on the Settings screen (such as changing notification or 1-sided to 2-sided), a Processing Job screen displays asking “Would you like to keep your current settings?”. If you press **Yes**, the MFP returns you to the Fax screen and the settings you made are retained which allows you to send another fax using the same settings. If you press **No**, the settings are cleared (returned to their default values) and the MFP home screen is displayed.

---

## To send a fax using one touch speed dial for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp

---

**Note** Prior to sending a fax using a one touch speed dial key, you must first create a speed dial, see “Creating and deleting speed dial lists” on page 37. Then, set up the one touch keys, see “To assign a speed dial to a one touch key for the HP LaserJet 4345mfp” on page 41 or “To assign a speed dial to a one touch key for the HP LaserJet 4730mfp” on page 42.

---

To send a fax using the one touch speed dial keys, complete the following steps.

- 1 Place the document in the automatic document feeder (ADF) or on the scanner glass.
- 2 From the main screen, touch the **FAX** icon. You may be prompted to type a user name and password.
- 3 Touch **Settings**. Verify that the Describe Original settings match those of your original. These settings include:
  - **Page size** (such as letter or A4)
  - **1-sided or 2-sided printing**
  - **Page content** (text, mixed text and graphics, or graphics and photos) Sending graphics and photos in text mode results in lower quality images.
  - **Orientation** (portrait or landscape)
  - **Job Mode** combines multiple scans into a single job.If the settings do not match, complete the following steps.
  - a Touch **Describe Original** to display the Original Setting screen.
  - b Make any required changes to match your original.
  - c When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.

---

**Note** All settings made on the Settings screen are temporary settings, enabled for the current fax only.

- 4 On the Settings screen touch **Fax Settings** to make adjustments to the following settings:
  - **Sharpness**—enhances text and graphic edges.
  - **Background Removal**—removes a background that might be a result from copying color paper.
- 5 When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.
- 6 On the Settings screen, to adjust the lightness/darkness of the fax you are sending, touch the **Light** or **Dark** arrows and touch **OK** to return to the Settings screen.
- 7 When all settings are completed on the Settings screen, touch **OK** to return to the Fax screen.
- 8 To change notification, touch **Notify**. Make changes to notification settings and then touch **OK** to return to the Settings screen. For additional information about notification, see “Changing notification settings” on page 36.

---

**Note** Notify/Notification changes the notification setting for the current fax only. To change the default setting, see “To schedule fax call report printing” on page 66.

- 9 Touch the one touch speed dial key for the speed dial you want.
- 10 Touch **Start** to send the fax. You can either touch the **Start** button on the touch screen or press the green **Start** button on the control panel.

---

**Note** If you have made any changes to the settings on the Settings screen (such as changing notification or 1-sided to 2-sided ), a Processing Job screen displays asking “Would you like to keep your current settings?”. If you press **Yes**, the MFP returns you to the Fax screen and the settings you made are retained which allows you to send another fax using the same settings. If you press **No**, the settings are cleared (returned to their default values) and the MFP home screen is displayed.

## Sending a fax using phone book numbers

The fax phone book feature is available when the MFP is configured to use the HP MFP Digital Sending Configuration software. If the MFP has not been configured for use with this software, the Phone Book button will not display. To configure the MFP for use with the HP MFP

Digital Sending Configuration software, see the *HP MFP Digital Sending Software User Guide* or the *HP MFP Digital Sending Software Support Guide*.

Also, when Authentication is enabled from the HP MFP Digital Sending Configuration software, your personal fax numbers from your Microsoft® Exchange contact list appear in the phone book.

---

**Note** Fax numbers cannot be added or deleted from the phone book from this device. Fax numbers can only be added or deleted using the Address Book Manager (ABM) running on the Digital Send Server or by changing the entries in your contact list.

---

To send a fax using the phone book, complete the following steps.

- 1 Place the document in the automatic document feeder (ADF) or on the scanner glass.
- 2 From the main screen, touch the **FAX** icon. You may be prompted to type a user name and password.
- 3 Touch **Settings**. Verify that the **Describe Original** settings match those of your original. These settings include:
  - **Page size** (such as letter or A4)
  - **1-sided or 2-sided printing**
  - **Page content** (text, mixed text and graphics, or graphics and photos) Sending graphics and photos in text mode results in lower quality images.
  - **Orientation** (portrait or landscape)
  - **Job Mode** combines multiple scans into a single job.If the settings do not match, complete the following steps.
  - a Touch **Describe Original** to display the Original Setting screen.
  - b Make any required changes to match your original.
  - c When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.

---

**Note** All settings made on the Settings screen are temporary settings, enabled for the current fax only.

---

- 4 On the Settings screen touch **Fax Settings** to make adjustments to the following settings:
  - **Sharpness**—enhances text and graphic edges.
  - **Background Removal**—removes a background that might be a result from copying color paper.

- **Notify/Notification**—changes how you are notified of the status of the fax transmission (that is, if the fax was sent or if an error occurred and the fax was not sent). For the HP LaserJet 4345mfp and the 4730mfp, access to the notification settings is through the **Notify** button located on the main fax screen. For additional information, see “Changing notification settings” on page 36.

---

**Note** Notify/Notification changes the notification setting for the current fax only. To change the default setting, see “To schedule fax call report printing” on page 66.

---

- 5 When all settings are completed, touch **OK** to return to the Settings screen.
- 6 On the Settings screen, to adjust the lightness/darkness of the fax you are sending, touch the **Light** or **Dark** arrows.
- 7 When all settings are completed on the Settings screen, touch **OK** to return to the Fax screen.

---

**Note** When you use the Phone Book, names instead of numbers appear in the fax recipients list.

---

- 8 Touch **Phone Book** to display the Fax Phone Book screen.
- 9 Use the scroll arrows to highlight a name or a number in the list, and then touch **Add** to enter the name/number in the window. You can add as many names/numbers as you want.

The **Details** button displays the fax number or list of fax numbers for the selected phone book entry. The **Personal** button shows only entries from the user's contact list in the phone book. The **All** button provides a merged list of the public fax entries and the personal entries from the contact list.

- 10 Touch **OK** to return to the Fax screen. The list of fax names is displayed in the Recipients window.
- 11 Touch **Start** to send the fax. You can either touch the **Start** button on the touch screen or press the green **Start** button on the control panel.

---

**Note** If you have made any changes to the settings on the Settings screen (such as changing notification or 1-sided to 2-sided), a Processing Job screen displays asking “Would you like to keep your current settings?”. If you press **Yes**, the MFP returns you to the Fax screen and the settings you made are retained, which allows you to send another fax using the same settings. If you press **No**, the settings are cleared (returned to their default values) and the MFP home screen is displayed.

---

## Canceling a fax

### To cancel the current fax transmission

The Cancel Current Transmission menu item only appears if an outgoing fax call is in progress.

---

#### Note

The cancel operation may require up to 30 seconds to complete.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **CANCEL CURRENT TRANSMISSION** to cancel the fax.

---

#### Note

While a fax or faxes are being deleted, a canceling fax message displays in the status bar.

---

### To cancel all pending faxes

This deletes all outgoing faxes stored in memory. However, if a fax is in the process of being transmitted, that fax is not deleted and will be sent.

---

#### Note

If other outgoing faxes are waiting in memory, they will also be deleted.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **CANCEL ALL PENDING TRANSMISSIONS** to cancel all stored faxes.

## Changing notification settings

Notification selects when and how you are notified of the status of an outgoing fax. This setting applies to the current fax only. To change the setting permanently, change the default setting. For more information, see "To schedule fax call report printing" on page 66.

To change how you are notified, perform the following steps.

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Perform the following step for your MFP:
  - HP LaserJet 9040/9050mfp/9500mfp - Touch **Settings** to display the Settings screen and go to step 3.

- HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp - Touch **Notify** and go to step 4.

- 3 Touch the **Fax Settings** icon to display the Fax Settings screen.
- 4 Under the **NOTIFY** tab:
  - Touch **NONE** to turn off notification, and then touch **OK**, to complete the setting and return to the Fax feature screen.
  - Touch **THIS JOB** or **ON ERROR** to enable notification and continue to the next step.
- 5 Touch **PRINT** to receive a printed notification and complete the notification process, or, touch **E-MAIL** to display the keyboard.

---

**Note**

E-mail notification works if e-mail has been configured. If the e-mail icon on the MFP screen has “Not Available” across it, e-mail is not configured. To configure e-mail, use the MFP e-mail menu settings, see the MFP user documentation for detailed information on configuring e-mail.

- 6 If you selected e-mail, use the keyboard to type an e-mail address, and then touch **OK** to complete the notification setting and to return to the Fax menu.

## Creating and deleting speed dial lists

Speed dial allows you to assign a speed dial name to a single number or a group of numbers and then send a fax to that number or numbers by selecting the speed dial name.

### To create a speed dial list

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch the **EDIT** tab to display the Edit screen.
- 4 Touch **New Speed Dial** icon to display the New Speed Dial screen.
- 5 Type a number using the keypad. If you wish to enter more than one number, touch **Next Number** and enter another number. Repeat this step to enter all the numbers for the speed dial.
- 6 Touch the **Name** button to display the keyboard.
- 7 Type a name for the speed dial using the keyboard, and then touch **OK** to return to the New Speed Dial screen.
- 8 Touch **OK** to accept the speed dial.

## To create a speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch **Add**.
- 4 Type a number using the keypad. If you wish to enter more than one number, touch **Next Number** and enter another number. Repeat this step to enter all the numbers for the speed dial.
- 5 Touch the **Name** button to display the keyboard.
- 6 Type a name for the speed dial using the keyboard, and then touch **OK** to return to the New Speed Dial screen.
- 7 Touch **OK** to accept the speed dial.

---

**Note**

For the HP LaserJet 9040/9050mfp and HP LaserJet 9500mfp, once a speed dial is created, you cannot add or delete individual numbers from the list. For the HP LaserJet 4345mfp, once a speed dial is created, you can delete individual numbers from the list. For the HP LaserJet 4730mfp, once a speed dial is created, you can add or delete individual numbers from the list.

---

## To delete a speed dial list for the HP LaserJet 9040/9050mfp and 9500mfp

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch the **EDIT** tab to display the Edit screen.
- 4 Touch the **Delete Speed Dial** icon to display the Delete Speed Dial screen.
- 5 Touch the check box in front of the speed dial you wish to delete.
- 6 Touch **Delete** to delete the speed dial list.
- 7 Touch **Yes** to confirm the deletion; or, touch **No** to retain the list.
- 8 Touch **OK** to return to the Fax screen.

## To delete a speed dial list for the HP LaserJet 4345mfp

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch the **EDIT** tab to display the Edit screen.
- 4 Touch the **Delete Speed Dial** icon to display the Delete Speed Dial screen.
- 5 Touch the check box in front of the speed dial you wish to delete. You may need to use the scroll arrows to display the speed dial name. You can delete more than one speed dial list by placing a check mark in front of other names.
- 6 Touch **Delete** to delete the speed dial list.
- 7 Touch **Yes** to confirm the deletion and return to the Delete Speed Dial screen; or, touch **No** to retain the list.
- 8 Touch **OK** or **Back** until you return to the Fax screen.

## To delete a single number from a speed dial list for the HP LaserJet 4345mfp

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch the **EDIT** tab to display the Edit screen.
- 4 Touch the **Delete Speed Dial** icon to display the Delete Speed Dial screen.
- 5 Touch the check box in front of the speed dial which holds the number you wish to delete. You may need to use the scroll arrows to display the speed dial name.
- 6 Touch **Details** to display the list of numbers for the speed dial.
- 7 Use the up and down scroll arrows to highlight a number to delete.
- 8 Touch **Delete** or **Delete All** to display the confirmation screen.
- 9 Touch **Yes** to confirm the deletion; or, touch **No** to retain the number.
- 10 Touch **OK** or **Back** until you return to the Fax screen.

## To delete a speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch the check box in front of the speed dial you wish to delete. You may need to use the scroll arrows to display the speed dial name. You can delete more than one speed dial list by placing a check mark in front of other names.
- 4 Touch **Delete** to delete the speed dial list.
- 5 Touch **Yes** to confirm the deletion and return to the Delete Speed Dial screen; or, touch **No** to retain the list.
- 6 Touch **OK**, and then **Back** until you return to the Fax screen.

## To delete a single number from a speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch the check box in front of the speed dial which holds the number you wish to delete. You may need to use the scroll arrows to display the speed dial name.
- 4 Touch **Details** to display the list of numbers for the speed dial.
- 5 Use the up and down scroll arrows to highlight a number to delete.
- 6 Touch **Remove** or **Remove All**.
- 7 Touch **OK**.
- 8 Touch **Yes** to confirm the deletion; or, touch **No** to retain the number.
- 9 Touch **OK**, and then **Back** until you return to the Fax screen.

## To add a number to the speed dial list for the HP LaserJet 4730mfp

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Speed Dial** to display the Speed Dial screen.
- 3 Touch the check box in front of the speed dial. You may need to use the scroll arrows to display the speed dial name.
- 4 Touch **Details** to display the list of numbers for the speed dial.
- 5 Touch **Next Number**.
- 6 Type a number using the keypad. Repeat this step to enter all the numbers for the speed dial.
- 7 Touch **OK** to accept the speed dial.

## Assigning speed dial lists to one touch keys for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp

The one touch keypad allows you to send a fax to a speed dial list simply by touching a one touch key. However, prior to using the one touch keys, you must create a speed dial list and assign the speed dial name to a one touch key.

## To assign a speed dial to a one touch key for the HP LaserJet 4345mfp

Before you can use the one touch keys you must assign a speed dial name to a one touch key.

To assign a speed dial list name to a one touch key, complete the following steps.

- 1 Create a speed dial. For more information, see “Creating and deleting speed dial lists” on page 37.
- 2 Touch **Configure** on the fax screen to display the One Touch Button Configuration screen.
- 3 Touch any **(Available)** number you wish to assign to the speed dial.
- 4 On the **Basic** tab, select the speed dial check box you wish to assign to the key.
- 5 Touch **OK**.
- 6 Touch **OK** to accept the settings.

## To assign a speed dial to a one touch key for the HP LaserJet 4730mfp

Before you can use the one touch keys you must assign a speed dial name to a one touch key.

To assign a speed dial list name to a one touch key, complete the following steps.

- 1 Create a speed dial. For more information, see “Creating and deleting speed dial lists” on page 37.
- 2 Touch **Configure** on the fax screen to display the One Touch Button Configuration screen.
- 3 Touch any **(Available)** number you wish to assign to the speed dial.
- 4 On the Speed Dial screen, select the speed dial check box you wish to assign to the key, and then touch **OK**.
- 5 Touch **OK** to accept the settings.

## To clear or reassign speed dial lists to one touch keys for the HP LaserJet 4345mfp and 4730mfp

If you wish to remove a speed dial list from a one touch button, perform the following steps.

- 1 Touch **Configure** on the one touch keypad to display the One Touch Button Configuration screen.
- 2 Touch the number key with the speed dial name you wish to remove.
- 3 The “Button is already configured” screen displays. Touch **Clear** to remove the speed dial name from the one touch button; or, touch **Reassign** to assign a different speed dial name to the key; or, touch **Cancel** to return to the One Touch Button Configuration screen.
- 4 Touch **OK** to accept the settings.

## Changing the sharpness setting

The Sharpness setting specifies the sharpness that the scanner uses when the MFP scans your original. Sharpness enhances the edges of the original so that faint or fine text and graphics are reproduced more sharply. Increasing sharpness increases resolution which also increases transmission time.

To change the sharpness setting, perform the following steps.

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Settings** to display the Settings screen.
- 3 Touch the **Fax Settings** icon to display the Fax Settings screen.
- 4 Under ENHANCE, touch the left arrow to decrease the sharpness or touch the right arrow to increase the sharpness of the image.
- 5 Touch **OK** to accept the setting.

## Changing the background setting

If you are faxing a document that is printed on colored paper, you can enhance your fax copy quality by removing the background that might cause your fax copy to streak or blur.

To change the background setting, perform the following steps.

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Settings** to display the Settings screen.
- 3 Touch the **Fax Settings** icon to display the Fax Settings screen.
- 4 Under the ENHANCE tab, touch the left arrow to increase background or touch the right arrow to decrease the background.
- 5 Touch **OK** to accept the setting.

## Changing the light/dark setting

The light/dark setting adjusts how light or dark the transmitted image will appear on the recipient fax machine.

To change the light/dark setting, perform the following steps.

- 1 On the control panel main screen, touch the **FAX** icon to display the Fax screen.
- 2 Touch **Settings** to display the Settings screen.
- 3 Touch the **Light** arrow to lighten the image or touch the **Dark** arrow to darken the image.
- 4 Touch **OK** to accept the setting.

## Receiving faxes

When the fax accessory receives incoming faxes, it stores them in memory before printing. Once the entire fax is stored, it is printed and then deleted from memory. Faxes print when received, unless Schedule Printing of Faxes is enabled. If Schedule Printing of Faxes is enabled, all incoming faxes are stored in memory and not printed. When Schedule Printing of Faxes is disabled, all stored faxes print. For more information, see “Scheduling fax printing (memory lock)” on page 61.

You can change the fax receive default settings to modify the way a fax is received. These settings include:

- Selecting the number of rings-to-answer
- Printing date, time, and page number on faxes (stamp)
- Selecting input paper tray and destination bin
- Forwarding faxes to another number
- Blocking faxes from certain numbers
- Schedule the printing of faxes (memory lock)

For information on changing these menu settings, see Chapter 3, “Configuration” on page 45 and Chapter 4 “Faxing (advanced)” on page 59.

---

**Note**

You cannot cancel incoming faxes.

# 3 Configuration

## Introduction

This chapter describes the configuration settings for the MFP fax accessory that you access through the fax menu on the control panel. In addition to the control panel, you can access these settings through remote configuration tools, as described below.

---

**Note**

The following fax settings are described in Chapter 1 and are not included here. For information about these settings, see Chapter 1.

- Canceling faxes
- Setting the date and time
- Setting the location
- Setting the header

---

## Remote fax configuration

In addition to the MFP control panel, you can configure the fax accessory remotely using various software tools. Because the MFP contains an embedded Web server (EWS), you can configure the fax accessory across the Web using either a Web browser or HP Web Jetadmin (WJA). In addition, you can configure the fax accessory across the network with a network-connected PC using the HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (DSS). These tools provide access to most of the fax accessory configuration settings available from the MFP fax menu, described in this document.

---

<b>Note</b>	The DSS configuration utility can disable/enable the analog fax feature on the MFP. If the analog fax is disabled by the DSS configuration utility and then the MFP is detached from the configuration utility, you will not see Send to Fax in the EWS or WJA Digital Sending menu. If this happens, to enable the analog fax for the MFP, you must use the DSS configuration utility.
-------------	---

---

## Web browser

As mentioned above, the MFP contains an EWS. The EWS allows you to use a Web browser to access and set the analog fax settings, described in this chapter.

To use a Web browser to access the EWS fax setting screens, perform the following steps.

- 1 Type the IP address of the MFP in the browser URL address bar and press return to display the EWS Configure MFP screen. To get the IP address of the MFP, print an MFP Configuration page.

---

<b>Note</b>	If DSS is being used, a message appears on EWS indicating that DSS is in control. The only way to change settings is through DSS.
-------------	---

---

- 2 Select the Digital Sending tab.
- 3 Select the **Send to Fax** tab to display the Fax configuration settings screen.
- 4 On the Fax Settings screen make any changes to the settings and select **OK** to accept the settings. Select **Advanced** to display the Advanced MFP Modem Settings screen for additional fax settings. For information about the settings, see the setting descriptions in this guide.
- 5 After you have made changes to the settings, select **OK** to accept the settings.

## HP Web Jetadmin

To access the MFP analog fax settings using HP Web Jetadmin, perform the following steps. For detailed information on HP Web Jetadmin, see the *HP Web Jetadmin Reference Manual*.

- 1 Start HP Web Jetadmin.
- 2 In the **At a Glance** text box, type the IP address of the MFP in the **Quick Device Find** text box, and then select **Go** to display the device status in the right pane. Select **Digital Sending and Fax** from the status drop-down menu in that pane.

- 3 Configure the options in the **Fax Settings** or the **Advanced Fax Settings** sections. For information about a specific setting, select the context help next to the setting.
- 4 After you have made changes to the settings, select **Apply** to accept the settings.

In addition to configuring a single MFP, you can also perform multiple device configuration. Multiple device mode configures several MFPs at once. For information on this feature, see the *HP Web Jetadmin Reference Manual*.

## HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility

To access the analog MFP fax settings using the DSS configuration utility, perform the following steps.

- 1 Start the utility (on the PC or server) to display the main screen.
- 2 Select the MFP and click the **Configure MFP** button from the main screen, and then select the **Send to Fax** tab to display the Fax Settings screen.
- 3 To enable the fax capabilities on the MFP, check **Enable Send to Fax**. To access Analog Fax settings, select **directly from the mfp's internal modem** from the **Send Faxes...** drop-down list. On the Fax Settings screen make any changes to the settings and select **OK** to accept the settings. Select **Advanced** to display the Advanced MFP Modem Settings screen for additional fax settings.  
For information about these settings, see the setting descriptions in this guide.
- 4 After you have made changes to the settings, select **OK** to accept the settings.

In addition to configuring a single MFP, you can also configure multiple devices. For more information on the HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility, see the *HP MFP Digital Sending Software User Guide* or the *HP MFP Digital Sending Software Support Guide*.

---

**Note**

Depending on the capabilities and settings of your fax method, some of these options may not be available or configurable.

---

## Setting the modem volume

To set the modem volume, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **FAX SETUP OPTIONAL** to display the optional settings menu.
- 4 Touch **MODEM VOLUME** to display the volume settings.
- 5 Touch **OFF, MEDIUM** (default), or **LOUD** to set the volume.

## Setting the ringer volume

To set the ringer volume, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **FAX SETUP OPTIONAL** to display the optional setup items.
- 4 Touch **RINGER VOLUME** to display the settings.
- 5 Touch **OFF, MEDIUM** (default), or **LOUD** to change the volume.

## Setting error correction mode

Normally, the fax accessory monitors the signals on the telephone line while it is sending or receiving a fax. If the fax accessory detects an error during the transmission and the error correction setting is on, the fax accessory can request that the error portion of the fax be sent again.

You should turn off error correction only if you are having trouble sending or receiving a fax and if you are willing to accept the errors in the transmission. Turning off the setting might be useful when you are trying to send a fax overseas or receive one from overseas, or if you are using a satellite telephone connection.

To enable or disable error correction mode, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.

- 3 Touch **FAX SETUP OPTIONAL** to display the optional setup items.
- 4 Touch **ERROR CORRECTION MODE** to display the settings.
- 5 Touch **ON** (default) to enable error correction mode, or touch **OFF** to disable correction mode.

## Setting JBIG compression mode

Enabling JBIG compression can reduce phone call charges by reducing fax transmission time and is, therefore, the preferred setting. However, JBIG may cause compatibility problems when communicating with some older fax machines, in which case you may need to disable it.

---

<b>Note</b>	JBIG compression only works when both the sending and receiving machines have JBIG compression.
-------------	---

---

To enable or disable JBIG compression, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Touch **FAX SETUP OPTIONAL** to display the optional setup items.
- 4 Touch **JBIG COMPRESSION** to display the settings.
- 5 Touch **ON** (default) to enable JBIG compression, or touch **OFF** to disable JBIG compression.

## Setting outgoing fax resolution

The outgoing fax resolution setting determines the maximum resolution supported by the receiving fax. The fax accessory uses the highest possible resolution, limited by this setting, and the maximum resolution of the receiving fax.

---

<b>Note</b>	Faxes wider than 21.25 cm (8.5 inches), will automatically be sent using standard or fine, to reduce phone time.
-------------	--

---

To set the resolution, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX SEND**.

- 4 Touch **DEFAULT RESOLUTION** to display the resolution settings.
- 5 Touch **STANDARD** (200 x 100 dpi, default), **FINE** (200 x 200 dpi), or **SUPERFINE** (300 x 300 dpi) to select the resolution.

---

**Note** The default resolution setting is a lower dpi than previous MFP model default resolutions settings. For example, previous MFP models had a default resolution of FINE (200 x 200 dpi).

---

---

**Note** The higher the resolution, the longer the transmission time required.

---

## Setting the overlay header (*outgoing faxes*)

The overlay header consists of the date, time, company name, phone number, and page number and is printed at the top of the page on outgoing faxes. This setting determines whether the header is appended to the top of the page or is printed as an overlay. If the header is appended to the top of a page, it moves page data down which can result in data at the bottom of a page being pushed to another page, possibly printing an additional page. If the header is printed as an overlay, it does not push any page data, but may print over data at the top of the page.

---

**Note** When fax forwarding is enabled, the overlay header is always appended to the top of the page, even if overlay is enabled.

---

To select how the header is printed, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX SEND**.
- 4 Touch **OVERLAY HEADER** to display the header settings.
- 5 Touch **YES** to print the header as an overlay, or touch **NO** (default) to append the header to the top of the page.

## Setting dialing mode

The dialing mode setting sets the type of dialing used, either tone (touch-tone phones) or pulse (rotary-dial phones).

To set dialing mode, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX SEND**. Use the down arrow key to scroll to **DIALING MODE**.
- 4 Touch **DIALING MODE** to display the dialing mode settings.
- 5 Touch **TONE** (default) to set the fax for tone dialing, or touch **PULSE** to set the fax for pulse dialing.

## Setting redial rules

### To set redial-on-busy

The redial-on-busy setting selects the number of times (0 through 9) the fax accessory redials a number when it is busy. The interval between retries is set by the Redial Interval setting.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX SEND**.
- 4 Touch **REDIAL ON BUSY** to display the redial-on-busy setting screen.
- 5 Use the up and down arrows to select the number (default=3), and then touch **OK**.

### To set redial-on-no-answer

The redial-on-no-answer setting selects the number of times the fax accessory redials if the number dialed does not answer. The number of retries is either 0 to 1 (used in the U.S.) or 0 to 2, depending on the country/region setting. The interval between retries is set by the redial interval setting.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.

- 3** Scroll down and touch **FAX SEND**.
- 4** Scroll down and touch **REDIAL ON NO ANSWER** to display the setting screen.
- 5** Use the up and down arrows to select the number (default=0), and then touch **OK**.

## To set redial interval

The redial interval setting selects the number of minutes between retries if the number dialed is busy or not answering.

- 1** On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2** Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3** Scroll down and touch **FAX SEND**.
- 4** Scroll down and touch **REDIAL INTERVAL** to display the setting screen.
- 5** Use the up and down arrows to select the number (1 through 5 minutes; default=5), and then touch **OK**.

---

### Note

You may observe a redial message on the control panel when both the **Redial-on-Busy** and **Redial-on-No-Answer** settings are set to off. This occurs when the fax accessory dials a number, establishes a connection, and then loses the connection. As a result of this error condition, the fax accessory performs two automatic redial attempts regardless of the redial settings (the first one at 26,400 bps and, if that fails, a second one at 14,400 bps). During this redial operation, the fax accessory displays a message on the control panel that indicates that a redial is in progress.

---

## Setting dial tone detection

The detect dial tone setting determines whether the fax checks for a dial tone before sending a fax.

To enable or disable dial tone detection, perform the following steps.

- 1** On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2** Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3** Scroll down and touch **FAX SEND**.
- 4** Scroll down and touch **DETECT DIAL TONE** to display the detect dial tone settings.

- 5 Touch **OFF** (default) to disable dial tone detection, or touch **ON** to enable dial tone detection.

## Setting a dialing prefix

The dialing prefix setting allows you to enter a prefix number (such as a “9” to access an outside line) when dialing. This prefix number is automatically added to all phone numbers when dialed.

To set a dialing prefix, perform the following steps.

---

### Note

---

You may need a pause between the prefix and the phone number. To insert a two second pause, enter a comma (,).

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX SEND**.
- 4 Scroll down and touch **DIAL PREFIX** to display the prefix settings.
- 5 Touch **OFF** (default) to disable dialing prefix, or touch **CUSTOM** to display the keyboard, and type a prefix.
- 6 Type the prefix number(s), and then touch **OK**.

## Setting billing codes

The billing code setting, when enabled, prompts the user to enter a number when sending a fax. This number is placed in the billing code report. To view the billing code report, you can either print the report, see “Printing the billing code report” on page 67, or query it using an application.

To set billing codes, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX SEND** to display the Fax Send settings.
- 4 Scroll down and touch **BILLING CODE** to display the billing code settings.

- 5 Touch **CUSTOM** to display the billing code screen. Use the up and down arrows to select the minimum number of digits you want in the billing code, and then touch **OK** to enable billing codes. To disable billing codes, touch **OFF** (default).

## Setting rings-to-answer

The rings-to-answer setting determines the number of times the phone rings before the call is answered by the fax accessory.

To set the number of rings-to-answer, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4 Touch **RINGS TO ANSWER** to display the rings-to-answer screen.
- 5 Use the up and down arrows to select the number of rings, and then touch **OK**.

---

### Note

The default setting range for rings-to-answer is country/region specific.

## Stamp received faxes (*incoming faxes*)

The stamp received faxes setting enables or disables stamping incoming faxes. The stamp prints the date, time, phone number and page number, on each incoming page.

To enable or disable stamp, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE** to display the Fax Receive setting.
- 4 Scroll down and touch **STAMP RECEIVED FAXES** to display the settings.
- 5 Touch **NO** (default) to disable the stamp, or touch **YES** to enable the stamp.

## Setting Fit-to-page

When selecting a page size to print a fax, the MFP determines the closest page size that matches the intended size from sizes available in the MFP. If the fit-to-page setting is enabled and the received image is larger than that page size, the MFP attempts to scale the image to fit the page. If this setting is disabled, an incoming image larger than the page, splits across pages.

To enable or disable fit-to-page, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4 Touch **FIT TO PAGE** to display the fit-to-page settings.
- 5 Touch **ON** to enable fit-to-page, or touch **OFF** (default) to disable fit-to-page.

## Setting paper tray

The paper tray setting selects the MFP paper tray to pull paper from for printing faxes.

To select the paper tray, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4 Touch **FAX PAPER TRAY** to display the settings screen.
- 5 Use the up and down arrows to select the number for the tray (default=0), and then touch **OK**.

## Setting the destination bin

The destination bin setting specifies the MFP output bin to receive the printed fax.

To set the destination bin, perform the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.

- 4 Scroll down and touch **FAX DESTINATION BIN** to display the settings screen.
- 5 Use the up and down arrows to select the number of the bin (default=0), and then touch **OK**.

## Blocking incoming faxes

The fax block list setting allows you to create a list of phone numbers that, when a fax is received from a blocked phone number, the fax does not print and is immediately deleted from memory.

---

<b>Note</b>	Only numbers can be entered into the fax block list. Do not use dashes or spaces. If a fax is sent from a blocked phone number and the sender uses a dash or a space in the number, the fax will not be blocked.
-------------	--

---

### To create a blocked-fax list

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4 Scroll down and touch **BLOCKED FAX LIST** to display the blocked fax menu.
- 5 Touch **ADD BLOCKED NUMBER** to display the keyboard.
- 6 Type a number and touch **OK**.
- 7 To add additional numbers, repeat steps 5 and 6.

### To remove numbers from the blocked-fax list

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4 Touch **BLOCKED FAX LIST** to display the blocked fax menu.
- 5 Touch **REMOVE BLOCKED NUMBER** to display the list of blocked phone numbers.
- 6 Scroll through the numbers to highlight one you wish to remove, and then touch the phone number to remove it. Repeat this step for any numbers you want to remove.
- 7 Touch **OK** to exit.

## To clear all numbers from the blocked-fax list

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4 Scroll down and touch **BLOCKED FAX LIST** to display the blocked fax list menu.
- 5 Touch **CLEAR ALL BLOCKED NUMBERS** to display the settings screen.
- 6 Touch **YES** to clear all numbers from the list, or touch **NO** to exit and retain the numbers.



# 4 Faxing (advanced)

This chapter describes the advanced fax settings. Access to these settings is from the Fax menu, under the MFP control panel menus.

Advanced fax settings include:

- Changing your personal identification number (PIN)
- Fax forwarding
- Scheduling fax printing (memory lock)
- Polling another fax

## Secure settings

Two settings, fax forwarding and fax printing, are secure features and require a PIN. The first time you access either setting, you will be required to create a PIN. Once that PIN is created, it is used to access both features. That is, a PIN that has been created for fax forwarding is used to access fax printing, or, if the PIN was first created for fax printing, it must be used to access fax forwarding. Only one PIN can be created to access these secure settings.

If fax call report is enabled with thumbnails, a report will still print with a thumbnail of the first page of the fax, when fax printing or fax forwarding is enabled. If you wish secure fax printing, disable printing the thumbnail on the fax call report.

### Changing your PIN

This procedure describes how to change your existing PIN.

---

**Note**

Always save your PIN in a secure place. If you lose your PIN, you must contact HP Service Support for information on how to reset the PIN. For more information, see “Customer Support” on page 80.

---

To change your PIN, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.

- 3** Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4** Scroll down and touch **FORWARD FAX** or **FAX PRINTING** to display the settings screen.
- 5** Touch **CHANGE PIN** to display the PIN screen.
- 6** Using the keypad, type the PIN (at least four digits), and then touch **OK** to display the **CHANGE PIN** screen.
- 7** Type a new PIN using the keyboard, then press **OK**.
- 8** Verify the PIN by typing it again, and then touch **OK** to save the new PIN.

## Setting fax forwarding

The forward fax setting allows you to forward all received faxes to another fax number. When forward fax is enabled, the receiving MFP prints the fax (if fax printing is disabled, the fax prints when the printing is enabled), and also forwards the fax to the fax forward number.

---

<b>Note</b>	If the fax fails to forward to another phone number, the device will not attempt to forward the fax again. Also, all faxes will be forwarded in fine or standard resolution.
-------------	--

---

To set fax forwarding, complete the following steps.

- 1** On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2** Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3** Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4** Scroll down and touch **FORWARD FAX** to display the PIN screen.
- 5** Using the keypad, type your PIN (must be at least four digits) and touch **OK**. If you have an existing PIN, the FORWARD TO NUMBER screen displays. If a PIN has not been created, you are prompted to verify the new PIN by typing it again, and then press **OK**.

---

<b>Note</b>	Always save your PIN in a secure place. If you lose your PIN, you must contact HP Service Support for information on how to reset the PIN. For more information, see "Customer Support" on page 80.
-------------	---

---

- 6** Touch **FAX FORWARDING** to display the FAX FORWARDING settings screen.
- 7** Touch **FORWARD TO NUMBER** to display the keyboard.

- 8 Type the fax forward phone number, and then touch **OK** to enable fax forwarding.

## Scheduling fax printing (memory lock)

Fax printing allows you to specify when faxes print. There are three fax printing modes that can be selected. The selections are **Store All Received Faxes**, **Print All Received Faxes**, or **Use Fax Printing Schedule**.

If **Store All Received Faxes** is selected, then all incoming faxes will be stored in memory and not printed. It is possible to access fax jobs stored in memory using the **MFP Retrieve Job** menu. Using this menu, you can print or delete print jobs while they are stored in memory. For additional information about this feature, see the **Retrieve Job** menu description in the MFP user guide.

If **Print All Received Faxes** is selected, then all incoming faxes will be printed. Any faxes that are currently stored in memory will also be printed.

If **Use Fax Printing Schedule** is selected, then faxes will be only printed per the fax printing schedule. The fax printing schedule can be set to lockout an entire day (24 hours) or lockout a time period during the day. Only one lockout period can be set, but it can be applied to any number of days. The lockout period is setup under the **Fax Printing** menu. For more information, see “To create a fax printing schedule” on page 62.

## To enable/disable schedule printing of faxes

---

### Note

Prior to enabling a fax printing schedule, a schedule must be created. For more information, see “To create a fax printing schedule” on page 62.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4 Scroll down and touch **FAX PRINTING** to display the PIN menu.
- 5 Type your PIN (must be at least four digits) and touch **OK** to display the **FAX PRINTING** menu. If you do not have a PIN, you will be prompted to create one.

---

### Note

Always save your PIN in a secure place. If you lose your PIN, you must contact HP Service Support for information on how to reset the PIN. For more information, see “Customer Support” on page 80.

- 6** Touch **FAX PRINTING MODE**.
- 7** Select a fax printing mode:
  - Touch **STORE ALL RECEIVED FAXES** to disable printing of faxes and store all received faxes to memory.
  - Touch **PRINT ALL RECEIVED FAXES** to allow all stored faxes to print and to print all faxes as received.
  - Touch **CREATE FAX PRINTING SCHEDULE** to use the fax printing schedule to automatically turn on and off the printing of faxes.
- 8** Touch **OK** to exit.

---

**Note**

Fax printing and fax forwarding use the same PIN. If you have created a PIN for fax forwarding, enter that PIN here.

---

## To create a fax printing schedule

- 1** On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2** Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3** Scroll down and touch **FAX RECEIVE**.
- 4** Scroll down and touch **FAX PRINTING** to display the PIN menu.
- 5** Type your PIN and touch **OK** to display the **FAX PRINTING** menu. If you do not have a PIN, you will be prompted to create one.
- 6** Touch **CREATE FAX PRINTING SCHEDULE** to display the schedule settings.
- 7** Touch **PRINT END TIME** to set the scheduled time when faxes will not print (begin the lockout period when faxes store to memory), select a time, and then touch **OK**.
- 8** Touch **PRINT START TIME** to set the scheduled time when faxes will start printing (end the lockout period when faxes are not stored to memory), select a time, and then touch **OK**.
- 9** Touch **SCHEDULE DAYS** to display the list of days.
- 10** Touch a day (MONDAY for example) to display the day lockout settings, and then either:
  - Touch **STORE ALL FAXES** to lockout the day (24 hours), or
  - Touch **PRINT FAXES AS SCHEDULED** to use the Print End Time/Print Start Time schedule for that day.

Repeat this step for each day you want to schedule.
- 11** Touch **OK** to exit.

## Initiate polling receive

If someone else has set up a fax to be polled, you can request the fax be sent to your fax. (This is known as polling another machine).

To initiate polling receive, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to access the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX FUNCTIONS**.
- 4 Touch **INITIATE POLLING RECEIVE** to display the keyboard.
- 5 Use the keyboard to type a polling receive number, and then touch **OK**.



# 5 Fax Logs

The fax maintains several logs and reports that are available through the menu settings. These logs and reports include:

- Fax call report
- Fax activity log
- Billing code report
- Blocked fax list report
- Speed dial list report

This chapter describes how to access and print the fax logs and reports.

## Printing the fax call report (include thumbnail)

The fax call report is a brief report that indicates the status of the last fax that was sent or received. If you want a thumbnail (a 62 percent reduction of the first page) of the fax printed on this report, select the **Thumbnail on Report** setting.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **REPORTS** to display the reports menu.
- 4 Touch **FAX CALL REPORT**.
- 5 If you want a thumbnail of first page of the fax, touch **THUMBNAIL ON REPORT**, and then:
  - Touch **YES** to include a thumbnail of the first page.
  - Touch **NO** to disable printing a thumbnail on the report.
- 6 Touch **PRINT FAX CALL REPORT** to print a report for the most recent fax transmission.

## To schedule fax call report printing

The When To Print Report setting allows you to specify under what conditions you want to print the fax call report.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **REPORTS** to display the reports menu.
- 4 Touch **FAX CALL REPORT**.
- 5 To enable or disable the thumbnail of each fax first page, touch **THUMBNAIL ON REPORT**, and then:
  - Touch **YES** to include a thumbnail of the first page report.
  - Touch **NO** to disable printing a thumbnail on the report.
- 6 Touch **WHEN TO PRINT REPORT**, to specify when to print this report, and then select the following options:
  - Every fax error
  - Send fax error
  - Receive fax error
  - Every fax
  - Send fax only
  - Never

---

**Note**

If you select Never, you will have no printed indication other than the touch-screen status bar message, that a fax failed to be transmitted, unless you print a fax activity log.

---

## Printing the fax activity log

The fax activity log provides a chronological history of most recent faxes that were received, sent, or deleted, and any errors that occurred. This log includes the following information:

- Date and time of all faxes received, sent, or failed to send
- Identification (phone number, if available)
- Duration (off-hook time)
- Number of pages
- Result (successfully sent, pending, or failed to send which includes error type and code)

The database stores the most recent 500 fax entries (older faxes are deleted from the log). The database fax entries includes any fax session as an entry. For example, a fax session could be a sent fax,

received fax, or firmware upgrades. Depending on the activity, there may be less than 500 entries in the report (unless you sent 500 faxes without any receives or other activity).

If you wish to use the log for record keeping purposes, you should print the log periodically (at least every 500 faxes), see “Printing the fax activity log” on page 66, and then clear it, see “Clearing the fax activity log and billing code report” on page 68.

To print the fax activity log, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **REPORTS** to display the reports menu.
- 4 Touch **PRINT FAX ACTIVITY LOG** to print the activity log.

## Printing the billing code report

The billing code report is a list of the most recent 500 faxes that were successfully sent, listed by billing code. The following information is provided in this report.

- Billing code number
- Date and time of all faxes that were successfully sent
- Identification number
- Duration (off hook time)
- Number of pages sent
- Result (success)

The database stores the most recent 500 faxes (older faxes are deleted from the database). If you wish to use the report for record keeping purposes, you should print the report periodically (at least every 500 faxes) and then clear it. For more information, see “Clearing the fax activity log and billing code report” on page 68.

To print the billing code report, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **REPORTS** to display the reports menu.
- 4 Touch **PRINT BILLING CODES REPORT** to print the report.

## **Clearing the fax activity log and billing code report**

The fax activity log and the billing code report use the same database. This setting clears the database and thus, clears both the activity log and the billing report data.

To clear the fax database, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **FAX FUNCTIONS** to display the functions menu.
- 4 Touch **CLEAR ACTIVITY LOG**.
- 5 Touch **YES** to clear all entries, or touch **NO** to exit and retain the entries.

## **Printing the blocked fax list report**

To print the blocked fax list report, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **REPORTS** to display the reports menu.
- 4 Touch **PRINT BLOCKED FAX LIST** to print the report.

## **Printing the speed dial list report**

A speed dial list report lists the fax numbers assigned to speed dial names.

To print the speed dial list report, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **FAX** to display the fax menu.
- 3 Scroll down and touch **REPORTS**.
- 4 Scroll down and touch **PRINT SPEED DIAL LIST** to print the report.

# 6 Troubleshooting

Use the information in this chapter to troubleshoot general fax issues.

Before you can use your fax accessory, you must complete the following tasks:

- Select a location
- Set the date, time, and fax header

When the fax accessory is installed for the first time, the settings must be entered manually by the administrator using the menus.

---

**Note**

In the U.S. and many other countries/regions, setting the date, time, and other fax header information is a legal requirement.

---

## Is your fax set up correctly?

Use the following checklist to help identify the cause of any fax related problems you are encountering:

- **Are you using the phone cord supplied with the fax accessory?**  
This fax accessory has been tested with the supplied phone cord to meet RJ11 specifications. Do not substitute another phone cord; the analog fax accessory requires an analog phone cord. It also requires an analog phone connection.
- **Is the fax/phone line connector seated in the socket on the fax accessory?**  
Make sure that the phone jack is well seated in the socket. The connector should be inserted into the socket until it “clicks.”
- **Is the phone wall jack working properly?**  
Verify that a dial tone exists by attaching a phone to the wall jack. Can you hear a dial tone, and can you make a phone call?

## What type of phone line are you using?

- **Dedicated line:** A standard fax/phone number assigned to receive or send faxes.
- **PBX system:** A business-environment phone system. Standard home phones and the fax accessory use an analog phone signal. Some PBX systems are digital and may not be compatible with the fax accessory. You need to have access to a standard analog phone line to be able to send and receive faxes.
- **Roll-over lines:** A phone system feature where a new call “rolls over” to the next available line when the first incoming line is busy. Try attaching the fax accessory to the first incoming phone line. The fax accessory will answer the phone after it rings the number of times set in the rings-to-answer setting. (See “Setting rings-to-answer” on page 54.)

---

### Note

---

Roll-over lines can cause problems with the fax accessory’s ability to receive faxes. Using roll-over lines with this product is not recommended.

## Are you using a phone-line splitter?

Parallel or “T” phone-line splitters should not be used with the fax accessory because they can degrade the quality of the phone signal.

## Are you using a surge-protection device?

A surge-protection device can be used between the wall jack and the fax accessory to protect the fax accessory against electrical power passed through the phone lines. These devices can cause some fax communication problems by degrading the quality of the phone signal. If you are having problems sending or receiving faxes and are using one of these devices, connect the fax accessory directly to the phone jack on the wall to determine whether the problem is with the surge-protection device.

## Are you using a phone company voice-messaging service or an answering machine?

If the rings-to-answer setting for the messaging service is lower than the rings-to-answer setting for the fax accessory, the messaging service answers the call, and the fax accessory is not able to receive faxes. If the rings-to-answer setting for the fax accessory is lower than that of the messaging service, the fax accessory answers all calls, and no calls are routed to the messaging service.

## Checking fax accessory status

If the analog fax accessory does not appear to be functioning, print a Fax Accessory Page to check the status. To print this page, complete the following steps.

- 1 On the control panel, press the **Menu** button to display the main menu.
- 2 Touch **INFORMATION PAGE** to display the information menu.
- 3 Touch **PRINT CONFIGURATION** to print the configuration pages.

On the Fax Accessory Page of the Information Page, under the **HARDWARE INFORMATION** heading, check the **MODEM STATUS**. The following table identifies the status conditions and possible solutions.

OPERATIONAL / ENABLED <sup>1</sup> -	The analog fax accessory is installed and ready.
OPERATIONAL / DISABLED <sup>1</sup> -	The fax accessory is installed and operational, however, HP Digital Sending utility has either disabled the MFP fax feature or has enabled LAN fax. When LAN fax is enabled, the analog fax feature is disabled. Only one fax feature, either LAN fax or analog fax, can be enabled at a time.
NON-OPERATIONAL / ENABLED/DISABLED <sup>1</sup>	A firmware failure has been identified. The firmware should be updated, see "Firmware upgrades" on page 79.
DAMAGED / ENABLED/DISABLED <sup>1</sup>	Fax accessory has failed; reseat the fax accessory card and check for bent pins. If the status is still DAMAGED, replace the analog fax accessory card.

1 - ENABLED indicates that the analog fax accessory is enabled, turned on; DISABLED indicates that LAN fax is enabled (analog fax is turned off).

## LED operation

The LED on the fax accessory can help determine if the fax accessory is operating. The LED is visible through a small hole on the back of the formatter panel next to the fax, phone connector. However, the LED is not visible on the HP Color LaserJet 9500mfp.

The LED on the fax accessory illuminates after the MFP starts. This LED remains on, but may turn off for a brief period (one second) after a fax is sent or received. If the LED fails to illuminate by the time the printer is ready, it could indicate a fax accessory malfunction or that the fax accessory connector is not properly seated in the formatter fax connector, or may have bent pins.

If the LED fails to illuminate after a few seconds, either the fax card is not installed correctly or the fax card has failed and should be replaced.

## Fax feature is not operating

Use the table in this section to identify and solve fax malfunctions.

Problem	Cause	Solution
<b>The fax accessory is installed but the icon is not displayed on the MFP main screen.</b>	HP MFP Digital Sending Software Configuration utility has disabled the analog fax feature.	Use the HP MFP Digital Sending Software Configuration utility to enable the analog fax feature.
	The accessory is not operating correctly.	Check the fax accessory status, see "Checking fax accessory status" on page 71. If the status is NON-OPERATIONAL, new firmware may need to be installed.
		If the status is DAMAGED and you just installed the card, try reseating the card and check for bent pins, see "Installing/replacing the fax accessory in the HP LaserJet 9040/9050mfp" on page 3.
		If the status is DAMAGED and the card is installed correctly, the card may need to be replaced.
	Faulty formatter board.	Contact your HP service representative for service, see "Customer Support" on page 80.

Problem	Cause	Solution
<b>The MFP is not displaying the fax menus.</b>	LAN fax is enabled.	This is normal operation. When the HP Digital Sending Software enables LAN fax, the analog fax is disabled and the fax menu, which is used for the analog fax only, does not display.

## General fax problems

Use the table in this section to solve fax problems.

Problem	Cause	Solution
<b>Fax failed to send.</b>	JBIG is enabled and receiving fax does not have JBIG capability.	Set JBIG off, see "Setting JBIG compression mode" on page 49.
<b>An "Out of Memory" status message displays in the status message bar.</b>	The MFP storage disk is full.	Delete some files from the disk, see the MFP user guide for information on managing the disk.
<b>Print quality of a photo is poor or prints as a gray box.</b>	Wrong Page Content mode setting.	Try setting the Page Content mode to Graphics or Text and Graphics, see "To send a fax - enter number(s) manually" on page 28, or refer to Page Content mode in the MFP user guide.
<b>Pressed the Cancel button on the MFP keyboard to cancel a fax transmission and the fax was still sent.</b>	The <b>Cancel</b> button on the keyboard does not cancel fax transmissions.	Cancel faxes using the fax menu, see "Canceling a fax" on page 36.
<b>No Phone Book button is displayed.</b>	The Phone Book feature has not been enabled.	Use the HP MFP Digital Sending Software Configuration utility to enable the phone book feature.
<b>Not able to locate the Fax settings in HP Web Jetadmin.</b>	Fax settings in HP Web Jetadmin are located under the device's status page drop-down menu.	Select <b>Digital Sending and Fax</b> from the drop-down menu. For more information, see "HP Web Jetadmin" on page 46.

Problem	Cause	Solution
<b>The header is being appended to the top of the page when I have overlay enabled.</b>	The fax will append the overlay header to the top of a page when overlay is set, when the fax has been forwarded.	This is normal operation.
<b>Have a mix of names and numbers in the recipients box.</b>	This is normal for both names and numbers to appear, depending on where they are from, the phone book lists names, and all other databases list numbers.	Normal, no action required.
<b>My fax call report prints at unwanted times, even when Schedule Printing of Faxes is on.</b>	Schedule Printing of Faxes does not control printing of the fax call report, the fax call report settings need to be changed.	Specify when to print a fax call report, see "To schedule fax call report printing" on page 66.
<b>My one page fax prints as two pages.</b>	The fax header is being appended to the top of the fax, pushing text to a second page.	If you want your one page fax to print on one page, set the overlay header to overlay mode, see "Setting the overlay header (outgoing faxes)" on page 50.
<b>Document stops feeding in the middle of faxing.</b>	There may be a jam in the ADF.	If there is a jam, see the MFP user guide for instructions on clearing jams.
<b>The volume for sounds coming from the fax accessory is too high or too low.</b>	The volume setting needs to be adjusted.	See "Setting the modem volume" on page 48 and "Setting the ringer volume" on page 48 for information on changing the sound volume settings.

## Receiving fax problems

Use the table in this section to solve problems that might occur when receiving faxes.

Problem	Cause	Solution
<b>Incoming fax calls are not being answered by the fax accessory (no fax detected).</b>	The rings-to-answer setting might not be set correctly.	Check the rings-to-answer setting. See "Setting rings-to-answer" on page 54 for information on changing the setting.
	The phone cord might not be connected properly, or the phone cord is not working.	Check the installation. Make sure you are using the phone cord that came with the fax accessory.
	The phone line might not be working.	Disconnect the fax accessory from the phone jack, and connect a phone. Try to make a phone call to ensure the phone line is working.
	A voice-messaging service may be interfering with the fax accessory's ability to answer calls.	<p>Do one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Discontinue the messaging service.</li> <li>● Get a phone line dedicated to fax calls.</li> <li>● Decrease the rings-to-answer for the fax accessory to a number less than the rings-to-answer for the voice mail (see "Setting rings-to-answer" on page 54).</li> </ul>
<b>Faxes are transmitting or being received very slowly.</b>	You might be sending or receiving a very complex fax, such as one with many graphics.	Complex faxes take longer to be sent or received.
	The receiving fax machine might have a slow modem speed.	The fax accessory only sends the fax at the fastest modem speed the receiving fax machine can use.

Problem	Cause	Solution
<b>Faxes are transmitting or being received very slowly (continued).</b>	The resolution at which the fax was sent or is being received is very high. A higher resolution typically results in better quality, but also requires a longer transmission time.	If you are receiving the fax, call and ask the sender to decrease the resolution and resend the fax. If you are sending, decrease the resolution, see "Setting outgoing fax resolution" on page 49 and also, change the Page Content mode setting described under "To send a fax - enter number(s) manually" on page 28.
	If there is a poor phone-line connection, the fax accessory and the receiving fax machine slow down the transmission to adjust for errors.	Cancel and resend the fax. Have the phone company check the phone line.
<b>Faxes are not printing on the MFP.</b>	There is no media in the media input tray.	Load media. Any faxes received while the input tray is empty are stored and will print after the tray has been refilled.
	Schedule Printing of Faxes is set.	If Schedule Printing of Faxes is enabled, faxes will not print until it is disabled. If you wish to print your faxes, see "To enable/disable schedule printing of faxes" on page 61.
	The MFP is either low on toner or has run out of toner.	The MFP stops printing as soon as it is low on toner or runs out of toner. Any faxes received are stored in memory and print after the toner has been replaced. For other MFP printing problems, see the MFP user guide.

## Sending fax problems

Use the table in this section to solve problems that might occur when sending faxes.

Problem	Cause	Solution
<b>Faxes quit during sending.</b>	The fax machine to which you are sending might be malfunctioning.	Try sending to another fax machine.
	Your phone line might not be working.	Disconnect the fax accessory from the phone jack, and connect a phone. Try to make a phone call to ensure the phone line is working.
<b>The fax accessory is receiving faxes but is not sending them.</b>	If the fax accessory is on a PBX system, the PBX system might be generating a dial tone the fax accessory cannot detect.	Disable the detect dial tone setting. See "Setting dial tone detection" on page 52.
	There might be a poor phone connection.	Try again later.
	The fax machine to which you are sending might be malfunctioning.	Try sending to another fax machine.
	Your phone line might not be working.	Disconnect the fax accessory from the phone jack, and connect a phone. Try to make a phone call to ensure the phone line is working.
<b>Outgoing fax calls keep dialing.</b>	The fax accessory automatically redials a fax number if the Redial on Busy option is set to on or if the Redial On No Answer is set on.	This is normal operation. If you do not want the fax to retry, set Redial on Busy to 0, see "To set redial-on-busy" on page 51, and set Redial On No Answer to 0, see "To set redial-on-no-answer" on page 51.

Problem	Cause	Solution
<b>Faxes you send are not arriving at the receiving fax machine.</b>	The receiving fax machine might be turned off or might have an error condition, such as being out of paper.	Call the recipient to make sure the fax machine is turned on and ready to receive faxes.
	A fax might be in memory because it is waiting to redial a busy number, or there are other jobs ahead of it waiting to be sent.	If a fax job is in memory for either of these reasons, an entry for the job appears in the fax log. Print the fax activity log (see "Printing the fax activity log" on page 66), and check the <b>Result</b> column for jobs with a <b>Pending</b> designation.

## Error codes

If a fax problem occurs which prevents or interrupts sending or receiving of a fax, an error code is generated that will help in determining the cause of the problem. Error codes will show up in the "Printing the fax activity log" on page 66, "Printing the fax call report (include thumbnail)" on page 65, and the T.30 Protocol Trace (see Service Settings below). Print one of these three reports to obtain the error code. A detailed description of the error codes and the appropriate action can be found at [www.hp.com](http://www.hp.com) by searching for the Q3701A or HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300.

## Service settings

This menu contains selections that can help with troubleshooting if the corrective action taken under the Error Codes section is unsuccessful. The service settings section is intended for use when an HP service representative is assisting the user. The following are the descriptions of each of the selections on the menu.

**T.30 Trace:** The T.30 trace is a printed report which produces a record of all the communications between the sending and receiving fax machines for the last Fax transmission or reception. The report has many technical details which are usually beyond the scope of most users. However the report contains detailed error codes and other information that may be useful in troubleshooting a particular problem related to sending or receiving a FAX. The report contents may be requested by an HP service representative when trying to determine the cause of a problem and will help to determine the appropriate action. (For error code information, see "Error codes" on page 78.)

**Restore Default Telecom Settings:** This selection resets any modification made under the Transmit Signal Loss selection (see next paragraph) and should only be used at the direction of an HP service representative.

**Transmit Signal Loss:** This selection compensates for phone line signal loss. It is not recommended to modify this setting unless requested to do so by an HP service representative as it may render the fax inoperable.

**V.34:** This setting has two values (Normal and Off) that control the modem's baud rate. The Normal setting allows the modem to select (negotiate with the other modem) any of the supported baud rates up to 33,600 bps. The Off setting sets the baud rate to 14,400 bps. This setting remains set, until changed.

**Maximum baud rate:** This setting is similar to V.34 but provides a list of baud rates to select for operation. If the fax is having communication errors, use this setting to select slower baud rates to determine if the communication error is caused by the phone line. Once this setting is set, it remains set until changed.

**Speaker mode:** This service setting has two modes, Normal and Diagnostic. In Normal mode, the modem speaker is turned on during dialing through the initial connection and then shuts off. For Diagnostic mode, the speaker is turned on and remains on for all fax communications until the setting is returned to Normal.

## Firmware upgrades

The firmware on the HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 can be updated. Fax firmware updates will occur as part of an overall MFP firmware update. For additional information on MFP firmware updates, refer to MFP service documentation.

---

**Note**

To update the fax firmware, go to the MFP Web site and download the MFP firmware. The fax firmware updates are a part of the MFP firmware updates.

---

# Customer Support

## World Wide Web

Solutions to many fax accessory issues can be found at [www.hp.com](http://www.hp.com). Go to the Support site and search for HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300. This Web site includes troubleshooting help, information about fax maintenance and use, manuals, FAQs, software updates, and more.

**Important:** Check the HP Web site for additional information regarding updates or changes to the product that may have been made after the printing of this document. Go to [www.hp.com](http://www.hp.com) and search for "Q3701A." Use the "Product quick links" to go to the product manuals and look for "Errata." The errata document identifies the most current changes to the product.

## E-mail

For the quickest response, visit [www.hp.com](http://www.hp.com) and click **Contact HP**. E-mail support is in English only.

## Phone

Search [www.hp.com](http://www.hp.com) for HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300, and look for a link to contact support. You can find telephone contact information which can help with problem resolution.

# A Specifications and regulatory information

This chapter contains specifications and regulatory information for the fax accessory. The sections described here include:

- Fax accessory product specifications
- Replacement parts and accessories
- US Federal Communications Commission
  - FCC Part 15 Compliance Statement
  - FCC Part 68 Telecom
  - Telephone Consumer Protection Act (US)
- Canadian Department of Communications
  - Canadian Limitations Notice
- Other regulatory information
  - Regulatory information for EU countries/regions
  - New Zealand Telecom Warning Notice
  - South African Notice
  - Declaration of Conformity
- Hewlett-Packard limited warranty statement
- Environmental Product Stewardship Program
  - Protecting the environment
  - Plastics
  - Material restrictions

# Fax accessory product specifications

---

## Environmental specifications

---

Operating environment	<ul style="list-style-type: none"><li>● Temperature: 10 to 32.5° C (50 to 91° F)</li><li>● Relative Humidity: 20 to 80 percent (no condensation)</li></ul>
Storage environment	<ul style="list-style-type: none"><li>● Temperature: -20° C to 40° C (-4° F to 104° F)</li><li>● Relative Humidity: Less than 95 percent (no condensation)</li></ul>

---

## Fax specifications

---

Fax compatibility	<ul style="list-style-type: none"><li>● CCIT/ITU-T Group 3, EIA/TIA Class 1, Class 2.1</li></ul>
Phone connector	<ul style="list-style-type: none"><li>● RJ11</li></ul>
Compression methods	<ul style="list-style-type: none"><li>● MH, MR, MMR, and JBIG</li></ul>
Transmission speeds and standards supported	<ul style="list-style-type: none"><li>● V.17 at 14,400, 12,000, 9,600, 7,200 bps</li><li>● V.33 at 14,400, 12,000 bps</li><li>● V.29 at 9,600, 7,200 bps</li><li>● V.27 at 4,800, 2,400 bps</li><li>● V.34 at 16,800, 19,200, 21,600, 24,000, 26,400, 28,800, 31,200, 33,600 bps</li></ul>
Modem speed	<ul style="list-style-type: none"><li>● Up to 33.6K bits per second (bps)</li></ul>
Speed dialing	<ul style="list-style-type: none"><li>● Yes</li></ul>
Fax resolution, (send and receive)	<ul style="list-style-type: none"><li>● Standard - 200 x 100 dots per inch (dpi)</li><li>● Fine - 200 x 200 dpi</li><li>● Superfine - 300 x 300 dpi</li><li>● Ultrafine - 200 x 400 (receive only)</li><li>● Ultrafine - 400 x 400 (receive only)</li></ul>

---

## Replacement parts and accessories

You can obtain replacement parts for the fax accessory by contacting your sales representative or your Hewlett-Packard dealer.

# US Federal Communications Commission

## FCC Part 15 Compliance Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

---

**Note** Any changes or modifications to the fax accessory that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

---

**Note** Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class A limits of the FCC rules

## FCC Part 68 Telecom

If requested, you must be prepared to provide the telephone company with the following information for the SocketModem card included within this product:

Manufacturer:	Multi-Tech Systems, Inc. 2205 Woodale Drive Mounds View, MN 55112 USA
Trade Name:	ModemModule
Model Number:	MT5634SMI
FCC Registration No:	AU7-USA-25814-M5-E
Ringer Equivalence:	0.3B
Modular Jack (USOC):	RJ11C or RJ11W (single line)
Service Center in USA:	U.S.A. (763) 785-3500 (763) 785-9874 Fax

The equipment complies with FCC Rules, Part 68. The Socket Modem Module has a label that contains, along with other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If requested, this information must be provided to the telephone company. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENS on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all areas, the sum of the RENS should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENS, contact the Telephone Company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C or RJ11W (single line)

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs. If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice isn't practical, the Telephone Company will notify the customer as soon as possible. Also you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary. The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service. If trouble is experienced with this equipment, please contact HP customer service by using the contact information provided in the Customer Support section of this manual for troubleshooting, repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the Telephone Company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved. The following repairs can be done by the customer:

Replace any original equipment that came with the product and the telephone cord. It is also recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet of the host equipment to which the device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by lightning strikes and other electrical surges.

## Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges). In order to program this information into your facsimile, please see "Making required fax settings" on page 21 in Chapter 1.

## Canadian Department of Communications

This equipment complies with Canadian EMC Class A requirements.

<< Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). >>

## Canadian Limitations Notice

Notice: The ringer equivalence number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the ringer equivalence numbers of all the devices does not exceed 5.

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements. The Industry Canada label does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment or equipment malfunctions may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

---

**CAUTION**

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an identification of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that this sum of Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

## Other regulatory information

### Regulatory information for EU countries/regions

This equipment has been designed to work in all countries/regions of the European Economic Area (Public Switched Telephone Networks). Network compatibility is dependent on internal software settings. Contact your equipment supplier if it is necessary to use the equipment on a different telephone network. For further product support, contact Hewlett-Packard at the phone numbers provided in the support flyer that came with the product.

### New Zealand Telecom Warning Notice

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment is not capable under all operating conditions of correct operation at the higher speed which it is designated. 33.6 kbps and 56 kbps connections are likely to be restricted to lower bit rates when connected to some PSTN implementations. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.

- 2** Immediately disconnect this equipment should it become physically damaged, and arrange for its disposal or repair.
- 3** This modem shall not be used in any manner, which could constitute a nuisance to other Telecom customers.
- 4** This device is equipped with pulse dialing, while the Telecom standard is DTMF tone dialing. There is no guarantee that Telecom lines will always continue to support pulse dialing.

Use of pulse dialing, when this equipment is connected to the same line as other equipment, may give rise to 'bell tinkle' or noise and may also cause a false answer condition. Should such problems occur, the user should not contact the Telecom Faults Service.

The preferred method of dialing is to use DTMF tones, as this is faster than pulse (decadic) dialing and is readily available on almost all New Zealand telephone exchanges.

- 5** Warning Notice: No '111' or other calls can be made from this device during a mains power failure.
- 6** This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.
- 7** Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's Specifications:

For repeat calls to the same number:

- There shall be no more than 10 call attempts to the same number within any 30-minute period for any single manual call initiation, and
- The equipment shall go on-hook for a period of not less than 30 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next attempt.

For automatic calls to different numbers:

- The equipment shall be set to ensure that automatic calls to different numbers are spaced such that there is no less than 5 seconds between the end of one call attempt and the beginning of another.

For automatically answered incoming calls:

- The equipment shall be set to ensure that calls are answered between 3 and 30 seconds of receipt of ringing.

8 For correct operation, total of the RN's of all devices connected to a single line at any time should not exceed 5.

## **South African Notice**

This modem must be used in conjunction with an approved surge protection device.

## **TAIWAN BSMI Class A Warning**

### **警告使用者：**

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

<b>Manufacturer's Name:</b>	Hewlett-Packard Company
<b>Manufacturer's Address:</b>	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021 USA
<b>declares that the product</b>	
<b>Product Names:</b>	HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300
<b>Model Numbers:</b>	Q3701-60001, Q3701-60002, Q3701-60004
<b>Regulatory Model:<sup>3)</sup></b>	BOISB-0308-00
<b>Product Options:</b>	ALL

**conforms to the following Product Specifications:**

<b>Safety:</b>	IEC 60950:1999 / EN60950: 2000 GB4943-1995
<b>EMC:</b>	CISPR 22:1998 / EN 55022:1998 - Class A <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2000 EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 EN55024:1998 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A <sup>2)</sup> / ICES-003, Issue 4 GB9254-1998
<b>TELECOM:</b>	TBR-21:1998

**Supplementary Information:**

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC, the Low Voltage Directive 73/23/EEC, the R&TTE Directive 1999/5/EC (Annex II) and carries the CE-Marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
- 2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning** - This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

- 3) For regulatory purposes, this product is assigned a Regulatory model number. This number should not be confused with the marketing name (HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300) or the product numbers (Q3701-60001, Q3701-60002).
- 4) The product includes Multi-Tech Systems, Inc. Modem Module, Type MT5634SMI.

**Boise, Idaho USA**  
**February, 2004**

Australian Contact:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.
European Contact:	Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
USA Contact:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Development Company, LP, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

## **Hewlett-Packard limited warranty statement**

**HP PRODUCT:** HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300

**DURATION OF WARRANTY:** One year

- 1** HP warrants to you, the end-user customer, that HP hardware and accessories will be free from defects in materials and workmanship after the date of purchase, for the period specified above. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will, at its option, either repair or replace, products, which prove to be defective. Replacement products may be either new or equivalent in performance to new.
- 2** HP warrants to you that HP software will not fail to execute its programming instructions after the date of purchase, for the period specified above, due to defects in material and workmanship when properly installed and used. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will replace software, which does not execute its programming instructions due to such defects.
- 3** HP does not warrant that the operation of HP products will be uninterrupted or error free. If HP is unable, within a reasonable time, to repair or replace any product to a condition as warranted, customer will be entitled to a refund of the purchase price upon prompt return of the product.
- 4** HP products may contain remanufactured parts equivalent to new in performance or may have been subject to incidental use.
- 5** Warranty does not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance or calibration, (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP, (c) unauthorized modification or misuse, (d) operation outside of the published environmental specifications for the product, or (e) improper site preparation or maintenance.
- 6** TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some countries/regions, states or provinces do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation or exclusion might not apply to you. This warranty gives you specific

legal rights and you might also have other rights that vary from country/region to country/region, state to state, or province to province.

- 7 HP's limited warranty is valid in any country/region or locality where HP has a support presence for this product and where HP has marketed this product. The level of warranty service you receive may vary according to local standards. HP will not alter form, fit or function of the product to make it operate in a country/region for which it was never intended to function for legal or regulatory reasons.
- 8 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. EXCEPT AS INDICATED ABOVE, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some countries/regions, states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

## **Environmental Product Stewardship Program**

### **Protecting the environment**

Hewlett-Packard Company is committed to providing quality products in an environmentally sound manner. This product has been designed with several attributes to minimize impacts on our environment.

#### **Plastics**

Plastic parts over 25 grams are marked according to international standards that enhance the ability to identify plastics for recycling purposes at the end of the product's life.

#### **Material restrictions**

This HP product does not contain added mercury.

This HP product contains lead in solder and may require special handling at end-of-life.

## **Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### **For more information**

See [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) or  
[www.hp.com/hpinfo/community/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/) for more information on HP's environmental programs, which include the following:

- Product environmental profile sheet for this and many related HP products
- HP's commitment to the environment
- HP's environmental management system
- HP's end-of-life product return and recycling program
- Material Safety Data Sheets

# Index

## A

activity log 66

## B

background

copying colored paper 43

removing from transmitted faxes 43

billing code report, printing 67

billing codes, setting 53

blocked fax list

creating 56

removing number(s) 56

blocked fax list report, printing 68

blocking incoming faxes, setting 56

browser, Web, remote configuration 46

## C

call report 66

cancelling a fax 36

clearing log/report data 68

configuration

remote 45

contacting HP 80

country/region 23

customer support 80

## D

dark/light setting for transmitted faxes 43

database 66, 68

date/time setting 22

dial tone detection, setting 52

dialing a prefix, setting 53

dialing mode, setting 51

dialing pause 28

digital sending software configuration

utility, remote configuration 47

DSS see digital sending software

configuration utility

## E

embedded Web server 45

error

codes 78

transmitted fax notification 36

error correction mode, setting 48

EWS see embedded Web server

## F

fax

Configuration Wizard 21

deleted from memory 28

feeding problems 74

printing 61

receiving 44

sending 28

fax accessory

installation 2

fax call report, printing 66

fax card see also fax accessory

fax forwarding PIN 59

fax icon, does not appear 71

fax operation, verifying 20

fax settings menu does not appear 22

fax settings, required 21

faxes

not printing 76

faxing 25

feeding problems 74

LAN 22

resolution 82

feeding problems

faxing 74

firmware upgrades 79

fit-to-page, setting 55

forgot your PIN? 59

forwarding a fax 60

## G

graphics, low quality 28

group dial see speed dial

## H

header, outgoing faxes 24

## I

installing the fax accessory

into the HP LaserJet 4345mfp 8

into the HP LaserJet 4730mfp 12

into the HP LaserJet 9040mfp/9050mfp

3

## J

JBIG compression, setting 49

job mode 28

## L

- LAN fax 22
- LED 71
- light/dark setting, changing for transmitted faxes 43
- locked fax printing 61
- log/report
  - activity log, clearing 68
  - billing code report 67
  - billing report, clearing 68
  - blocked fax list report 68
  - fax activity log 66
  - fax call report 65
  - speed dial list report 68

## M

- memory
  - deleting stored faxes from 28
  - stored to 28
- memory lock 61
  - disabling 61
  - enabling 61
- memory lock PIN 59
- memory lock, see schedule printing of faxes 61
- menu, fax settings 22
- MFP see multifunction product 1
- mode, job 28
- modem speed 75, 76, 82
- modem volume, setting 48
- multifunction product 1

## N

- not available 20
- not configured 20
- notification of sent fax 36

## O

- original settings 28
- output paper bin, setting 55
- overlay header, setting 50

## P

- page content 28
- paper tray selection, setting 55
- parts 2
- pause, when dialing 28
- PBX systems
  - troubleshooting 77
- phone book feature 33
- phone lines
  - troubleshooting 77
- phone support 80
- photos, low quality 28

## PIN

- changing 59
- creating 59
- PIN, resetting 59
- prefix, automatic dialing 53
- printing faxes, locked 61
- printing logs and reports 65
- pulse dialing 51

## R

- receiving faxes 44
- redial interval, setting 52
- redial-on-busy, setting 51
- redial-on-no-answer, setting 51
- remote configuration
  - digital sending utility 47
  - Web browser 46
  - Web Jetadmin 46
- replacement, fax card 8, 12
- report see log/report
- required settings
  - company name 24
  - country/region 21
  - date and time 21, 22
  - location 23
  - phone number 24
- resolution
  - faxing 82
- resolution, setting 49
- ringer volume setting 48
- rings-to-answer 23, 54

## S

- schedule
  - fax call report printing 66
- secure settings 59
- sending a fax
  - general, enter number manually 28
  - speed dial for the
    - HP LaserJet 4345mfp 32
    - HP LaserJet 4730mfp 32
  - to multiple recipients 37
  - using speed dial 30
  - using the phone book feature 33
- service settings 78
- settings
  - billing codes 53
  - blocking incoming faxes 56
  - dial tone detection 52
  - dialing a prefix 53
  - dialing mode 51
  - error correction mode 48
  - fax forwarding 60
  - fit-to-page 55
  - JBIG compression 49
  - memory lock 61

menu 22  
modem volume 48  
original 28  
output paper bin 55  
overlay header 50  
redial interval 52  
redial-on-busy 51  
redial-on-no-answer 51  
required 21  
resolution 49  
ringer volume 48  
rings-to-answer 54  
selecting paper tray 55  
stamp received faxes 54  
settings menu does not appear 22  
sharpness setting for transmitted faxes 42  
slow  
    fax transmission 75, 76  
specifications 82  
speed  
    fax transmission 75, 76  
    modem 75, 76  
speed dial  
    creating 37  
    to send a fax 30  
speed dial list report, printing 68  
stamp received faxes, setting 54  
status  
    message bar 27  
    MFP information page 71  
    notification 36  
stop transmitting a fax 36  
storage, environment 82  
support 80

## T

T.30 report 78  
thumbnail see fax call report  
time/date setting 22  
tone dialing, setting 51  
transmission speed  
    troubleshooting 75, 76  
transmitted fax notification 36  
troubleshooting  
    fax icon 71  
    PBX systems 77

## V

volume see modem volume, or ringer  
volume

## W

warranty, repair 90  
Web Jetadmin, remote configuration 46  
wizard, fax configuration 21



# HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300

Türkçe

## Faks Kılavuzu

## Telif Hakkı Bilgileri

© 2005 Telif Hakkı  
Hewlett-Packard Development  
Company, L.P.

Telif hakkı yasalarının izin verdiği durumlar dışında, önceden yazılı izin alınmadan çoğaltıması, uyarlanması veya çevrilmesi yasaktır.

Bu belgede sağlanan bilgiler, önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

HP ürünleri ve hizmetleri için verilen yegane garantiler, bu ürün ve hizmetlerle birlikte verilen özel garanti bildirimlerinde açık olarak belirtilir. Bu belge herhangi bir ek garanti içermemektedir ve verilen bilgilerden hiçbir ek garanti olarak yorumlanmamalıdır. HP, bu belgedeki teknik hatalardan, baskı ve yazım hatalarından veya eksikliklerden sorumlu tutulamaz.

Parça numarası: Q3701-90929

Basım 1, 6/2005



## Güvenlik Bilgileri

### UYARI!

### Elektrik Çarpma Tehlikesi

Yangın veya elektrik çarpma olasılığını azaltmak için bu ürünü kullanırken temel güvenlik uyarılarını her zaman dikkate alın.

- 1** Bu kılavuzdaki tüm yönergeleri okuyup, iyice anlayın.
- 2** Ürünün üzerinde gördüğünüz tüm uyarılara ve yönergelere dikkatle uyun.
- 3** Telefon kablosunun ucundaki bağlantı yerlerine veya faks aksesuarındaki yuvalara dokunmayın. Hasar gören kabloları hemen değiştirin.
- 4** Telefon kablosunda elektrik vardır ve çarpabilir. Ürünü tamir için servise gönderirken, telefon kablosunu duvardaki telefon prizinden çıkarın.
- 5** Telefon kablosunu asla şimşek çakarken ve gök gürültülü havalarda takmayın.
- 6** Temizleyeceğiniz zaman, önce ürünü prizden ve telefon yuvasından çıkarın.
- 7** Bu ürünü suya yakın yerlerde veya elleriniz ıslakken kullanmayın.
- 8** Ürünü sağlam bir yere düzgün bir şekilde yerleştirin.
- 9** Ürünü kimseyin üzerine basamayacağı, kablosuna takılmayacağı, kablonun zarar görmeyeceği güvenli bir yere yerleştirin.

**10** Servisle ilgili tüm sorularınızı yetkili kişilere sorun.

FCC A Sınıfı, 15. ve 68. Bölüm koşulları ile ilgili bilgileri ve diğer yasal koşulları bu kılavuzun Ek A bölümünde bulabilirsiniz.

## Ticari Marka Bilgileri

Microsoft®, Microsoft Corporation'ın ABD'de tescilli ticari markasıdır.

Bu belge içinde adı geçen tüm ürünler ilgili şirketlerin ticari markaları olabilir.

Yerel ülke/bölge yasaları bu ürünün belirtilen ülkelerin/bölgelerin dışında kullanılmasını yasaklayabilir. Onaylanmamış iletişim donanımlarının (faks makinelerinin) kamu telefon şebekelerine bağlanması birçok ülkede/bölgede kesinlikle yasaktır.

# İçindekiler

## 1 Kurulum

Giriş .....	1
Faks aksesuarındaki parçalar .....	2
Faks aksesuarını takma .....	2
HP LaserJet 9040/9050mfp'de faks aksesuarını takma/değiştirme .....	3
HP LaserJet 4345mfp'de faks aksesuarını takma/değiştirme .....	8
HP LaserJet 4730mfp'de faks aksesuarını takma/değiştirme .....	12
Faks işlevini kontrol etme .....	20
Gerekli faks ayarlarını yapma .....	21
HP LaserJet 4730mfp Faks Yapılandırma Sihirbazı .....	21
Faks ayarları menüsüne erişme .....	22
Tarihi ve saatı ayarlama veya doğrulama .....	22
Yeri ayarlama .....	23
Faks başlığını ayarlama .....	24

## 2 Faks İşlemi

Giriş .....	25
Faks işlevi ekranı .....	26
HP LaserJet 9040/9050mfp/9500mfp'nin faks işlevi ekranı .....	26
HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'nin faks işlevi ekranı .....	27
Durum iletisi çubuğu .....	27
Faks gönderme .....	28
Faks gönderme – Numaraları elle girme .....	28
Hızlı arama işlevini kullanarak faks gönderme .....	30
Tek dokunuşla hızlı arama işlevini kullanarak faks gönderme:	
HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp .....	32
Telefon rehberindeki numaraları kullanarak faks gönderme .....	34
Faksi iptal etme .....	36
Geçerli faks iletimini iptal etme .....	36
Gönderilmeyi bekleyen tüm faksları iptal etme .....	36
Bildirim ayarlarını değiştirme .....	37
Hızlı arama listeleri oluşturma ve silme .....	38
Hızlı arama listesi oluşturma .....	38
HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesi oluşturma .....	38
HP LaserJet 9040/9050mfp ve 9500mfp'de hızlı arama listesini silme .....	39
HP LaserJet 4345mfp'de hızlı arama listesini silme .....	39
HP LaserJet 4345mfp'de hızlı arama listesinden tek bir numara silme .....	40
HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesini silme .....	40
HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesinden tek bir numara silme .....	41

HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesine numara ekleme . . . . .	41
HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'de dokunmatik tuşlara hızlı arama listeleri atama . . . . .	42
HP LaserJet 4345mfp'de bir dokunmatik tuşa hızlı arama atama	42
HP LaserJet 4730mfp'de bir dokunmatik tuşa hızlı arama atama	42
HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'de hızlı arama listelerini temizleme veya dokunmatik tuşlara yeniden atama . . . . .	43
Netlik ayarını değiştirme . . . . .	43
Arka plan ayarını değiştirme . . . . .	44
Açık/koyu ayarını değiştirme . . . . .	44
Faks alma . . . . .	44

### **3 Yapılandırma**

Giriş . . . . .	47
Uzaktan faks yapılandırma . . . . .	47
Web tarayıcısı . . . . .	48
HP Web Jetadmin . . . . .	49
HP MFP Digital Sending Software Configuration Yardımcı Programı . . . . .	49
Modem sesinin düzeyini ayarlama . . . . .	50
Zil sesi düzeyini ayarlama . . . . .	50
Hata düzeltme modunu ayarlama . . . . .	51
JBIG sıkıştırma modunu ayarlama . . . . .	51
Giden faksın çözünürlüğünü ayarlama . . . . .	52
Kaplama başlığını ayarlama ( <i>giden fakslar</i> ) . . . . .	53
Çevirme modunu ayarlama . . . . .	53
Yeniden arama koşullarını ayarlama . . . . .	54
Meşgulse yeniden ara seçeneğini ayarlama . . . . .	54
Yanıt vermiyorsa yeniden ara seçeneğini ayarlama . . . . .	54
Yeniden arama aralığını ayarlama . . . . .	55
Çevirme sesi algılamasını ayarlama . . . . .	55
Arama kodunu ayarlama . . . . .	56
Faturalandırma kodlarını ayarlama . . . . .	56
Yanıtlama zil sesi sayısını ayarlama . . . . .	57
Alınan faksları damgala ( <i>gelen fakslar</i> ) . . . . .	57
Sayfaya siğdır ayarı . . . . .	58
Kağıt tepsisini ayarlama . . . . .	58
Hedef bölmeyi seçme . . . . .	59
Gelen faksları engelleme . . . . .	59
Engellenen faks listesi oluşturma . . . . .	59
Faks bloğu listesinden numara silme . . . . .	60
Faks bloğu listesinden tüm numaraları silme . . . . .	60

## 4 Faks İşlemi (gelişmiş)

Güvenlik gerektiren ayarlar.....	61
PIN numaranızı değiştirme .....	61
Faks ileme özelliğini ayarlama.....	62
Faks yazdırmayı zamanlama (bellek kilidi) .....	63
Faks yazdırma zamanlaması özelliğini etkinleştirme veya devre dışı bırakma .....	64
Faks yazdırma zamanlaması oluşturmak için .....	65
Başkasından faks almayı başlatma .....	66

## 5 Faks Günlükleri

Faks arama raporunu yazdırma (küçük resimli) .....	67
Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için.....	68
Faks etkinlik günlüğünü yazdırma .....	68
Faturalandırma kodu raporunu yazdırma .....	69
Faks etkinlik günlüğünü ve faturalandırma kodu raporunu temizleme	70
Engellenen faks listesi raporunu yazdırma.....	70
Hızlı arama listesi raporunu yazdırma .....	71

## 6 Sorun giderme

Faksınız doğru şekilde kuruldu mu?.....	73
Ne tür bir telefon hattı kullanıyorsunuz? .....	74
Bir telefon hattı bölgücü kullanıyor musunuz?.....	74
Akımdaki dalgalanmalara karşı koruma sağlayan bir aygit kullanıyor musunuz? .....	74
Bir telefon şirketinin sesli mesaj sistemini ya da bir telesekreter kullanıyor musunuz? .....	74
Faks aksesuarının durumunu kontrol etme .....	75
LED işleyisi .....	76
Faks özelliği çalışmıyor .....	77
Faksla ilgili genel sorunlar .....	78
Faks alma ile ilgili sorunlar .....	80
Faks gönderme ile ilgili sorunlar .....	82
Hata kodları .....	83
Servis ayarları.....	83
Ürün bilgisi yükseltmeleri .....	84
Müşteri Desteği.....	85
World Wide Web .....	85
E-posta .....	85
Telefon .....	85

## **Ek A Özellikler ve mevzuat bilgileri**

Faks aksesuari ürün özelliklerİ . . . . .	88
Yedek parçalar ve aksesuarlar . . . . .	88
ABD Federal İletişim Komisyonu . . . . .	89
FCC 15.Bölüm Uyumluluk Bildirisi . . . . .	89
FCC 68. Bölüm Telekom . . . . .	89
Telefon Müşterilerini Koruma Yasası (ABD) . . . . .	91
Kanada İletişim Bakanlığı . . . . .	91
Kanada İle İlgili Sınırılamalar . . . . .	91
Diğer mevzuat bilgileri . . . . .	92
Avrupa Birliği ülkelerine/bölgelerine ilişkin mevzuat bilgileri . . . . .	92
Yeni Zelanda Telecom Bölümü İçin Uyarı . . . . .	92
Güney Afrika İçin Uyarı . . . . .	94
TAYVAN BSMI A Sınıfı Uyarısı . . . . .	94
Uyumluluk Bildirisi . . . . .	95
Hewlett-Packard sınırlı garanti bildirimİ . . . . .	96
Çevre İle İlgili Ürün Rehberliği Programı . . . . .	97
Çevre koruma . . . . .	97
<b>Dizin . . . . .</b>	<b>99</b>

# 1 Kurulum

Türkçe

## Giriş

HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300, çok işlevli HP ürününün (MFP) tek başına analog bir faks makinesi gibi çalışmasına olanak verir.

Bu kılavuz bu üründeki faks işlevlerini açıklar ve aşağıdakileri yapmanızda size yardımcı olabilir:

- MFP'ye faks aksesuarını takma/değiştirme
- İlk ayar yapılandırmasını gerçekleştirmeye
- Faks gönderme
- Faks ayarlarını yapılandırma
- Gelişmiş faks özelliklerini ayarlama
- Faks ile ilgili günlüklere ve raporlara erişme
- Sorun giderme

Bu kılavuzda ayrıca ürün özellikleri ve yasal bilgiler de verilmektedir.

---

### Not

MFP, analog faks özelliği yanında, LAN faksını da destekler. LAN faksi HP MFP Dijital Gönderim Yazılımı Yapılandırma Yardımcı Programı ile yapılır, bu ayrı bir ürünü ve bununla ilgili olarak bu belgede herhangi bir açıklama yoktur. LAN faksi hakkında bilgi için bkz. *HP MFP Dijital Gönderim Yazılımı Kullanım Kılavuzu* veya *HP MFP Dijital Gönderim Yazılımı Destek Kılavuzu*. Hem analog faks aksesuarı hem de LAN faksi takılı ise, aynı anda yalnızca tek bir faks yöntemi kullanılabilir.

---

Belirli faks özellikleri ile ilgili yönergelere gerektiğinde tekrar bakılmak için bu kılavuzu saklayın.

---

### Not

MFP takılı faks aksesuarı ile birlikte gelmemişse, bu bölümde açıklandığı gibi takmanız gereklidir.

---

---

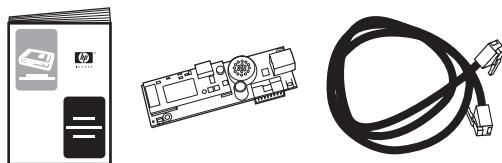
**Not** MFP, takılı faks aksesuarı ile birlikte gelmişse, faks bağlantı kapağını çıkarmanız, telefon kablosunu takmanız ve ardından yine bu bölümde açıklandığı gibi ilk faks yapılandırmasını yapmanız gereklidir. Faks bağlantı kapağı, biçimlendirici arka panelindeki telefon konektöründe bulunur.

---

## Faks aksesuarındaki parçalar

Faks aksesuarında aşağıdaki bileşenler vardır:

- Faks kılavuzu (bu belge)
- Faks aksesuarı donanım kartı
- Telefon kabloları (kablolar ülkeye/bölgeye göre değişir)



Şekil 1-1

**HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 içeriği**

## Faks aksesuarını takma

Bu bölümde donanım faks aksesuarı kartının MFP'ye nasıl takıldığı anlatılmaktadır. Anlatılan yordamlar şu modeller içindir:

- HP LaserJet 9040/9050mfp
- HP LaserJet 4345mfp
- HP LaserJet 4730mfp

Elinizdeki MFP'ye uygun yordamı kullanın.

HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300; HP LaserJet 9500mfp'de de desteklenir, bununla birlikte faks aksesuarı HP LaserJet 9500mfp'de önceden takılmıştır. HP LaserJet 9500mfp'de faks aksesuarını takma veya değiştirme konusunda bilgi için *HP LaserJet 9500mfp Kullanma Kılavuzu*'na bakın.

## HP LaserJet 9040/9050mfp'de faks aksesuarını takma/değiştirme.

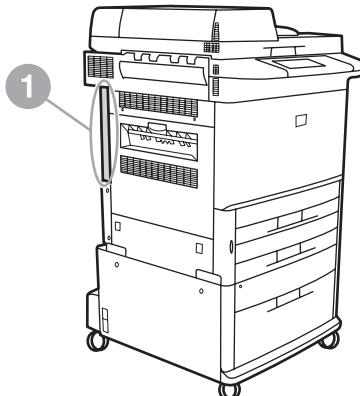
Bu yordam faks kartının HP LaserJet 9040/9050mfp'ye nasıl takılacağını veya kartın nasıl değiştirileceğini açıklamaktadır.

### Not

MFP'yi, faks aksesuarı takılı olarak satın aldığınız, bu donanım takma işlemini yapmanız gerekmek, ancak telefon kablosunu bu yordamın 10. ve 11. adımlarında anlatıldığı şekilde takmanız ve gerekli yapılandırma ayarlarını yapmanız gereklidir. Bkz. "Gerekli faks ayarlarını yapma" sayfa 21.

Faks aksesuarı kartı, MFP biçimlendirici birimine takılır; faks kartını takmak için bu birimi çıkartmanız gereklidir. Faks kartı takmak veya takılı kartı değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Faks kartını kutusundan çıkartın. Kartı statik elektriği önleyen torbasından çıkartmayın.
- 2 MFP'nin güç düğmesini kapatın ve AC elektrik kablosunu çıkarın.
- 3 Biçimlendirici birimin yerini bulun. Biçimlendirici birim MFP'nin sol arka tarafında metal bir plakaya (1) tutturulmuştur, bkz. Şekil 1-2.



Şekil 1-2

HP LaserJet 9040/9050mfp biçimlendirici biriminin yeri

**4** Tüm kabloları (2) biçimlendiriciden (1) çıkartın, bkz. Şekil 1-3. Kabloları tekrar takarken yerlerini karıştırmamak için nereden çıkarttığınızda dikkat edin.

---

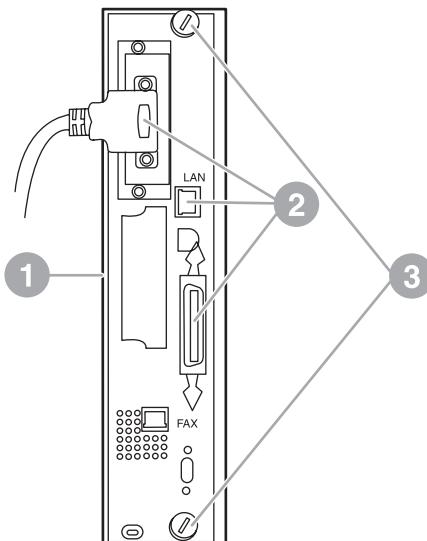
**Not** Faksı ilk kez takıyorsanız, faks kartını biçimlendiriciye takmadan önce biçimlendiricinin arka panelindeki telefon jakının üzerinde bulunan kapağı çıkartın.

---



Birimde statik elektrik yükü boşaltmasına (ESD) duyarlı parçalar vardır. Biçimlendirici birime dokunmadan önce, MFP'nin metal kasa kısmına bağlı topraklamalı bilek bandı gibi statik elektriğe karşı koruyucu bir nesne kullanım veya metal kasayı elinizle tutun. Birimin üzerindeki bileşenlere ise dokunmayın.

**5** Biçimlendirici plakasının üst ve alt tarafındaki iki vidayı (3) çıkarın (bkz. Şekil 1-3) ve plakayı (1) MFP'den dışarı çekin. Biçimlendirici birimini iletken olmayan, düz bir zemine koyun.



**Şekil 1-3**

#### HP LaserJet 9040/9050mfp biçimlendirici birimini çıkarma



Faks kartında statik elektrik yükü boşaltmasına (ESD) duyarlı parçalar vardır. Faks kartını antistatik torbasından çıkarıp makineye takarken, statik elektriğe karşı koruma sağlayan bir nesne (örneğin, MFP'nin toprak hattına bağlı metal kasa kısmı gibi metalden bir bileşene bağlanmış topraklamalı bilek bandı) kullanın veya toprak hattına bağlı metal kasaya elinizle dokunun. Birimin üzerindeki bileşenlere ise dokunmayın.

---

**Not** Takılı bir faks kartını değiştiriyorsanız, değiştirilecek kartı biçimlendiriciden çıkarın.

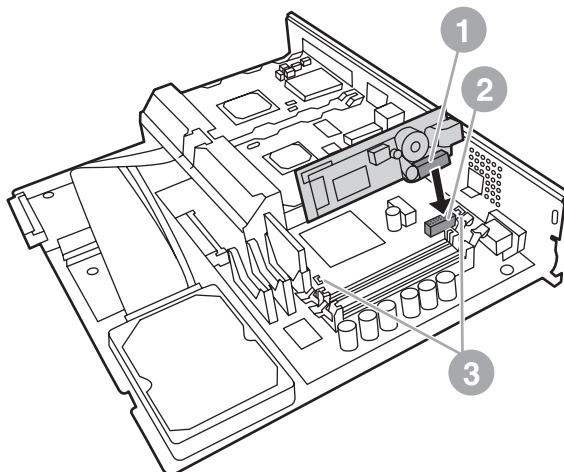
---

**DİKKAT**

Faks kartını tutarken kart üzerindeki sarı renkli bileşene dokunmayın, aksi takdirde zarar görebilir ve faksın bozulmasına neden olabilir.

- 6 Faks aksesuarını antistatik torbasından çıkarın.
- 7 Faks kartı bağlantı ucunu (1) biçimlendiricinin faks bağlantı yerine (2) takın, bkz. Şekil 1-4. Biçimlendirici birimindeki bağlantı yerinde "FAX ACCESSORY" yazar. Kartı bağlantı yerine takarken, kartın uçları birimdeki iki kılavuzun (3) içine girmeli ve bağlantı yerine tam olarak itildiğinde içine "yerleşmelidir".

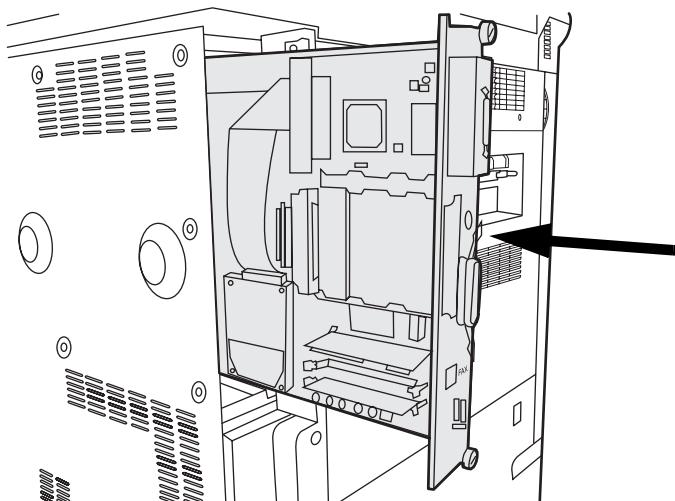
Aksesuarın tam olarak yerine oturduğundan emin olun. Faks kartındaki telefon bağlantı yeri ile biçimlendirici yuvasının arka tarafındaki giriş aynı hızada olmalıdır.



Şekil 1-4

**Faks kartını HP LaserJet 9040/9050mfp biçimlendirici birimine takma**

**8** Biçimlendiriciyi tekrar MFP'ye takın, bkz. Şekil 1-5.



**Şekil 1-5**

**Biçimlendiriciyi tekrar HP LaserJet 9040/9050mfp'ye takma**

**9** 4. adımda biçimlendiriciden çıkardığınız kabloları (4) tekrar yerlerine takın , bkz. Şekil 1-6.

---

**Not**

Faks kartını bir telefon hattına bağlarken, telefon hattının başka herhangi bir aygıt tarafından kullanılmayan tek kanallı analog bir hat olmasına dikkat edin. Bu hat analog bir hat olmalıdır, çünkü faks bazı dijital PBX sistemlerine bağlandığında düzgün çalışmaz. Hattınızın ne tür olduğundan tam olarak emin değilseniz, bağlı olduğunuz telekom şirketinden öğrenebilirsiniz. Ayrıca HP, faks aksesuarının düzgün şekilde çalışması için, onunla birlikte verilen telefon kablosunu kullanmanızı önerir.

---

**UYARI!**

Telefonun duvardaki hatta takılacak fişi elektriklidir, fişin ucuna dokunursanız elektrik çarpmayır. Telefon kablosunu bağlarken duvardaki telefon hattına bağlanacak fişe dokunmayın, eğer önce telefon kablosunu duvardaki hatta bağlıyorsanız, diğer uçtanaki telefon kablosu bağlantı ucundaki tellere dokunmayın.

---

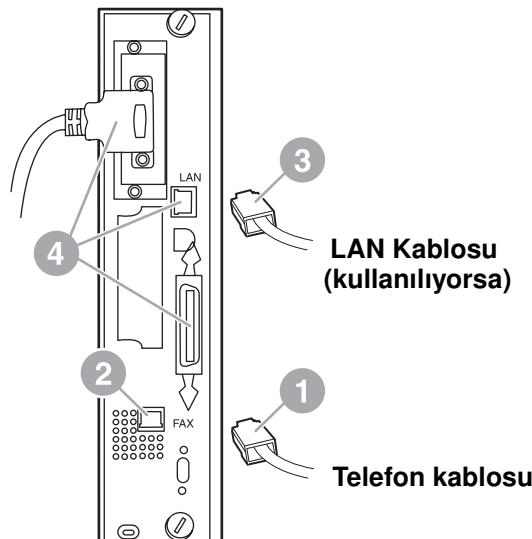
**10** Telefon kablosu bağlantı ucunu (1) biçimlendirici plakasındaki FAKS bağlantı yerine (2) takın, bkz. Şekil 1-6. Bağlantı ucunu, yerine “oturana” kadar içeri itin.

---

**Not**

LAN bağlantı ucu ile telefon kablosu bağlantı ucu birbirine benzer. LAN kablosunun fişini (3) LAN bağlantı yerine, telefon kablosunun bağlantı ucunu (1) FAKS bağlantı yerine (2) takın. LAN bağlantı ucunun telefon bağlantı ucundan daha geniş olduğuna dikkat edin.

---



Şekil 1-6

**HP LaserJet 9040/9050mfp'de biçimlendiricinin kablo bağlantılarını yapma**

- 11 Telefon kablosunun diğer ucunu duvardaki telefon hattına takın. Bağlantı ucunu klik sesini duyana kadar veya bağlantı ucu tam olarak yerine oturana kadar içeri itin. Ülkeye/bölgeye bağlı olarak çeşitli türde bağlantı uçları bulunduğuundan, bağlantı ucu bağlandığında ses duyulabilir veya duyulmayabilir.
- 12 MFP AC elektrik kablosunu takın ve güç düşmesine basın. Böylece faks kartının takılması işlemi tamamlanmıştır. Bundan sonra, faksın düzgün şekilde takılıp takılmadığını ve çalışıp çalışmadığını doğrulamanız gereklidir. Bkz. "Faks işlevini kontrol etme" sayfa 20.

## **HP LaserJet 4345mfp'de faks aksesuarını takma/değiştirme.**

Bu yordam faks kartının HP LaserJet 4345mfp'ye nasıl takılacağını açıklamaktadır.

Faks kartı, MFP yan panellerinden birini çıkartığınızda göreceğiniz MFP biçimlendirici birimine takılır. Faks kartını takmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1** Faks kartını kutusundan çıkarın, ancak antistatik torbasından çıkarmayın.
- 2** MFP'nin güç düğmesini kapatın ve fişini prizden çekin.
- 3** Yazıcının arkasında biçimlendirici biriminin (1) yerini bulun, bkz. Şekil 1-7.
- 4** Biçimlendirici birime erişmek için MFP'nin yan tarafındaki çıkarılıp takılabilen kapağın (2) yerini bulun, bkz. Şekil 1-7.
- 5** Parmaklarınızı kapağın girintilerine (2) sokun ve yan kapağı çekerek yazıcıdan çıkartın.

---

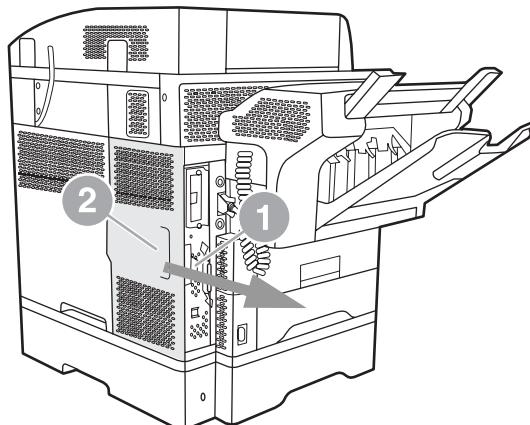
**Not**

---

Bu yordamda, biçimlendirici üzerindeki kabloları çıkartmanız gerekmekz.

---

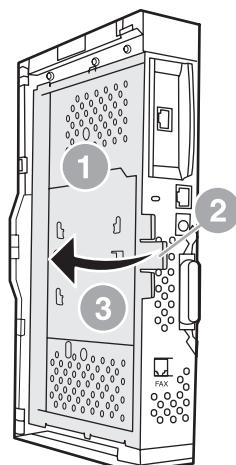
### **Arkadan görünüm**



**Şekil 1-7**

**MFP biçimlendirici kapağı - HP LaserJet 4345mfp (arkadan görünüm)**

**6** Kapak mandalını (2) çekerek kapağı hareket ettirip (3) biçimlendirici yuvasının kapağını (1) açın, bkz. Şekil 1-8.



Şekil 1-8

### Biçimlendirici yuvasının kapağı - HP LaserJet 4345mfp



Faks kartında statik elektrik yükü boşalmasına (ESD) duyarlı parçalar vardır. Faks aksesuarını antistatik torbasından çıkarıp makineye takarken, statik elektriğe karşı koruma sağlayan bir nesne (örneğin, MFP'nin toprak hattına bağlı metal kasa kısmına bağlanmış topraklamalı bilek bandı) kullanın veya faks kartını takarken MFP'nin metal kısmına elinizle dokunun.

---

#### Not

Faksi ilk kez takıyorsanız, faks kartını biçimlendiriciye takmadan önce biçimlendiricinin arka panelindeki telefon jakının üzerinde bulunan kapağı çıkartın.

---

#### Not

Takılı bir faks kartını değiştiriyorsanız, değiştirilecek kartı biçimlendiriciden çıkarın.

---

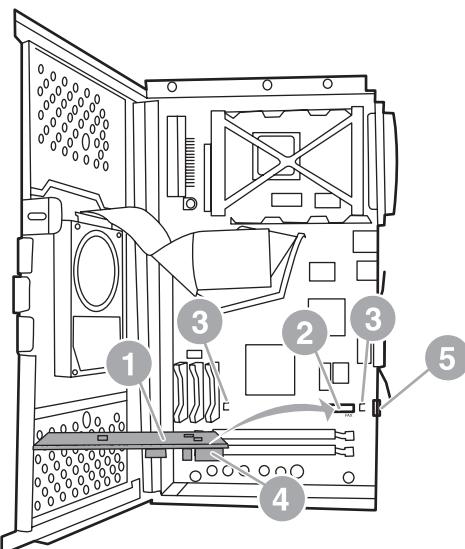
#### DİKKAT

Faks kartını tutarken kart üzerindeki sarı renkli bileşene dokunmayın, aksi takdirde zarar görebilir ve faksın bozulmasına neden olabilir.

**7** Faks kartını antistatik torbasından çıkarın.

**8** Faks kartı bağlantı ucunu (1) biçimlendiricinin faks bağlantı yerine (2) takın, bkz. Şekil 1-9. Biçimlendirici birimindeki bağlantı yerinde (2) "FAX ACCESSORY" yazar. Kartın uçları iki kılavuzun (3) içine girmeli ve kart itildiğinde yerine iyice "yerleşmelidir".

Aksesuarın tam olarak yerine oturduğundan emin olun. Faks kartındaki telefon bağlantı yeri (4) ile biçimlendirici yuvasının arka tarafındaki giriş (5) aynı hızda olmalıdır, bkz. Şekil 1-9.



**Şekil 1-9**

**Faks kartını biçimlendiriciye takma - HP LaserJet 4345mfp**

**9** Biçimlendirici yuvasının kapağını kapatın, MFP biçimlendirici kapağını yerine takın.

---

**Not**

Faks aksesuarını bir telefon hattına bağlarken, telefon hattının başka herhangi bir aygit tarafından kullanılmayan ayrı bir hat olmasına dikkat edin. Bu hat analog bir hat olmalıdır, çünkü faks bazı dijital PBX sistemlerine bağlandığında düzgün çalışmaz. Hattınızın ne tür olduğundan tam olarak emin değilseniz, bağlı olduğunuz telekom şirketine başvurun. Ayrıca HP, faks aksesuarının düzgün şekilde çalışması için, birlikte verilen telefon kablosunu kullanmanızı önerir.

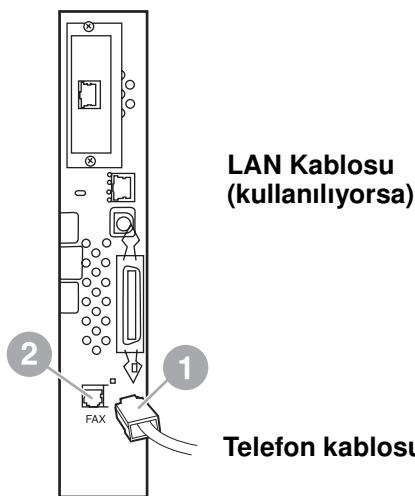
---

**UYARI!**

Telefonun duvardaki hatta takılacak fişi elektriklidir, bağlantı ucunun tellerine dokunursanız elektrik çarşabilir. Telefon kablosunu bağlarken duvardaki telefon hattına bağlanacak fişe dokunmayın; önce telefon kablosunu duvardaki hatta bağlıyorsanız, diğer uçtaki telefon kablosu bağlantı ucundaki tellere dokunmayın.

---

**10** Telefon kablosu bağlantı ucunu (1) FAKS bağlantı yerine (2) takın, bkz. Şekil 1-10. Bağlantı ucunu yerine “oturana” kadar içeri itin.



**Şekil 1-10 Kablo bağlantılarını yapma - HP LaserJet 4345mfp**

**11** Telefon kablosunun diğer ucunu duvardaki telefon hattına takın. Bağlantı ucunu klik sesini duyana kadar veya bağlantı ucu tam olarak yerine oturana kadar içeri itin. Ülkeye/bölgeye bağlı olarak çeşitli türde bağlantı uçları bulunduğuundan, bağlantı ucu bağlandığında ses duyulabilir veya duyulmaya bilir.

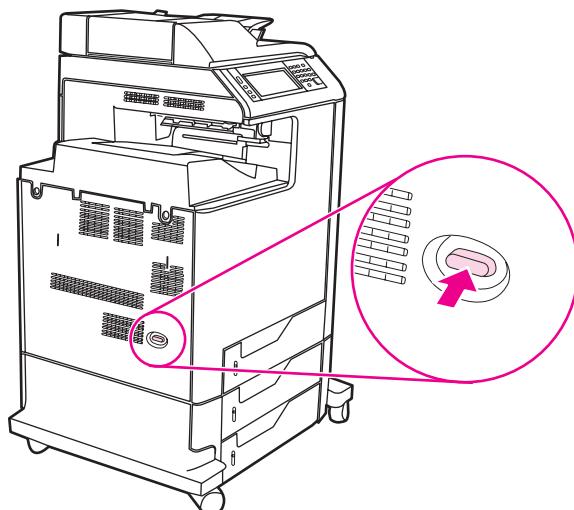
**12** MFP AC elektrik kablosunu takın ve güç düğmesine basın. Böylece faks kartının takılması işlemi tamamlanmıştır. Bundan sonra, faksın düzgün şekilde takılıp takılmadığını ve çalışıp çalışmadığını kontrol etmeniz gereklidir, bkz. “Faks işlevini kontrol etme” sayfa 20.

## HP LaserJet 4730mfp'de faks aksesuarını takma/değiştirme

HP Color LaserJet 4730, analog faks aksesuarı takılı olarak teslim edilmez. HP Color LaserJet 4730x, 4730xs ve 4730xm mfp modelleri, Analog Fax Accessory 300 takılı olarak gelir. Windows kullanıcıları, isteğe bağlı olarak, dijital faks servisi sağlayan HP Digital Sending Software (DSS) yardımcı programını yükleyebilir.

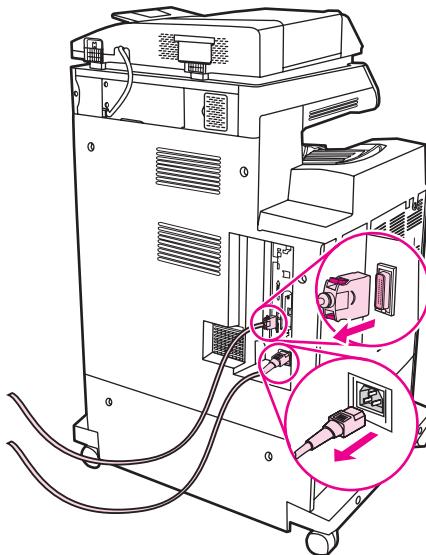
Önceden takılmamışsa, HP LaserJet 4730mfp için analog faks aksesuarını takmak için bu yordamı kullanın.

- 1 MFP'yi kapatın ve tüm kabloları çıkartın.



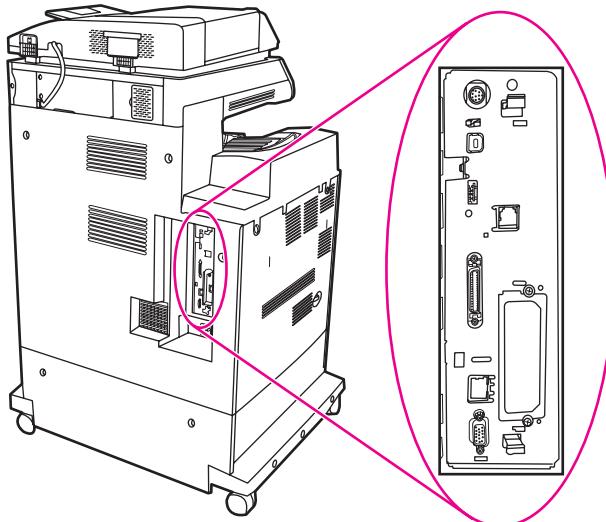
Şekil 1-11

Güçü kapatma



**Şekil 1-12 Kabloları çıkarma**

**2** MFP'nin arkasındaki biçimlendirici biriminin yerini bulun.

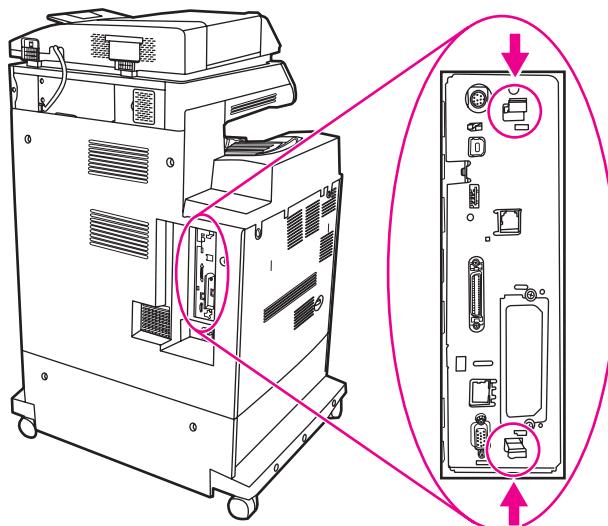


**Şekil 1-13 Biçimlendirici biriminin yerini bulma**

**Not**

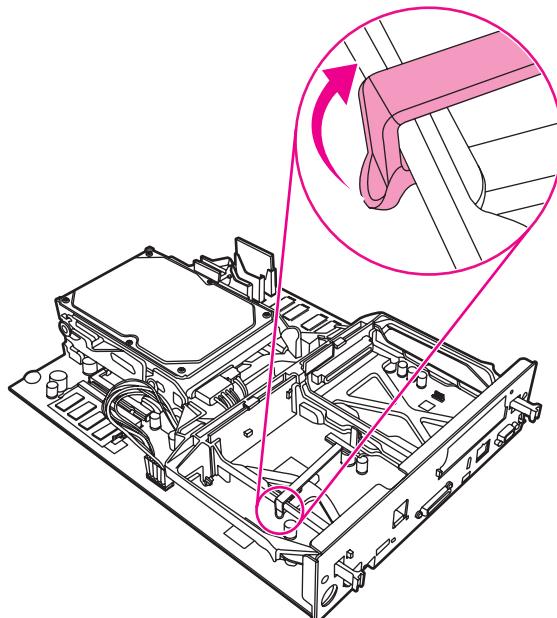
Faksı ilk kez takıyorsanız, faks kartını biçimlendiriciye takmadan önce biçimlendiricinin arka panelindeki telefon jakının üzerinde bulunan kapağı çıkartın.

**3** Biçimlendirici birimini MFP'den çıkarmak için birimin üst ve alt tarafındaki siyah mandalları dikkatle çekin. Biçimlendirici birimini temiz, düz, topraklı bir yüzeye koyun.



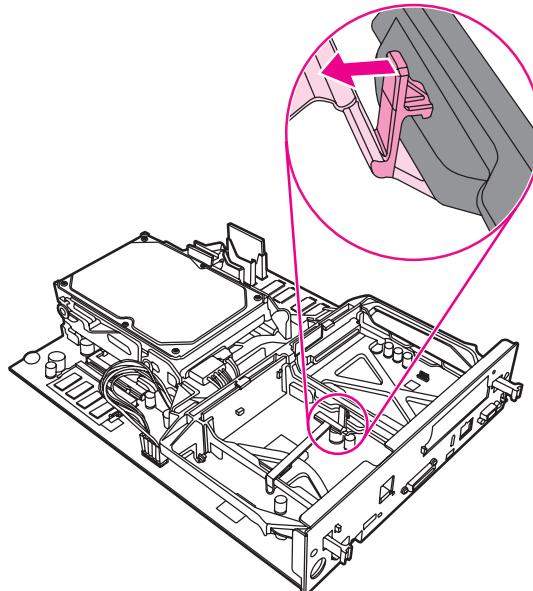
**Şekil 1-14 Siyah mandalları çekme**

**4** Faks kartı bandının sol tarafını yukarı kaldırın.



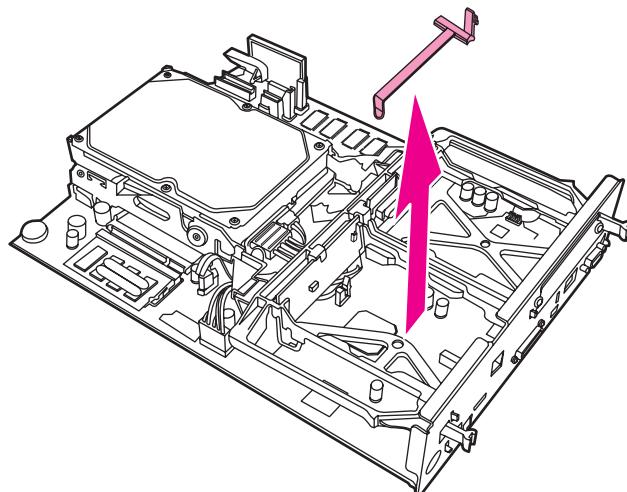
**Şekil 1-15 Faks kartı bandının sol tarafını yukarı kaldırma**

5 Faks kartı bandının sağındaki mandalı sola doğru itin.



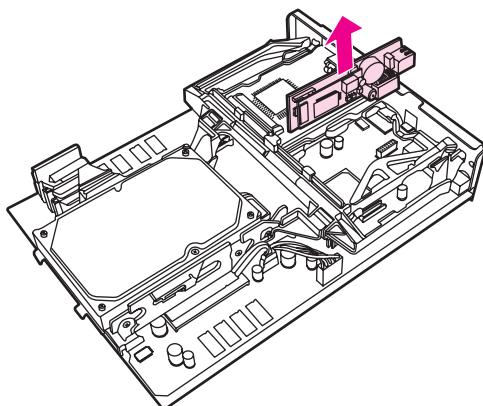
Şekil 1-16 Mandalı faks kartı bandının sol tarafına doğru serbest bırakma

6 Faks kartı bandını kaldırarak çıkartın.



Şekil 1-17 Faks kartı bandını çıkarma

**7** Takılı bir faks aksesuarını değiştiriyorsanız, aksesuarı çıkarmak için yukarı doğru çekin.



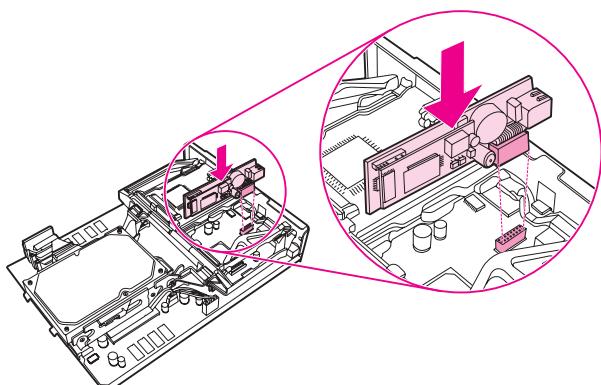
**Şekil 1-18** **Takılı faks aksesuarını değiştirme**

**8** Faks aksesuarını antistatik torbasından çıkarın.



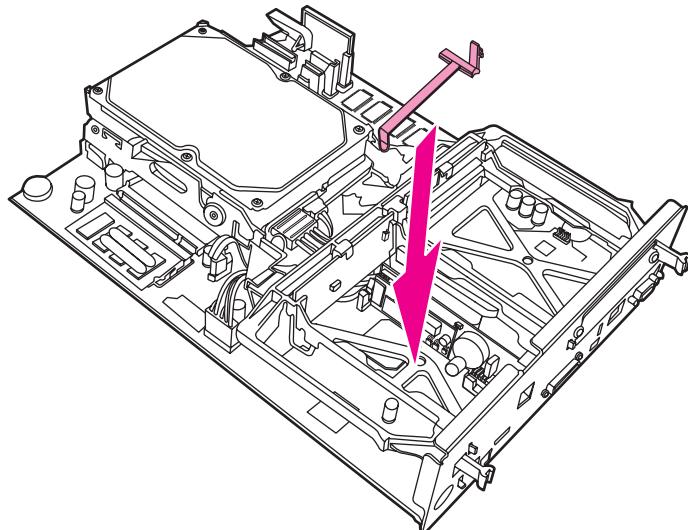
Faks aksesuarında statik elektrik yükü boşalmasına (ESD) duyarlı parçalar vardır. Faks aksesuarını antistatik torbasından çıkarıp makineye takarken, statik elektriğe karşı koruma sağlayan bir nesne (örneğin, MFP'nin metal kasasına bağlanmış topraklamalı bilek bandı) kullanın veya diğer elinizle MFP'nin metal kısmına dokunun.

**9** Faks aksesuarını iki kılavuzla hizalayın. Bağlantı pimlerinin hizalandığından emin olun ve ardından faks aksesuarını yerine yerleştirin. Faks aksesuarının biçimlendiriciye tam olarak bağlılığından emin olun.



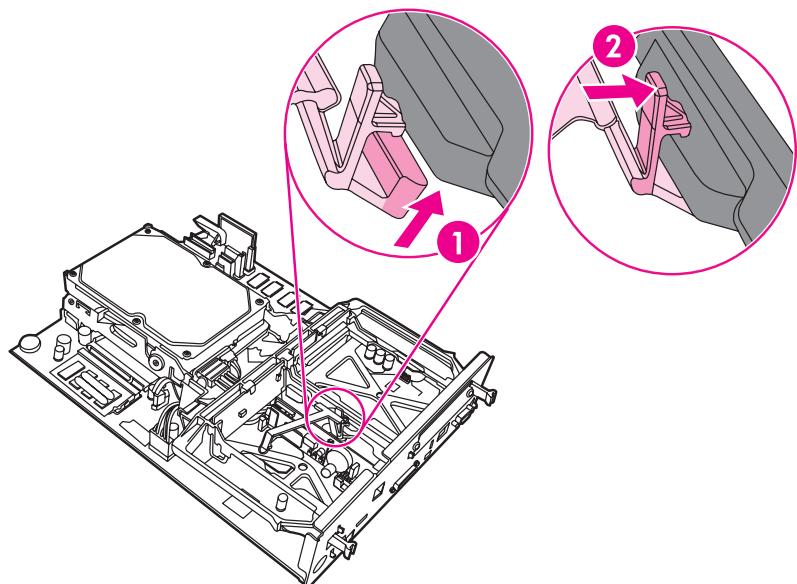
**Şekil 1-19** **Faks aksesuarını takma**

**10** Faks kartı bandını değiştirin.



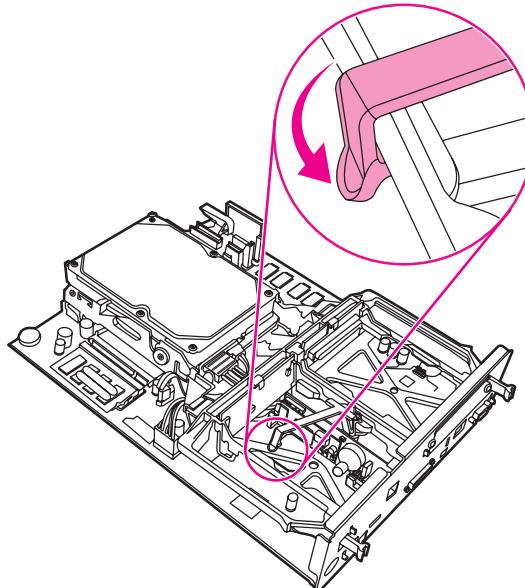
**Şekil 1-20** Faks kartı bandını değiştirme

**11** Faks kartı bandının sağ tarafındaki mandalı sabitleyin.



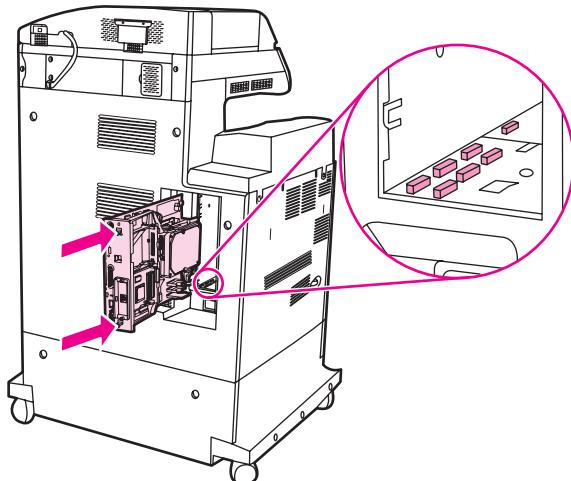
**Şekil 1-21** Faks kartı bandının sağ tarafındaki mandalı sabitleme

**12** Faks kartı bandının sol tarafındaki mandalı sabitleyin.



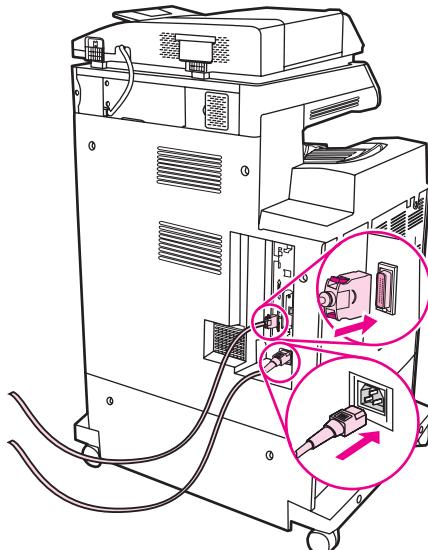
**Şekil 1-22 Faks kartı bandının sol tarafındaki mandalı sabitleme**

**13** Biçimlendirici birimini, üst ve alt taraftaki çıkıştırılarla hizalayın ve birimi MFP'deki yerine doğru kaydırın.



**Şekil 1-23 Bİçimlendirici birimini hizalama**

14 Tüm kabloları yeniden takın ve MFP'yi açın.



Şekil 1-24 Kabloları yeniden takma

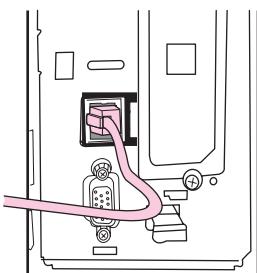
**Not**

Faks aksesuarını bir telefon hattına bağlarken, telefon hattının başka herhangi bir aygit tarafından kullanılmayan ayrı bir hat olmasına dikkat edin. Ayrıca, faks bazı dijital PBX sistemlerine bağlandığında düzgün çalışmayaçğından, bu hat analog bir hat olmalıdır. Kullandığınız telefon hattının analog mu yoksa dijital mi olduğundan emin değilseniz, bağlı olduğunuz telekom şirketine başvurun.

**Not**

HP, faks aksesuarının düzgün şekilde çalışması için, birlikte verilen telefon kablosunu kullanmanızı önerir.

**15** Faks aksesuar setinde bulunan telefon kablosunu bulun. Telefon kablosunun bir ucunu formatlayıcı üzerindeki faks aksesuarı telefon jakına bağlayın. Bağlantı ucunu yerine oturana kadar itin.



**Şekil 1-25 Telefon kablosunu takma**

---

**DİKKAT**

---

Telefon hattını, formatlayıcının üst bölümüne yakın olan faks aksesuarı bağlantı noktasına bağladığınızdan emin olun. Telefon hattını, formatlayıcının alt bölümüne yakın olan HP Jetdirect LAN bağlantı noktasına bağlamayın.

**16** Telefon kablosunun diğer ucunu duvardaki telefon hattına takın. Bağlantı ucunu klik sesini duyana kadar veya bağlantı ucu tam olarak yerine oturana kadar içeri itin. Ülkeye/bölgeye bağlı olarak çeşitli türde bağlantı uçları bulunduğuundan, bağlantı ucu bağlandığında ses duyulabilir veya duyulmaya bilir.

## Faks işlevini kontrol etme

Faks aksesuarı takılıp düzgün şekilde çalıştığında, MFP kontrol panelinde faks simgesi görüntülenir, bkz. Şekil 1-26. Faks aksesuarı takılmış ancak yapılandırılmamışsa, faks simgesi gri renklidir ve üzerinde **Not Configured** (Yapilandırılmadı) yazar. Bu durumda, faks aksesuarının yapılandırılması gereklidir, bkz. "Gerekli faks ayarlarını yapma" sayfa 21.

## Gerekli faks ayarlarını yapma

---

### Not

HP LaserJet 4730mfp için gerekli faks ayarlarını yapma adımlarında size kılavuzluk edecek bir Faks Yapılandırma Sihirbazı bulunmaktadır. Daha fazla bilgi için bkz. "HP LaserJet 4730mfp Faks Yapılandırma Sihirbazı" sayfa 21.

---

Faks aksesuarı takıldıktan sonra, aksesuarı kullanabilmeniz için bazı ayarları yapmanız gereklidir. Bu ayarlar yapılmazsa, faks simgesi gri renkli görünür ve üzerinde **Yapilandırılmadı** ifadesi yazar. Ayarlar şunlardır:

- Tarih ve saat
- Yer (ülke/bölge)
- Faks başlığı (telefon numarası ve şirket adı)

Bu bilgiler giden tüm fakslara yazdırılan faks başlığında kullanılabilir.

---

### Not

Faks aksesuarı ilk takıldığından, bu ayarlardan bazılarını MFP'den okuyabilir, böylece bir kısım değer ayarlanmış olur. Değerlerin ayarlanmış ve doğru olduğunu kontrol etmeniz gereklidir.

---

---

### Not

ABD'de ve diğer pek çok ülkede/bölgelerde, faks için tarihi, saati, yeri, telefon numarasını ve şirket adını ayarlamak yasal bir zorunluluktur.

---

## HP LaserJet 4730mfp Faks Yapılandırma Sihirbazı

Faks Yapılandırma Sihirbazı, HP LaserJet 4730mfp'deki faks işlevini kullanmak için gerekli faks ayarlarını yapılandırmada kullanıcılarla adım adım yordamla kılavuzluk eder. Bu ayarlar yapılmazsa, faks işlevi devre dışı kalır. Sihirbaz ile yapılandırılan faks ayarlarının listesi aşağıdadır:

- Tarih, saat ve saat dilimi
- Yer (ülke/bölge)
- Faks telefon numarası
- Şirket adı

Bu bilgiler giden tüm fakslara yazdırılan faks başlığında kullanılabilir.

Bu ayarlardan biriyle ilgili bilgi eklemek istemiyorsanız, **Geri** veya **İptal** düğmesini tıklatın. Ardından sihirbaz bir sonraki ekrana geçer. Örneğin, gönderilen fakslara şirket adının eklenmesini istemiyorsanız, **İptal** seçeneğini belirleyin.

Sihirbaz, aygit açildiginda baslar. Sihirbaz kullanmam veya ayarları daha sonra yapılandırmak için sihirbazda çıkmayı seçebilirsiniz. Faks ayarlarını daha sonra yapılandırmayı tercih ederseniz, FAKS simgesini seçebilirsiniz; sihirbaz açılır.

---

**Not** Sihirbaz kullanılarak kontrol panelinde yapılandırılan ayarlar, katıştırılmış Web sunucusunda yapılan tüm ayarları geçersiz kılar.

---

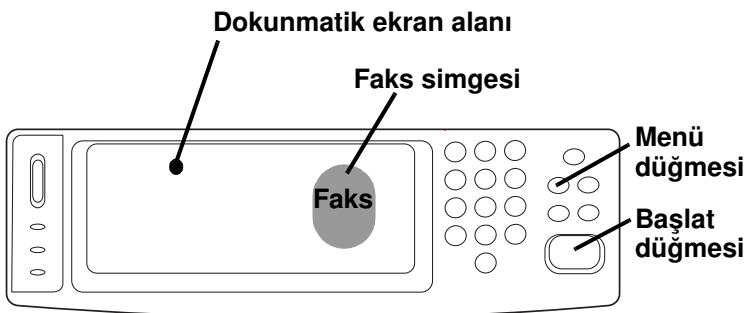
## Faks ayarları menüsüne erişme

Gerekli faks ayarları, faks ayarları menüsü kullanılarak yapılır. Faks menüsüne MFP kontrol paneli **Menü** düğmesiyle erişilir, bkz. Şekil 1-26, "MFP kontrol paneli."

---

**Not** Faks menüsü ayarları menü listesinde görünmüyorsa, LAN faksı etkin durumda olabilir. LAN faksı etkinken, analog faks aksesuarı devre dışı kalır ve faks menüsü görüntülenmez. Aynı anda yalnızca tek bir faks işlevi (LAN faksı veya analog faks) etkin olabilir. Faks simgesi her iki faks işlevi için de görüntülenir. LAN faksı etkinken analog faksı kullanmak isterseniz, HP MFP Dijital Gönderim Yazılımı Yapılandırma Yardımcı Programı'ni kullanarak LAN faksını devre dışı bırakın.

---



**Şekil 1-26 MFP kontrol paneli**

MFP kontrol panelinin işleyişi ile ilgili ayrıntılı bilgi için MFP kullanım kılavuzuna bakın.

## Tarihi ve saatı ayarlama veya doğrulama

Faks aksesuarının tarih ve saat ayarı MFP tarih ve saat ayarı ile aynı değerlere sahiptir. MFP'yi ilk kez çalıştırığınızda bu bilgileri girmeniz istenir.

Tarih ve saat ayarlarını doğrulamak veya değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Gerekli ayarlar menüsünü görüntülemek için **FAKS KURULUMU GEREKLİ** ögesine dokunun.
- 4 Ayarları görüntülemek için **TARİH/SAAT** ögesine dokunun.
- 5 Tarih biçimini seçin ve tarihi girin.
- 6 Saat biçimini seçin ve saatı girin.
- 7 Ayarları kabul etmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

## Yeri ayarlama

Yer ayarı MFP/faks aksesuarının bulunduğu ülkeyi/bölgeyi belirtir. Bu ayar ilgili ülke/bölge için kullanılacak tarih/saat biçimini ve yanıt verilecek minimum/maksimum zil sesi sayısını da tanımlar. Bu ayarın yapılması bazı ülkelerde/bölgelerde yasal bir zorunluluk olduğundan, faks aksesuarının çalışabilmesi için yapılmalıdır. Yazıcıyı ilk kez çalıştırdığınızda bu bilgileri girmeniz istenir.

Yer ayarı için gerekli faks ayarlarını yapılandırırken, bazı ülkeler/bölgeler desteklenir, ancak yer ayarı menü listesinde yer almaz. Bu ek ülkeler/bölgeler, yer ayarları listesinden başka bir alternatif ülke/bölge seçilerek desteklenebilir. Aşağıdaki tabloda, desteklenen ek ülkeler/bölgeler ve bu ülkeyi/bölgeyi desteklemek için seçilecek kabul edilebilir alternatif ülkeler/bölgeler listelenmiştir.

**Tablo 1: Yer (ülke/bölge) ayarı desteği ile ilgili eklemeler**

Desteklenecek ülke/bölge	Yer ayarı listesinden seçilecek ülke/bölge
Estonya	Norveç, İsveç veya Rusya Federasyonu
İzlanda	Danimarka, Norveç veya İsveç
Latviya	Norveç, İsveç veya Rusya Federasyonu
Liechtenstein	Avusturya veya İsviçre
Lithuania	Norveç, İsveç veya Rusya Federasyonu
Fas	İspanya
Slovenya	Macaristan veya Polonya

Yer bilgisini doğrulamak veya değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Gerekli ayarlar menüsünü görüntülemek için **FAKS KURULUMU GEREKLİ** öğesine dokunun.
- 4 Başlık ayarlarını görüntülemek için **FAKS BAŞLIĞI** öğesine dokunun.
- 5 Ülkelerin/bölgelerin listesini görüntülemek için **YER** öğesine dokunun.
- 6 Listede kaydırma yaparak ülkenizi/bölgennizi bulun ve dokunarak o ülke/bölgeyi seçin.

## Faks başlığını ayarlama

Faks başlığı ayarı, faks başlığında görüntülenecek telefon numarasını ve şirket adını belirtmek için kullanılır. Bu bilgilerin verilmesi zorunludur ve mutlaka ayarlanmalıdır.

Telefon numarasını ve şirket adını doğrulamak veya değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Gerekli ayarlar menüsünü görüntülemek için **FAKS KURULUMU GEREKLİ** öğesine dokunun.
- 4 Ayarları görüntülemek için **FAKS BAŞLIĞI** öğesine dokunun.
- 5 Klavyeyi görüntülemek için **TELEFON NUMARASI** öğesine dokunun.
- 6 Bir telefon numarası girin ve **TAMAM** öğesine dokunarak Faks Başlığı menüsüne geri dönün.
- 7 Klavyeyi görüntülemek için **ŞİRKET ADI** öğesine dokunun.
- 8 Şirket adını yazın ve işlemi bitirmek üzere **TAMAM** öğesine dokunun.

Faks simgesi kontrol paneli ekranında görünüyorrsa ve **Yapılındırılmadı** ifadesi yoksa, gerekli tüm ayarları tamamlamışınız demektir. Faks göndermek için, bilgi almak üzere Faks İşlemi adlı 2. Bölüm'e bakın.

# 2 Faks İşlemi

Türkçe

## Giriş

Bu bölümde faks ayarları, faks gönderme ve faks alma ile ilgili bilgiler verilmektedir. Verilen bilgiler şunlardır:

- Faks işlevi ekranı
- Faks gönderme
  - Numaraları elle girme
  - Numaraları hızlı arama işlevini kullanarak girme
  - Numaraları telefon rehberi işlevini kullanarak girme
- Faksi iptal etme
- Bildirim ayarlarını değiştirme
- Hızlı arama listeleri oluşturma ve silme
- HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'de dokunmatik tuşlara hızlı arama listeleri atama
- Netlik ayarını değiştirme
- Arka plan ayarını değiştirme
- Açık/koyu ayarını değiştirme
- Faks alma

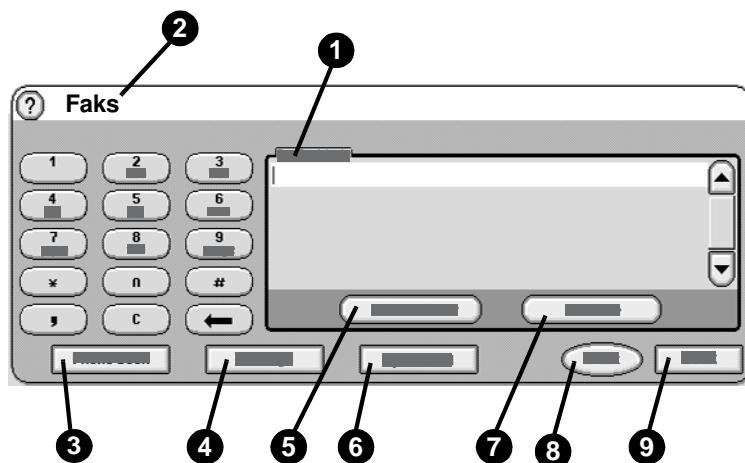
HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 ürünü, HP LaserJet 9500mfp, HP LaserJet 9040/9050mfp, HP LaserJet 4345mfp ve HP LaserJet 4730mfp'de desteklenir. Faks aksesuarının çalışması HP LaserJet 4345mfp ve HP LaserJet 4730mfp'de biraz farklıdır. Çalışma biçimi farklı olsa da, yordamda belirli bir MFP modeli kullanılmıştır.

## Faks işlevi ekranı

Faks göndermek için Faks işlev ekranı kullanılır. Bu ekrana erişmek için MFP ana ekranında Faks simgesine dokunun, bkz. Şekil 1-26, "MFP kontrol paneli" sayfa 22.

HP LaserJet 9040/9050mfp ve HP LaserJet 9500mfp ürünlerinin ana faks ekranı, aşağıdaki iki şekilde görüldüğü gibi, HP LaserJet 4345mfp ve HP LaserJet 4730mfp'nin ana faks ekranından biraz farklıdır.

### HP LaserJet 9040/9050mfp/9500mfp'nin faks işlevi ekranı



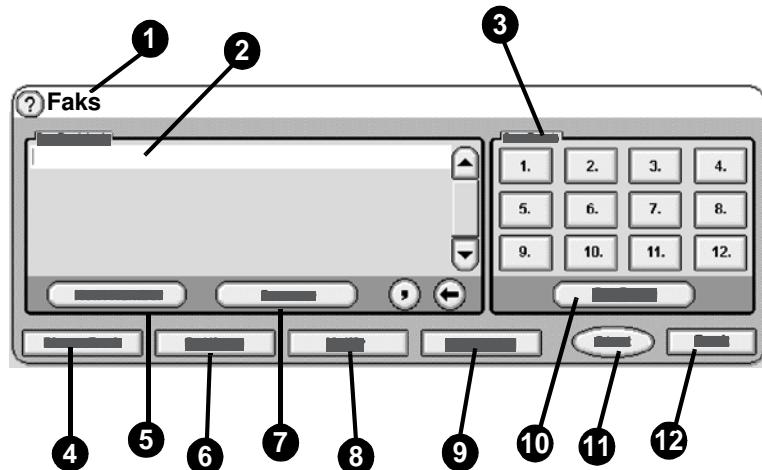
1 Faks Alıcıları	6 Hızlı Arama
2 Durum İletisi Çubuğu	7 Kaldır
3 Telefon Defteri*	8 Başlat
4 Ayarlar	9 Geri
5 Sonraki Numara	

\* - Ancak HP MFP Dijital Sending Software Configuration Yardımcı Programı kullanılarak yapılandırılmışsa görüntülenir

Şekil 2-1

HP LaserJet 9040/9050mfp ve 9500mfp'nin faks ekranı

## HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'nin faks işlevi ekranı



1 Durum İletisi Çubuğu	7 Kaldır
2 Faks Alıcıları	8 Bildir
3 Tek Dokunuş tuşları	9 Hızlı Arama
4 Telefon Defteri*	10 Yapılandır
5 Sonraki Numara	11 Başlat
6 Ayarlar	12 Geri

\* - Ancak HP MFP Digital Sending Software Configuration Yardımcı Programı kullanılarak yapılandırılmışsa görüntülenir

**Şekil 2-2 HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'nin faks ekranı**

### Durum İletisi çubuğu

Faks gönderirken ve alırken, bazı dokunmatik ekranların üst kısmında bulunan durum çubuğunda durum bilgileri görüntülenir. Durum bilgilerinde şunlar vardır: Ready (Hazır), Receiving call (Çağrı alınıyor), Page sent (Gönderilen sayfa) vb..

# Faks gönderme

Faks göndermek üzere numara girmek için üç temel yöntemden birini kullanabilirsiniz:

- Numaraları elle girme.
- Numaraları hızlı arama işlevini kullanarak girme.
- Numaraları telefon rehberi işlevini kullanarak girme (yalnızca HP MFP Digital Sending Software Configuration Yardımcı Programı yüklüyse ve telefon rehberine girişler yapılmışsa kullanılabilir).

---

## Not

Faks gönderme hakkında çevrimiçi bilgiler için, yardım menüsüne erişmek üzere ekranda **?** simgesine dokunun, ardından yardım konularının altında **Faks gönder** öğesine dokunun.

Sayısal tuş takımını kullanarak telefon numarası girerken, duraklama ve alan kodu gibi numaraları, bir PBX sisteminin dışındaki numaralar için erişim kodunu (genellikle 9 ya da 0) veya bir uluslararası arama kodunu da girin. Bir virgül (,) girilerek iki saniyelik bir duraklama eklenebilir. Faks kodu ayarı, arama kodunu otomatik olarak içerecek şekilde ayarlanmışsa, arama kodunu ayrıca girmenize gerek kalmaz, bkz. "Arama kodunu ayarlama" sayfa 56.

---

## Not

Faks gönderilirken, önce taranır ve belleğe kaydedilir. Tüm belge kaydedildikten sonra gönderilir ve ardından bellekten silinir. Aranan numara meşgul olduğu veya yanıt vermediği için gönderilemeyen fakslar bellekten silinir. Meşgulse Yeniden Ara veya Yanıt Vermiyorsa Yeniden Ara ayarı etkinleştirilmişse, yeniden arama denemelerinin tümü başarısız olana veya başarılı bir şekilde gönderilene kadar faks silinmez.

---

## Faks gönderme – Numaraları elle girme

- 1 Belgeyi otomatik belge besleyiciye (ADF) veya tarayıcı camı üzerine yerleştirin.
- 2 Ana ekrandan **FAKS** simgesine dokunun. Bir kullanıcı adı ve parola girmeniz istenebilir.
- 3 **Ayarlar** öğesine dokunun. Orijinali Tanımla ayarlarının orijinal belgenizle aynı olup olmadığını kontrol edin. Ayarlar şunlardır:
  - **Sayfa boyutu** (örneğin, letter veya A4)
  - **1 yüze veya 2 yüze baskı**
  - **Sayfa İçeriği** (metin, karışık metin ve grafikler veya grafikler ve fotoğraflar) Metin modunda grafik ve fotoğraf gönderilirse resim kalitesi düşer.

- **Yön** (dikey veya yatay)
- **İş Modu** birden fazla tarama işini tek bir iş halinde birleştirir. Ayarlar aynı değilse, aşağıdaki adımları uygulayın.

**a** Orijinal Ayarlar ekranını görüntülemek için **Orijinali Tanımla** ögesine dokunun.

**b** Orijinalinizle aynı olacak şekilde gerekli değişiklikleri yapın.

**c** Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

**Not**

Ayarlar ekranında yapılan tüm ayarlar geçidir, yalnızca o anki faks için geçerli olur.

**4** Ayarlar ekranında, aşağıdaki ayarları yapmak üzere **Faks Ayarları** ögesine dokunun:

- **Netlik** - Metin ve grafik çizgilerini netleştirir. Ek yardım için bkz. “Netlik ayarını değiştirme” sayfa 43.
- **Arka plan** - Renkli kağıt kopyalarken oluşabilen arka planı kaldırır. Ek yardım için bkz. “Arka plan ayarını değiştirme” sayfa 44.
- **Bildir/Bildirim** - Faks iletimi durumunun (yani faksın gönderilip gönderilmemiği, bir hatanın oluşup olmadığı) size bildirilme yöntemini değiştirir. HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp söz konusu olduğunda, bildirim ayarlarına ana faks ekranında bulunan **Bildir** düğmesiyle erişilir. Ek yardım için bkz. “Bildirim ayarlarını değiştirme” sayfa 37.

**Not**

Bildir/Bildirim, yalnızca o anki faksın bildirim ayarlarını değiştirir. Varsayılan ayarı değiştirmek için bkz. “Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için” sayfa 68.

**5** Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

**6** Ayarlar ekranında, göndereceğiniz faksın açılığını/koyuluğunu ayarlamak için **Açık** veya **Koyu** oklarına dokunun.

**7** Ayarlar ekranında tüm ayarlar yapıldıktan sonra, Faks ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

**8** Klavyeyi kullanarak telefon numarasını girin. Başka numaralar da girmek istiyorsanız **Sonraki Numara** ögesine dokunup numaraları girin.  
Listeden bir numarayı kaldırmak için ok tuşlarını kullanarak istediğiniz numarayı vurgulu hale getirin, ardından **Kaldır** ögesine dokunun.

---

<b>Not</b>	Gerekirse, dahili telefon sistemi saatinin numaranın geri kalanı çevrilmeden önce harici bir hatta erişmesi için kod numarasından (örneğin, "9" veya "0") sonra iki saniyelik bir duraklama eklemek üzere bir virgül (,) girin.
	<b>9</b> Faksı göndermek üzere <b>Başlat</b> öğesine dokunun. Dokunmatik ekrandaki <b>Başlat</b> düğmesine dokunabileceğiniz gibi, kontrol panelindeki yeşil renkli <b>Başlat</b> düğmesine de dokunabilirsiniz.

---

<b>Not</b>	Ayarlar ekranındaki ayarlarda (örneğin, bildirim veya 1 yüze/2 yüze yazdırma ayarlarında) herhangi bir değişiklik yapmışsanız, İş İşleniyor adlı bir ekran görünür ve size “Geçerli ayarlarınızı korumak istiyor musunuz?” sorusunu sorar. <b>Evet</b> öğesine basarsanız, MFP sizi Faks ekranına geri döndürür ve yaptığınız ayarlar korunur. Böylece aynı ayarları kullanarak başka fakslar gönderebilirsiniz. <b>Hayır</b> öğesine basarsanız, ayarlar silinir (varsayılan değerlerine döndürülür) ve MFP ana ekranı görüntülenir.
------------	---

## Hızlı arama işlevini kullanarak faks gönderme

---

<b>Not</b>	Hızlı arama işlevini kullanarak faks göndermeden önce, bir hızlı arama oluşturmalısınız. Hızlı arama oluşturmak için bkz. “Hızlı arama listeleri oluşturma ve silme” sayfa 38.
------------	--

Hızlı arama işlevini kullanarak faks göndermek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Belgeyi otomatik belge besleyiciye (ADF) veya tarayıcı camı üzerine yerleştirin.
- 2 Ana ekranдан **FAKS** simgesine dokunun. Bir kullanıcı adı ve parola girmeniz istenebilir.
- 3 **Ayarlar** öğesine dokunun. Orijinali Tanımla ayarlarının orijinal belgenizle aynı olup olmadığını kontrol edin. Ayarlar şunlardır:
  - **Sayfa boyutu** (örneğin, letter veya A4)
  - **1 yüze veya 2 yüze baskı**
  - **Sayfa içeriği** (metin, karışık metin ve grafikler veya grafikler ve fotoğraflar) Metin modunda grafik ve fotoğraf gönderilirse resim kalitesi düşer.
  - **Yön** (dikey veya yatay)
  - **İş Modu** birden fazla tarama işini tek bir iş halinde birleştirir. Ayarlar aynı değilse, aşağıdaki adımları uygulayın.
- a Orijinal Ayarlar ekranını görüntülemek için **Orijinali Tanımla** öğesine dokunun.

- b** Orijinalinizle aynı olacak şekilde gerekli değişiklikleri yapın.
- c** Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

---

**Not** Ayarlar ekranında yapılan tüm ayarlar geçidir, yalnızca o anki faks için geçerli olur.

---

- 4 Ayarlar ekranında, aşağıdaki ayarları yapmak üzere **Faks Ayarları** ögesine dokunun:
  - **Netlik** - Metin ve grafik çizgilerini netleştirir. Ek yardım için bkz. "Netlik ayarını değiştirme" sayfa 43.
  - **Arka plan** - Renkli kağıt kopyalarken oluşabilen arka planı kaldırır. Ek yardım için bkz. "Arka plan ayarını değiştirme" sayfa 44.
  - **Bildir/Bildirim** - Faks iletimi durumunun (yani faksın gönderilip gönderilmemiği, bir hatanın oluşup olmadığı) size bildirilme yöntemini değiştirir. HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp söz konusu olduğunda, bildirim ayarlarına ana faks ekranında bulunan **Bildir** düğmesiyle erişilir. Ek yardım için bkz. "Bildirim ayarlarını değiştirme" sayfa 37.

---

**Not** Bildir/Bildirim, yalnızca o anki faksın bildirim ayarlarını değiştirir. Varsayılan ayarı değiştirmek için bkz. "Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için" sayfa 68.

---

- 5 Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.
- 6 Ayarlar ekranında, göndereceğiniz faksın açılığını/koyuluşunu ayarlamak için **Açık** veya **Koyu** oklarına dokunun.
- 7 Ayarlar ekranında tüm ayarlar yapıldıktan sonra, Faks ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.
- 8 TEMEL ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** ögesine dokunun.
- 9 Kullanmak istediğiniz hızlı arama adının önündeki onay kutusuna dokunun.
- 10 Faks ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun. Hızlı arama numaraları Faks Alıcısı ekranında listelenir.
- 11 Faksi göndermek üzere **Başlat** ögesine dokunun. Dokunmatik ekrandaki **Başlat** düğmesine dokunabileceğiniz gibi, kontrol panelindeki yeşil renkli **Başlat** düğmesine de dokunabilirsiniz.

---

**Not** Ayarlar ekranındaki ayarlarda (örneğin, bildirim veya 1 yüze/2 yüze yazdırma ayarlarında) herhangi bir değişiklik yapmışsanız, İş İşleniyor adlı bir ekran görünür ve size “Geçerli ayarlarınızı korumak istiyor musunuz?” sorusunu sorar. **Evet** öğesine basarsanız, MFP sizi Faks ekranına geri döndürür ve yaptığınız ayarlar korunur, aynı ayarları kullanarak başka fakslar gönderebilirsiniz. **Hayır** öğesine basarsanız, ayarlar silinir (varsayılan değerlerine döndürülür) ve MFP ana ekranı görüntülenir.

---

## Tek dokunuşla hızlı arama işlevini kullanarak faks gönderme: HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp

---

**Not** Tek dokunuşla hızlı arama tuşunu kullanarak faks göndermeden önce bir hızlı arama oluşturmalısınız, bkz. “Hızlı arama listeleri oluşturma ve silme” sayfa 38. Ardından tek dokunuş tuşlarını ayarlamalısınız, bkz. “HP LaserJet 4345mfp’de bir dokunmatik tuşa hızlı arama atama” sayfa 42 veya “HP LaserJet 4730mfp’de bir dokunmatik tuşa hızlı arama atama” sayfa 42.

---

Tek dokunuşla hızlı arama tuşlarını kullanarak faks göndermek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Belgeyi otomatik belge besleyiciye (ADF) veya tarayıcı camı üzerine yerleştirin.
- 2 Ana ekranдан **FAKS** simgesine dokunun. Bir kullanıcı adı ve parola girmeniz istenebilir.
- 3 **Ayarlar** öğesine dokunun. Orijinali Tanımla ayarlarının orijinal belgenizle aynı olup olmadığını kontrol edin. Ayarlar şunlardır:

- **Sayfa boyutu** (örneğin, letter veya A4)
- **1 yüze veya 2 yüze baskı**
- **Sayfa içeriği** (metin, karışık metin ve grafikler veya grafikler ve fotoğraflar) Metin modunda grafik ve fotoğraf gönderilirse resim kalitesi düşer.
- **Yön** (dikey veya yatay)
- **İş Modu** birden fazla tarama işini tek bir iş halinde birleştirir.

Ayarlar aynı değilse, aşağıdaki adımları uygulayın.

- a Orijinal Ayarlar ekranını görüntülemek için **Orijinali Tanımla** öğesine dokunun.
- b Orijinalinizle aynı olacak şekilde gerekli değişiklikleri yapın.
- c Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** öğesine dokunun.

---

**Not** Ayarlar ekranında yapılan tüm ayarlar geçidir, yalnızca o anki faks için geçerli olur.

- 4 Ayarlar ekranında, aşağıdaki ayarları yapmak üzere **Faks Ayarları** ögesine dokunun:
  - **Netlik** - Metin ve grafik çizgilerini netleştirir.
  - **Arka Plan Kaldırma** - Renkli kağıt kopyalarken oluşabilen arka planı kaldırır.
- 5 Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.
- 6 Ayarlar ekranında, göndereceğiniz faksın açıklığını/koyuluğunu ayarlamak için **Açık** veya **Koyu** oklarına dokunun, ardından da Ayarlar ekranına dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.
- 7 Ayarlar ekranında tüm ayarlar yapıldıktan sonra, Faks ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.
- 8 Bildirim yöntemini değiştirmek için **Bildir** ögesine dokunun. Bildirim ayarlarında istediğiniz değişiklikleri yaptıktan sonra **TAMAM** ögesine dokunarak Ayarlar ekranına dönün. Bildirim hakkında ek bilgiler için bkz. "Bildirim ayarlarını değiştirme" sayfa 37.

---

**Not** Bildir/Bildirim, yalnızca o anki faksın bildirim ayarlarını değiştirir. Varsayılan ayarı değiştirmek için bkz. "Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için" sayfa 68.

- 9 İstediğiniz hızlı arama işlemi için ayarlanmış olan tek dokunuşla hızlı arama tuşuna dokunun.
- 10 Faksı göndermek üzere **Başlat** ögesine dokunun. Dokunmatik ekrandaki **Başlat** düğmesine dokunabileceğiniz gibi, kontrol panelindeki yeşil renkli **Başlat** düğmesine de dokunabilirsiniz.

---

**Not** Ayarlar ekranındaki ayarlarda (örneğin, bildirim veya 1 yüze/2 yüze yazdırma ayarlarında) herhangi bir değişiklik yapmışsanız, İş İşleniyor adlı bir ekran görünür ve size "Geçerli ayarlarınızı korumak istiyor musunuz?" sorusunu sorar. **Evet** ögesine basarsanız, MFP sizi Faks ekranına geri döndürür ve yaptığınız ayarlar korunur, aynı ayarları kullanarak başka fakslar gönderebilirsiniz. **Hayır** ögesine basarsanız, ayarlar silinir (varsayılan değerlerine döndürülür) ve MFP ana ekranı görüntülenir.

## Telefon rehberindeki numaraları kullanarak faks gönderme

Faks için telefon rehberi işlevi; MFP, HP MFP Dijital Gönderim Yapılandırması yazılımı kullanacak şekilde yapılandırıldığında kullanılabilir. MFP bu yazılımla birlikte kullanılacak şekilde yapılandırılmamışsa, Telefon Rehberi düğmesi görünmez. MFP'yi HP MFP Dijital Gönderim Yapılandırma yazılımı ile birlikte kullanılacak şekilde yapılandırmak için *HP MFP Dijital Gönderim Yazılımı Kullanım Kılavuzu*'na veya *HP MFP Dijital Gönderim Yazılımı Destek Kılavuzu*'na bakın.

Ayrıca, HP MFP Digital Sending Configuration yazılımından Kimlik Doğrulama ayarı etkinleştirildiğinde, Microsoft® Exchange kişi listenizdeki kişisel faks numaralarınız telefon rehberinde görünür.

---

### Not

---

Bu aygıtta telefon rehberine faks numarası eklenemez, var olanlar silinmez. Faks numaraları yalnızca Dijital Gönderme Sunucusu'nda çalışan Adres Defteri Yöneticisi (ABM) kullanılarak veya kişi listenizdeki girişler değiştirilerek eklenip silinebilir.

Telefon rehberi işlevini kullanarak faks göndermek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Belgeyi otomatik belge besleyiciye (ADF) veya tarayıcı camı üzerine yerleştirin.
- 2 Ana ekranдан **FAKS** simgesine dokunun. Bir kullanıcı adı ve parola girmeniz istenebilir.
- 3 **Ayarlar** öğesine dokunun. Orijinali Tanımla ayarlarının orijinal belgenizle aynı olup olmadığını kontrol edin. Ayarlar şunlardır:
  - **Sayfa boyutu** (örneğin, letter veya A4)
  - **1 yüze veya 2 yüze baskı**
  - **Sayfa içeriği** (metin, karışık metin ve grafikler veya grafikler ve fotoğraflar) Metin modunda grafik ve fotoğraf gönderilirse resim kalitesi düşer.
  - **Yön** (dikey veya yatay)
  - **İş Modu** birden fazla tarama işini tek bir iş halinde birleştirir. Ayarlar aynı değilse, aşağıdaki adımları uygulayın.

- a Orijinal Ayarlar ekranını görüntülemek için **Orijinali Tanımla** öğesine dokunun.
- b Orijinalinizle aynı olacak şekilde gerekli değişiklikleri yapın.
- c Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** öğesine dokunun.

**Not** Ayarlar ekranında yapılan tüm ayarlar geçidir, yalnızca o anki faks için geçerli olur.

**4** Ayarlar ekranında, aşağıdaki ayarları yapmak üzere **Faks Ayarları** ögesine dokunun:

- **Netlik** - Metin ve grafik çizgilerini netleştirir.
- **Arka Plan Kaldırma** - Renkli kağıt kopyalarken oluşabilen arka planı kaldırır.
- **Bildir/Bildirim** - Faks iletimi durumunun (yani faksın gönderilip gönderilmemiği, bir hatanın oluşup olmadığı) size bildirilme yöntemini değiştirir. HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp söz konusu olduğunda, bildirim ayarlarına ana faks ekranında bulunan **Bildir** düğmesiyle erişilir. Ek yardım için bkz. "Bildirim ayarlarını değiştirme" sayfa 37.

**Not** Bildir/Bildirim, yalnızca o anki faksın bildirim ayarlarını değiştirir. Varsayılan ayarı değiştirmek için bkz. "Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için" sayfa 68.

**5** Tüm ayarlar bittiğinde, Ayarlar ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

**6** Ayarlar ekranında, göndereceğiniz faksın açıklığını/koyuluğunu ayarlamak için **Açık** veya **Koyu** oklarına dokunun.

**7** Ayarlar ekranında tüm ayarlar yapıldıktan sonra, Faks ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

**Not** Siz Telefon Rehberi'ni kullanırken, faks alıcıları listesinde numaralar yerine adlar görünür.

**8** Faks Telefon Rehberi ekranını görüntülemek için **Telefon Rehberi** ögesine dokunun.

**9** Listededen bir adı veya numarayı vurgulu hale getirmek için kaydırma oklarını kullanın, ardından pencerede adı/numarayı girmek için **Ekle** ögesine dokunun. İstediğiniz kadar ad/numara ekleyebilirsiniz.

**Ayrıntılar** düğmesi, seçili telefon rehberi girişinin faks numarasını veya faks numaraları listesini görüntüler. **Kişisel** düğmesi, telefon rehberinde yalnızca kullanıcının kişi listesindeki girişleri gösterir. **Tümü** düğmesi genel faks girişleri ile kişi listesindeki kişisel girişlerin birleştirilmiş bir listesini verir.

**10** Faks ekranına geri dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun. Faks adlarının listesi Alıcılar penceresinde görüntülenir.

**11** Faksi göndermek üzere **Başlat** öğesine dokunun. Dokunmatik ekrandaki **Başlat** düğmesine dokunabileceğiniz gibi, kontrol panelindeki yeşil renkli **Başlat** düğmesine de dokunabilirsiniz.

---

**Not** Ayarlar ekranındaki ayarlarda (örneğin, bildirim veya 1 yüze/2 yüze yazdırma ayarlarında) herhangi bir değişiklik yapmışsanız, İş İşleniyor adlı bir ekran görünür ve size “Geçerli ayarlarınızı korumak istiyor musunuz?” sorusunu sorar. **Evet** öğesine basarsanız, MFP sizi Faks ekranına geri döndürür ve yaptığınız ayarlar korunur; aynı ayarları kullanarak başka fakslar gönderebilirsiniz. **Hayır** öğesine basarsanız, ayarlar silinir (varsayılan değerlerine döndürülür) ve MFP ana ekranı görüntülenir.

---

## Faksi iptal etme

### Geçerli faks iletimini iptal etme

Geçerli İletimi İptal Et menü öğesi yalnızca giden bir faks çağrısı varken görünür.

---

**Not** İptal işleminin tamamlanması 30 saniye kadar sürebilir.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Faksi iptal etmek için **GEÇERLİ İLETİMİ İPTAL ET** öğesine dokunun.

---

**Not** Bir veya daha fazla faks silinirken, durum çubuğu bir faks iptali iletisi görüntülenir.

---

### Gönderilmeyi bekleyen tüm faksları iptal etme

Bellekte kaydedilmiş olan tüm giden fakslar silinir. Ancak, bir faks gönderme işlemi devam ediyorsa, o faks silinmez ve gönderilir.

---

**Not** Bellekte bekleyen ve gidecek olan başka fakslar varsa, onlar da silinir.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Kaydedilmiş olan tüm faksları iptal etmek için **TÜM BEKLEYEN İLETİMLERİ İPTAL ET** öğesine dokunun.

## Bildirim ayarlarını değiştirme

Bildirim, giden bir faksın durumunun size ne zaman ve nasıl bildirileceğini belirtir. Bu ayar yalnızca o anki faks için geçerlidir. Ayarı kalıcı olarak değiştirmek için varsayılan ayarı değiştirin. Daha fazla bilgi için, bkz. "Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için" sayfa 68.

Bildirim yöntemini değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Aşağıdan MFP'nize uygun adımı izleyin:
  - HP LaserJet 9040/9050mfp/9500mfp – Ayarlar ekranını görüntülemek için **Ayarlar** ögesine dokunun ve 3. adıma geçin.
  - HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp – **Bildir** düğmesine dokunun ve 4. adıma geçin.
- 3 Faks Ayarları ekranını görüntülemek için **Faks Ayarları** simgesine dokunun.
- 4 **BİLDİR** sekmesi altında:
  - Bildirim işlevini devre dışı bırakmak için **YOK** ögesine, ardından ayar işlemini bitirmek ve Faks işlevi ekranına dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.
  - Bildirimi etkinleştirmek için **BU İŞ** veya **HATA DURUMUNDA** ögesine dokunun ve bir sonraki adıma geçin.
- 5 Bildirimi yazılı olarak almak için **YAZDIR** ögesine dokunun ve bildirim işlemini tamamlayın veya klavyeyi görüntülemek için **E-POSTA** ögesine dokunun.

---

### Not

E-posta yoluyla bildirim, yapılandırılmış bir e-posta varsa işlerlik kazanır. MFP ekranındaki e-posta simgesinde "Kullanılamıyor" ifadesi varsa, e-posta yapılandırılmamış demektir. E-posta yapılandırmak için MFP e-posta menüsündeki ayarları kullanın, e-posta yapılandırma konusunda ayrıntılı bilgi için MFP kullanıcı belgelerine bakın.

- 6 E-postayı seçtiyseniz, klavyeyi kullanarak bir e-posta adresi yazın, sonra bildirim ayarı işlemini tamamlamak ve Faks menüsüne dönmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

## Hızlı arama listeleri oluşturma ve silme

Hızlı arama sayesinde tek bir numaraya veya bir grup numaraya bir hızlı arama adı atayabilir, sonra hızlı arama adını seçerek o numaraya veya numaralara faks gönderebilirsiniz.

### Hızlı arama listesi oluşturma

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** ögesine dokunun.
- 3 Düzen ekranını görüntülemek için **DÜZEN** sekmesine dokunun.
- 4 Yeni Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Yeni Hızlı Arama** simgesine dokunun.
- 5 Tuş takımını kullanarak bir numara yazın. Birden fazla numara girmek isterseniz, **Sonraki Numara** ögesine dokunun ve diğer numarayı girin. Tüm hızlı arama numaralarını girene kadar bu adımı tekrarlayın.
- 6 Klavyeyi görüntülemek için **Ad** düğmesine dokunun.
- 7 Klavyeyi kullanarak bir hızlı arama adı yazın, sonra Yeni Hızlı Arama ekranına dönmek için **TAMAM** ögesine basın.
- 8 Hızlı aramayı kabul etmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

### HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesi oluşturma

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** ögesine dokunun.
- 3 **Ekle** ögesine dokunun.
- 4 Tuş takımını kullanarak bir numara yazın. Birden fazla numara girmek isterseniz, **Sonraki Numara** ögesine dokunun ve diğer numarayı girin. Tüm hızlı arama numaralarını girene kadar bu adımı tekrarlayın.
- 5 Klavyeyi görüntülemek için **Ad** düğmesine dokunun.
- 6 Klavyeyi kullanarak bir hızlı arama adı yazın, sonra Yeni Hızlı Arama ekranına dönmek için **TAMAM** ögesine basın.
- 7 Hızlı aramayı kabul etmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

---

<b>Not</b>	HP LaserJet 9040/9050mfp ve HP LaserJet 9500mfp'de, bir hızlı arama oluşturulduktan sonra listeye numara ekleyemez veya var olanları silemezsiniz. HP LaserJet 4345mfp'de, bir hızlı arama oluşturulduktan sonra listeden numara silebilirsiniz. HP LaserJet 4730mfp'de, bir高速发展 arama oluşturulduktan sonra numara ekleyebilir veya listeden numara silebilirsiniz.
------------	--

---

## HP LaserJet 9040/9050mfp ve 9500mfp'de hızlı arama listesini silme

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** öğesine dokunun.
- 3 Düzen ekranını görüntülemek için **DÜZEN** sekmesine dokunun.
- 4 Hızlı Aramayı Sil ekranını görüntülemek için **Hızlı Aramayı Sil** simgesine dokunun.
- 5 Silmek istediğiniz hızlı aramanın önündeki onay kutusuna dokunun.
- 6 Hızlı arama listesini silmek için **Sil** öğesine dokunun.
- 7 Silme işlemini onaylamak için **Evet** öğesine, listeyi korumak için **Hayır** öğesine dokunun.
- 8 Faks ekranına geri dönmek için **TAMAM** öğesine dokunun.

## HP LaserJet 4345mfp'de hızlı arama listesini silme

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** öğesine dokunun.
- 3 Düzen ekranını görüntülemek için **DÜZEN** sekmesine dokunun.
- 4 Hızlı Aramayı Sil ekranını görüntülemek için **Hızlı Aramayı Sil** simgesine dokunun.
- 5 Silmek istediğiniz hızlı aramanın önündeki onay kutusuna dokunun. Hızlı arama adını görüntülemek için kaydırma oklarını kullanmanız gerekebilir. Başka adların da yanına onay işaretini koyarak birden fazla hızlı arama listesini silebilirsiniz.
- 6 Hızlı arama listesini silmek için **Sil** öğesine dokunun.

- 7 Silme işlemini onaylamak ve Hızlı Aramayı Sil ekranına dönmek için **Evet** öğesine, listeyi korumak için **Hayır** öğesine dokunun.
- 8 Faks ekranına geri dönene kadar **TAMAM** veya **Geri** öğesine dokunun.

## **HP LaserJet 4345mfp'de hızlı arama listesinden tek bir numara silme**

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** öğesine dokunun.
- 3 Düzen ekranını görüntülemek için **DÜZEN** sekmesine dokunun.
- 4 Hızlı Aramayı Sil ekranını görüntülemek için **Hızlı Aramayı Sil** simgesine dokunun.
- 5 Silmek istediğiniz numarayı içeren hızlı aramanın önündeki onay kutusuna dokunun. Hızlı arama adını görüntülemek için kaydırma oklarını kullanmanız gerekebilir.
- 6 Hızlı arama numaralarının listesini görüntülemek için **Ayrıntılar** öğesine dokunun.
- 7 Silmek üzere bir numarayı vurgulu hale getirmek için yukarı ve aşağı kaydırma oklarını kulanın.
- 8 Onay ekranını görüntülemek için **Sil** veya **Tümünü Sil** öğesine dokunun.
- 9 Silme işlemini onaylamak için **Evet** öğesine, numarayı korumak içinse **Hayır** öğesine dokunun.
- 10 Faks ekranına geri dönene kadar **TAMAM** veya **Geri** öğesine dokunun.

## **HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesini silme**

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** öğesine dokunun.
- 3 Silmek istediğiniz hızlı aramanın önündeki onay kutusuna dokunun. Hızlı arama adını görüntülemek için kaydırma oklarını kullanmanız gerekebilir. Başka adların da yanına onay işaretini koyarak birden fazla hızlı arama listesini silebilirsınız.
- 4 Hızlı arama listesini silmek için **Sil** öğesine dokunun.

- 5 Silme işlemini onaylamak ve Hızlı Aramayı Sil ekranına dönmek için **Evet** ögesine, listeyi korumak içinse **Hayır** ögesine dokunun.
- 6 **TAMAM** ögesine ve ardından Faks ekranına geri dönene kadar **Geri** ögesine dokunun.

## HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesinden tek bir numara silme

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** ögesine dokunun.
- 3 Silmek istediğiniz numarayı içeren hızlı aramanın önündeki onay kutusuna dokunun. Hızlı arama adını görüntülemek için kaydırma oklarını kullanmanız gerekebilir.
- 4 Hızlı arama numaralarının listesini görüntülemek için **Ayrıntılar** ögesine dokunun.
- 5 Silmek üzere bir numarayı vurgulu hale getirmek için yukarı ve aşağı kaydırma oklarını kulanın.
- 6 **Kaldır** veya **Tümünü Kaldır** ögesine dokunun.
- 7 **TAMAM** ögesine dokunun.
- 8 Silme işlemini onaylamak için **Evet** ögesine, numarayı korumak içinse **Hayır** ögesine dokunun.
- 9 **TAMAM** ögesine ve ardından Faks ekranına geri dönene kadar **Geri** ögesine dokunun.

## HP LaserJet 4730mfp'de hızlı arama listesine numara ekleme

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Hızlı Arama ekranını görüntülemek için **Hızlı Arama** ögesine dokunun.
- 3 Hızlı aramanın önündeki onay kutusuna dokunun. Hızlı arama adını görüntülemek için kaydırma oklarını kullanmanız gerekebilir.
- 4 Hızlı arama numaralarının listesini görüntülemek için **Ayrıntılar** ögesine dokunun.
- 5 **Sonraki Numara** ögesine dokunun.

- 6 Tuş takımını kullanarak bir numara yazın. Tüm hızlı arama numaralarını girene kadar bu adımı tekrarlayın.
- 7 Hızlı aramayı kabul etmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

## **HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'de dokunmatik tuşlara hızlı arama listeleri atama**

Dokunmatik tuş takımını, sadece tek bir tuşa dokunarak bir hızlı arama listesine faks göndermenize olanak verir. Ancak dokunmatik tuşları kullanmadan önce bir hızlı arama listesi oluşturmanız ve hızlı arama adını bir dokunmatik tuşa atamanız gereklidir.

### **HP LaserJet 4345mfp'de bir dokunmatik tuşa hızlı arama atama**

Dokunmatik tuşları kullanabilmeniz için onlara bir hızlı arama adı atamanız gereklidir.

Bir dokunmatik tuşa hızlı arama listesi adı atamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Hızlı arama oluşturun. Daha fazla bilgi için, bkz. "Hızlı arama listeleri oluşturma ve silme" sayfa 38.
- 2 Tek Dokunma Düğmesi Yapılandırması ekranını görüntülemek için faks ekranında **Yapılendir** ögesine dokunun.
- 3 Hızlı aramaya atamak istediğiniz (**Kullanılabilir**) numaraya dokunun.
- 4 **Temel** sekmesinde, tuşa atamak istediğiniz hızlı aramanın onay kutusunu seçin.
- 5 **TAMAM** ögesine dokunun.
- 6 Ayarları kabul etmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

### **HP LaserJet 4730mfp'de bir dokunmatik tuşa hızlı arama atama**

Dokunmatik tuşları kullanabilmeniz için onlara bir hızlı arama adı atamanız gereklidir.

Bir dokunmatik tuşa hızlı arama listesi adı atamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Hızlı arama oluşturun. Daha fazla bilgi için, bkz. "Hızlı arama listeleri oluşturma ve silme" sayfa 38.
- 2 Tek Dokunma Düğmesi Yapılandırması ekranını görüntülemek için faks ekranında **Yapılendir** ögesine dokunun.

- 3 Hızlı aramaya atamak istediğiniz (**Kullanılabilir**) numaraya dokunun.
- 4 Hızlı Arama ekranında, tuşa atamak istediğiniz hızlı aramanın onay kutusunu seçin, ardından **TAMAM** öğesine dokunun.
- 5 Ayarları kabul etmek için **TAMAM** öğesine dokunun.

## HP LaserJet 4345mfp ve 4730mfp'de hızlı arama listelerini temizleme veya dokunmatik tuşlara yeniden atama

Bir dokunmatik düğmeden hızlı arama listesini kaldırmak istediğinizde aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Tek Dokunuş Düğmesi Yapılandırması ekranını görüntülemek için dokunmatik tuş takımında **Yapılandır** öğesine dokunun.
- 2 Kaldırmak istediğiniz hızlı arama adının atanmış olduğu numara tuşuna dokunun.
- 3 “Düğme zaten yapılandırıldı” ifadesini içeren bir ekran görüntülenir. Dokunmatik düğmeden hızlı arama adını kaldırmak için **Temizle** öğesine, düğmeye farklı bir hızlı arama adı atmak için **Yeniden Ata** öğesine veya Tek Dokunma Düğmesi Yapılandırması ekranına dönmek için **İptal** öğesine dokunun.
- 4 Ayarları kabul etmek için **TAMAM** öğesine dokunun.

## Netlik ayarını değiştirme

Netlik ayarı, MFP orijinal belgenizi tararken tarayıcının kullanacağı netlik değerini belirtir. Netlik ayarı orijinal belgedeki çizgileri netleştirir, böylece bulanık metin veya grafikler daha net hale gelir. Netlik değeri artırıldığında çözünürlük artar, bu durumda aktarım süresi de uzar.

Netlik değerini değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Ayarlar ekranını görüntülemek için **Ayarlar** öğesine dokunun.
- 3 Faks Ayarları ekranını görüntülemek için **Faks Ayarları** simgesine dokunun.
- 4 GELİŞTİR altında, görüntüdeki netliği azaltmak için sol oka, artırmak için sağ oka dokunun.
- 5 Ayarları kabul etmek için **TAMAM** öğesine dokunun.

## Arka plan ayarını değiştirme

Renkli kağıda basılmış bir belgeyi faks yoluyla gönderiyorsanız, faks kopyanızın bulanık veya karmaşık görünmesine yol açabilecek olan arka planı kaldırarak faks kopyası kalitesini iyileştirebilirsiniz.

Arka plan ayarını değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Ayarlar ekranını görüntülemek için **Ayarlar** ögesine dokunun.
- 3 Faks Ayarları ekranını görüntülemek için **Faks Ayarları** simgesine dokunun.
- 4 GELİŞTİR altında, arka planı artırmak için sol ok ögesine, azaltmak için sağ ok ögesine dokunun.
- 5 Ayarları kabul etmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

## Açık/koyu ayarını değiştirme

Açık/koyu ayarı, iletilen görüntünün alıcının faks makinesindeki ne kadar açık veya koyu tonda çıkacağını belirler.

Açık/koyu ayarını değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol paneli ana ekranında, Faks ekranını görüntülemek için **FAKS** simgesine dokunun.
- 2 Ayarlar ekranını görüntülemek için **Ayarlar** ögesine dokunun.
- 3 Görüntünün açık tonda olması için **Açık** okuna, koyu tonda olması için **Koyu** okuna dokunun.
- 4 Ayarları kabul etmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

## Faks alma

Faks aksesuarı gelen faksları alırken, yazdırmadan önce belleğe kaydeder. Tüm faks kaydedildikten sonra yazdırılır ve ardından bellekten silinir. Faks Yazdırma Zamanlaması etkinleştirilmemişse, fakslar alınırken yazdırılır. Faks Yazdırma Zamanlaması etkinse gelen tüm fakslar belleğe kaydedilir, yazdırılmaz. Faks Yazdırma Zamanlaması devre dışı ise kaydedilen tüm fakslar yazdırılır. Daha fazla bilgi için, bkz. "Faks yazdırmayı zamanlama (bellek kilidi)" sayfa 63.

Bir faksın alınma yönteminde değişiklik yapmak için faks alımı ile ilgili varsayılan ayarları değiştirebilirsiniz. Ayarlar şunlardır:

- Yanıtlama zil sesi sayısını seçme
- Fakslara tarih, saat ve sayfa numarası yazdırma (damga)
- Giriş kağıdı tepsisini ve hedef tepsiyi seçme
- Faksları başka bir numaraya iletme
- Belirli numaralardan gelen faksları engelleme
- Faks yazdırma zamanlaması (bellek kilidi)

Bu menü ayarlarını değiştirme konusunda bilgi için bkz. 3. Bölüm, "Yapilandırma" sayfa 47 ve 4. Bölüm "Faks İşlemi (gelişmiş)" sayfa 61.

---

**Not**

Gelen faksları iptal edemezsiniz.



# 3 Yapılandırma

## Giriş

Bu bölümde, kontrol panelindeki faks menüsünden erişebileceğiniz MFP faks aksesuarı yapılandırma ayarları açıklanmaktadır. Bu ayarlara kontrol panelinden erişebileceğiniz gibi, aşağıda açıklanan şekilde uzaktan yapılandırma araçlarını kullanarak da erişebilirsiniz.

---

### Not

---

Aşağıdaki faks ayarları 1. Bölüm'de açıklanmıştır ve burada bunlardan söz edilmemektedir. Bu ayarlarla ilgili bilgi için 1. Bölüm'e bakın.

- Faksi iptal etme
- Tarihi ve saatı ayarlama
- Yeri ayarlama
- Başlığı ayarlama

---

## Uzaktan faks yapılandırma

Faks aksesuarını MFP kontrol panelinden yapılabileceğiniz gibi, çeşitli yazılım araçlarını kullanarak uzaktan da yapılabilirsiniz. MFP'de yerleşik bir Web sunucusu (EWS) bulunduğuundan, faks aksesuarını bir Web tarayıcısı veya HP Web Jetadmin (WJA) yoluyla Web'den yapılabilirsiniz. Faks aksesuarını, HP MFP Digital Sending Software Configuration Yardımcı Programı'nı (DSS) kullanan ağa bağlı bir bilgisayar yoluyla ağdan da yapılabilirsiniz. Bu araçlar bu belgede açıklanan MFP faks menüsündeki faks aksesuarı yapılandırma ayarlarının çoğuna erişim sağlar.

---

<b>Not</b>	DSS yapılandırma yardımcı programı, MFP'deki analog faks işlevini devre dışı bırakabilir/etkinleştirebilir. Analog faks DSS yapılandırma yardımcı programı tarafından devre dışı bırakılmışsa ve ardından MFP'nin bağlantısı yapılandırma yardımcı programından kesilmişse, EWS'de Faks'a Gönder veya WJA Dijital Gönderim menüsünü göremezsiniz. Böyle bir durumda, MFP için analog faks işlevini etkinleştirmek istediğinizde DSS yapılandırma yardımcı programını kullanmanız gereklidir.
------------	--

---

## Web tarayıcısı

Yukarıda söz edildiği üzere, MFP'de bir EWS bulunmaktadır. EWS, bu bölümde açıklanan analog faks ayarlarına erişmek ve ayarlamak için bir Web tarayıcısı kullanmanıza olanak verir.

EWS faks ayarı ekranlarına erişmek için bir Web tarayıcısını kullanmak üzere aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 MFP'nin IP adresini tarayıcının URL adresi çubuğuuna yazın ve EWS Yapılandırması MFP ekranını görüntülemek üzere geri dön'e basın. MFP'nin IP adresini öğrenmek için bir MFP Yapılandırma sayfası yazdırın.

---

<b>Not</b>	DSS kullanılıyorsa, EWS'de bir ileti görüntülenir ve DSS'nin kontrol edildiğini belirtir. Ayarlar yalnızca DSS yoluyla değiştirilebilir.
------------	--

---

- 2 Dijital Gönderim sekmesini seçin.
- 3 Faks yapılandırma ayarları ekranını görüntülemek için **Faks'a Gönder** sekmesini seçin.
- 4 Faks Ayarları ekranında ayarlarla ilgili değişiklikleri yapın ve ayarları kabul etmek için **TAMAM** öğesini seçin. Diğer faks ayarları için Gelişmiş MFP Modem Ayarları ekranını görüntülemek üzere **Gelişmiş** öğesini seçin. Ayarlarla ilgili bilgi için bu kılavuzdaki ayar açıklamalarına bakın.
- 5 Ayarlarda değişiklik yaptıktan sonra kabul etmek için **TAMAM** öğesini seçin.

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin kullanarak MFP analog faks ayarlarına erişmek için aşağıdaki adımları uygulayın. HP Web Jetadmin'le ilgili ayrıntılı bilgi için *HP Web Jetadmin Başvuru Kılavuzu*'na bakın.

- 1 HP Web Jetadmin'i başlatın.
- 2 **Bir Bakışta** adlı metin kutusunda, **Hızlı Aygit Bul** metin kutusuna MFP'nin IP adresini yazın ve sağ bölmede aygit durumunu görüntülemek üzere **Git**'i seçin. O bölmede durumu belirten açılan menüden **Dijital Gönderim ve Faks** öğesini seçin.
- 3 **Faks Ayarları** veya **Gelişmiş Faks Ayarları** bölümündeki seçenekleri yapılandırın. Belirli ayarlarla ilgili bilgi için, ayarların yanındaki içerik yardımını seçin.
- 4 Ayarlarda değişiklik yaptıktan sonra kabul etmek için **Uygula** öğesini seçin.

Tek bir MFP'yi yapılandırmabileceğiniz gibi, birden fazla aygit yapılandırması da yapabilirsiniz. Birden fazla aygit modu çeşitli MFP'leri aynı anda yapılandırır. Bu özellikle ilgili bilgi için *HP Web Jetadmin Başvuru Kılavuzu*'na bakın.

## HP MFP Digital Sending Software Configuration Yardımcı Programı

DSS yapılandırma yardımcı programı kullanarak MFP analog faks ayarlarına erişmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Ana ekranı görüntülemek üzere, PC'de veya sunucuda yardımcı programı başlatın.
- 2 MFP'yi seçin ve ana menüden **MFP'yi Yapılandır** düğmesini tiklatın, ardından Faks Ayarları ekranını görüntülemek üzere **Faks'a Gönder** sekmesini seçin.
- 3 MFP'deki faks özelliklerini etkinleştirmek için **Faks'a Gönder'i Etkinleştir** onay kutusunu işaretleyin. Analog Faks ayarlarına erişmek için **Faks Gönder...** açılan listesinden **doğrudan mfp'nin dahili modeminden** öğesini seçin. Faks Ayarları ekranında ayarlarla ilgili değişiklikleri yapın ve ayarları kabul etmek için **TAMAM** öğesini seçin. Diğer faks ayarları için Gelişmiş MFP Modem Ayarları ekranını görüntülemek üzere **Gelişmiş** öğesini seçin.

Bu ayarlarla ilgili bilgi için bu kılavuzdaki ayar açıklamalarına bakın.

- 4 Ayarlarda değişiklik yaptıktan sonra kabul etmek için **TAMAM** öğesini seçin.

Tek bir MFP'yi yapılandırmabileceğiniz gibi, birden fazla aygit da yapılandırabilirsiniz. HP MFP Digital Sending Software Yardımcı Programı hakkında daha fazla bilgi için *HP MFP Digital Sending Software Kullanım Kılavuzu*'na veya *HP MFP Digital Sending Software Destek Kılavuzu*'na bakın.

---

<b>Not</b>	Faks yönteminizin özelliklerine ve ayarlarına bağlı olarak, bu seçeneklerden bazıları kullanılamayabilir veya yapılandırılamayabilir.
------------	---

---

## Modem sesinin düzeyini ayarlama

Modem sesinin düzeyini ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 İsteğe bağlı ayarlar menüsünü görüntülemek için **FAKS KURULUMU İSTEĞE BAĞLI** ögesine dokunun.
- 4 Ses ayarlarını görüntülemek için **MODEM SESİ** ögesine dokunun.
- 5 Ses düzeyini ayarlamak üzere **KAPALI**, **ORTA** (varsayılan) veya **YÜKSEK** ögesine dokunun.

## Zil sesi düzeyini ayarlama

Zil sesinin düzeyini ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 İsteğe bağlı ayar öğelerini görüntülemek için **FAKS KURULUMU İSTEĞE BAĞLI** ögesine dokunun.
- 4 Ayarları görüntülemek için **ZİL SESİ DÜZEYİ** ögesine dokunun.
- 5 Ses düzeyini değiştirmek için **KAPALI**, **ORTA** (varsayılan) veya **YÜKSEK** ögesine dokunun.

## Hata düzeltme modunu ayarlama

Normalde faks aksesuarı bir faks alırken veya gönderirken telefon hattındaki sinyalleri takip eder. Faks aksesuarı iletişim sırasında bir hata algılsa ve hata düzeltme ayarı etkinleştirilmişse, faks aksesuarı faksın hatalı kısmının tekrar gönderilmesini isteyebilir.

Hata düzeltme özelliğini ancak faks almada veya göndermede sorun oluyorsa ve iletişim sırasında hataları kabul edebileceksiniz devre dışı bırakmalısınız. Yurt dışına faks göndermeye veya dışarıdan faks almaya çalışıyorsanız ya da bir uydu telefon bağlantısı kullanıyorsanız ayarı devre dışı bırakmak yararlı olabilir.

Hata düzeltme modunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 İsteğe bağlı ayar öğelerini görüntülemek için **FAKS KURULUMU İSTEĞE BAĞLI** öğesine dokunun.
- 4 Ayarları görüntülemek için **HATA DÜZELTME MODU** öğesine dokunun.
- 5 Hata düzeltme modunu etkinleştirmek için **AÇIK** (varsayılan) öğesine, devre dışı bırakmak için ise **KAPALI** öğesine dokunun.

## JBIG sıkıştırma modunu ayarlama

JBIG sıkıştırması etkinleştirildiğinde faks iletişim süresi azalır, bu da telefon ücretlerini azaltabilir, bu nedenle tercih edilen ayardır. Ancak JBIG bazı eski faks makineleriyle iletişimde uyumsuzluklara neden olabilir, bu durumda da devre dışı bırakmanız gerekebilir.

---

### Not

JBIG sıkıştırması ancak hem gönderen hem de alan makinede JBIG sıkıştırması kullanılıyorsa işlerlik kazanır.

JBIG sıkıştırmasını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 İsteğe bağlı ayar öğelerini görüntülemek için **FAKS KURULUMU İSTEĞE BAĞLI** öğesine dokunun.

- 4 Ayarları görüntülemek için **JBIG SIKIŞTIRMASI** ögesine dokunun.
- 5 JBIG sıkıştırmasını etkinleştirmek için **AÇIK** (varsayılan) ögesine, devre dışı bırakmak için ise **KAPALI** ögesine dokunun.

## Giden faksın çözünürlüğünü ayarlama

Giden faksın çözünürlük ayarı alan faks makinesi tarafından desteklenen en yüksek çözünürlüğü belirler. Faks aksesuari, bu ayarla sınırlı olan olası en yüksek çözünürlüğü ve alan faks makinesinin en yüksek çözünürlüğünü kullanır.

<b>Not</b>	Telefon süresini azaltmak için, 21,25 cm.'den daha geniş olan faks belgeleri otomatik olarak standart veya iyi ayarı kullanılarak gönderilir.  Çözünürlüğü ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.
	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Kontrol panelinde <b>Menü</b> düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.</li><li>2 Faks menüsünü görüntülemek için <b>FAKS</b> ögesine dokunun.</li><li>3 Aşağı kaydırın ve <b>FAKS GÖNDERME</b> ögesine dokunun.</li><li>4 Çözünürlük ayarlarını görüntülemek üzere <b>VARSAVILAN ÇÖZÜNÜRLÜK</b> ögesine dokunun.</li><li>5 Çözünürlüğü seçmek için <b>STANDART</b> (200 x 100 dpi, varsayılan), <b>NORMAL</b> (200 x 200 dpi) veya <b>HIZLI</b> (300 x 300 dpi) ögesine dokunun.</li></ol>
<b>Not</b>	Varsayılan çözünürlük ayarı önceki MFP modelindeki varsayılan çözünürlük ayarlarına göre daha düşük dpi çözünürlüğe sahiptir. Örneğin, önceki MFP modelleri NORMAL (200 x 200 dpi) varsayılan çözünürlüğe sahipti.
<b>Not</b>	Çözünürlük ne kadar yüksek olursa, iletim de o kadar uzun sürer.

## Kaplama başlığını ayarlama (*giden fakslar*)

Kaplama başlığında tarih, saat, şirket adı, telefon numarası ve sayfa numarası bulunur, giden fakslarda sayfanın üst kısmına yazdırılır. Bu ayar başlığının sayfanın üst kısmına veya kaplama olarak yazdırılacağını belirler. Başlık bir sayfanın üst kısmına konursa, sayfadaki veriler aşağı doğru taşınır, bu da sayfanın alt kısmındaki verinin yeni bir sayfaya yazdırılmasına neden olur. Başlık kaplama olarak yazdırılırsa sayfadaki verilerin başka bir yere taşınmasına neden olmaz, ancak sayfanın üstü kısmındaki verilerin üstünü kapatacak şekilde yazdırılabilir.

### Not

Faks ileme özelliği etkinleştirildiğinde kaplama başlığı (kaplama özelliği etkin olsa dahi) her zaman sayfanın üst kısmına konur.

Başlığının nasıl yazdırılacağını seçmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** öğesine dokunun.
- 4 Başlık ayarlarını görüntülemek için **KAPLAMA BAŞLIĞI** öğesine dokunun.
- 5 Başlığı kaplama olarak yazdırmak için **EVET** öğesine, sayfanın üst kısmına eklemek için **HAYIR** (varsayılan) öğesine dokunun.

## Çevirme modunu ayarlama

Çevirme modu ayarları kullanılan çevirme yöntemini belirler: Tonlu (tonlu aramalı telefonlar) veya darbeli (kadranlı telefonlar).

Çevirme modunu ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** öğesine dokunun. **ÇEVİRME MODU**'na gitmek için aşağı ok tuşunu kullanın.
- 4 Çevirme modu ayarlarını görüntülemek için **ÇEVİRME MODU** öğesine dokunun.
- 5 Tonlu çevirmeli faks için **TONLU** (varsayılan) öğesine, darbeli çevirmeli faks için **DARBELİ** öğesine dokunun.

## **Yeniden arama koşullarını ayarlama**

### **Meşgulse yeniden ara seçeneğini ayarlama**

Meşgulse yeniden ara ayarı faks aksesuarının meşgul olan bir numarayı kaç defa tekrar arayacağını (0 - 9) belirler. Yeniden arama denemeleri arasında geçen süreyi YENİDEN ARAMA ARALIĞI ayarı belirler.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** öğesine dokunun.
- 4 Meşgulse yeniden ara ayar ekranını görüntülemek için **MEŞGULSE YENİDEN ARA** öğesine dokunun.
- 5 İstediğiniz sayıyı seçmek için yukarı ve aşağı oklarını kullanın (varsayılan = 3) ve sonra **TAMAM** öğesine dokunun.

### **Yanıt vermiyorsa yeniden ara seçeneğini ayarlama**

Yanıt vermiyorsa yeniden ara ayarı, aranan numara yanıt vermiyorsa faks aksesuarının kaç defa tekrar arayacağını belirler. Yeniden arama denemelerinin sayısı ülke/bölge ayarına bağlı olarak 0 - 1 (ABD'de) veya 0 - 2'dir. Yeniden arama denemeleri arasında geçen süreyi yeniden arama aralığı ayarı belirler.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** öğesine dokunun.
- 4 Ayar ekranını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **YANIT VERMİYORSA YENİDEN ARA** öğesine dokunun.
- 5 İstediğiniz sayıyı seçmek için yukarı ve aşağı oklarını kullanın (varsayılan = 0) ve sonra **TAMAM** öğesine dokunun.

## Yeniden arama aralığını ayarlama

Yeniden arama aralığı ayarı, aranan numara meşgulse veya yanıt vermiyorsa yapılacak olan tekrar arama denemeleri arasında kaç dakika geçeceğini belirler.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** öğesine dokunun.
- 4 Ayar ekranını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **YENİDEN ARAMA ARALIĞI** öğesine dokunun.
- 5 İstediğiniz sayıyı seçmek için yukarı ve aşağı oklarını kullanın (1-5 dakika, varsayılan = 5) ve sonra **TAMAM** öğesine dokunun.

---

### Not

**Meşgulse Yeniden Ara ve Yanıt vermiyorsa Yeniden Ara** ayarlarının her ikisi de kapalı olarak belirlenmişken, kontrol panelinde yeniden arama mesajıyla karşılaşabilirsiniz. Bu durum, faks aksesuarı bu numarayı arayıp bağlantı kurduktan sonra bağlantı kesilirse meydana gelir. Bu hata durumunun sonucunda, faks aksesuarı yeniden arama ayarlarına bakmaksızın iki kez yeniden otomatik arama denemesi yapar (ilk 26.400 bps hızla yapılır, bu başarısız olursa ikincisi 14.400 bps hızla yapılır). Yeniden arama işlemi sırasında, faks aksesuarı kontrol panelinde, yeniden arama yapıldığını belirten bir mesaj görüntüler.

---

## Çevirme sesi algılamasını ayarlama

Çevirme sesi algılama ayarı faks makinesinin bir faks göndermeden önce çevirme sesi olup olmadığını kontrol edip etmeyeceğini belirtir. Çevir sesi algılamasını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** öğesine dokunun.
- 4 Çevir sesi algılama ayalarını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **ÇEVİR SESİNİ ALGILA** öğesine dokunun.
- 5 Çevir sesi algılamasını devre dışı bırakmak için **KAPALI** (varsayılan) öğesine, etkinleştirmek için ise **AÇIK** öğesine dokunun.

## Arama kodunu ayarlama

Arama kodu ayarı, arama yaparken bir kod numarası girmenize olanak verir (örneğin, harici hat için "9"). Bu kod numarası aranan tüm telefon numaralarına otomatik olarak eklenir.

Arama kodunu ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

---

**Not** Kod ile telefon numarası arasında bir duraklama gerekebilir. İki saniyelik bir duraklama eklemek için bir virgül (,) girin.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** ögesine dokunun.
- 4 Kod ayarlarını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **ARAMA KODU** ögesine dokunun.
- 5 Arama kodunu devre dışı bırakmak için **KAPALI** (varsayılan) ögesine, klavyeyi görüntülemek ve bir kod yazmak için ise **ÖZEL** ögesine dokunun.
- 6 Kod numarasını (veya numaralarını) yazın, sonra **TAMAM** ögesine dokunun.

## Faturalandırma kodlarını ayarlama

Faturalandırma kodu ayarı etkinleştirildiğinde, kullanıcıdan faks gönderirken bir numara girmesini ister. Bu numara faturalandırma kodu raporuna eklenir. Faturalandırma kodu raporunu görüntülemek için raporu yazdırabilir (bkz. "Faturalandırma kodu raporunu yazdırma" sayfa 69) veya bir uygulamayı kullanarak aratabilirsiniz.

Faturalandırma kodlarını ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Faks Gönderme ayarlarını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **FAKS GÖNDERME** ögesine dokunun.
- 4 Faturalandırma kodu ayarlarını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **FATURALANDIRMA KODU** ögesine dokunun.

- 5 Faturalandırma kodu ekranını görüntülemek için **ÖZEL** öğesine dokunun. Faturalandırma kodu için istediğiniz en az rakam sayısını seçmek için yukarı ve aşağı oklarını kullanın, sonra faturalandırma kodlarını etkinleştirmek üzere **TAMAM** öğesine dokunun. Faturalandırma kodlarını devre dışı bırakmak için **KAPALI** (varsayılan) öğesine dokunun.

## Yanıtlama zil sesi sayısını ayarlama

Yanıtlama zil sesi sayısı ayarı, faks aksesuarının gelen çağrıya yanıt vermesi için çalması gereken zil sayısını belirler.

Yanıtlama zil sesi sayısını ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.
- 4 Yanıtlama zil sesi sayısı ekranını görüntülemek için **YANITLAMA ZİL SESİ SAYISI** öğesine dokunun.
- 5 İstediğiniz zil sayısını seçmek için yukarı ve aşağı oklarını kullanın, sonra **TAMAM** öğesine dokunun.

---

### Not

---

Yanıtlama zil sesi sayısı için varsayılan ayar aralığı ülkeye/bölgeye göre değişir.

## Alınan faksları damgala (*gelen fakslar*)

Alınan faksları damgala ayarı, gelen faksların damgalanması özelliğini etkinleştirir veya devre dışı bırakır. Gelen her sayfaya tarih, saat, telefon numarası ve sayfa numarası basılır.

Damga özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Faks Alma ayarını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.

- 4 Ayarları görüntülemek için aşağı kaydırın ve **ALINAN FAKSLARI DAMGALA** ögesine dokunun.
- 5 Damga özelliğini devre dışı bırakmak için **HAYIR** (varsayılan) ögesine, etkinleştirmek için ise **EVET** ögesine dokunun.

## Sayfaya siğdır ayarı

Bir faks yazdırırmak üzere sayfa boyutu seçilirken MFP; kendisinde kullanılabilen boyutlardan istenen boyutla eşleşen en yakın sayfa boyutunu belirler. Sayfaya siğdır ayarı etkinse ve alınan görüntü o sayfa boyutundan daha büyükse, MFP görüntütüyü sayfaya siğacak şekilde ölçekler. Bu ayar devre dışı bırakılırsa, sayfadan daha büyük olan gelen bir görüntü birkaç sayfaya bölünür.

Sayfaya siğdır özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** ögesine dokunun.
- 4 Sayfaya siğdır ayarlarını görüntülemek için **SAYFAYA SIĞDIR** ögesine dokunun.
- 5 Sayfaya siğdır özelliğini etkinleştirmek için **AÇIK** ögesine, devre dışı bırakmak için ise **KAPALI** ögesine (varsayılan) dokunun.

## Kağıt tepsisini ayarlama

Kağıt tepsisi ayarı, faks yazdırılırken kağıdın alınacağı MFP kağıt tepsisini belirler.

Kağıt tepsisini seçmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** ögesine dokunun.
- 4 Ayar ekranını görüntülemek için **FAKS KAĞIT TEPSİSİ** ögesine dokunun.
- 5 Tepsi numarasını seçmek için yukarı ve aşağı oklarını kullanın (varsayılan = 0) ve sonra **TAMAM** ögesine dokunun.

## Hedef bölmeyi seçme

Hedef bölmeye ayarı, yazdırılan faksın gideceği MFP çıkış bölmesini belirler.

Hedef bölmeyi ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.
- 4 Ayar ekranını görüntülemek için aşağı kaydırın ve **FAKS HEDEF BÖLMESİ** öğesine dokunun.
- 5 Bölme numarasını seçmek için yukarı ve aşağı oklarını kullanın (varsayılan = 0) ve sonra **TAMAM** öğesine dokunun.

## Gelen faksları engelleme

Faks engelleme listesi ayarı telefon numaralarından bir liste oluşturmanıza olanak verir. Engellenen telefon numaralarından faks geldiğinde, faks yazdırılmaz ve hemen bellekten silinir.

---

### Not

---

Faks engelleme listesine sadece numaralar girilebilir. Tire veya boşluk kullanmayın. Faks engellenen telefon numarasından gönderilmişse ve gönderen, numarada tire veya boşluk kullanmışsa, faks engellenmez.

## Engellenen faks listesi oluşturma

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.
- 4 Engellenen faks listesi menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **FAKS BLOĞU LİSTESİ** öğesine dokunun.
- 5 Klavyeyi görüntülemek için **ENGELLENEN NUMARA EKLE** öğesine dokunun.
- 6 Bir numara yazın ve **TAMAM** öğesine dokunun.
- 7 Başka numaralar eklemek için 5. ve 6. adımları tekrarlayın.

## Faks bloğu listesinden numara silme

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.
- 4 Engellenen faks menüsünü menüsünü görüntülemek için **FAKS BLOĞU LİSTESİ** öğesine dokunun.
- 5 Engellenen telefon numaralarının listesini görüntülemek için **ENGELLENEN NUMARA KALDIR** öğesine dokunun.
- 6 Silmek istediğiniz numarayı vurgulu hale getirmek için kaydırarak o numaraya gidin, sonra telefon rehberine dokunarak numarayı silin. Silmek istediğiniz tüm numaralar için bu adımı tekrarlayın.
- 7 Çıkmak için **TAMAM** öğesine dokunun.

## Faks bloğu listesinden tüm numaraları silme

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.
- 4 Engellenen faks listesi menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **FAKS BLOĞU LİSTESİ** öğesine dokunun.
- 5 Ayar ekranını görüntülemek için **ENGELLENEN TÜM NUMARALARI TEMİZLE** öğesine dokunun.
- 6 Listedeki tüm numaraları silmek için **EVET** öğesine veya çıkmak ve numaraları korumak için **HAYIR** öğesine dokunun.

# 4 Faks işlemi (gelişmiş)

Türkçe

Bu bölümde gelişmiş faks ayarları açıklanmaktadır. Bu ayarlara MFP kontrol paneli menüleri altındaki Faks menüsünden erişebilirsiniz.

Gelişmiş faks ayarları şunlardır:

- Kişisel kimlik numaranızı (PIN) değiştirme
- Faks iletleme
- Faks yazdırmayı zamanlama (bellek kilidi)
- Başka bir faks alma

## Güvenlik gerektiren ayarlar

Faks iletleme ve faks yazdırma ayarları, güvenlik gerektiren ayarlardır ve PIN gerektirir. Bu ayarlardan birine ilk defa eriştiğinizde bir PIN oluşturmanız istenir. PIN oluşturulduktan sonra, her iki özelliğe erişmek için de kullanılabilir. Buna göre, faks iletleme için oluşturulan bir PIN faks yazdırma ayarına erişmek için kullanılabilir veya PIN, faks yazdırma için oluşturulmuşsa, faks iletleme ayarına erişmek için de kullanılabilir. Güvenlik gerektiren bu ayarlara erişmek için yalnızca tek bir PIN oluşturulabilir.

Faks arama raporu küçük resimlerle yazdırılacak şekilde etkinleştirilmişse, faks yazdırma veya faks iletleme etkinleştirildiğinde faksın ilk sayfasının küçük bir resmini içeren bir rapor yazdırılır. Güvenli faks yazdırma istiyorsanız, faks arama raporunda küçük resim yazdırmayı devre dışı bırakın.

### PIN numaranızı değiştirme

Bu yordam var olan PIN numaranızı nasıl değiştireceğinizi açıklar.

---

#### Not

---

PIN numaranızı her zaman güvenli bir yerde saklayın. PIN numaranızı kaybederseniz, PIN'i sıfırlama konusunda bilgi için HP Destek Hizmeti'ne başvurmanız gereklidir. Daha fazla bilgi için, bkz. "Müşteri Desteği" sayfa 85.

PIN numaranızı değiştirmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırma yapın ve **FAKS ALMA** ögesine dokunun.
- 4 Ayar ekranını görüntülemek için aşağı kaydırma yapın ve **FAKSI İLET** veya **FAKS YAZDIRMA** ögesine dokunun.
- 5 PIN ekranını görüntülemek için **PIN'İ DEĞİŞTİR** ögesine dokunun.
- 6 Tuş takımını kullanarak PIN'i yazın (en az dört basamaklı bir sayı olmalıdır), sonra **PIN'İ DEĞİŞTİR** ekranını görüntülemek üzere **TAMAM** ögesine dokunun.
- 7 Klavyeyi kullanarak yeni bir PIN numarası yazın ve **TAMAM'a** basın.
- 8 PIN numarasını yeniden yazarak doğrulayın, sonra yeni PIN'i kaydetmek üzere **TAMAM** ögesine dokunun.

## Faks iletme özelliğini ayarlama

Faks iletme ayarı, alınan tüm faksları başka bir faks numarasına iletmeye olanak verir. Faks iletme ayarı etkin olduğunda, alıcı MFP makinesi faksı yazdırır (faks yazdırma devre dışıysa, etkinleştirildiği zaman faks yazdırılır) ve faksı faks iletme numarasına iletir.

---

### Not

---

Faks başka bir numaraya iletilemezse, aygit faksı bir daha göndermeyi denemez. Ayrıca, tüm fakslar iyi veya standart çözünürlükte ilettilir.

Faks iletme özelliğini ayarlamak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırma yapın ve **FAKS ALMA** ögesine dokunun.
- 4 PIN ekranını görüntülemek için aşağı kaydırma yapın ve **FAKSI İLET** ögesine dokunun.
- 5 Tuş takımını kullanarak PIN'i yazın (en az dört basamaklı bir sayı olmalıdır) ve **TAMAM** ögesine dokunun. Bir PIN numaranız varsa, BU NUMARAYA İLET ekranı görüntülenir. Bir PIN numarası oluşturulmamışsa, yeni PIN numarasını tekrar yazarak doğrulayın ve ardından **TAMAM** ögesine dokunun.

**Not** PIN numaranızı her zaman güvenli bir yerde saklayın. PIN kodunu kaybederseniz, PIN'i sıfırlama konusunda bilgi için HP Destek Hizmeti'ne başvurmanız gereklidir. Daha fazla bilgi için, bkz. "Müşteri Desteği" sayfa 85.

- 6 FAKS İLETME ayarlarının bulunduğu ekranı görüntülemek için **FAKS İLETME** ögesine dokunun.
- 7 Klavyeyi görüntülemek için **BU NUMARAYA İLET** ögesine dokunun.
- 8 Faksın iletileceği telefon numarasını yazın, sonra faks iletme özelliğini etkinleştirmek için **TAMAM** ögesine dokunun.

## Faks yazdırmayı zamanlama (bellek kilidi)

Faks yazdırma faksların ne zaman yazdırılacağını belirtmenize olanak sağlar. Seçilebilecek üç faks yazdırma modu vardır. Bunlar **Alınan Tüm Faksları Kaydet**, **Alınan Tüm Faksları Yazdır** veya **Faks Yazdırma Zamanlamasını Kullan** seçenekleridir.

**Alınan Tüm Faksları Kaydet** seçiliyse, gelen tüm fakslar belleğe kaydedilir, yazdırılmaz. Bellekte saklanan faks işlerine, **MFP İşi Alma** menüsü kullanılarak erişilebilir. Bu menüyü kullanarak, bellekte kayıtlı olan işleri yazdırabilir veya silebilirsınız. Bu özellikle ilgili daha fazla bilgi için MFP kullanım kılavuzunda İş Alımı menüsü hakkındaki açıklamaya bakın.

**Alınan Tüm Faksları Yazdır** seçiliyle, gelen tüm fakslar yazdırılır. Bellekte saklanmakta olan herhangi bir faks da yazdırılır.

**Faks Yazdırma Zamanlamasını Kullan** seçiliyle, fakslar ancak faks yazdırma zamanlamasına göre yazdırılır. Faks yazdırma zamanlamasının ayarı tüm gün (24 saat) veya gün içinde belirli bir süre boyunca kilitli kalacak şekilde yapılabilir. Yalnızca tek bir kilitlenme süresi ayarlanabilir, ancak bu süre istenen sayıda gün için uygulanabilir. Kilitleme dönemi **Faks Yazdırma** münüsü altında ayarlanır. Daha fazla bilgi için, bkz. "Faks yazdırma zamanlaması oluşturmak için" sayfa 65.

## Faks yazdırma zamanlaması özelliğini etkinleştirme veya devre dışı bırakma

---

### Not

Bir faks yazdırma zamanlamasını etkinleştirebilmeniz için öncelikle bir zamanlama oluşturmalısınız. Daha fazla bilgi için, bkz. "Faks yazdırma zamanlaması oluşturmak için" sayfa 65.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırma yapın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.
- 4 PIN menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırma yapın ve **FAKS YAZDIRMA** öğesine dokunun.
- 5 **FAKS YAZDIRMA** menüsünü görüntülemek için PIN numaranızı yazın (en az dört basamaklı olmalıdır) ve **TAMAM** öğesine dokunun. Bir PIN numaranız yoksa, oluşturmanız istenir.

---

### Not

PIN numaranızı her zaman güvenli bir yerde saklayın. PIN kodunu kaybederseniz, PIN'i sıfırlama konusunda bilgi için HP Destek Hizmeti'ne başvurmanız gereklidir. Daha fazla bilgi için, bkz. "Müşteri Desteği" sayfa 85.

- 6 **FAKS YAZDIRMA MODU** öğesine dokunun.
- 7 Bir faks yazdırma modu seçin:
  - Faks yazdırmayı devre dışı bırakıp, alınan faksları bellekte depolamak için **ALINAN TÜM FAKSLARI KAYDET** öğesine dokunun.
  - Tüm depolanan faksların ve alınan tüm faksların yazdırılması için **ALINAN TÜM FAKSLARI YAZDIR** öğesine dokunun.
  - Faks yazdırmanın otomatik olarak açılıp kapanması için faks yazdırma zamanlamasını kullanmak için **FAKS YAZDIRMA ZAMANLAMASI OLUŞTUR** öğesine dokunun.
- 8 Çıkmak için **TAMAM** öğesine dokunun.

---

### Not

Faks yazdırma ve faks ileme özellikleri için aynı PIN kullanılır. Faks ileme özelliği için bir PIN oluşturmuşsanız, o PIN numarasını buraya girin.

## Faks yazdırma zamanlaması oluşturmak için

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırma yapın ve **FAKS ALMA** öğesine dokunun.
- 4 PIN menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırma yapın ve **FAKS YAZDIRMA** öğesine dokunun.
- 5 **FAKS YAZDIRMA** menüsünü görüntülemek için PIN numaranızı yazın ve **TAMAM** öğesine dokunun. Bir PIN numaranız yoksa, oluşturmanız istenir.
- 6 Zamanlama ayarlarını görüntülemek için **FAKS YAZDIRMA ZAMANLAMASI OLUŞTUR** öğesine dokunun.
- 7 Faksların yazdırılmayacağı zamanı programlamak (faksların bellekte depolanması için kilitleme süresinin başlangıcı) için **YAZDIRMA BİTİŞ ZAMANI** öğesine dokunun, bir zaman seçin ve **TAMAM** öğesine dokunun.
- 8 Faksların yazdırılmaya başlanacağı zamanı programlamak (faksların bellekte depolanmaması için kilitleme süresinin sonu) için **YAZDIRMA BAŞLANGIÇ ZAMANI** öğesine dokunun, bir zaman seçin ve **TAMAM** öğesine dokunun.
- 9 Gün listesini görüntülemek için **ZAMANLAMA GÜNLERİ** öğesine dokunun.
- 10 Gün kilitleme ayarlarını görüntülemek için bir güne (örneğin, PAZARTESİ) dokunun ve şunlardan birini yapın:
  - Tüm günün (24 saat) tamamen kilitli geçmesi için **TÜM FAKSLARI KAYDET** öğesine dokunun,
  - Bu güne ilişkin Yazdırma Bitiş Zamanı/Yazdırma Başlangıç Zamanı zamanlamasını kullanmak için **FAKSLARI ZAMANLANDIĞI GİBİ YAZDIR** öğesine dokunun.Zamanlamak istediğiniz her gün için bu adımı tekrarlayın.
- 11 Çıkmak için **TAMAM** öğesine dokunun.

## Başkasından faks almayı başlatma

Biri bir faksi başkaları tarafından alınacak şekilde ayarladıysa, bu faksın sizin faksınıza gönderilmesini isteyebilirsiniz. (Buna aynı zamanda başka makineden alma da denir.)

Başkasından faks alma işlevini başlatmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde, **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırma yapın ve **FAKS İŞLEVLERİ** ögesine dokunun.
- 4 Klavyeyi görüntülemek için **YOKLAMA ALMAYI BAŞLAT** ögesine dokunun.
- 5 Klavyeyi kullanarak yoklama alma numarasını yazın ve **TAMAM** ögesine dokunun.

# 5 Faks Günlükleri

Faks, menü ayarlarından erişilebilen çeşitli günlükler ve raporlar tutar. Bu günlükler ve raporlarda şunlar bulunur:

- Faks arama raporu
- Faks etkinliği günlüğü
- Fatura kodu raporu
- Engellenen faks listesi raporu
- Hızlı arama listesi raporu

Bu bölümde faks günlüklerine ve raporlarına nasıl erişileceği ve bunların nasıl yazdırılacağı anlatılmaktadır.

## Faks arama raporunu yazdırma (küçük resimli)

Faks arama raporu, gönderilen veya alınan en son faksın durumunu belirten kısa bir rapordur. Yazdırılan faksın küçük resmini (birinci sayfanın yüzde 62 oranında küçültülmüş görüntüsünü) bu raporda isterken Raporda Küçük Resim ayarını seçin.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Raporlar menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **RAPORLAR** öğesine dokunun.
- 4 **FAKS ARAMA RAPORU** öğesine dokunun.
- 5 Faksin ilk sayfasının küçük resmini isterken **RAPORDA KÜÇÜK RESİM** öğesine dokunun, ardından:
  - İlk sayfanın küçük resminin eklenmesi için **EVET** öğesine dokunun.
  - Raporda küçük resim basılması özelliğini devre dışı bırakmak için **HAYIR** öğesine dokunun.
- 6 En son yapılan faks iletimi ile ilgili bir rapor yazdırmasını istiyorsanız **FAKS ARAMA RAPORU YAZDIR** öğesine dokunun.

## Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için

Rapor Yazdırma Zamanı ayarı hangi durumlarda faks arama raporunun yazdırılacağını ayarlamana olanağınız verir.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Raporlar menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **RAPORLAR** öğesine dokunun.
- 4 **FAKS ARAMA RAPORU** öğesine dokunun.
- 5 Fakslarda ilk sayfaların küçük resimlerinin basılması özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için **RAPORDA KÜCÜK RESİM** öğesine dokunun, ardından:
  - İlk sayfa raporunda küçük resmin eklenmesi için **EVET** öğesine dokunun.
  - Raporda küçük resim basılması özelliğini devre dışı bırakmak için **HAYIR** öğesine dokunun.
- 6 Bu raporun yazdırılacağı zamanı belirtmek için **RAPOR YAZDIRMA ZAMANI** öğesine dokunun, ardından aşağıdaki seçenekleri seçin:
  - Her faks hatasında
  - Gönderilen faks hatasında
  - Alınan faks hatasında
  - Her faksta
  - Yalnızca gönderilen fakslarda
  - Hiçbir zaman

---

### Not

Hiçbir Zaman seçeneğini seçerseniz, bir faks etkinlik günlüğü yazdırmadıkça iletiminde hata olan fakslar hakkında dokunmatik ekran durum çubuğu mesajından başka yazılı bilgi almazsınız.

---

## Faks etkinlik günlüğünü yazdırma

Faks etkinlik günlüğü, alınan, gönderilen veya silinen en son faksları veya oluşan hataları tarihlerine göre verir. Bu günlükte aşağıdaki bilgiler bulunur:

- Alınan, gönderilen veya gönderilemeyen faksların tarihi ve saati
- Tanım (varsısa telefon numarası)

- Süre (hattın açık olduğu süre)
- Sayfa sayısı
- Sonuç (başarılı bir şekilde gönderildi, bekliyor veya gönderilemedi – hata türü ve kodu ile birlikte)

Veritabanında en son 500 faks girişi depolanır (daha eski fakslar günlükten silinir). Veritabanı faks girişlerinde her bir faks oturumu bir giriştir. Örneğin, bir faks oturumu gönderme, alma veya ürün bilgisi güncelleştirmeleri olabilir. Etkinliği bağlı olarak, raporda 500'den daha az giriş olabilir (hiç faks almadan veya başka herhangi bir şey yapmadan 500 faks göndermiyorsanız).

Günlüğü kayıt tutma amacıyla kullanmak isterseniz, belirli aralıklarla yazdırmalı (en azından her 500 faksi), (bkz. "Faks etkinlik günlüğünü yazdırma" sayfa 68), sonra temizlemelisiniz (bkz. "Faks etkinlik günlüğünü ve faturalandırma kodu raporunu temizleme" sayfa 70).

Faks etkinlik günlüğünü yazdırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Raporlar menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **RAPORLAR** öğesine dokunun.
- 4 Etkinlik günlüğünü yazdırmak için **FAKS ETKİNLİK GÜNLÜĞÜNÜ YAZDIR** öğesine dokunun.

## Faturalandırma kodu raporunu yazdırma

Faturalandırma kodu raporu, başarılı bir şekilde gönderilen ve faturalandırma koduna göre listelenen en son 500 faksın bir listesidir. Bu raporda aşağıdaki bilgiler bulunur.

- Faturalandırma kodu numarası
- Başarılı bir şekilde gönderilen tüm faksların tarihi ve saatı
- Tanıtım numarası
- Süre (hattın açık olduğu süre)
- Gönderilen sayfa sayısı
- Sonuç (başarılı)

Veritabanında en son 500 faks depolanır (daha eski fakslar veritabanından silinir). Raporu kayıt tutma amacıyla kullanmak isterseniz, belirli aralıklarla yazdırmalı (en azından her 500 faksi) sonra temizlemelisiniz. Daha fazla bilgi için, bkz. "Faks etkinlik günlüğünü ve faturalandırma kodu raporunu temizleme" sayfa 70.

Faturalandırma kodu raporunu yazdırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Raporlar menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **RAPORLAR** öğesine dokunun.
- 4 Raporu yazdırmak için **FATURA KODLARI RAPORU YAZDIR** öğesine dokunun.

## **Faks etkinlik günlüğünü ve faturalandırma kodu raporunu temizleme**

Faks etkinlik günlüğü ve faturalandırma kodu raporu aynı veritabanını kullanır. Bu ayar veritabanını temizler ve böylece hem etkinlik günlüğü, hem de faturalandırma raporu verileri temizlenir.

Faks veritabanını temizlemek için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 İşlevler menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **FAKS İŞLEVLERİ** öğesine dokunun.
- 4 **ETKINLIK GÜNLÜĞÜNÜ TEMİZLE** öğesine dokunun.
- 5 Tüm girişleri silmek için **EVET** öğesine, çıkmak ve girişleri korumak içinse **HAYIR** öğesine dokunun.

## **Engellenen faks listesi raporunu yazdırma**

Engellenen faks listesi raporunu yazdırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** öğesine dokunun.
- 3 Raporlar menüsünü görüntülemek için aşağı kaydırın ve **RAPORLAR** öğesine dokunun.
- 4 Raporu yazdırmak için **BLOKE FAKS LİSTESİNİ YAZDIR** öğesine dokunun.

## Hızlı arama listesi raporunu yazdırma

Hızlı arama listesi raporu, hızlı arama adlarına atanan faks numaralarını listeler.

Hızlı arama listesi raporunu yazdırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Faks menüsünü görüntülemek için **FAKS** ögesine dokunun.
- 3 Aşağı kaydırın ve **RAPORLAR** ögesine dokunun.
- 4 Raporu yazdırmak için aşağı kaydırın ve **HIZLI ARAMA LISTESİNİ YAZDIR** ögesine dokunun.



# 6 Sorun giderme

Türkçe

Faks ile ilgili olarak karşılaşılan genel sorunları çözmek için bu bölümdeki bilgileri kullanın.

Faks aksesuarınızı kullanabilmeniz için aşağıdakileri yapmanız gereklidir:

- Bir yer seçin
- Tarih, saat ve faks üstbilgisi seçin

Faks aksesuarı ilk defa kurulduğunda, ayarlar yönetici tarafından menüler kullanılarak el ile girilmelidir.

---

## Not

---

ABD'de ve diğer pek çok ülkede/bölgelerde tarihin, saatin ve diğer faks üstbilgilerinin girilmesi yasal olarak zorunludur.

## Faksınız doğru şekilde kuruldu mu?

Faksla ilgili olarak karşılaşacağınız sorunların nedenini bulmanıza yardımcı olabilecek aşağıdaki denetim listesini kullanın:

- **Faks aksesuarı ile birlikte gelen telefon kablosunu mu kullanıyorsunuz?**  
Bu faks aksesuarı birlikte verilen telefon kablosuyla denenmiş ve RJ11 koşullarına uygun olduğu saptanmıştır. Başka bir telefon kablosu kullanmayın; analog faks aksesuarında analog telefon kablosu kullanılmalıdır. Ayrıca analog bir telefon bağlantısı gereklidir.
- **Faks/telefon hattı bağlantı ucu faks aksesuarındaki yuvaya takılı mı?**  
Telefon fişinin yuvaya tam olarak takılı olduğundan emin olun. Bağlantı ucu “yerine oturana” kadar yuvaya itilmelidir.
- **Duvardaki telefon prizi düzgün şekilde çalışıyor mu?**  
Duvar prizine bir telefon bağlayarak çevir sesinin gelip gelmediğine bakın. Çevir sesi duyuyor ve telefon görüşmesi yapabiliyor musunuz?

## **Ne tür bir telefon hattı kullanıyorsunuz?**

- **Ayrı hat:** Faks almak veya göndermek için alınmış standart faks/telefon numarası.
- **PBX sistemi:** İş ortamlarındaki telefon sistemi. Standart ev telefonlarında ve faks aksesuarında analog telefon sinyali kullanılır. Bazı PBX sistemleri dijitaldir ve faks aksesuarı ile uyumlu olmayabilir. Faks alıp gönderebilmeniz için standart, analog bir telefon hattı kullanmanız gereklidir.
- **Yönlendirme hatları:** İlk gelen arama hattı meşgul olduğunda yeni aramanın boştaki bir sonraki hatta “yönlendirildiği” bir telefon sistemi özelliği. Faks aksesuarını ilk gelen arama telefon hattına bağlamayı deneyin. Faks aksesuarı, yanıtlama zil sesi sayısı ayarında belirtilen sayıda zil çaldıktan sonra telefona yanıt verecektir. (Bkz. “Yanıtlama zil sesi sayısını ayarlama” sayfa 57.)

---

### **Not**

Yönlendirme hatları faks aksesuarının faks alma işlevinde sorunlara neden olabilir. Yönlendirme hatlarını bu ürünle birlikte kullanmanız önerilmez.

---

## **Bir telefon hattı bölücü kullanıyor musunuz?**

Paralel veya “T” şekilli telefon hattı bölücleri, telefon sinyalini zayıflatırları için faks aksesuarı ile birlikte kullanılmamalıdır.

## **Akımdaki dalgalanmalara karşı koruma sağlayan bir aygit kullanıyor musunuz?**

Faks aksesuarını telefon hatlarındaki elektrik akımında meydana gelen dalgalanmalara karşı korumak için duvar prizi ile faks aksesuarı arasında akım düzenleyici bir aygit kullanılabilir. Bu aygıtlar telefon sinyalini zayıflatarak faks iletişiminde bazı sorunlara neden olabilir. Bu tür cihazlardan birini kullanıyor ve faks almada veya göndermede sorunlarla karşılaşıyorsanız, sorunun akım düzenleyici aygıtlı ilgili olup olmadığını anlamak için faks aksesuarını doğrudan duvardaki telefon prizine bağlayın.

## **Bir telefon şirketinin sesli mesaj sistemini ya da bir telesekreter kullanıyor musunuz?**

Mesaj hizmetinin yanıtlama zil sesi sayısı faks aksesuarının yanıtlama zil sesi sayısından daha az olursa, mesaj hizmeti aramayı yanıtlayıcı, faks aksesuarı ise faks alamaz. Faks aksesuarının yanıtlama zil sesi sayısı mesaj hizmetinin zil sesi sayısından az olursa, faks aksesuarı tüm aramaları yanıtlayıcı ve hiçbir arama mesaj hizmetine yönlendirmez.

## Faks aksesuarının durumunu kontrol etme

Analog faks aksesuarı çalışmıyor gibi görünüyorrsa, durumu kontrol etmek üzere bir Faks Aksesuarı Sayfası yazdırın. Bu sayfayı yazdırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Kontrol panelinde **Menü** düğmesine basarak ana menüyü görüntüleyin.
- 2 Bilgi menüsünü görüntülemek için **INFORMATION PAGE (BİLGİ SAYFASI)** öğesine dokunun.
- 3 Yapılandırma sayfalarını yazdırmak için **PRINT CONFIGURATION (YAPILANDIRMA YAZDIR)** öğesine dokunun.

Bilgi Sayfası'nın Faks Aksesuarı Sayfası'nda, DONANIM BİLGİSİ başlığı altında, MODEM DURUMU'nı gözden geçirin. Aşağıdaki tabloda durumla ilgili sorunlar ve olası çözümleri anlatılmaktadır.

<b>ÇALIŞIYOR / ETKİN<sup>1</sup> -</b>	Analog faks aksesuarı takılı ve hazır.
<b>ÇALIŞIYOR / DEVRE DIŞI<sup>1</sup> -</b>	Faks aksesuarı takılı ve çalışıyor, ancak HP Digital Sending yardımcı programı MFP faks özelliğini devre dışı bırakmış veya LAN faksını etkinleştirmiştir. LAN faksı etkin olduğunda, analog faks özelliği devre dışı kalır. Aynı anda yalnızca tek bir faks işlevi (LAN faksı veya analog faks) etkin olabilir.
<b>ÇALIŞMIYOR / ETKİN/DEVRE DIŞI<sup>1</sup></b>	Bir ürün bilgisi hatası belirlendi. Ürün bilgisi güncelleştirilmeli, bkz. "Ürün bilgisi yükseltmeleri" sayfa 84.
<b>HASARLI / ETKİN/DEVRE DIŞI<sup>1</sup></b>	Faks aksesuarı hata verdi; faks aksesuarı kartını çıkarıp tekrar takın ve uçların eğilmiş olup olmadığını bakın. Durum için hâlâ HASARLI ifadesi görüntüleniyorsa, analog faks aksesuarı kartını değiştirin.

<sup>1</sup> – ETKİN ifadesi, analog faks aksesuarının etkin ve açık olduğunu belirtir; DEVRE DIŞI ifadesi, LAN faksının etkin (analog faksın kapalı) olduğunu belirtir.

## **LED İşleyişi**

Faks aksesuarı üzerindeki LED, aksesuarın çalışıp çalışmadığını anlamaya yardımcı olur. LED, biçimlendirici panelinin arka tarafında faks, telefon bağlantısının yanında küçük bir delikten görünür. Ancak HP Color LaserJet 9500mfp ürününde LED görünmez.

Faks aksesuarı üzerindeki LED, MFP çalışmaya başladıkten sonra yanar. Bu LED sürekli yanar, ancak bir faks gönderildikten veya alınırken kısa bir süre (bir saniye kadar) sönük kalabilir. Yazıcı hazır olduğunda dahi LED yanmazsa, faks aksesuarında bir bozukluk olabilir, aksesuar bağlantı ucu biçimlendirici faks bağlantı yerine gerektiği gibi takılmamış veya uçlar eğilmiş olabilir.

Birkaç saniye geçtikten sonra da LED yanmazsa, faks kartı gerektiği gibi takılmamıştır veya kartta bozukluk vardır ve değiştirilmelidir.

## Faks özelliği çalışmıyor

Faks bozukluklarını anlamak ve gidermek için bu bölümdeki tabloyu kullanın.

Sorun	Neden	Çözüm
<b>Faks aksesuarı takılı, ancak MFP ana ekranında simge görüntülenmiyor.</b>	HP MFP Digital Sending Software Yapılandırma yardımcı programı, analog faks özelliğini devre dışı bırakmış.	Analog faks işlevini etkinleştirmek için HP MFP Digital Sending Software Yapılandırma yardımcı programını kullanın.
	Aksesuar düzgün biçimde çalışmıyor.	Faks aksesuarı durumunu kontrol edin, bkz. "Faks aksesuarının durumunu kontrol etme" sayfa 75. Durum göstergesinde ÇALIŞMIYOR ifadesi varsa, yeni ürün bilgisi yüklemesi gerekebilir.
		Durum göstergesinde HASARLI ifadesi varsa ve kartı yeni takmışsanız, kartı çıkarıp tekrar takmayı deneyin ve eğilmiş uç olup olmadığına bakın, bkz. "HP LaserJet 9040/9050mfp'de faks aksesuarını takma/değiştirme." sayfa 3.
		Durum göstergesinde HASARLI ifadesi varsa ve kart düzgün şekilde takılmışsa, kartın değiştirilmesi gerekebilir.
	Bozuk biçimlendirici birim.	Tamir için HP servis temsilcисine başvurun, bkz. "Müşteri Desteği" sayfa 85.
<b>MFP faks menülerini görüntülemiyor.</b>	LAN faksı etkin durumda.	Bu normal çalışma biçimidir. LAN faksı HP Digital Sending Software ile etkinleştirildiğinde, analog faks devre dışı kalır ve yalnızca analog faks için kullanılan faks menüsü görüntülenmez.

## Faksla ilgili genel sorunlar

Faksla ilgili sorunları çözmek için bu bölümdeki tabloyu kullanın.

Sorun	Neden	Çözüm
<b>Faks gönderilemedi.</b>	JBIG etkin durumda ve faks alan makinede JBIG özelliği yok.	JBIG özelliğini kapatın, bkz. "JBIG sıkıştırma modunu ayarlama" sayfa 51.
<b>Durum mesajı çubuğundaki mesajda "Bellek Dolu" ifadesi var.</b>	MFP depolama diskı dolu.	Diskten bazı dosyaları silin, disk yönetimi konusunda bilgi için MFP kullanım kılavuzuna bakın.
<b>Fotoğrafın baskı kalitesi kötü veya gri renkli bir kutu olarak basılıyor.</b>	Yanlış Sayfa İçeriği modu ayarı.	Sayfa İçeriği modunu Grafik seçenekine veya Metin ve Grafik seçenekine ayarlamayı deneyin (bkz. "Faks gönderme – Numaraları elle girme" sayfa 28) veya MFP kullanım kılavuzunda Sayfa İçeriği moduna bakın.
<b>Bir faks iletimini iptal etmek için MFP klavyesinde İptal düğmesine basıldı, ancak faks yine de gitti.</b>	Klavizedeki <b>Iptal</b> düğmesi faks iletimini iptal etmez.	Faksları iptal etmek için faks menüsünü kullanın, bkz. "Faksi iptal etme" sayfa 36.
<b>Telefon Rehberi düğmesi görünmüyor.</b>	Telefon Rehberi özelliği etkinleştirilmemiş.	Telefon Rehberi işlevini etkinleştirmek için HP MFP Digital Sending Software Yapılandırma yardımcı programını kullanın.
<b>HP Web Jetadmin'de Faks ayarları bulunamıyor.</b>	HP Web Jetadmin'de faks ayarları aygitin durumunu belirten açılan menü altındadır.	Açılan menüden <b>Dijital Gönderim ve Faks</b> öğesini seçin. Daha fazla bilgi için, bkz. "HP Web Jetadmin" sayfa 49.
<b>Kaplama özelliğini etkinleştirdiğimde, üstbilgi sayfanın üst kısmına ekleniyor.</b>	Kaplama özelliği ayarlandığında, faks iletilirken kaplama üstbilgisi bir sayfanın üst kısmına eklenir.	Bu normal çalışma biçimidir.

Sorun	Neden	Çözüm
<b>Alicı kutusunda adlar ve numaralar var.</b>	Bu, kaynaklarına bağlı olarak görünecek adlar ve numaralar için normaldir, telefon rehberinde adlar listelenir, diğer tüm veritabanlarında ise numaralar listelenir.	Normal, herhangi bir şey yapmak gerekmez.
<b>Faks yazdırma Zamanlaması etkin olsa dahi, faks arama raporum gereksiz zamanlarda yazdırılıyor.</b>	Faks Yazdırma Zamanlaması faks arama raporunun yazdırılmasını yönetmez, faks arama raporu ayarlarının değiştirilmesi gerekir.	Faks arama raporunun yazdırılacağı zamanı belirtin, bkz. "Faks arama raporu yazdırma özelliğini programlamak için" sayfa 68.
<b>Tek sayfalık faks belgelerim iki sayfa olarak yazdırılıyor.</b>	Faks üstbilgisi faksın üst kısmına ekleniyor, bu nedenle metin ikinci bir sayfaya taşıyor.	Tek sayfalık faksınızın tek bir sayfaya yazdırılmasını istiyorsanız, kaplama başlığını kaplama moduna ayarlayın; bkz. "Kaplama başlığını ayarlama (giden fakslar)" sayfa 53.
<b>Belgenin beslenmesi faks işleminin ortasında duruyor.</b>	ADF'de kağıt sıkışması meydana gelmiş olabilir.	Bir sıkışma varsa, sıkışmaları giderme konusunda bilgi için MFP kullanım kılavuzuna bakın.
<b>Faks aksesuarından gelen uyarı seslerinin seviyesi çok yüksek veya çok düşük.</b>	Ses düzeyi ayarının yapılması gerekir.	Ses düzeyi ayarlarını değiştirme ile ilgili bilgi için, bkz. "Modem sesinin düzeyini ayarlama" sayfa 50 ve "Zil sesi düzeyini ayarlama" sayfa 50.

## Faks alma ile ilgili sorunlar

Faks alırken meydana gelebilecek sorunları çözmek için bu bölümdeki tabloyu kullanın.

Sorun	Neden	Çözüm
<b>Faks aksesuarı gelen faks aramalarını yanıtlamıyor (faks algılanmıyor).</b>	Yanıtlama zil sesi sayısı doğru şekilde ayarlanmamış olabilir.	Yanıtlama zil sesi sayısını kontrol edin. Bu ayarı değiştirme konusunda bilgi için, bkz. "Yanıtlama zil sesi sayısını ayarlama" sayfa 57.
	Telefon kablosu düzgün şekilde takılmamış veya bozuk olabilir.	Bağlantıları gözden geçirin. Faks aksesuarı ile birlikte gelen telefon kablosunu kullandığınızdan emin olun.
	Telefon hattı çalışmıyor olabilir.	Faks aksesuarının fişini telefon prizinden çıkarın ve telefon prizine bir telefon bağlayın. Telefon hattının çalışıp çalışmadığından emin olmak için bir telefon görüşmesi yapmayı deneyin.
	Bir sesli mesaj hizmeti faks aksesuarının aramaları yanıtlamasını engelliyor olabilir.	Aşağıdakilerden birini yapın: <ul style="list-style-type: none"><li>● Mesaj hizmetini durdurun.</li><li>● Faks aramalarına ayrılmış bir telefon hattı edinin.</li><li>● Faks aksesuarının yanıtlama zil sesi sayısını sesli mesaj hizmetinin yanıtlama zil sesi sayısından daha düşük bir sayıya ayarlayın (bkz. "Yanıtlama zil sesi sayısını ayarlama" sayfa 57).</li></ul>
<b>Fakslar çok yavaş iletiliyor veya alınıyor.</b>	Çok sayıda grafik içeren karmaşık fakslar gönderiyor veya alıyor olabilirsiniz.	Karmaşık faksların alınması veya yollanması daha uzun sürer.
	Faksi alan makinenin modem hızı yavaş olabilir.	Faks aksesuarı ancak karşı taraftaki faks makinesinin kullanabileceğii en yüksek modem hızında faks gönderir.

Sorun	Neden	Çözüm
<b>Fakslar çok yavaş iletiliyor veya alınıyor (devam).</b>	Faksın gönderildiği veya alındığı çözünürlük düzeyi çok yüksek olabilir. Daha yüksek çözünürlük daha yüksek bir kalite sağlar, ancak iletişim süresi de o derecede artar.	Faks alırken, göndereni arayarak faksın çözünürlüğünü azaltmasını ve faksi yeniden göndermesini isteyin. Faksi siz gönderiyorsanız çözünürlüğünü azaltın (bkz. "Giden faksın çözünürlüğünü ayarlama" sayfa 52), ayrıca "Faks gönderme – Numaraları elle girme" sayfa 28 bölümünde açıklanan Sayfa İçeriği modu ayarını değiştirin.
	Telefon hattı bağlantısı kötüyse, faks aksesuarı ve alıcı faks makinesi hataları gidermek için iletimi yavaşlatır.	Faksi iptal edip yeniden gönderin. Telefon şirketinden telefon hattını kontrol etmelerini isteyin.
<b>Fakslar MFP'de yazdırılmıyor.</b>	Ortam giriş tepsisinde kağıt yok.	Ortam yerleştirme. Giriş tepsisi boşken alınan fakslar kaydedilir ve tepsije ortam konduğunda yazdırılır.
	Faks Yazdırma Zamanlaması ayarlanmış.	Faks Yazdırma Zamanlaması etkin durumda ise devre dışı bırakılana kadar fakslar yazdırılmaz. Fakslarınızı yazdırma istiyorsanız, bkz. "Faks yazdırma zamanlaması özelliğini etkinleştirme veya devre dışı bırakma" sayfa 64.
	MFP'de toner az kalmış veya bitmiş.	MFP'de toner azalırsa veya bitirse, yazdırma durur. Alınan fakslar belleğe kaydedilir ve toner doldurulduğunda yazdırılır. MFP'de yazdırma ile ilgili diğer sorunlar için MFP kullanım kılavuzuna bakın.

## Faks gönderme ile ilgili sorunlar

Faks gönderirken meydana gelebilecek sorunları çözmek için bu bölümdeki tabloyu kullanın.

Sorun	Neden	Çözüm
<b>Gönderme sırasında kesilen fakslar</b>	Faksı gönderdiğiniz faks cihazı düzgün çalışmıyor olabilir.	Başa bir faks makinesine göndermeyi deneyin.
	Telefon hattınız çalışmıyor olabilir.	Faks aksesuarının fişini telefon prizinden çıkarın ve telefon prizine bir telefon bağlayın. Telefon hattının çalışıp çalışmadığından emin olmak için bir telefon görüşmesi yapmayı deneyin.
<b>Faks aksesuarı gelen faksları alıyor, ancak göndermiyor.</b>	Faks aksesuarı bir PBX sisteminde ise, PBX sisteminde faks aksesuarının algılayamadığı bir çevir sesi üretiyor olabilir.	Çevir sesi algılama ayarını devre dışı bırakın. Bkz. "Çevirme sesi algılamasını ayarlama" sayfa 55.
	Telefon bağlantısı zayıf olabilir.	Daha sonra tekrar deneyin.
	Faksı gönderdiğiniz faks cihazı düzgün çalışmıyor olabilir.	Başa bir faks makinesine göndermeyi deneyin.
	Telefon hattınız çalışmıyor olabilir.	Faks aksesuarının fişini telefon prizinden çıkarın ve telefon prizine bir telefon bağlayın. Telefon hattının çalışıp çalışmadığından emin olmak için bir telefon görüşmesi yapmayı deneyin.
<b>Giden faks aramaları sürekli olarak çevrilmeye devam ediyor.</b>	Meşgulse Yeniden Ara veya Yanıt Vermiyorsa Yeniden Ara ayarı etkinse, faks aksesuarı faks numarasını otomatik olarak yeniden arar.	Bu normal çalışma biçimidir. Faks gönderme işleminin yeniden denenmesini istemiyorsanız, Meşgulse Yeniden Ara ayarını (bkz. "Meşgulse yeniden ara seçeneğini ayarlama" sayfa 54) ve Yanıt Vermiyorsa Yeniden Ara ayarını 0 olarak ayarlayın (bkz. "Yanıt vermiyorsa yeniden ara seçeneğini ayarlama" sayfa 54).

Sorun	Neden	Çözüm
<b>Gönderdiğiniz fakslar karşı taraftaki faks makinesine ulaşmıyor.</b>	Karşı taraftaki faks makinesi kapalı olabilir veya bir hata durumu söz konusu olabilir (örneğin, kağıdı bitmiştir).	Karşı taraftaki alıcıyı arayın ve faks makinesinin açık ve faks almaya hazır durumda olup olmadığını kontrol etmesini isteyin.
	Meşgul bir numaranın tekrar aranmasıyla gönderilecek bir faks bellekte bekliyor olabilir veya gönderilmeyi bekleyen başka işler olabilir.	Yukarıdaki nedenlerden dolayı bellekte herhangi bir faks varsa, faks günlüğünde bu iş için bir kayıt görüntülenir. Faks etkinlik günlüğünü yazdırın (bkz. "Faks etkinlik günlüğünü yazdırma" sayfa 68) ve <b>Sonuç</b> sütununda <b>Bekliyor</b> ifadesi içeren bir iş olup olmadığına bakın.

## Hata kodları

Faks gönderilmesini veya alınmasını engelleyen bir sorun meydana gelirse, sorunun nedenini anlamaya yardım eden bir hata kodu oluşturulur. Hata kodları "Faks etkinlik günlüğünü yazdırma" sayfa 68, "Faks arama raporunu yazdırma (küçük resimli)" sayfa 67 ve T.30 Protokol İzleme bölümünde gösterilmiştir (bkz. aşağıda Servis Ayarları). Hata kodunu öğrenmek için şu üç rapordan birini yazdırın. Hata kodlarının ayrıntılı açıklamasını ve yapılması gereken işlemi, [www.hp.com](http://www.hp.com) adresinde Q3701A veya HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 ifadelerini aratarak bulabilirsiniz.

## Servis ayarları

Bu menüde, Hata Kodları bölümünde uygulanan sorun giderici adımlar başarısız olursa sorun giderme konusunda yardımcı olabilecek seçenekler vardır. Servis ayarları bölümü, kullanıcı bir HP servis yetkilisi tarafından yardım alırken kullanılmak üzere hazırlanmıştır. Aşağıda menüdeki her bir seçeneğin açıklaması vardır.

**T.30 İzleme:** T.30 izleme, en son Faks gönderimi veya almında gönderen ve alan faks makineleri arasındaki tüm iletişimini kaydını tutan, yazılı bir rapordur. Raporda, genellikle çoğu kullanıcının bilgi düzeyini aşan pek çok teknik ayrıntı vardır. Ancak raporda FAKS gönderme veya alma ile ilgili belirli sorunların giderilmesinde yardımcı olabilecek ayrıntılı hata kodları ve diğer bilgiler bulunmaktadır. Bir sorunun nedenini bulmaya çalışan HP servis yetkilisi bu raporun

İçeriğini isteyebilir, rapor gereken adımları atma konusunda ona yardımcı olacaktır. (Hata kodu ile ilgili bilgiler için, bkz. "Hata kodları" sayfa 83.)

**Varsayılan Telekom Ayarlarını Geri Yükle:** Bu seçenek Aktarım Sinyal Kaybı seçenekinde yapılan değişiklikleri sıfırlar (bir sonraki paragrafa bakın) ve yalnızca bir HP servis yetkilisinin yönlendirmesiyle kullanılmalıdır.

**Aktarım Sinyal Kaybı:** Bu seçenek telefon hattında sinyal kaybını telâfi eder. Bir HP servis yetkilisi tarafından istenmedikçe bu ayarda değişiklik yapmanız önerilmez, çünkü faksı işlevsiz hale getirebilir.

**V.34:** Bu ayarın, modemin baud hızını denetleyen iki değeri (Normal ve Kapalı) vardır. Normal ayarı modemin 33.600 bps hızda kadar desteklenen herhangi bir baud hızını seçmesini (diğer modemle anlaşarak) sağlar. Kapalı ayar baud hızını 14.400 bps olarak ayarlar. Bu ayar değiştirilinceye kadar ayarlandığı şekilde kalır.

**Maksimum baud hızı:** Bu ayar V.34 ayarına benzer, ancak, işlem için seçilecek baud hızlarının listesini sunar. Faks iletişim hatalarıyla karşılaşıyorsa, bu ayar kullanılarak daha düşük baud hızlarının belirlenmesi, iletişim hatalarının telefon hattından kaynaklanması olup olmadığını belirlemeyi sağlar. Bu ayar belirlendikten sonra, değiştirilinceye kadar aynı kalır.

**Hoparlör modu:** Bu servis ayarının Normal ve Tanılama olmak üzere iki modu vardır. Normal modda, ilk bağlantı aramasında modem hoparlörü açılır ve sonra kapanır. Tanılama modunda, hoparlör açılır ve ayar Normal olarak değiştirilinceye kadar, tüm faks iletişimlerinde açık kalır.

## Ürün bilgisi yükseltmeleri

HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300'deki ürün bilgisi güncelleştirilebilir. Faks ürün bilgisi güncelleştirmeleri genel MFP ürün bilgisi güncelleştirmesinin bir parçasıdır. MFP ürün bilgisi güncelleştirmeleri hakkında ek bilgi için MFP servis belgelerine başvurun.

---

### Not

---

Faks ürün bilgisini güncelleştirmek için, MFP Web sitesine gidin ve MFP ürün bilgisini yükleyin. Faks ürün bilgisi güncelleştirmeleri, MFP ürün bilgisi güncelleştirmelerinin bir parçasıdır.

## Müşteri Desteği

### World Wide Web

Faks aksesuarı ile ilgili çeşitli sorunların çözümlerini [www.hp.com](http://www.hp.com) adresinde bulabilirsiniz. Destek sitesine gidin ve HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 ifadesini aratın. Bu Web sitesinde sorun giderme yardımcı, faks bakımı ve kullanımı ile ilgili bilgiler, kılavuzlar, Sık Sorulan Sorular, yazılım güncelleştirmeleri ve daha pek çok şey bulunmaktadır.

**Önemli:** Bu belge basıldıktan sonra yapılan güncelleştirme veya değişikliklerle ilgili ek bilgi için HP web sitesine bakın. [www.hp.com](http://www.hp.com) adresine giderek "Q3701A" dizesini arayın. "Ürün hızlı bağlantıları"nı kullanarak ürün kılavuzlarına gidin ve "Errata"yı arayın. Bu düzeltme belgesi, ürünlerde yapılan en yeni değişiklikleri içerir.

### E-posta

En hızlı yanıtlar için [www.hp.com](http://www.hp.com) adresine gidin ve **HP'ye başvurun** bağlantısını tıklatın. E-posta desteği yalnızca İngilizce olarak sağlanmaktadır.

### Telefon

[www.hp.com](http://www.hp.com) adresinde HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 ifadesini aratın ve başvuru desteği bağlantısını bulun. Sorun çözmede yardımcı olacak başka bir yöntem olan telefonla başvuru ile ilgili bilgileri de edinebilirsiniz.



# A Özellikler ve mevzuat bilgileri

Bu bölümde faks aksesuarı ile ilgili özellikler ve mevzuat bilgileri verilmektedir. Bur belgede yer alan bölümlerde şu konular bulunmaktadır:

- Faks aksesuarı ürün özellikleri
- Yedek parçalar ve aksesuarlar
- ABD Federal İletişim Komisyonu
  - FCC 15.Bölüm Uyumluluk Bildirisı
  - FCC 68. Bölüm Telekom
  - Telefon Müşterilerini Koruma Yasası (ABD)
- Kanada İletişim Bakanlığı
  - Kanada İle İlgili Sınırlamalar
- Diğer mevzuat bilgileri
  - Avrupa Birliği ülkelerine/bölgelerine ilişkin mevzuat bilgileri
  - Yeni Zelanda Telecom Bölümü İçin Uyarı
  - Güney Afrika İçin Uyarı
  - Uyumluluk Bildirisı
- Hewlett-Packard sınırlı garanti bildirimi
- Çevre İle İlgili Ürün Rehberliği Programı
  - Çevre koruma
  - Plastik maddeler
  - Malzeme ile ilgili sınırlamalar

## Faks aksesuarı ürün özellikleri

### Çevre ile ilgili özellikler

Kullanım ortamı	<ul style="list-style-type: none"><li>● İsi: 10 – 32,5° C (50 - 91° F)</li><li>● Bağlı Nem: % 20 - 80 (yoğunlaşmayan)</li></ul>
Saklama ortamı	<ul style="list-style-type: none"><li>● İsi: -20° C - 40° C (-4° F - 104° F)</li><li>● Bağlı Nem: En fazla % 95 (yoğunlaşmayan)</li></ul>

### Faks özelliklerı

Faks uyumluluğu	<ul style="list-style-type: none"><li>● CCIT/ITU-T Grup 3, EIA/TIA Sınıf 1, Sınıf 2.1</li></ul>
Telefon bağlantısı	<ul style="list-style-type: none"><li>● RJ11</li></ul>
Sıkıştırma yöntemleri	<ul style="list-style-type: none"><li>● MH, MR, MMR ve JBIG</li></ul>
Aktarım hızları ve desteklenen standartlar	<ul style="list-style-type: none"><li>● 14.400, 12.000, 9.600, 7.200 bps'de V.17</li><li>● 14.400, 12.000 bps'de V.33</li><li>● 9.600, 7.200 bps'de V.29</li><li>● 4.800, 2.400 bps'de V.27</li><li>● 16.800, 19.200, 21.600, 24.000, 26.400, 28.800, 31.200, 33.600 bps'de V.34</li></ul>
Modem hızı	<ul style="list-style-type: none"><li>● En fazla 33,6K bit/sn. (bps)</li></ul>
Hızlı arama	<ul style="list-style-type: none"><li>● Evet</li></ul>
Faks çözünürlüğü, (gönderme ve alma)	<ul style="list-style-type: none"><li>● Standart - 200 x 100 nokta/inç (dpi)</li><li>● Normal - 200 x 200 dpi</li><li>● Hızlı - 300 x 300 dpi</li><li>● Mükemmel -200 x 400 (yalnızca alırken)</li><li>● Mükemmel -400 x 400 (yalnızca alırken)</li></ul>

### Yedek parçalar ve aksesuarlar

Faks aksesuarının yedek parçalarını edinmek için satış temsilcinize veya Hewlett-Packard satıcınızıza başvurabilirsiniz.

# ABD Federal İletişim Komisyonu

## FCC 15.Bölüm Uyumluluk Bildirisi

Bu donanım test edilmiş ve A Sınıfı dijital aygıtlarla ilgili sınırlamalara, FCC Kurallarının 15. Bölümüne uygun bulunmuştur. Bu sınırlar, donanım ticari bir ortamda kullanılırken zararlı dalga yayımına karşı belli düzeyde bir koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu donanım radyo frekansı enerjisi meydana getirir, kullanır ve yayabilir, ayrıca kılavuzda belirtilen yönergelere göre kurulup kullanılmazsa radyo dalgalarıyla yapılan iletişime engel olabilir. Bu donanım insanların yaşadığı yerlerde kullanıldığında zararlı dalgalar yayabilir, bu durumu önlemek için yapılacak servislerde masrafları kullanıcının kendisi ödemek zorundadır.

---

**Not** Faks aksesuarında yapılan ve HP tarafından onaylanmayan değişiklikler kullanıcının bu donanımı kullanma yetkisini iptal edebilir.

---

**Not** FCC kuralları A Sınıfı ile ilgili koşullarına uygunluk için blendajlı arabirim kablosu kullanılmalıdır.

## FCC 68. Bölüm Telekom

Sizden istenirse, bu ürünle birlikte verilen SocketModem kartı ile ilgili aşağıdaki bilgileri telefon şirketine verebilmelisiniz:

Üretici:	Multi-Tech Systems, Inc. 2205 Woodale Drive Mounds View, MN 55112 USA
Ticari Ad:	Modem <i>Modülü</i>
Model Numarası:	MT5634SMI
FCC Kayıt No:	AU7-USA-25814-M5-E
Zil Ses Eşleniği:	0,3B
Modüler Uç (USOC):	RJ11C veya RJ11W (tek hat)
ABD'deki Servis Merkezi:	ABD (763) 785-3500 (763) 785-9874 Faks

Bu donanım FCC Kurallarının 68. Bölümü'ne uygundur. Socket Modem Modülünün üzerinde, başka bilgilerle birlikte FCC kayıt numarasını ve bu donanımın zil sesi eşdeğer sayısını (REN) içeren bir etiket vardır. Gerekli durumda talep edildiğinde, bu bilgilerin telefon şirketine verilmesi zorunludur. REN, telefon hattına bağlanacak aygit sayısını belirlemek için kullanılır. Telefon hattında fazla REN olursa, gelen telefonlarda zil sesi duyulmayabilir. Hepsinde olmasa da, çoğu alanda REN toplamı beşi (5.0) geçmemelidir. Hatta bağlanabilen ve toplam REN tarafından belirlenen aygit sayısından emin olmak için, arama alanına ilişkin en fazla REN sayısını öğrenmek üzere Telefon Şirketine başvurun.

Donanım aşağıdaki USOC yuvalarını (fişleri) kullanır: RJ11C veya RJ11W (tek hat)

FCC uyumlu bir telefon kablosu ve modüler priz bu donanımla birlikte verilir. Bu donanım telefon şebekesine bağlanmak üzere tasarlanmıştır veya 68. Bölüm'e uygun, uyumlu modüler fiş kullanılarak yapılan bir kablo sistemi gerektir. Bu donanım, telefon şirketinin sağladığı paralı hizmetle kullanılamaz. Party Line Service bağlantısında ülke/bölge tarifeleri geçerlidir. Donanım telefon şebekesine zarar verirse, telefon şirketi size hizmette geçici kesilmeler olabileceği önceden bildirecektir. Önceden uyarı yapılamazsa, Telefon Şirketi müşteriye bunu en hızlı şekilde bildirecektir. Aynı zamanda, gerektiğinde FCC'ye yazılı şikayette bulunma hakkınızın olduğu da bildirilir. Telefon şirketi hizmetlerinde, donanımında, işletiminde veya yordamlarında donanımın işleyişini etkileyebilecek değişiklikler yapabilir. Böyle durumlarda, kesintisiz hizmet için gerekli değişiklikleri yapmanızı sağlamak üzere telefon şirketi size önceden uyarıda bulunur. Bu donanımla ilgili herhangi bir sorun olursa; sorun giderme, tamir ve (veya) garanti konularında lütfen bu kılavuzun Müşteri Desteği bölümünde verilen bilgileri kullanarak HP müşteri hizmetlerine başvurun. Sorun telefon şebekesine zarar veriyorsa, Telefon Şirketi sorun giderilene kadar donanımın şebeke ile olan bağlantısını kesmenizi isteyebilir. Aşağıdaki tamirler müşteri tarafından yapılabılır: Ürünle birlikte gelen orijinal donanımın ve telefon kablosunun yerine yenisini takma. Müşteriye, aygitin bağlandığı ana donanımın AC çıkışına AC akımdaki ani yükselmeleri önleyen bir cihaz takması önerilir. Böylece yıldırım çarpması ve elektrik akımındaki dalgalanmalar gibi unsurlardan kaynaklanan hasar ve zararlara karşı koruma sağlanmış olur.

## Telefon Müşterilerini Koruma Yasası (ABD)

1991 tarihli Telefon Müşterilerini Koruma Yasası'na göre, bilgisayar veya faks makineleri de dahil olmak üzere başka elektronik aygıtların kullanımında, iletilen her sayfanın alt veya üst kenarlığında veya kapak sayfasında gönderildiği saat ve tarihle işletme, başka tüzel kişiliğin veya iletisi gönderen kişinin kimliği ve iletinin gönderildiği makinenin veya söz konusu işletmenin, başka tüzel kişiliğin veya kişinin telefon numarasının yer almadığı durumlar yasa dışıdır. (Verilen telefon numarası, ücreti yerel veya uluslararası iletim ücretlerinden daha yüksek olan 900'lü veya başka bir numara olamaz.) Bu bilgileri faksınıza programlamak için lütfen bkz: Bölüm 1, "Gerekli faks ayarlarını yapma" sayfa 21.

## Kanada İletişim Bakanlığı

Bu ürün Kanada EMC A Sınıfı şartlarına uygundur.

<< Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). >>

## Kanada İle İlgili Sınırlamalar

Not: Her üçbirim aygıtına atanmış zil sesi eşdeğer sayısı (REN) bir telefon arabirimine bağlanabilecek en fazla üçbirim sayısını da belirtir. Arabirim üzerindeki üçbirimler herhangi bir aygit birleşimi olabilir, ancak tüm aygitların zil sesi eşdeğer sayısı toplam olarak 5'i aşmamalıdır.

Not: Industry Canada etiketi donanımın onaylanmış olduğunu belirtir. Bu onay, donanımın iletişim ağıyla ilgili koruma, işletim ve güvenliğe ilişkin şartlara uygun olduğu anlamına gelir. Industry Canada etiketi, donanımın müşteriyi tam olarak memnun edeceği konusunda bir teminat sayılmaz.

Kullanıcılar bu donanımı kurmadan önce, yerel iletişim şirketi hizmetlerine bağlanma izninin olmasına dikkat etmelidir. Ayrıca donanımın kurulmasında uygun bir bağlantı yöntemi kullanılmalıdır. Müşteri yukarıdaki tüm şartlara uysa dahi, bazı koşullarda hizmet dışı kalma durumu oluşabilir. Onaylı donanımda yapılacak tamirler, sağlayıcının belirlediği Kanada kökenli yetkili bir bakım merkezi tarafından yapılmalıdır. Donanımda kullanıcı tarafından yapılacak tamir veya değişiklikler ya da donanımın bozulması sonucu iletişim şirketi kullanıcından donanımın bağlantısını kesmesini isteyebilir.

Kullanıcının kendi güvenliği için, elektrik sisteminin topraklama bağlantıları ile telefon hatlarının ve varsa dahili, madeni borulu su sisteminin birbirile bağlı olup olmadığına bakması gereklidir. Bu önlem özellikle kırsal alanlarda önemli olabilir.

---

**DİKKAT**

Kullanıcılar bu tür bağlantıları kendileri yapmamalı, yetkili bir elektrikçiye başvurmalıdır.

Not: Her ucbirim aygitina atanmiş Zil Sesi Eşdeğer Sayısı (REN) bir telefon arabirimine bağlanabilecek en fazla ucbirim sayısını belirtir. Arabirim üzerindeki ucbirimler herhangi bir aygit birleşiminde olabilirler, ancak tüm aygitların Zil Sesi Eşdeğer Sayısı toplam 5'i (5.0) aşmamalıdır. Telefon şebekesine doğrudan bağlantılı donanım için standart bağlantı kodu (telefon fişi türü) CA11A'dır.

## **Diğer mevzuat bilgileri**

### **Avrupa Birliği ülkelerine/bölgelerine ilişkin mevzuat bilgileri**

Bu donanım Avrupa Ekonomik Bölgesi (Genel Anahtarlı Telefon Şebekeleri) kapsamındaki tüm ülkelerde/bölgelerde çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Şebeke ile uyumluluk dahili yazılım ayarlarına bağlıdır. Donanımı farklı bir telefon şebekesinde kullanmanız gerekirse, donanım sağlayıcınıza başvurun. Daha fazla ürün desteği için, ürünle birlikte gelen destek broşürü üzerindeki telefon numaralarından Hewlett-Packard'ı arayın.

### **Yeni Zelanda Telecom Bölümü İçin Uyarı**

- 1 Uçbirim donanımının herhangi bir ögesi için verilen Telepermit izni, Telecom tarafından sadece ögenin şebekesine bağlantı için gereken en az düzeydeki koşullara uygun olduğunu kabul edilmiş olduğunu belirtir. Ürünün Telecom tarafından onaylanmış olduğunu veya herhangi bir garanti sağladığı anlamına gelmez. Hepsinin ötesinde, herhangi bir ögenin, Telepermit izni verilen farklı marka veya model donanımın bir ögesiyle her durumda sorunsuz çalışacağı konusunda da herhangi bir garanti vermez ya da herhangi bir ürünün tüm Telecom şebeke hizmetleri ile uyumlu olduğunu ifade etmez.

Bu donanım, belirlenen yüksek hızda tüm çalışma koşullarında doğru çalışmaya bilir. Bazı PSTN uygulamalarına bağlanıldığında 33,6 kb/sn ve 56 kb/sn hızlarındaki bağlantıların düşük bit hızlarına indirilme olasılığı vardır. Bu tür durumlarda herhangi bir sorun olduğunda Telecom herhangi bir şekilde sorumlu tutulamaz.

- 2 Donanım fiziksel zarar görürse hemen bağlantısını kesin ve elden çıkarın veya tamire gönderin.

**3** Bu modem hiçbir şekilde başka Telecom müşterilerini rahatsız edecek şekilde kullanılamaz.

**4** Bu aygit darbeli çevirme özelliğiyle donatılmıştır, Telecom standarı ise DTMF tonlu çevirmedir. Telecom hatlarının her zaman darbeli çevirmeyi destekleyecegi garanti edilemez.

Bu donanım başka bir donanımla aynı hatta bağlı iken darbeli çevirme kullanıldığında zil sesi çınaması veya gürültü oluşabilir, ayrıca yanlış cevap durumu meydana gelebilir. Bu tür sorunlar oluştuğunda kullanıcı Arıza Servisi'ne başvurmamalıdır.

Tercih edilen çevirme yöntemi DTMF tonlarını kullanmaktadır, çünkü bu yöntem darbeli çevirmeden daha hızlıdır ve Yeni Zelanda'daki hemen hemen tüm telefon santrallerinde kullanılabilir.

**5** Uyarı Notu: Güç kesintisi olduğunda '111' veya diğer numaralar bu aygıtta aranamaz.

**6** Bu donanım, bir aramayı aynı hatta bağlı başka bir aygıta etkili şekilde aktaramayabilir.

**7** Telecom'un Telepermit şartları ile uyumluluk için gereken bazı parametreler bu aygıtlı ilişkili donanıma (PC) bağlıdır. İlişkili donanım, Telecom'un Özellikleri ile uyumluluk için aşağıdaki sınırlar içinde çalışacak şekilde ayarlanır:

Aynı numarayı tekrar aramak için:

- Elle aranan tek bir numara için, 30 dakikalık bir süre içinde aynı numara en fazla 10 defa tekrar aranabilir,
- Donanım, bir aramanın yapıldığı an ile bir sonraki aramanın başlangıcı arasında en az 30 saniye bekler.

Farklı numaraları otomatik olarak aramak için:

- Donanım, farklı numaralar otomatik olarak aranırken bir arama ile diğer aramanın başlangıcı arasında en az 5 saniye bekleyecek şekilde ayarlanır.

Otomatik olarak cevap verilen aramalar için:

- Donanım, gelen aramalara zil sesinden 3 - 30 saniye kadar sonra cevap verecek şekilde ayarlanır.

**8** Doğru şekilde çalışma için, tek bir hatta bağlı tüm aygıtların toplam RN sayısı 5'i geçmemelidir.

## **Güney Afrika İçin Uyarı**

Bu modem, voltaj dalgalanmalarına karşı onaylı bir akım düzenleyici aygit ile birlikte kullanılmalıdır.

## **TAYVAN BSMI A Sınıfı Uyarısı**

**警告使用者：**

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Uyumluluk Bildirisi

ISO/IEC Kılavuz 22 ve EN 45014'e göre

<b>Üretici Adı:</b>	Hewlett-Packard Company
<b>Üretici Adresi:</b>	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021 USA
<b>aşağıda belirtilen ürünün</b>	
<b>Ürün Adları:</b>	HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300
<b>Model Numaraları:</b>	Q3701-60001, Q3701-60002, Q3701-60004
<b>Yasal Model:<sup>3)</sup></b>	BOISB-0308-00
<b>Ürün Seçenekleri:</b>	TÜMÜ

### aşağıdaki Ürün Özelliklerine uygun olduğunu beyan eder:

**Güvenlik:** IEC 60950:1999 / EN60950: 2000  
GB4943-1995

**EMC:** CISPR 22:1998 / EN 55022:1998 – A Sınıfı<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001  
EN55024:1998  
FCC Başlık 47 CFR, 15. Bölüm A Sınıfı<sup>2)</sup> / ICES-003, Sayı 4  
GB9254-1998

**TELECOM:** TBR-21:1998

### Ek Bilgiler:

Bu ürün EMC Yönergesi 89/336/EEC, Düşük Voltaj Yönergesi 73/23/EEC, R&TTE Yönergesi 1999/5/EC (Ek II) şartlarına uygundur ve bu nedenle de CE işaretini taşır.

- 1) Ürün, Hewlett Packard Kişisel Bilgisayar Sistemleri ile tipik bir yapılandırmada test edilmiştir.
- 2) Bu aygit FCC Kurallarının 15. Bölümüne uygundur. Çalışması aşağıdaki iki Koşula bağlıdır: (1) bu aygit zararlı girişime olamaz ve (2) bu aygit gelen her türlü girişimi (istenmeyen bir şekilde çalışmasına sebep olabilen girişimler dahil) kabul etmelidir.
- Uyarı -** Bu, A Sınıfı bir üründür. Bu ürün ev ortamında girişime yol açabilir, bu durumda kullanıcının uygun önlemleri alması gerekebilir.
- 3) Yasal nedenlerden dolayı, bu ürüne bir Yasal model numarası verilmiştir. Bu numara, pazarlama adı (HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300) ile veya ürün numaraları (Q3701-60001, Q3701-60002) ile karıştırılmamalıdır.
- 4) Üründe, Multi-Tech Systems, Inc. MT5634SMI Türü Modem Modülü bulunur.

**Boise, Idaho USA**  
**Şubat, 2004**

Avustralya Başvuru Adresi: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Avrupa Başvuru Adresi: Bulunduğunuz yerdeki Hewlett-Packard Satış ve Hizmet Bürosu veya Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143)

ABD Başvuru Adresi: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Development Company, LP, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

## Hewlett-Packard sınırlı garanti bildirimi

HP ÜRÜNÜ: HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300

GARANTİ SÜRESİ: Bir yıl

- 1 HP; son kullanıcıya donanım ve aksesuarların satın alınma tarihinden itibaren malzeme ve işçilik kusurlarına karşı yukarıda belirtilen süre boyunca garanti sunar. HP'ye garanti süresi içinde oluşabilecek kusurlar bildirildiğinde HP isterse kusurlu olduğu saptanan ürünleri onarır veya yenişiyle değiştirir. Değiştirilen ürünler yeni ya da performans olarak yeniye eşdeğer olabilir.
- 2 HP, doğru şekilde kurulup kullanıldığından HP yazılımının satın alma tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre boyunca malzeme ve işçilik kusurlarından dolayı programlama komutlarını yerine getirememesi gibi bir durumun olmayacağı garanti eder. Bu tür arızalar HP'ye garanti süresi içinde bildirilirse HP bu kusurlardan dolayı programlama talimatlarını yerine getirmeyen yazılımları yenişiyle değiştirir.
- 3 HP, ürünlerinin kesintisiz veya hatasız çalışacağını garanti etmez. Müşteri HP'nin makul bir süre içinde ürünü garanti edildiği gibi onaramaması veya yenişiyle değiştirememesi durumunda ürünü hemen geri vererek satış bedelini geri alabilir.
- 4 HP ürünlerinde performansları yenişiyle eşdeğer olan yeniden üretilmiş veya çok az kullanılmış parçalar bulunabilir.
- 5 Garanti kapsamına şu nedenlerden dolayı ortaya çıkan arızalar dahil değildir: (a) yanlış veya yetersiz bakım ya da ayarlama, (b) HP tarafından sağlanmayan yazılım, arabirim, parça veya malzemeler, (c) izin verilmeyen biçimde yapılan değişiklikler veya kötü kullanım ya da (d) kullanım alanının yanlış şekilde hazırlanmış olması veya yanlış bakım.
- 6 **ÜLKЕ/BÖLGE YASALARININ İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, YUKARIDAKİ GARANTİLER YEGÂNE GARANTİDİR VE GEREK YAZILI GEREK SÖZLÜ OLARAK BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VERİLMEMEKTEDİR. HP; SATILABİLİRLİK, KALİTEDEN MEMNUUN KALINMASI VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUĞA İLİŞKİN HİÇBİR ZIMNİ GARANTİ YA DA KOŞUL SUNMAMAKTADIR.** Bazı ülkeler/bölgeler veya eyaletler, belirtilen zımnı garanti süresi için herhangi bir sınırlamaya izin vermemektedir; bu durumda yukarıdaki sınırlamalar veya istisnalar sizin için geçerli olmayıabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar tanır ve ülkeden/bölgeden ülkeye/bölgeye, eyaletten eyalete ve ilden ile değişen başka haklarınız da olabilir.

**7** HP'nin sınırlı garantisi; HP'nin bu ürün için desteğinin bulunduğu ve bu ürünün pazarlamasını yaptığı tüm ülkelerde/bölgelerde geçerlidir. Size sunulan garanti hizmetinin düzeyi yerel standartlara göre değişebilir. HP, ürünün yasal veya mevzuatla ilgili nedenlerden dolayı çalışamayacağı ülkelerde/bölgelerde çalışması için, ürünün biçiminde, uygunluğunda veya işlevlerinde değişiklik yapmayacaktır.

**8** YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, BU GARANTİ BEYANINDA BELİRTİLEN TELAFİLER SİZE SUNULAN YEGÂNE TELAFİDİR. YUKARIDA BELİRTİLEN DURUMLARIN DIŞINDA, HP VEYA ONA MALZEME SAĞLAYANLAR SÖZLEŞMEDEN KAYNAKLANAN, HAKSIZ FİİL BİCİMİNDE OLUŞAN VEYA BAŞKA BİR BİCİMDE ORTAYA ÇIKAN VERİ KAYBINDAN, DOĞRUDAN, ÖZEL, RASTLANTISAL VE DOLAYLI ZARARLARDAN (KÂR VEYA VERİ KAYBI DAHİL OLMAK ÜZERE) HİÇBİR ŞEKİLDE SORUMLU DEĞİLDİR. Bazı ülkeler/bölgeler, iller veya eyaletler, rastlantıyla veya dolaylı olarak oluşan zararlara ilişkin herhangi bir sınırlamaya izin vermemektedir; bu durumda yukarıdaki sınırlamalar veya istisnalar sizin için geçerli olmayabilir.

YASAL OLARAK İZİN VERİLEN DURUMLAR DIŞINDA BU BİLDİRİDEKİ GARANTİ KOŞULLARI, ÜRÜNÜN SİZE SATILMASIYLA TANINAN ZORUNLU YASAL HAKLARI DIŞLAMADIKLARI, SINIRLAMADIKLARI VEYA DEĞİŞİRTMEDİKLERİ GİBİ BUNLARA EK OLARAK SAĞLANMAKTADIR.

## Çevre İle İlgili Ürün Rehberliği Programı

### Çevre koruma

Hewlett-Packard Company çevreye zarar vermeyen kaliteli ürünler üretmeye büyük önem verir. Bu ürün, çevre üzerindeki etkilerini en aza indirecek çeşitli özelliklere sahiptir.

### Plastik maddeler

25 gramın üzerindeki geri dönüştürülebilir plastik parçalar uluslararası standartlara göre işaretlenmiş, böylece ürün kullanılmaz hale geldiğinde bu parçaların belirlenmesi kolaylaştırılmıştır.

### Malzeme ile ilgili sınırlamalar

Bu HP ürünü fazladan cıva içermez.

Bu HP ürününün lehimlerinde kurşun maddesi bulunur ve kullanım ömrü sonunda dikkatli bir şekilde elden çıkarılması gerekebilir.

## **Avrupa Birliği'nde ev kullanıcıları için kullanılmış aygıtları atma yöntemi**



Ürün veya ambalajının üzerindeki bu simge bu ürünün diğer ev atıklarınızla atılmaması gerektiğini belirtir. Bunun yerine, kullanılmış aygılarınızı elektrikli ve elektronik aygıtların geri dönüşümü için belirlenmiş bir toplama noktasına teslim etmeniz gerekmektedir. Kullanılmış aygılarınızın atılma zamanı geldiğinde toplanması ve geri dönüştürülmesi doğal kaynakları korumaya yardımcı olur ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüştürülmesini sağlar. Kullanılmış aygıınızı geri dönüştürme için nereye teslim edebileceğinizle ilgili daha fazla bilgi için, şehrinizdeki yerel ofisimize, ev atıkları imha servisine veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

### **Daha fazla bilgi için**

HP'nin aşağıdakiler dahil çevre ile ilgili programları hakkında daha fazla bilgi için bkz: [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) veya [www.hp.com/hpinfo/community/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/):

- Bu ürün ve ilgili pek çok HP ürünüğe ilişkin ürün çevre profili belgesi
- HP'nin çevre konusundaki duyarlılığı
- HP'nin çevre yönetim sistemi
- HP'nin kullanım ömrü sonunda iade ve geri dönüşüm programı
- Malzeme Güvenliği Veri Sayfaları

# Dizin

## A

Açık/koyu ayarı, iletilen fakslarda değiştirme 44  
 alınan faksları damgala, ayarlama 57  
 arama duraklaması 28  
 arama raporu 68  
 arka plan  
     iletilen fakslardan kaldırma 44  
     renkli kağıt kopyalama 44  
 ayarlar  
     alınan faksları damgala 57  
     bellek kilidi 63  
     çevirme modu 53  
     çevirme sesi algılaması 55  
     çözünürlük 52  
     faks iletleme 62  
     faturalandırma kodları 56  
     gelen faksları engelleme 59  
     gerekli 21  
     hata düzeltme modu 51  
     JBIG sıkıştırması 51  
     kağıt çıkış bölümü 59  
     kağıt tepşisini seçme 58  
     kaplama başlığı 53  
     kod çevirme 56  
     menü 22  
     meşgulse yeniden ara 54  
     modem sesi düzeyi 50  
     orijinal 28  
     sayfaya siğdır 58  
     yanıt vermiyorsa yeniden ara 54  
     yanıtlama zil sesi sayısı 57  
     yeniden arama aralığı 55  
     zil sesi düzeyi 50  
 ayarlar menüsü görünmüyor 22

## B

başlık, giden fakslar 24  
 bellek  
     depolanan faksları silme 28  
     kaydedilen yer 28  
 bellek kilidi 63  
     devre dışı kalma 64  
     etkinleştirme 63  
 bellek kilidi PIN numarası 61  
 bellek kilidi, faks yazdırma zamanlaması  
     konusuna bakın 63

besleme ile ilgili sorunlar

    faks işlemi 79  
 bir faksı iletleme 62

## Ç

çevirme modu, ayarlama 53  
 çevirme sesi algılaması, ayarlama 55  
 çok işlevli ürün 1  
 çözünürlük  
     faks işlemi 88  
 çözünürlük, ayarlama 52

## D

darbeli çevirme 53  
 değiştirme, faks kartı 8, 12  
 destek 85  
 dijital gönderim yazılımı yapılandırma  
     yardımcı programı, uzaktan  
     yaplandırma 49  
 DSS *bkz.* dijital gönderim yazılımı  
     yaplandırma yardımcı programı  
 duraklama, arama yaparken 28  
 durum  
     bildirim 37  
     ileti çubuğu 27  
     MFP bilgi sayfası 75

## E

engellenen faks listesi raporu,  
     yazdırma 70  
 etkinlik günlüğü 68  
 EWS *bkz.* yerleşik Web sunucusu

## F

faks  
     alma 44  
     bellekten silinmiş 28  
     besleme ile ilgili sorunlar 79  
     gonderme 28  
     Yapilandırma Sihirbazı 21  
     yazdırma 63  
 faks aksesuarı  
     takma 2  
 faks aksesuarını takma  
     HP LaserJet 4345mfp 8  
     HP LaserJet 4730mfp'ye 12  
 faks aksesuarını takma:  
     HP LaserJet 9040mfp/9050mfp 3

faks alma 44  
faks arama raporu, yazdırma 68  
faks ayarları menüsü görünmüyör 22  
faks ayarları, gerekli 21  
faks bloğu listesi  
    numara silme 60  
    oluşturma 59  
faks çekme  
    çözünürlük 88  
faks gönderme  
    birden çok alıcıya 38  
    genel, numarayı elle girme 28  
    hızlı arama:  
        HP LaserJet 4345mfp 32  
        HP LaserJet 4730mfp 32  
    hızlı aramayı kullanma 30  
    telefon rehberi işlevini kullanma 34  
faks iletimini durdurma 36  
faks iletme PIN numarası 61  
faks işlemi  
    besleme ile ilgili sorunlar 79  
faks işlemi 25  
    LAN 22  
faks kartı, ayrıca bkz. faks aksesuarı  
faks simgesi, görüntülenmemiyor 75  
faks yazdırma, kilitli 63  
faksi iptal etme 36  
faksın işleyışı, doğrulama 20  
fakslar  
    yazdırılmıyor 81  
faturalandırma kodları, ayarlar 56  
faturalandırma kodu raporu, yazdırma 69  
fotoğraflar, düşük kalite 28

**G**

garanti, tamir 96  
gelen faksları engelleme, ayarlama 59  
gerekli ayarlar  
    şirket adı 24  
    tarih ve saat 21, 22  
    telefon numarası 24  
    ülke/bölge 21  
    yer 23  
gönderilen faks bildirimi 37  
grafikler, düşük kalite 28  
grup araması *bkz* hızlı arama  
günlük/rapor  
    engellenen faks listesi raporu 70  
    etkinlik günlüğü, temizleme 70  
    faks arama raporu 67  
    faks etkinliği günlüğü 68  
    faturalandırma kodu raporu 69  
    faturalandırma raporları, temizleme 70  
    hızlı arama listesi raporu 71  
    günlük/rapor verilerini temizleme 70  
    güvenlik gerektiren ayarlar 61

**H**  
hata  
    iletilen faks bildirimi 37  
    kodlar 83  
hata düzeltme modu, ayarlama 51  
hız  
    faks iletimi 80, 81  
    modem 80, 81  
hızlı arama  
    faks göndermek için 30  
    oluşturma 38  
hızlı arama listesi raporu, yazdırma 71  
HP'ye başvurma 85

**I**  
iletilen faks bildirimi 37  
iletilen fakslar için netlik ayarı 43  
iletilen fakslarda açık/koyu ayarı 44  
iletim hızı  
    sorun giderme 80, 81  
iş modu 29

**J**  
JBIG sıkıştırması, ayarlama 51

**K**  
kağıt çıkış bülmesi, ayarlama 59  
kağıt teşpsi seçimi, ayarlama 58  
kaplama başlığı, ayarlama 53  
kilitli faks yazdırma özelliği 63  
kod çevirme, ayarlama 56  
kod, otomatik çevirme 56  
kullanılamaz 20  
küçük resim *bkz.* faks arama raporu

**L**  
LAN faksi 22  
LED 76

**M**  
menü, faks ayarları 22  
meşgulse yeniden ara, ayarlama 54  
MFP *bkz.* çok işlevli ürün 1  
mod, iş 29  
modem hızı 80, 81, 88  
modem sesi düzeyi, ayarlama 50  
müşteri desteği 85

**O**  
orijinal ayarlar 28

**Ö**  
özellikler 88

**P**

- parçalar 2
- PBX sistemleri
  - sorun giderme 82
- PIN
  - değiştirme 61
  - oluşturma 61
- PIN numaranızı unuttunuz mu? 61
- PIN, sıfırlama 61
- programlama
  - faks arama raporu yazdırma 68

**R**

- rapor *bkz.* günlük/rapor

**S**

- saat/tarih ayarı 22
- saklama, ortam 88
- sayfa içeriği 28
- sayfaya siğdır, ayarlama 58
- servis ayarları 83
- ses *bkz* modem sesi veya zil sesi düzeyi
- sihirbaz, faks yapılandırması 21
- sorun giderme
  - faks simgesi 75
  - PBX sistemleri 82

**T**

- T.30 rapor 83
- tarayıcı, Web, uzaktan yapılandırma 48
- tarih/saat ayarı 22
- telefon desteği 85
- telefon hatları
  - sorun giderme 82
- telefon rehberi işlevi 34
- tonlu çevirme, ayarlama 53

**U**

- uzaktan yapılandırma
  - dijital gönderim yardımcı programı 49
  - Web Jetadmin 49
  - Web tarayıcısı 48

**Ü**

- ülke/bölge 23
- ürün bilgisi yükseltmeleri 84

**V**

- veritabanı 68, 70

**W**

- Web Jetadmin, uzaktan yapılandırma 49

**Y**

- yanıt vermiyorsa yeniden ara,  
ayarlama 54
- yanıtlama zil sesi sayısı 23, 57
- yapılmalıdırmadı 20
- yapılardırma
  - uzaktan 47
- yavaş
  - faks iletimi 80, 81
- yazdırma günlüğü ve raporları 67
- yeniden arama aralığı, ayarlama 55
- yerleşik Web sunucusu 47

**Z**

- zil sesi düzeyi ayarı 50





ضمان، إصلاح ٩٠

**ط**

طباعة تقرير عن مكالمة فاكس ٦٦  
طباعة رسائل الفاكس، تم التأمين ٦١  
طباعة سجلات وتقارير ٦٥  
طباعة فاكس مؤمن ٦١  
طلب بادئ، إعداد ٥٣  
طلب بالطين، إعداد ٥١  
طلب بالبنص ٥١  
طلب مجموعة انظر الطلب السريع

**ع**

عدد الرنات قبل الرد ٥٤، ٢٣، ٢٣

**غ**

غير متاح ٢٠

**ف**

فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية) ٢٢  
فاكس ٢٢  
إرسال ٢٨  
استلام ٤٤  
تم حذف من الذاكرة ٢٨  
مشاكل التغذية ٧٤

**ق**

قائمة الفاكس المحظورة  
إزالة رقم (أرقام) ٥٦  
إنشاء ٥٦  
قائمة، إعدادات الفاكس ٢٢  
قاعدة بيانات ٦٨، ٦٦

**ل**

لا ظهر قائمة إعدادات الفاكس ٢٢  
لا ظهر قائمة الإعدادات ٢٢  
لم يتم تكوينه ٢٠

**م**

محتوى الصفحة ٢٨  
مدة لإعادة الطلب، إعداد ٥٢  
مستعرض، ويب، تكوين عن بعد ٤٦  
مستوى الصوت انظر مستوى صوت المودم، أو  
مستوى صوت الجرس  
مستوى صوت المودم، إعداد ٤٨  
مسح بيانات سجل/تقرير ٦٨  
مشاكل التغذية

معاودة الاتصال عند اشغال الخط، إعداد ٥١  
معاودة الاتصال عند عدم الرد، إعداد ٥١  
ملاءمة لحجم الورقة، إعداد ٥٥  
ملحق الفاكس  
تركيب ٢  
ملقم ويب المضمن ٤٥  
منتج متعدد الوظائف ١  
مواصفات ٨٢  
مودم ٧٦، ٧٥  
إنشاء ٣٧  
لإرسال رسالة فاكس ٣٠  
ميزنة دليل الهاتف ٣٣

هل نسيت PIN الخاص بك؟ ٥٩

**هـ**

**وـ**

وضع الطلب، إعداد ٥١  
وضع تصحيح الخطأ، إعداد ٤٨  
وقفة الطلب ٢٨  
وقفة، عند الطلب ٢٨



<p><b>ن</b></p> <p>نسخ ورقة ملونة ٤٣</p> <p><b>د</b></p> <p>دعم ٧٩</p> <p>دعم العملاء ٧٩</p> <p>دعم عبر الهاتف ٨٠</p> <p>دقة ٨٢</p> <p>إرسال فاكس ٨٢</p> <p>دقة، إعداد ٤٩</p> <p>دولة/منطقة ٢١</p> <p><b>ذ</b></p> <p>ذاكرة ٢٨</p> <p>تخزين في ٢٨</p> <p>حذف رسائل الفاكس المخزنة من ٢٨</p> <p><b>ر</b></p> <p>رسائل إعلامية خاصة برسالة فاكس تم إرسالها ٣٧</p> <p>رسائل إعلامية لرسالة الفاكس التي تم إرسالها ٣٧</p> <p>رسائل الفاكس ٦٦</p> <p>لا تتم طباعتها ٢٦</p> <p>رسومات، جودة منخفضة ٢٨</p> <p>رمز الفاكس، لا يظهر ٧١</p> <p>رموز الفاتورة، إعداد ٥٣</p> <p><b>س</b></p> <p>سجل بالنشاط ٦٦</p> <p>سجل/تقرير ٦٨</p> <p>سجل النشاط، مسح ٦٨</p> <p>تقرير الفاتورة، مسح ٦٨</p> <p>تقرير عن رمز الفاتورة ٦٧</p> <p>تقرير عن قائمة الطلب السريع ٦٨</p> <p>تقرير عن قائمة فاكس محظوظة ٦٨</p> <p>تقرير عن مكالمة فاكس ٦٥</p> <p>سجل بنشاط الفاكس ٦٦</p> <p>سرعة الإرسال ٧٦</p> <p>حل المشكلات ٧٦، ٧٥</p> <p>سرعة المودم ٨٢، ٧٦، ٧٥</p> <p>سرعة ٨٢</p> <p>إرسال رسائل الفاكس ٧٦، ٧٥</p> <p><b>ص</b></p> <p>صور، جودة منخفضة ٢٨</p> <p>صورة مصغرّة انظر تقرير عن مكالمة فاكس</p> <p><b>ض</b></p> <p>ضغط JPEG، إعداد ٤٩</p>	<p>بطء إرسال رسائل الفاكس ٧٦، ٧٥</p> <p>بطاقة فاكس انظر أيضاً ملحق الفاكس</p> <p><b>ت</b></p> <p>تأمين الذاكرة ٦١</p> <p>تحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس ٦١</p> <p>تعطيل ٦١</p> <p>تمكين ٦١</p> <p>تحديد درج الورق، إعداد ٥٥</p> <p> تخزين، بيئة ٨٢</p> <p>تركيب ملحق الفاكس</p> <p>في HP LaserJet 4345mfp ٨</p> <p>في HP LaserJet 4730mfp ١٢</p> <p>في HP LaserJet 9040mfp/9050mfp ٣</p> <p>ترويسة متراكبة، إعداد ٥٠</p> <p>ترويسة، رسائل الفاكس الصادرة ٢٤</p> <p>تقرير ٣٠.٣.٧٨</p> <p>تقرير عن رمز الفاتورة، طباعة ٦٧</p> <p>تقرير عن قائمة الطلب السريع، طباعة ٦٨</p> <p>تقرير عن قائمة فاكس محظوظة، طباعة ٦٨</p> <p>تقرير عن مكالمة ٦٦</p> <p>تقرير عن مكالمة فاكس، طباعة ٦٦</p> <p>تكوين عن بعد ٤٥</p> <p>الأداة المساعدة ٤٧ digital sending</p> <p>مستعرض ويب ٤٦</p> <p>٤٦ Web Jetadmin</p> <p><b>ح</b></p> <p>حالة ٢٧</p> <p>شريط الرسائل ٣٧</p> <p>رسائل إعلامية ٣٧</p> <p>صفحة معلومات MFP ٧١</p> <p>حاوية إخراج الورق، إعداد ٥٥</p> <p>حظر رسائل فاكس واردة، إعداد ٥٦</p> <p>حل المشكلات ٧٧</p> <p>أنظمة PBX ٧٧</p> <p>رمز الفاكس ٧١</p> <p><b>خ</b></p> <p>ختم رسائل الفاكس المستلمة، إعداد ٥٤</p> <p>خطأ ٣٧</p> <p>الرسائل الإعلامية لرسالة الفاكس التي تم إرسالها ٣٧</p> <p>رموز ٧٨</p> <p>خطوط الهاتف ٧٧</p> <p>حل المشكلات ٧٧</p> <p>خلفية ٤٣</p> <p>إزالة من رسائل الفاكس التي تم إرسالها ٤٣</p>
--	--

# الفهرس

إعادة توجيه فاكس	٦٠
اكتشاف نغمة الطلب	٥٢
تأمين الذاكرة	٦١
ترويسة متراكبة	٥٠
تحديد درج الورق	٥٥
حاوية إخراج الورق	٥٥
حظر رسائل فاكس واردة	٥٦
ختم رسائل الفاكس المستلمة	٥٤
دقة	٤٩
رموز الفاتورة	٥٣
ضغطJBIG	٤٩
طلب بادئة	٥٣
عدد الرنات قبل الرد	٥٤
قائمة	٢٢
ملاءمة لحجم الورقة	٥٥
مستوى صوت المودم	٤٨
مستوى صوت الجرس	٤٨
مدة لإعادة الطلب	٥٢
مطلوب	٢١
وضع الطلب	٥١
وضع تصحيح الخطأ	٤٨
إعدادات الخدمة	٧٨
إعدادات مطلوبة	٢٤
اسم الشركة	٢٤
تاريخ ووقت	٢٢، ٢١
دولة/منطقة	٢١
رقم الهاتف	٢٤
موقع	٢٣
إلغاء إرسال رسالة فاكس	٣٦
إيقاف إرسال رسالة فاكس	٣٦
استبدال، بطاقة الفاكس	٨
استلام رسائل الفاكس	٤٤
اكتشاف نغمة الطلب، إعداد	٥٢
الاتصال بـ HP	٧٩
الأداة "المُساعدة لتكوين digital sending software"	
تكوين عن بعد	٤٧
بادئة، طلب الرقم آلياً	٥٣
إعادة الاتصال عند انشغال الخط	٥١
إعادة الاتصال عند عدم الرد	٥١
LED	٧١
MFP	١
انظر منتج متعدد الوظائف	
PIN (رقم التعريف الشخصي)	
إنشاء	٥٩
تغيير	٥٩
إعادة تعيين	٥٩
Web	٦٤
Jetadmin	
تكوين عن بعد	
أ	
أجزاء	٢
PBX	
حل المشكلات	٧٧
إرسال رسالة فاكس	
عام، إدخال الرقم يديرياً	٢٨
الطلب السريع لـ	٣٢
استخدام الطلب السريع	٣٠
استخدام ميزة دليل الهاتف	٣٣
مشاكل التغذية	٧٤
LAN	٢٢
دقة	٤٩
ترقيات البرامج الثالثة	٧٩
إعادة توجيه رسالة فاكس	٦٠
إعداد التاريخ/الوقت	٢٢
إعداد الفاتح/الداكن لرسائل الفاكس التي تم إرسالها	٤٣
إعداد الفاتح/الداكن، تغيير لرسائل الفاكس التي تم إرسالها	٤٣
إعداد الوضوح	٤٣
إعداد مستوى صوت الجرس	٤٨
إعدادات الأمان	٥٩
إعدادات	
إعادة الاتصال عند انشغال الخط	
إعادة الاتصال عند عدم الرد	

## التخلص من الأجهزة التالفة المستخدمة في المنازل في الاتحاد الأوروبي



يشير الرمز الظاهر على هذا المنتج أو على العبوة من الخارج إلى أن هذا المنتج يجب أن يتم التخلص منه بطريقة مختلفة وبعيداً عن النفايات المنزلية العاديّة. وأكثر من ذلك، فإنك تعتبر مسؤولاً عن تسليم نفايات الأجهزة إلى جهة متخصصة في جمع مثل هذه النفايات من أجل إعادة تدويرها مع مثيلاتها من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية الأخرى. تساعد عملية التخلص المنفصل وإعادة تدوير نفايات الأجهزة حينما تصبح غير صالحة للاستخدام مباشرة على الحفاظ على موارد البيئة الطبيعية والتأكيد من التخلص منها بطريقة تحفظ صحة الإنسان والبيئة التي يعيش فيها. لمزيد من المعلومات حول الأماكن التي يمكنك وضع نفايات الأجهزة بها استعداداً لإعادة تدويرها، الرجاء الاتصال بالجهة المسؤولة في جهاز الإدارة المدنية التي تتبعها أو الشركة المسؤولة عن جمع القمامات أو المحل الذي اشتريت منه هذا المنتج.

### لمزيد من المعلومات

انظر [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) أو [www.hp.com/hpinfo/community/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/) للحصول على مزيد من المعلومات حول البرامج البيئية لـ HP، والتي تتضمن ما يلي:

- الصحيفة البيئية للمنتج فيما يتعلق بهذا المنتج ومنتجات HP الأخرى المتعلقة به
- التزام HP نحو البيئة
- نظام إدارة HP البيئي
- برنامج HP لإعادة المنتجات بعد انتهاء عمرها وإعادة التدوير
- نشرات الاستخدام الآمن للمواد

٧ ضمان HP المحدود يسري في أي دولة/منطقة أو موقع يكون له HP فيه توافق دعم المنتج وفي الأماكن التي يتم فيها تسويق منتجات HP. وربما يختلف مستوى خدمة الضمان المحدود التي ستتقاضاها وفقاً للمعايير المحلية. لن تقوم شركة HP بتغيير هيئة أو مدى ملائمة أو وظيفة المنتج ليجعل في دولة/منطقة لم يكن مزمعاً أبداً تشغيله فيه لأسباب قانونية أو تنظيمية.

٨ في حدود ما يسمح به القانون المحلي، فإن الحقوق المذكورة في بيان الضمان هذا هي حقوقك الشخصية والوحيدة. باستثناء ما تم توضيحه أعلاه، فإن شركة HP وموارديها غير مسؤلتين عن فقد البيانات أو الأضرار المباشرة أو غير المباشرة أو الخاصة أو العارضة أو الحادثة (بما في ذلك فقد البيانات أو خسارة الأرباح) أو أية أضرار أخرى سواء كانت قائمة على عقد أو غير مقصودة أو ما عدا ذلك. لا تسمح بعض الدول/المناطق أو الولايات أو الأقاليم باستثناء أو تحديد الأضرار العارضة أو الحادثة، لذا ربما لا يسري عليك التحديد أو الاستثناء المذكور أعلاه.

لا تستبعد أو تقيد أو تعدل شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء الحد الأقصى لما يسمح به القانون، بل وتعد، بالإضافة إلى حقوق التفويض القانونية الإلزامية القابلة للتطبيق على بيع هذا المنتج لك.

## برنامج الإدارة البيئية للمنتج

### حماية البيئة

تلزم شركة Hewlett-Packard بتقديم منتجات تجمع ما بين الجودة والمحافظة على البيئة. لقد تم تصميم هذا المنتج مع عدد من الخصائص للتقليل من التأثيرات على بيئتنا.

### القطع البلاستيكية

تم تعيين الأجزاء البلاستيكية التي يتجاوز وزنها ٢٥ جراماً وفقاً للمعايير الدولية التي تؤكد على إمكانية التعرف على اللدائن البلاستيكية لأغراض إعادة التدوير في نهاية عمر المنتج.

### قيود المواد

لا يحتوي هذا المنتج على أي زئبق مضاد.

يحتوي منتج HP هذا على عنصر الرصاص في بعض السبائك واللحامات المستخدمة وهو ما يتطلب أسلوباً خاصاً في التعامل مع هذه المواد عند انتهاء العمر الافتراضي للمنتج.

# بيان الضمان المحدود من Hewlett-Packard Company

منتج HP: HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300

فترة الضمان: عام واحد

١ تضمن لك شركة HP، كمستخدم، أن أجهزة وملحقات HP ستكون خالية من أي عيوب في المواد والتصنيع بعد تاريخ الشراء لمدة المحددة أعلاه. وإذا تلقت HP إشعاراً بهذه العيوب أثناء فترة الضمان، فستقوم HP وفقاً لما تختاره إما بإصلاح أو استبدال المنتجات التي ثبت أنها معيبة وقد تكون المنتجات البديلة إما جديدة أو تعادل في أدائها المنتجات الجديدة.

٢ بل وتضمن لك شركة HP أن برامجها لن تقفل في تنفيذ إرشادات البرمجة الخاصة بها بعد تاريخ الشراء، لمدة المحددة أعلاه، بسبب عيوب في المواد والتصنيع عند تثبيت البرامج واستخدامها بطريقة سليمة. وإذا تلقت شركة HP إشعاراً بهذه العيوب خلال فترة الضمان، تقوم شركة HP باستبدال البرامج التي لا تنفذ إرشادات البرمجة الخاصة بها نتيجة لهذه العيوب.

٣ لا تضمن شركة HP خلو عملية تشغيل أي منتج من منتجات HP من أية أخطاء أو استمراريتها دون انقطاع. وإذا لم تتمكن شركة HP، خلال وقت معقول، من إصلاح أو استبدال أي منتج وفقاً لما ورد في الضمان من شروط، يحق لك استعادة ثمن الشراء بمجرد إعادة المنتج.

٤ قد تشتمل منتجات HP على أجزاء معادة التصنيع تكافيء الأجزاء الجديدة من حيث الأداء أو أنها قد خضعت لاستخدام عرضي.

٥ لا يسري الضمان على العيوب الناجمة عن (أ) الصيانة أو المعايرة غير السليمة أو غير المناسبة، أو (ب) استخدام برامج أو توصيات أو أجزاء أو موارد ليست من منتجات HP، أو (ج) إجراء تعديل غير معتمد أو سوء الاستخدام، أو (د) العمل خارج نطاق المواصفات البيئية المحددة لهذا المنتج، أو (هـ) الإعداد غير السليم للموقع أو للصيانة.

٦ وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، تعد الضمانات المذكورة عاليه مقصورة ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر من أي نوع، سواء كان كتابياً أو شفهياً، صريحاً أو ضمنياً، بل وتخلي شركة HP مسؤوليتها تجاهياً من الضمانات الضمنية أو شروط الرواج التجاري أو الجودة المرضية أو الملاءمة لغرض معين. لا تسمح بعض الدول/المناطق أو الولايات أو المقاطعات بحدود على فترة الضمان الضمنية، ولذلك فإن الحدود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تتطابق عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية معينة بالإضافة إلى ما قد تتمتع به من حقوق أخرى تختلف من دولة/منطقة إلى دولة/منطقة أخرى أو من ولاية لأخرى أو منإقليم لأخر.

## إعلان التوافق

وفقاً لما ورد في دليل ISO/IEC Guide 22 و EN 45014

اسم المصنع: Hewlett-Packard Company  
عنوان المصنع: 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021 USA

تعلن أن المنتج:  
أسماء المنتجات: HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300  
أرقام الطرازات: Q3701-60001, Q3701-60002, Q3701-60004  
الطراز التنظيمي: BOISB-0308-00  
خيارات المنتج: الكل  
توافق مع مواصفات المنتج التالية:  
الأمان: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000  
التوصيات الكهرومغناطيسية: GB4943-1995  
CISPR 22:1998 / EN 55022:1998 - Class A<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001  
EN55024:1998  
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A<sup>2)</sup> / ICES-003, Issue 4  
GB9254-1998  
TBR-21:1998

Telecom

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج الوارد ذكره في هذا الدليل مع متطلبات توجيهات التوافق الكهرومغناطيسية EEC 336/89، وتوجيهات الجهد المنخفض EEC 23/73/EC، وتوجيهات R&TTE 1999/5/EC (الملحق 2)، لذا فهو يحمل العلامة CE.

(1) تم اختبار المنتج في تكوين نموذجي بواسطة Hewlett-Packard Personal Computer Systems

(2) يتافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشروط التاليتين: (1) لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، (2) ويجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقبلاً، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى التشغيل غير المرغوب فيه.

تحذير - يعد هذا المنتج من الفئة A. في بيئة مكتبية أو منزلية، قد يتسبب هذا المنتج في إحداث تداخل مع موجات الراديو، الأمر الذي يتطلب قيام المستخدم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

(3) من أجل أغراض تنظيمية، فقد تم تخصيص رقم طراز "تنظيمي" لهذا المنتج. ينبغي عدم خلط هذا الرقم مع اسم المنتج (Q3701-60001, Q3701-60002) أو أرقام المنتج (HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300).

.Multi-Tech Systems, Inc. Modem Module, Type MT5634SMI  
Boise, Idaho USA  
February, 2004

الاتصال في أستراليا:  
Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41  
Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

الاتصال في أوروبا:  
Hewlett-Packard GmbH, Department Hewlett-Packard المطلي أو  
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger  
(+49-7031-14-3143) فاكس: Strasse 130, D-71034 Böblingen

الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية:  
Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Development Company, LP,  
(208-396-6000) هاتف: PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015

٨ للعمل بشكل سليم، يجب ألا يتعدى إجمالي RN الخاص بكافة الأجهزة المتصلة بخط واحد في أي وقت .٥

### إشعار جنوب أفريقيا

يجب استخدام هذا المودم مع جهاز حماية تيار معتمد.

### تحذير Taiwan BSMI الفئة A

#### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

٢ قم بفصل هذه المعدة فوراً عند تلفها ظاهرياً، وقم بإجراء الترتيبات الخاصة بالخلص منها أو إصلاحها.

٣ لن يتم استخدام هذا المودم بأي طريقة، قد تسبب في إزعاج أي عميل آخر لشركة الاتصالات الهاتفية.

٤ تم تجهيز هذا الجهاز بالطلب بالنمض، بينما الطلب القياسي لشركة الاتصالات الهاتفية هو طلب الرقم بنغمة DTMF. لا يوجد ضمان على استمرار دعم خطوط شركة الاتصالات الهاتفية للطلب بالنمض.

قد يؤدي استخدام الطلب بالنمض، عند توصيل هذه المعدة بنفس الخط مثل المعدة الأخرى، إلى ارتفاع "رنين الجرس" أو الضوضاء ويمكن أن يتسبب كذلك في حالة رد خادعة. عند حدوث مثل هذه المشاكل، لا يجب أن يقوم المستخدم بالاتصال بـ Telecom Faults Services "خدمة عيوب الاتصالات الهاتفية".

بعد الأسلوب المفضل للطلب هو استخدام نغمات DTMF، حيث إنها أسرع من الطلب بالنمض (الطريقة العشرية) ومتوفرة بالفعل في معظم أنظمة تبادل المكالمات الهاتفية في نيوزيلندا.

٥ إشعار تحذيري: يمكن إجراء اتصال برقم "١١١" وإجراء اتصالات أخرى من هذا الجهاز أثناء انقطاع التيار الكهربائي.

٦ قد لا تقوم هذه المعدة بتوصيل مكالمة إلى جهاز آخر متصل بنفس الخط.

٧ تستند بعض المعاملات اللازمة لاستيفاء متطلبات Telepermit الخاصة بشركة الاتصالات الهاتفية إلى المعدة (جهاز الكمبيوتر) الملحقة بالجهاز. سيتم ضبط المعدة المرفرفة للعمل وفقاً لقيود التالية للتوافق مع مواصفات شركة الاتصالات الهاتفية:

بالنسبة للمكالمات المتنكرة لنفس الرقم:

- لن يتم أكثر من ١٠ محاولات للاتصال بنفس الرقم خلال مدة ٣٠ دقيقة لأي محاولة اتصال يدوية، و
- ستتوقف المعدة عن العمل لمدة ٣٠ ثانية بين نهاية المحاولة وبداية المحاولة التالية.

بالنسبة للمكالمات الآلية لأرقام مختلفة:

- سيتم ضبط المعدة بحيث تضمن تباعد إجراء المكالمات الآلية إلى الأرقام المختلفة بمدة لا تقل عن ٥ ثواني بين نهاية إحدى المحاولات وبداية المحاولة التالية.

بالنسبة للمكالمات الواردة التي يتم الرد عليها ألياً:

- سيتم ضبط المعدة للتأكد من الرد على المكالمات في خلال ٣ إلى ٣٠ ثانية من تلقي الجرس.

## تحذير

من أجل حمايتهم الشخصية يجب على المستخدمين التأكد من أن التوصيات الأرضية الكهربائية لمرفق الطاقة وخطوط الهاتف ونظام أنابيب المياه المعدنية الداخلية، إن وجد، متصلة معاً. هذا الاحتياط قد يكون هاماً على وجه الخصوص في القرى والريف.

لا ينبغي أن يحاول المستخدم إجراء هذه التوصيات بنفسه، ولكن يجب أن يتصل بالجهة المسؤولة عن الرقابة على الكهرباء، أو شخص متخصص في الكهرباء حسبما يكون مناسباً.

**ملاحظة:** العدد المعادل للرنين (REN) المخصص لكل جهاز فرعى يوفر مؤشراً لأقصى عدد من الأجهزة الطرفية المسموحة بتوصيلها بالوصلة البينية للهاتف . نهاية الوصلة البينية قد تكون من أي مجموعة من الأجهزة بشرط أن لا يزيد مجموع الأعداد المعادلة للرنين لكافة الأجهزة عن (٥٠). يعد رمز تنظيم الاتصال القياسي (نوع مقبس الهاتف) للمعدة ذات الاتصال المباشر بشبكة الهاتف CA11A هو.

## معلومات تنظيمية أخرى

### معلومات تنظيمية خاصة بدول/مناطق الاتحاد الأوروبي

تم تصميم هذه المعدة لتعمل في كافة دول/مناطق الكلمة الاقتصادية الأوروبية (شبكات تحويل الهاتف العامة). يتوقف توافق الشبكة على إعدادات البرامج الداخلية. اتصل بمورد المعدة في حالة ضرورة لاستخدام المعدة على شبكة هواتف مختلفة. للحصول على دعم أكبر للمنتج، اتصل بشركـة Hewlett-Packard على أرقـام الهاتف المزودة في نشرـة الدعم المصـاحـبة لـ المنتـج.

### الإشعار التحذيري للاتصالات الهاتفية الخاص بنيوزيلندا

١ إن وجود علامة Telepermit على أي عنصر من عناصر المعدة الطرفية يشير فقط إلى أن شركة الاتصالات تقبل بأن الجهاز يفي بشروط الحد الأدنى للتوصيل بشبكتها. ولا يدل على ضمان المنتج من قبل شركة الاتصالات الهاتفية، ولا يقدم أي نوع من أنواع الضمان. فضلاً عن ذلك، فهي لا تضمن بأن أي منتج سيعمل بالطريقة الصحيحة مع أي جهاز آخر من أجهزة Telepermitted من ماركة أو موديل مختلف، ولا يشير ضمناً إلى أن أي منتج متوافق مع جميع خدمات شبكة شركة الاتصالات

لا يمكن لهذه المعدة في ظل كافة ظروف التشغيل الصحيحة العمل بأعلى سرعة معينة لها. غالباً يتم تقييد الاتصالات بسرعة ٣٣,٦ كيلو بايت في الثانية و٥٦ كيلو بايت في الثانية إلى معدل بت أقل عند الاتصال ببعض أجهزة PSTN. لن تتحمل شركة الاتصالات أي مسؤولية عن المصاعب التي تنتج في مثل هذه الظروف.

## **قانون حماية مستهلكي الهاتف (الولايات المتحدة)**

قانون حماية مستهلكي الهاتف لعام ١٩٩١ يحظر على أي شخص استخدام جهاز كمبيوتر أو أي جهاز إلكتروني آخر، بما في ذلك أجهزة الفاكس، لإرسال أي رسالة ما لم تكن تلك الرسالة تحتوي بشكل واضح في هامش في الجزء العلوي أو السفلي من كل صفحة يتم إرسالها أو في الصفحة الأولى من الصفحات المرسلة التاريخ والوقت الذي أرسلت فيه وتعريف المؤسسة أو الجهة الأخرى أو الشخص المرسل للرسالة ورقم هاتف الجهاز المرسل للرسالة أو المؤسسة أو الجهة الأخرى أو الفرد. ( يجب أن لا يكون رقم الهاتف الذي يتم تقديمها رقمًا بيدياً بـ ٩٠٠ أو أي رقم آخر تزيد تكاليفه على تكاليف المكالمات المحلية أو الخارجية). لبرمجة تلك المعلومات في جهاز الفاكس الخاص بك، الرجاء انظر "إجراء إعدادات الفاكس المطلوبة" الفصل الأول صفحة ٢١.

## **إدارة الاتصالات الكندية**

توافق هذه المعدة مع متطلبات التوافق الكهرومغناطيسي الكندي الفئة A.

<< Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). >>

### **إشعار التقىيدات الكندية**

إشعار: العدد المعادل للرنين REN المخصص لكل جهاز فرعی يوفر مؤشرًا لأقصى عدد من الأجهزة الطرفية المسموح بتوصيلها بالوصلة الбинية للهاتف. نهاية الوصلة الбинية قد تتكون من أي مجموعة من الأجهزة بشرط أن لا يزيد مجموع الأعداد المعادلة للرنين على ٥.

إشعار: توضح بطاقة وزارة الصناعة الكندية المعدات التي تم مصادقتها. ويدل وجود هذه المصادقة على استيفاء المعدة لمتطلبات معينة لحماية شبكة الاتصالات الطرفية، والتشغيل، والأمان. ولا تضمن بطاقة وزارة الصناعة الكندية عمل المعدة بالطريقة التي ترضي المستخدم.

قبل تركيب هذه المعدة يجب على المستخدمين التأكد من أنه مسموح لهم بتوصيلها بتجهيزات شركة الاتصالات المحلية. يجب أيضًا تركيب المعدة باستخدام أسلوب توصيل مقبول. يجب على العميل أن يكون على علم بأن الالتزام بالشروط السابقة قد لا يمنع تدهور الخدمة في بعض المواقف. يجب أن تتم عمليات الإصلاح للمعدة المعتمدة بواسطة شركة صيانة مرخص لها بذلك تم تحديدها من جانب المورد. إن إجراء أي عمليات إصلاح أو استبدال تتم من جانب المستخدم للمعدة أو لأعطال المعدة قد يمنع شركة الاتصالات الطرفية السبب لمطالبة المستخدم بفصل المعدة.

تفى هذه المعدة بلائحة FCC الفقرة 68. وتشتمل Socket Modem Module على بطاقة تتضمن رقم تسجيل FCC والعدد المعادل للرنين (REN) الخاص بهذه المعدة، إضافة إلى معلومات أخرى. في حالة المطالبة، يجب توفير هذه المعلومات إلى شركة الهاتف. يتم استخدام REN لتحديد عدد الأجهزة التي سيتم توصيلها بخط الهاتف. قد يؤدي وجود عدد كبير من RENS على الخط الهاتفي إلى عدم حدوث رنين استجابةً لمكالمة قادمة في معظم الدول/المناطق ولكن ليس في جميعها يجب أن لا يزيد عدد الأرقام المعادلة للرنين على خمسة أرقام (5.0). للتأكد من عدد الأجهزة التي يمكن توصيلها بخط الهاتف، وفقاً لما هو محدد لإجمالي العدد المعادل للرنين REN، يجب عليك الاتصال بشركة الهاتف لتحديد أقصى عدد REN لدولة/منطقة الاتصال التي تتبعها.

تستخدم هذه المعدة مقابس USOC التالية: RJ11C أو RJ11W (خط مفرد)

يقدم مع الجهاز سلك هاتف متواافق مع FCC ومقبس تركيبي. هذه المعدة مصممة لتوصيلها بشبكة هاتف أو توصيلات مبنية باستخدام مقبس تركيبي متواافق براعي الفقرة 68. لا يجوز استخدام هذه المعدة مع خدمة العملة التي تقدمها شركة الهاتف الاتصال بـ Party Line Service (خدمة خطوط الهاتف المشاركة) يخضع للتعريفات التي تفرضها الدولة إذا كانت هذه المعدة تسبب ضرراً لشبكة الهاتف، فقد تقوم شركة الهاتف بإعلامك مقدماً بقطع الخدمة عنك مؤقتاً إذا تعذر الإشعار بذلك مقدماً، فسوف تقوم شركة الهاتف بإبلاغ العميل في أسرع وقت ممكن. كذلك سوف يتم إخبارك بحقك في النظم لدى لجنة الاتصالات الفيدالية FCC إذا شعرت بضرورة ذلك. يجوز لشركة الهاتف إجراء تعديلات على تجهيزاتها أو أجهزتها أو مشغليها أو إيجاراتها من شأنها أن تؤثر على التشغيل الصحيح للمعدة. في حالة حدوث ذلك سوف تقوم شركة الهاتف بإشعارك مسبقاً حتى يكون لديك فرصة لإجراء الإجراءات اللازمة للحصول على خدمة مستمرة. إذا صادفت مشكلة مع هذه المعدة، يرجى الاتصال بخدمة عملاء HP عن طريق استخدام معلومات الاتصال التي يتم توفيرها في القسم "دعم العميل" من هذا الدليل الخاص بحل المشكلات و (أو) معلومات الإصلاح و (أو) الضمان. إذا كانت المشكلة تسبب ضرراً لشبكة الهاتف، قد تطالبك شركة الهاتف بفصل المعدة عن الشبكة لحين حل المشكلة. يمكن أن يقوم العميل بإجراء الإصلاحات التالية: استبدال أي معدة أصلية مصاحبة للمنتج وسلك الهاتف. ويوصى أيضاً بقيام العميل بتركيب وaci التيار المتردد في مأخذ التيار المتردد الخاص بالمعدة المضيفة التي يتم توصيل الأجهزة بها. وذلك لتجنب حدوث تلف بالمعدة بسبب البرق أو التيارات الكهربائية الأخرى.

# قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية

## بيان توافق FCC الفقرة 15

هذا الجهاز تم اختباره ووُجد أنه يفي بقيود جهاز رقمي من الفئة أ وفقاً للبند 15 من لائحة لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. تم تصميم هذه القواعد لتوفير حماية معقولة ضد التشوش الضار عند تشغيل المعدة في بيئه تجارية. هذا الجهاز يولد ويستخدم ويمكنه أن يشع طاقة ترددية وقد يسبب، في حالة عدم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، تشويشاً ضاراً بالاتصالات اللاسلكية. إن تشغيل هذه المعدة في مكان سكني قد يتسبب في تشويش ضار مما يستلزم قيام المستخدم بإصلاح التشويش على نفقة الخاصة.

إن إجراء أي تعديلات أو تعديلات على ملحق الفاكسن لم يتم الموافقة عليها بشكل صريح من HP قد يؤدي إلى حرمان المستخدم من حق تشغيل هذه المعدة.

ملاحظة

يعد استخدام قبل توصيل بيني معزول شرطاً للتواافق مع شروط الفئة أ من قواعد FCC.

ملاحظة

## Telecom (الاتصالات الهاتفية) لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC الفقرة 68

في حالة طلبه، يجب أن تكون مستعداً لتزويد شركة الهاتف بالمعلومات التالية الخاصة ببطاقة SocketModem المضمنة في هذا المنتج:

Multi-Tech Systems, Inc.  
2205 Woodale Drive  
Mounds View, MN 55112  
USA

اسم المصنع:

ModemModule

الاسم التجاري:

MT5634SMI

رقم الطراز:

AU7-USA-25814-M5-E

رقم تسجيل FCC:

0.3B

معادل الرنين:

RJ11C أو RJ11W (خط مفرد)

مقبس التركيب (USOC):

الولايات المتحدة الأمريكية  
(763) 785-3500  
(763) 785-9874 فاكس

مركز الخدمة في الولايات المتحدة الأمريكية:

## مواصفات منتج ملحق الفاكس

المواصفات البيئية	
درجة الحرارة: ١٠ إلى ٣٢,٥ درجة مئوية (٥٠ إلى ٩١ ° فهرنهايت)	بيئة التشغيل
الرطوبة النسبية: ٢٠ إلى ٨٠ بالمائة (بلا تكثيف)	•
درجة الحرارة: -٢٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية (-٤° درجة فهرنهايت إلى ١٠٤° درجة فهرنهايت)	بيئة التخزين
الرطوبة النسبية: أقل من ٩٥ بالمائة (بلا تكثيف)	•
مواصفات الفاكس	
CCIT/ITU-T Group 3, EIA/TIA Class 1, Class 2.1	• توافق الفاكس
RJ11	• موصل الهاتف
MH، و MMR، و JBIG، و MR	• طرق الضغط
٧.١٧ بسرعة ٧,٢٠٠، ٩,٦٠٠، ١٢,٠٠٠، ١٤,٤٠٠ بت في الثانية ٧.٣٣ بسرعة ١٢,٠٠٠، ١٤,٤٠٠ بت في الثانية ٧.٢٩ بسرعة ٧,٢٠٠، ٩,٦٠٠ بت في الثانية ٧.٢٧ بسرعة ٤,٨٠٠، ٢٠٤٠٠ بت في الثانية ٧.٣٤ بسرعة ٢٦,٤٠٠، ٢٨,٨٠٠، ٢٤,٠٠٠، ٢١,٦٠٠، ١٩,٢٠٠، ٣٣,٦٠٠، ٣١,٢٠٠ بت في الثانية حتى ٣٣,٦ لك بت في الثانية (bps)	• سرعات الإرسال والمقابيس المعتمدة
نعم	• سرعة المودم
الطلب السريع	
قياسي - ٢٠٠ في ١٠٠ نقطة في بوصة (dpi) دقيق - ٢٠٠ في ٢٠٠ نقطة في البوصة (dpi) دقيق جداً - ٣٠٠ في ٣٠٠ نقطة في البوصة (dpi) فائق الدقة - ٤٠٠ في ٤٠٠ (استقبال فقط) فائق الدقة - ٤٠٠ في ٤٠٠ (استقبال فقط)	• دقة الفاكس، (إرسال واستلام)

## قطع الغيار والملحقات

يمكنك الحصول على قطع الغيار الخاصة بملحق الفاكس بواسطة الاتصال بالمسؤول عن المبيعات أو بموزع Hewlett-Packard المعتمد.

# أ الموصفات والمعلومات التنظيمية

يحتوي هذا الفصل على الموصفات والمعلومات التنظيمية الخاصة بملحق الفاكس. تشمل الأقسام الموضحة هنا على:

- موصفات منتج ملحق الفاكس
- قطع الغيار والملحقات
- قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية
- بيان توافق FCC الفقرة 15
- الاتصالات الهاتفية لجنة الاتصالات الفيدرالية الفقرة 68
- قانون حماية مستهلكي الهاتف (الولايات المتحدة)
- إدارة الاتصالات الكندية
- إشعار التقييدات الكندية
- معلومات تنظيمية أخرى
- معلومات تنظيمية خاصة بدول/مناطق الاتحاد الأوروبي
- الإشعار التحذيري للاتصالات الهاتفية الخاص ببنيوزيلندا
- إشعار جنوب أفريقيا
- إعلان التوافق
- بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard
- برنامج الإدارة البيئية المنتج
- حماية البيئة
- القطع البلاستيكية
- قيود المواد

هام: راجع موقع HP على ويب للحصول على معلومات إضافية تتعلق بالتحديثات التي تمت للمنتج أو التغييرات التي أجريت عليه بعد طباعة هذا المستند. انقل إلى الموقع [www.hp.com](http://www.hp.com) وابحث عن "Q3701A". استخدم الارتباط "Product quick links" للانتقال إلى دلائل المنتجات وابحث عن "Errata". يتناول مستند errata بالوصف أحدث التغييرات التي تمت على المنتج.

## البريد الإلكتروني

للحصول على أسرع استجابة، قم بزيارة موقع [www.hp.com](http://www.hp.com) وانقر فوق **Contact HP**. يتتوفر الدعم عبر البريد الإلكتروني بالإنجليزية فقط.

## الهاتف

ابحث في [www.hp.com](http://www.hp.com) عن HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory، ثم ابحث عن ارتباط الاتصال بالدعم. يمكنك العثور على معلومات للاتصال عبر الهاتف لمساعدتك في حل أية مشكلة.

**فقد إشارة الإرسال:** يقوم هذا الاختيار بتعويض فقد إشارة خط الهاتف. لا يستحسن تعديل هذا الإعداد إلا إذا طلب منك مثل خدمة HP هذا، لأنه قد يتسبب في عدم عمل الفاكس.

**V.34:** يتضمن هذا الإعداد قيمتين (Normal (عادي) و Off (إيقاف التشغيل)) تتحكمان في معدل سرعة الباود الخاص بالمودم. يسمح الإعداد Normal (عادي) للمودم بتحديد التفاوض مع المودم الآخر (أيًّا من معدلات الباود المعتمدة حتى ٣٣,٦٠٠ بت في الثانية). يقوم الإعداد Off (إيقاف التشغيل) بتعيين معدل الباود إلى ١٤,٤٠٠ بت في الثانية. يظل هذا الإعداد قيد التعيين، حتى يتم تغييره.

**الحد الأقصى لمعدل الباود:** يماثل هذا الإعداد إعداد V.34 ولكنه يوفر قائمة بمعدلات الباود ليتم تحديد معدل منها للعملية. في حالة مواجهة الفاكس لأخطاء في الاتصال، استخدم هذا الإعداد لاختيار معدلات باود أبطأ لتحديد ما إذا كان السبب في الخطأ في الاتصال من خط الهاتف أم لا. يظل هذا الإعداد قيد التعيين بمجرد تعيينه، حتى يتم تغييره.

**وضع Speaker (السماعة):** يتضمن إعداد الخدمة هذا إعدادين، Normal (عادي) و Diagnostic (تشخيص). في الوضع Normal (عادي)، يتم تشغيل سماعة المودم أثناء الطلب من خلال الاتصال الأولي ثم يتم إيقافها. وبالنسبة للوضع Diagnostic (تشخيص)، يتم تشغيل السماعة وتظل قيد التشغيل لكافة اتصالات الفاكس حتى يتم التحويل إلى Normal (عادي).

## ترقيات البرامج الثابتة

يمكن تحديث البرامج الثابتة الموجودة على HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 MFP الثابتة للفاكس عند إجراء تحديث شامل لبرامج MFP الثابتة. للحصول على المزيد من المعلومات حول تحديثات البرامج الثابتة لـ MFP، راجع وثائق خدمة MFP.

لتحديث البرنامج الثابت الخاص بالفاكس، انتقل إلى موقع MFP على Web وقم بتحميل البرنامج الثابت الخاص بـ MFP. تعتبر تحديثات البرامج الثابتة الخاصة بالفاكس جزءً من تحديثات البرامج الثابتة الخاصة بـ MFP.

### ملاحظة

## دعم العملاء

## شبكة Web العالمية

يمكن الوصول إلى حلول للعديد من المشاكل التي قد يتعرض لها ملحق الفاكس في HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300. انقل إلى موقع "الدعم" وابحث عن [www.hp.com](http://www.hp.com). يحتوي موقع Web على تعليمات حل المشكلات ومعلومات حول صيانة الفاكس واستخدامه ودليل المستخدم والأسئلة المتداولة وتحديثات البرامج وغير ذلك الكثير.

المشكلة	السبب	الحل
<b>Result (النتيجة)</b> لعرض المهام المكتوب أمامها <b>Pending</b> (معق).	ربما يوجد فاكس في الذاكرة لأنه في انتظار إعادة طلب رقم مشغول أو لوجود مهام أخرى تسبقه في انتظار أن يتم إرسالها. إذا وجدت مهمة فاكس في الذاكرة لأي من هذين السببين، يظهر إدخال بالمهمة في سجل الفاكس. اطبع سجل نشاط الفاكس (راجع "طباعة سجل بنشاط الفاكس" صفحة ٦٦) وراجع عمود <b>Result (النتيجة)</b> لعرض المهام المكتوب أمامها <b>Pending</b> (معق).	

## رموز الأخطاء

إذا حدثت مشكلة بالفاكس تمنع أو تقطع إرسال رسائل الفاكس أو استلامها، يصدر رمز خطأ يساعد في التعرف على سبب المشكلة. ستظهر رموز الأخطاء في "طباعة سجل بنشاط الفاكس" صفحة ٦٦، وفي "طباعة تقرير عن مكالمة فاكس (يتضمن صورة مصغرفة)" صفحة ٦٥ وفي Protocol Trace T.30 (تتبع بروتوكول T.30) (راجع إعدادات الخدمة أدناه). اطبع أحد هذه التقارير الثلاث للحصول على رمز الخطأ. يمكنك الحصول على وصف مفصل لرموز الأخطاء والإجراء الملائم لكل خطأ في [www.hp.com](http://www.hp.com) بالبحث عن Q3701A أو . HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300

## إعدادات الخدمة

تحتوي هذه القائمة على اختيارات يمكن أن تساعد في حل المشكلات إذا لم ينجح إجراء التصحيح الذي تم اتخاذه وفق قسم "رموز الأخطاء". إن الغرض من القسم إعدادات الخدمة هو استخدامه عند قيام ممثل خدمة HP بمساعدة المستخدم. ويعده ما يلي توضيحاً لكل اختيار من الاختيارات الموجدة في القائمة.

**تتبع T.30:** إن "تتبع T.30" هو تقرير مطبوع يظهر تسلیجاً بكافة الاتصالات بين أجهزة الفاكس المرسلة والمسلمة لمعرفة آخر إرسال أو استلام للفاكسات. يتضمن التقرير الكثير من التفاصيل الفنية التي عادةً لا تقع ضمن نطاق اهتمامات معظم المستخدمين. ومع هذا يحتوي التقرير على رموز أخطاء مفصلة ومعلومات أخرى يمكن استخدامها في حل المشكلات المتعلقة بإرسال الفاكسات أو استلامها. قد يطلب ممثل خدمة HP محتويات التقرير عند محاولته لتحديد سبب المشكلة والإجراء المناسب لحلها. للحصول على معلومات حول رموز الأخطاء، انظر "رموز الأخطاء" صفحة ٧٨ .

**إعدادات استعادة الاتصالات الافتراضية:** يقوم هذا الاختيار بإعادة تعيين أي تعديل تم بموجب الاختيار **Transmit Signal Loss** (فقد إشارة الإرسال) (راجع الفقرة التالية) ويجب استخدامه فقط بتوجيه من ممثل خدمة HP.

## مشاكل إرسال رسائل الفاكس

استخدم الجدول المدرج في هذا القسم لحل المشاكل التي قد تحدث عند إرسال الفاكسات.

المشكلة	السبب	الحل
توقف رسائل الفاكس أثناء الإرسال.	ربما توجد مشكلة في جهاز الفاكس الذي تقوم بإرسال إليه.	حاول أن تقوم بالإرسال إلى جهاز فاكس آخر.
يستلم ملحق الفاكس الفاكسات ولكن لا يرسلها.	إذا كان الفاكس يعمل بنظام PBX، فربما يصدر عن نظام PBX نغمة طلب لا يتمكن ملحق الفاكس من اكتشافها.	افصل ملحق الفاكس من مأخذ الهاتف وقم بتوصيل أي هاتف عادي. حاول إجراء مكالمة هاتفية للتحقق من أن خط الهاتف يعمل.
تستمر مكالمات الفاكس الصادرة في الطلب.	يقوم ملحق الفاكس بإعادة طلب رقم فاكس ثقليًا، إذا تم تعيين خيار Redial on Busy (إعادة الطلب عند انشغال الخط) أو إذا تم تعيين الخيار Redial On No (إعادة الطلب عند عدم الرد).	قم بتعطيل إعداد الكشف عن نغمة الطلب. راجع "تعيين اكتشاف نغمة الطلب" صفحة ٥٢.
رسائل الفاكس التي ترسلها لا تصل إلى جهاز الفاكس المستلم.	ربما تم إيقاف تشغيل جهاز الفاكس المستلم أو ربما يوجد به خطأ، كنفاذ الورق.	اتصل بالمستلم واطلب منه التحقق من أن جهاز الفاكس لديه قيد التشغيل وأنه جاهز لاستلام رسائل الفاكس.

المشكلة	السبب	الحل
يتم إرسال رسائل الفاكس أو استلامها ببطء شديد (تابع).	دقة الفاكس الذي يتم إرساله أو استلامه عالية جداً. إذا كانت الدقة العالية ينتج عنها مستوى جودة مرتفع، فإنها تتطلب كذلك وقتاً أطول للإرسال.	إذا كنت تلتقي الفاكس، فاتصل بالمرسل واطلب منه تقليل الدقة وإعادة إرسال الفاكس.
إذا كان الاتصال عبر خط الهاتف الموجود لديك رديء، يقوم كل من ملحق الفاكس وجهاز الفاكس المستلم بإبطاء الإرسال لإصلاح الأخطاء.	أما إذا كنت تقوم بالإرسال، فقم بتقليل الدقة، وانظر "تعيين دقة الفاكس الصادر" صفحة ٤٩، وكذلك قم بتعديل إعداد وضع (محتوى Page Content الصفحة) الموضح في "إرسال رسالة فاكس - إدخال الرقم (الأرقام) يدوياً" صفحة ٢٨.	قم بـ"إلغاء الأمر، ثم أعد إرسال الفاكس. اطلب من شركة الهاتف التحقق من خط الهاتف.
الفاكسات لا تتم طباعتها على .MFP	لا توجد وسانط في درج إدخال الوسانط.	ضع وسانط في الدرج. يتم تخزين كافة الفاكسات التي تم استلامها عندما كان درج الإدخال خالياً وتتم طباعتها بعد إعادة ملء الدرج.
تم تعين Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات).	تم تعين Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات).	إذا تم تمكين Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات)، لن تتم طباعة الفاكسات حتى يتم تعطيله. إذا أردت طباعة الفاكسات، انظر "تمكين/تعطيل تحديد موعد لطباعة الفاكسات" صفحة ٦١.
ربما يكون الحبر في MFP قل أو نفد.	يتوقف MFP عن الطباعة عندما يقل الحبر أو ينفذ منه. يتم تخزين كافة الفاكسات الواردة في الذاكرة وتتم طباعتها بعد استبدال الحبر. لعرض المزيد من مشاكل الطباعة في MFP، راجع دليل مستخدم .MFP	يتوقف MFP عن الطباعة عندما يقل الحبر أو ينفذ منه. يتم تخزين كافة الفاكسات الواردة في الذاكرة وتتم طباعتها بعد استبدال الحبر. لعرض المزيد من مشاكل الطباعة في MFP، راجع دليل مستخدم .MFP

## مشاكل في استلام رسائل الفاكس

استخدم الجدول المدرج في هذا القسم لحل المشاكل التي قد تحدث عند استلام رسائل الفاكس.

المشكلة	السبب	الحل
لا يتم الرد على مكالمات الفاكس الواردة من قبل ملحق الفاكس (لا يتم اكتشاف وجود الفاكس).	ربما لم يتم تعين عدد الرنات قبل الرد بشكل صحيح.	تحقق من إعداد عدد الرنات قبل الرد. انظر "تعين عدد الرنات قبل الرد" صفحة ٤٥ للحصول على معلومات حول كيفية تغيير هذا الإعداد.
ربما يكون سلك الهاتف غير متصل بشكل صحيح أو ربما يكون سلك الهاتف لا يعمل.	تحقق من الترتيب. تأكد من أنك تستخدم سلك الهاتف المرفق بملحق الفاكس.	افصل ملحق الفاكس من مأخذ الهاتف وقم بتوصيل أي هاتف عادي. حاول إجراء مكالمة هاتفية للتحقق من أن خط الهاتف يعمل.
ربما تتدخل خدمة الرسائل الصوتية مع قدرة ملحق الفاكس على الرد على المكالمات.	قم بأحد الإجراءات التالية: <ul style="list-style-type: none"><li>• قم ب拔掉 خدمة الرسائل الصوتية.</li><li>• احصل على خط هاتف وخصصه لمكالمات الفاكس.</li><li>• قم بتنقل عدد الرنات قبل الرد بالنسبة لملحق الفاكس إلى عدد أقل من عدد الرنات قبل الرد الخاص بالبريد الصوتي (انظر "تعين عدد الرنات قبل الرد" صفحة ٥٤).</li></ul>	
يتم إرسال رسائل الفاكس أو استلامها ببطء شديد.	ربما يكون جاري إرسال أو استلام فاكس شديد التعقيد، كلفاكسات التي تحتوي على عدة رسومات.	تستغرق الفاكسات المعقدة وقتاً أطول في الإرسال أو الاستلام.
قد تكون سرعة المودم في الفاكس المستلم بطيئة.	يقوم ملحق الفاكس بارسال الفاكسات بأقصى سرعة للمودم يمكن للفاكس المستلم استخدامها.	

المشكلة	السبب	الحل
يتم إضافة الترويسة بأعلى الصفحة عند تكين التراكم.	يقوم الفاكس بإضافة ترويسة التراكم بأعلى الصفحة عند تعين التراكم، عند إعادة توجيه الفاكس.	هذه عملية عادية.
تظهر الأرقام والأسماء مختلطة في مربع المستلمين.	هذا أمر عادي بالنسبة لظهور كل من الأسماء والأرقام، وحسب المصدر الذي تأتي منه، يسرد دليل الهاتف كافة الأسماء والأرقام المدرجة في قواعد البيانات الأخرى.	أمر عادي، لا يحتاج لتدخل.
يتم طباعة تقرير عن مكالمة الفاكس في أوقات غير مرغوب فيها، حتى إذا تم تشغيل Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات).	لا يقوم Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات) بالتحكم في طباعة تقرير عن مكالمة الفاكس، يجب تغيير إعدادات تقرير عن مكالمة فاكس.	حدد متى يتم طباعة تقرير عن مكالمة فاكس، انظر "تحديد موعد لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس" صفحة .٦٦
يتم طباعة الفاكس المكون من صفحة واحدة في صفحتين.	يتم إلحاد ترويسة الفاكس بأعلى الفاكس، مما يدفع النص إلى صفحة ثانية.	إذا أردت أن تتم طباعة الفاكس المكون من صفحة واحدة في صفحة واحدة فقط، قم بتعيين الترويسة المتراكبة إلى وضع التراكم، انظر "تعيين الترويسة المتراكبة (رسائل الفاكس الصادرة)" صفحة .٥٠.
يتوقف المستند عن التغذية في وسط عملية إرسال الفاكس.	ربما احشرت ورقة في ADF.	إذا حدث انحصار للورق، راجع دليل مستخدم MFP للحصول على تعليمات حول كيفية إزالة الانحصار.
مستوى الأصوات الصادرة من ملحق الفاكس عالي جداً أو منخفض جداً.	يجب ضبط إعداد مستوى الصوت.	انظر "ضبط مستوى صوت المؤدم" صفحة .٤٨ و"ضبط مستوى صوت الجرس" صفحة .٤٨ للحصول على معلومات حول تغيير إعدادات مستوى الصوت.

المشكلة	السبب	الحل
لا يعرض MFP قوائم الفاكس.	فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية) قيد التمكين.	هذه عملية عادية. حين يقوم HP Digital Sending Software بتمكين فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية)، يتم تعطيل الفاكس التمثيلي وبالتالي لا تظهر قائمة الفاكس التي تستخدم للفاكس التمثيلي فقط.

مشاكل الفاكس العامة

استخدم الجدول المدرج في هذا القسم لحل مشاكل الفاكس.

المشكلة	السبب	الحل
فشل الفاكس في الإرسال.	تم تمكن JBIG والفاكس المستلم ليس لديه ميزة JBIG.	قم بإيقاف تشغيل JBIG، انظر "تعيين وضع ضغط JBIG" صفحة ٤٩.
تظهر رسالة "Out of Memory" (نفاد الذاكرة) على شريط رسائل الحاله.	قرص تخزين MFP ممتئ.	احذف بعض الملفات من القرص، وراجع دليل المستخدم الخاص بـ MFP للحصول على معلومات حول إدارة القرص.
جودة طباعة الصور ضعيفة أو تظهر على هيئة مربع رمادي.	إعداد وضع Page Content (محتوى الصفحة) خاطئ.	حاول تعيين وضع Page Content (محتوى الصفحة) إلى Text (رسومات) أو Graphics (نص and Graphics) ورسومات)، انظر "إدخال رقم (الأرقام فاكس - إدخال الرقم (الأرقام يدوياً" صفحة ٢٨، أو راجع وضع Page Content (محتوى الصفحة) في دليل مستخدم MFP.
تم الضغط على الزر Cancel (إلغاء) في لوحة مفاتيح MFP لإلغاء إرسال فاكس ومع هذا لا يزال جاري إرسال الفاكس.	لا يقوم الزر Cancel (إلغاء) الموجود في لوحة المفاتيح بإلغاء إرسال الفاكسات.	إلغاء الفاكسات باستخدام قائمة الفاكس، انظر "إلغاء إرسال رسالة فاكس" صفحة ٣٦.

استخدم الأداة المساعدة لتكوين MFP Digital Sending Software لتمكين ميزة دفتر الهاتف.	لم يتم تمكين ميزة Phone Book (دفتر الهاتف).	لا يظهر الزر Phone Book (دفتر الهاتف).
<b>Digital Sending and Fax</b> حد (الإرسال الرقمي والفاكس) من القائمة المنسدلة. لمزيد من المعلومات، انظر "HP Web Jetadmin صفحة ٤٦".	توجد إعدادات الفاكس الخاصة بـ HP Web Jetadmin ضمن القائمة المنسدلة صفحة حالة الجهاز..	غير قادر على تحديد موقع إعدادات الفاكس في .HP Web Jetadmin

لوحة المنسق بجانب موصل الفاكس أو الهاتف. ولكن، لا تظهر LED في HP Color LaserJet 9500mfp.

تضيئ LED في ملحق الفاكس بعد بدء تشغيل MFP. تظل LED مضاءة، ولكن قد تنطفئ لفترة قصيرة (ثانية واحدة) بعد أن يتم إرسال أو استلام فاكس. إذا لم تضيئ LED عندما تكون الطابعة جاهزة، فقد يشير هذا إلى وجود عيب في ملحق الفاكس أو أن موصل ملحق الفاكس لم يتم إدراجه بشكل صحيح في موصل الفاكس الموجود بالمنسق أو قد يوجد سن منثنى.

إذا لم تضيئ LED بعد عدة ثوان، فيشير هذا إلى أنه لم يتم تثبيت بطاقة الفاكس بشكل صحيح أو إلى وجود خطأ في البطاقة ويجب أن يتم استبدالها.

## مizza الفاكس لا تعمل

استخدم الجدول الموجود بهذا القسم للتعرف على مشاكل الفاكس وكيفية حلها.

المشكلة	السبب	الحل
ملحق الفاكس تم تركيبه ولكن الرمز لا يظهر على الشاشة الرئيسية لـ MFP.	قمت الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending بتعطيل ميزة الفاكس التمثيلي.	استخدم الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending لتمكين ميزة الفاكس التمثيلي.
الملحق لا يعمل بشكل صحيح.	تحقق من حالة ملحق الفاكس، انظر "التحقق من حالة ملحق الفاكس" صفحة ٧١. إذا كانت الحالة هي NON-OPERATIONAL (عدم التشغيل)، فربما تحتاج إلى تثبيت برامج ثابتة جديدة.	تحقق من حالة ملحق الفاكس، انظر "التحقق من حالة ملحق الفاكس" صفحة ٧١. إذا كانت الحالة هي NON-OPERATIONAL (عدم التشغيل)، فربما تحتاج إلى تثبيت برامج ثابتة جديدة.
يوجد خطأ بلوحة المنسق.	اتصل بممثل خدمة HP للحصول على مساعدة، انظر "دعم العملاء" صفحة ٧٩.	إذا كانت الحالة DAMAGED (عطب) ولكن قد قمت توأمت بتركيب البطاقة، حاول إعادة إدراج البطاقة وتحقق من عدم وجود أية انشاءات، انظر "تركيب/استبدال ملحق الفاكس في "HP LaserJet 9040/9050mfp" صفحة ٣.
يوجد خطأ بلوحة المنسق.	اتصل بممثل خدمة HP للحصول على مساعدة، انظر "دعم العملاء" صفحة ٧٩.	إذا كانت الحالة DAMAGED (عطب) والبطاقة مثبتة بشكل صحيح، فربما يجب استبدال البطاقة.

## التحقق من حالة ملحق الفاكس

إذا كان ملحق الفاكس التمثيلي لا يعمل، قم بطباعة "صفحة ملحق فاكس" للتحقق من حالته. لطباعة هذه الصفحة، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ ألمس **INFORMATION PAGE** (صفحة المعلومات) لعرض قائمة المعلومات.
- ٣ ألمس **PRINT CONFIGURATION** (طباعة التكوين) لطباعة صفحات التكوين.

في Information Page (صفحة ملحق الفاكس) من Fax Accessory Page (صفحة الملحقات) وتحت العنوان **HARDWARE INFORMATION** (معلومات الجهاز)، راجع **MODEM STATUS** (حالة المودم). يحدد الجدول التالي أنواع الحالات والحلول الممكنة.

ملحق الفاكس التمثيلي مثبت وواهز.	OPERATIONAL / ENABLED (قيد التشغيل / التمكين) <sup>١</sup> -
ملحق الفاكس مثبت ويعمل بشكل صحيح، إلا إن الأداة المساعدة HP Digital Sending قد قامت إما بتعطيل الميزة فاكس MFP أو قامت بتمكين فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية). عندما يتم تactivation فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية)، يتم تعطيل ميزة الفاكس التمثيلي. لا يمكن تمكين أكثر من ميزة فاكس واحدة في نفس الوقت، فيتم تمكين إما فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية) أو الفاكس التمثيلي.	OPERATIONAL / DISABLED (قيد التشغيل / تعطيل) <sup>١</sup> -
تم الكشف عن فشل في البرامج الثابتة. يجب تحديث البرامج الثابتة، انظر "ترقيات البرامج الثابتة" صفحة ٧٩.	NON-OPERATIONAL / ENABLED/DISABLED (عدم التشغيل / تمكين / تعطيل) <sup>١</sup>
حدث فشل في ملحق الفاكس، قم بإعادة إدراج بطاقة ملحق الفاكس وتتأكد من عدم حدوث أية انشاءات. إذا استمر ظهور الحالة <b>DAMAGED</b> (عطب)، استبدل بطاقة ملحق الفاكس التمثيلي.	DAMAGED / ENABLED/DISABLED (عطب / تمكين / تعطيل) <sup>١</sup>

١- تشير الحالة **ENABLED** (تمكين) إلى أن ملحق الفاكس التمثيلي قد تم تمكينه وإنه قيد التشغيل؛ تشير الحالة **DISABLED** (تعطيل) إلى أنه تم تمكين فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية) (تم إيقاف تشغيل الفاكس التمثيلي).

## عمل LED

تساعد LED الموجودة في ملحق الفاكس على تحديد ما إذا كان ملحق الفاكس يعمل أم لا. يمكنك أن ترى LED من خلال ثقب صغير موجود في الجهة الخلفية من

- نظام PBX:** نظام هاتف خاص ببيانات العمل. يستخدم الهاتف المنزلي وملحق الفاكس إشارة هاتف تمثيلية. بعض أنظمة PBX أنظمة رقمية وقد لا تتوافق مع ملحق الفاكس. تحتاج إلى أن يكون لديك خط هاتف تمثيلي قياسي لكي تتمكن من إرسال الفاكسات واستلامها.
- الخطوط الانتقالية:** هي سمة في أنظمة الهاتف تنتقل فيها المكالمات الجديدة إلى خط الهاتف المتوفّر التالي عندما يكون الأول مشغولاً. حاول توصيل ملحق الفاكس بخط الهاتف الأول. يجبر ملحق الفاكس على المكالمة بعد أن يرن الهاتف عدد الرنات المحدد في إعداد عدد الرنات قبل الرد. انظر "تعين عدد الرنات قبل الرد" صفحة ٥٤.

**ملاحظة**

قد تسبب الخطوط الانتقالية في إحداث مشاكل في قدرة ملحق الفاكس على استلام الفاكسات. لا يستحسن استخدام الخطوط الانتقالية مع هذا المنتج.

### هل تستخدم وحدة تقسيم للخطوط الهاتفية؟

لا يجب استخدام وحدات تقسيم الخطوط الهاتفية المتوازية أو تلك التي على شكل حرف T مع ملحق الفاكس لأنها تقلل من جودة الإشارة الهاتفية.

### هل تستخدم جهازاً للحماية من التدفق الكهربائي؟

يمكن استخدام أجهزة الحماية من التدفق الكهربائي والتي توضع بين المأخذ الموجود في الحائط وملحق الفاكس لحماية ملحق الفاكس من الطاقة الكهربائية التي تمر عبر الخطوط الهاتفية. يمكن أن تسبب هذه الأجهزة بعض المشاكل في اتصالات الفاكس حيث تقلل من جودة الإشارة الهاتفية. إذا كنت تواجه مشاكل في إرسال الفاكسات أو استلامها وكانت تستخدم أحد هذه الأجهزة، قم بتوصيل ملحق الفاكس مباشرةً بمائدة الهاتف الموجود في الحائط حتى تتمكن من معرفة ما إذا كانت المشكلة في جهاز الحماية أم لا.

### هل تستخدم خدمة الرسائل الصوتية الخاصة بشركة خدمات الهاتف أو تستخدم آلة الرد على المكالمات؟

إذا كان عدد الرنات الخاص بإعداد عدد الرنات قبل الرد الخاصة بخدمة الرسائل الصوتية أقل من إعداد عدد الرنات قبل الرد الخاص بملحق الفاكس، ستُرد خدمة الرسائل الصوتية على المكالمات الواردة ولن يتمكن ملحق الفاكس من استلام الفاكسات. أما إذا كان عدد الرنات الخاص بإعداد عدد الرنات قبل الرد الخاص بملحق الفاكس أقل من تلك الخاصة بخدمة الرسائل الصوتية، فيُرد ملحق الفاكس على كافة المكالمات دون توجيه أي منها إلى خدمة الرسائل الصوتية.

# ٦ حل المشكلات

استخدم المعلومات الواردة في هذا الفصل لحل المشكلات العامة في أجهزة الفاكس.

قبل أن تتمكن من استخدام ملحق الفاكس، يجب أن تستكمل المهام التالية:

- تحديد موقع
- تعين الوقت والتاريخ وترويسة الفاكس

عند استخدام ملحق الفاكس لأول مرة، يجب أن يقوم المسؤول بإدخال الإعدادات يدوياً باستخدام القوائم.

## ملاحظة

في الولايات المتحدة وكثير من الدول/المناطق الأخرى، يعد تعين الوقت والتاريخ وترويسة الفاكس مطلباً قانونياً.

## هل تم إعداد الفاكس بشكل صحيح؟

استخدم قائمة التدقيق التالية لتساعدك في التعرف على الأسباب المحتملة وراء أية مشكلة قد تحدث في الفاكس:

- هل تستخدم سلك الهاتف المرفق بملحق الفاكس؟  
لقد تم اختبار ملحق الفاكس هذا باستخدام سلك الهاتف المرفق للتأكد من أنه مطابق لمواصفات RJ11. لا تستخدم سلك هاتف آخر، فملحق الفاكس التمثيلي يتطلب سلك هاتف تمثيلي. ويطلب كذلك اتصال هاتف تمثيلي.
- هل تم إبراج موصل خط الفاكس/الهاتف في المقبس بملحق الفاكس؟  
تأكد من أن مأخذ الهاتف مدرج بشكل صحيح في المقبس. يجب إدخال الموصل في المقبس إلى أن يتم تثبيته في مكانه جيداً.
- هل يعمل مأخذ الهاتف المثبت بالحانط بشكل صحيح؟  
تحقق من وجود نغمة الطلب وذلك بتوصيل هاتف بأخذ الحانط. هل تسمع نغمة طلب ويمكنك إجراء مكالمة هاتفية؟

## ما نوع خط الهاتف الذي تستخدمه؟

- خط مخصص: رقم فاكس/هاتف معين لاستلام الفاكسات وإرسالها.

## مسح سجل نشاط الفاكس وتقرير عن رمز الفاتورة

يستخدم سجل نشاط الفاكس وتقرير رمز الفاتورة نفس قاعدة البيانات. يقوم هذا الإعداد بمسح قاعدة البيانات وبذلك، يمسح بيانات سجل النشاط وتقرير رمز الفاتورة.

لمسح قاعدة بيانات الفاكس، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **FAX FUNCTIONS** (وظائف الفاكس) لعرض قائمة الوظائف.
- ٤ المس **CLEAR ACTIVITY LOG** (مسح سجل النشاط).
- ٥ المس **YES** (نعم) لمسح كافة الإدخالات، أو المس **NO** (لا) للإنهاء وللحفاظ بالإدخالات.

## طباعة تقرير عن قائمة فاكس محظورة

لطباعة تقرير عن قائمة فاكس محظورة، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **REPORTS** (تقارير) لعرض قائمة التقارير.
- ٤ المس **PRINT BLOCKED FAX LIST** (طباعة قائمة فاكس محظورة) لطباعة التقرير.

## طباعة تقرير عن قائمة الطلب السريع

يسرد التقرير الخاص بقائمة الطلب السريع أرقام الفاكس المعينة لأسماء الطلب السريع.

لطباعة تقرير عن قائمة الطلب السريع، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **REPORTS** (تقارير).
- ٤ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **PRINT SPEED DIAL LIST** (طباعة قائمة الطلب السريع) لطباعة التقرير.

تقوم قاعدة البيانات بتخزين أحدث ٥٠٠ إدخال للفاكس (يتم حذف رسائل الفاكس الأقدم من السجل). ويتضمن ذلك الإرسال والاستلام وأي ترقيات للبرامج، تعد أي جلسة فاكس إدخالاً. واستناداً إلى النشاط، فقد يكون هناك أقل من ٥٠٠ إدخالاً في التقرير (ما لم تكن قد قمت بإرسال ٥٠٠ رسالة فاكس دون أن تتسلم أي رسالة فاكس أو تقوم بأي نشاط آخر).

إذا كنت ترغب في استخدام السجل بهدف الاحتفاظ ببيان، فيجب أن تقوم بطباعة السجل على فترات دورية (على الأقل كل ٥٠٠ فاكس)، انظر "طباعة سجل نشاط الفاكس" صفحة ٦٦، ثم قم بمسحه بعد ذلك، انظر "مسح سجل نشاط الفاكس وتقرير عن رمز الفاتورة" صفحة ٦٨.

لطباعة سجل نشاط الفاكس، قم بإكمال الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **REPORTS** (تقارير) لعرض قائمة التقارير.
- ٤ المس **PRINT FAX ACTIVITY LOG** (طباعة سجل نشاط الفاكس) لطباعة سجل النشاط.

## طباعة تقرير عن رمز الفاتورة

التقرير عن رمز الفاتورة هو قائمة بأحدث ٥٠٠ رسالة فاكس تم إرسالها بنجاح، يتم سردهم بواسطة رمز الفاتورة. يتم توفير المعلومات التالية في هذا التقرير.

- رقم رمز الفاتورة
- التاريخ والوقت الخاص بكافة رسائل الفاكس التي تم إرسالها بنجاح
- رقم التعريف
- المدة (وقت إيقاف التشغيل)
- عدد الصفحات التي تم إرسالها
- النتيجة (نجاح)

تقوم قاعدة البيانات بتخزين أحدث ٥٠٠ فاكس (يتم حذف رسائل الفاكس الأقدم من قاعدة البيانات). إذا كنت ترغب في استخدام التقرير بهدف الاحتفاظ ببيان، فيجب أن تقوم بطباعة التقرير على فترات دورية (على الأقل كل ٥٠٠ فاكس) ثم قم بمسحه بعد ذلك، انظر "مسح سجل نشاط الفاكس وتقرير عن رمز الفاتورة" صفحة ٥٦.

لطباعة تقرير عن رمز الفاتورة، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **REPORTS** (تقارير) لعرض قائمة التقارير.
- ٤ المس **PRINT BILLING CODES REPORT** (طباعة تقرير عن رمز الفاتورة) لطباعة التقرير.

## لتحديد موعد لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس

يسمح لك الإعداد When To Print Report (متى يتم طباعة التقرير) بتحديد الشروط التي تريدها لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **REPORTS** (تقارير) لعرض قائمة التقارير.
- ٤ المس **FAX CALL REPORT** (تقرير عن مكالمة فاكس).
- ٥ لتمكين الصورة المصغرة للصفحة الأولى من كل رسالة فاكس أو تعطيلها، المس **THUMBNAIL ON REPORT** (صورة مصغرة على التقرير)، ثم:
  - المس **YES** (نعم) لتضمين صورة مصغرة من الصفحة الأولى.
  - المس **NO** (لا) لتعطيل طباعة صورة مصغرة على التقرير.
- ٦ المس **WHEN TO PRINT REPORT** (متى يتم طباعة التقرير)، لتحديد متى يتم طباعة هذا التقرير، ثم حدد الخيارات التالية:
  - Every fax error (خطأ في كل فاكس)
  - Send fax error (خطأ في إرسال الفاكس)
  - Receive fax error (خطأ في استلام الفاكس)
  - Every fax (كل فاكس)
  - Send fax only (إرسال فاكس فقط)
  - Never (أبداً)

### ملاحظة

إذا قمت بتحديد **Never** (أبداً)، فلن تحصل على إشارة مطبوعة خلاف رسالة شريط معلومات شاشة اللمس، التي تقيد بفشل إرسال رسالة الفاكس، ما لم تقم بطباعة سجل نشاط الفاكس.

## طباعة سجل نشاط الفاكس

يوفر سجل نشاط الفاكس بياناً بالترتيب الزمني لأحدث رسائل الفاكس التي تم استلامها، أو إرسالها، أو حذفها، وأي أخطاء حدثت. يشتمل هذا السجل على المعلومات التالية:

- التاريخ والوقت لكافة رسائل الفاكس التي تم استلامها أو إرسالها أو فشل إرسالها.
- تعریف (رقم الهاتف، في حالة توافره)
- المدة (وقت إيقاف التشغيل)
- عدد الصفحات
- النتيجة (تم الإرسال بنجاح، أو معلق، أو فشل الإرسال ويتضمن نوع الخطأ والرمز)

# ٥ سجلات الفاكس

يحتفظ الفاكس بالعديد من السجلات والتقارير المتاحة من خلال إعدادات القوائم.  
تشتمل هذه السجلات والتقارير على:

- تقرير عن مكالمة فاكس
- سجل نشاط الفاكس
- تقرير عن رموز الفاتورة
- تقرير عن قائمة فاكس محظوظة
- تقرير عن قائمة الطلب السريع

يوضح هذا الفصل طريقة الوصول إلى سجلات وتقارير الفاكس وطباعتها.

## طباعة تقرير عن مكالمة فاكس (يتضمن صورة مصغرة)

يعد تقرير عن مكالمة فاكس تقريراً مختصراً يعبر عن حالة آخر رسالة فاكس تم إرسالها أو استلامها. إذا كنت ترغب في الحصول على صورة مصغرة (تصغير حجم الصفحة الأولى بنسبة 62 بالمائة) من رسالة الفاكس مطبوعة على هذا التقرير، حدد الإعداد **Thumbnail on Report** (صورة مصغرة على تقرير).

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **REPORTS** (تقارير) لعرض قائمة التقارير.
- ٤ المس **FAX CALL REPORT** (تقرير عن مكالمة فاكس).
- ٥ إذا كنت تريده صورة مصغرة من الصفحة الأولى من رسالة الفاكس، المس **THUMBNAIL ON REPORT** (صورة مصغرة على التقرير)، ثم:
  - . المس **YES** (نعم) لتضمين صورة مصغرة من الصفحة الأولى.
  - . المس **NO** (لا) لتعطيل طباعة صورة مصغرة على التقرير.
- ٦ المس **PRINT FAX CALL REPORT** (طباعة تقرير عن مكالمة فاكس) لطباعة تقرير عن أحدث فاكس تم إرساله.



## البدء في استلام الاستدعاء

إذا قام شخص آخر بإعداد فاكس ليتم استقصاؤه، يمكنك طلب إرسال رسائل الفاكس إلى جهاز الفاكس الخاص بك. (يعرف ذلك باستدعاء جهاز آخر).

لبدء استلام الاستدعاء، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX FUNCTIONS** (وظائف الفاكس).
- ٤ المس **INITIATE POLLING RECEIVE** (بدء استلام الاستدعاء) لعرض لوحة المفاتيح.
- ٥ استخدم لوحة المفاتيح لكتابة الرقم الخاص باستلام الاستدعاء، ثم المس **OK** (موافق).

٦ المس **FAX PRINTING MODE** (وضع طباعة فاكس).  
٧ حدد وضع طباعة فاكس:

- المس **STORE ALL RECEIVED FAXES** (تخزين كافة رسائل الفاكس المستلمة) لطبع رسالة رسائل الفاكس المستلمة في الذاكرة.
- المس **PRINT ALL RECEIVED FAXES** (طباعة كافة رسائل الفاكس المستلمة) للسماح بطباعة كافة رسائل الفاكس المخزنة ولطباعة كافة رسائل الفاكس عند استلامها.
- المس **CREATE FAX PRINTING SCHEDULE** (إنشاء جدول زمني لطباعة رسائل الفاكس) لاستخدام الجدول الزمني الخاص بطباعة الفاكسات بحيث يقوم بتشغيل طباعة رسائل الفاكس أو إيقاف تشغيله تلقائياً.
- ٨ المس **OK** (موافق) للإنتهاء.

تستخدم ميزة طباعة فاكس وإعادة توجيه فاكس نفس PIN (رقم التعريف الشخصي). إذا قمت بإنشاء PIN لإعادة توجيه فاكس، أدخل PIN هذا هنا.

#### ملاحظة

**لإنشاء جدول تحديد موعد لطباعة الفاكسات**

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **Fax Printing** (طباعة فاكس) لعرض قائمة PIN.
- ٥ اكتب PIN والمس **OK** (موافق) لعرض القائمة **Fax Printing** (طباعة فاكس). إذا لم يكن لديك PIN، سيتم مطالبتكم بإنشاء واحد.
- ٦ المس **CREATE FAX PRINTING SCHEDULE** (إنشاء جدول زمني لطباعة رسائل الفاكس) لعرض إعدادات الجدول الزمني.
- ٧ المس **PRINT END TIME** (وقت انتهاء الطباعة) لتعيين الوقت المحدد الذي تتوقف فيه طباعة رسائل الفاكس (قم ببدء مدة إيقاف التشغيل عند تخزين رسائل الفاكس في الذاكرة)، ثم حدد وقتاً، ثم المس **OK** (موافق).
- ٨ المس **PRINT START TIME** (وقت بدء الطباعة) لتعيين الوقت المحدد الذي تبدأ فيه طباعة رسائل الفاكس (قم بانهاء مدة إيقاف التشغيل عند عدم تخزين رسائل الفاكس في الذاكرة)، ثم حدد وقتاً، ثم المس **OK** (موافق).
- ٩ المس **SCHEDULE DAYS** (أيام الجدول الزمني) لعرض قائمة بالأيام.
- ١٠ المس أحد الأيام (الاثنين مثلاً) لعرض إعدادات إيقاف التشغيل، ثم قم إما ب:
  - لمس **STORE ALL FAXES** (تخزين كافة رسائل الفاكس) لإيقاف تشغيل اليوم (٢٤ ساعة)، أو
  - لمس **PRINT FAXES AS SCHEDULES** (طباعة رسائل الفاكس حسب الجدول الزمني) لاستخدام الجدول الزمني الخاص بـ Print /imePrint End T Start Time (وقت انتهاء الطباعة/وقت بدء الطباعة) لهذا اليوم.
- كرر هذه الخطوة لكل يوم ترغب في تأمينه.
- ١١ المس **OK** (موافق) للإنتهاء.

٨ اكتب رقم الهاتف الخاص بإعادة توجيه الفاكس، ثم المس **OK** (موافق) لتمكين **Fax Forwarding** (إعادة توجيه فاكس).

## تحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس (تأمين الذاكرة)

تسمح لك ميزة طباعة فاكس بتحديد موعد طباعة رسائل الفاكس. هناك ثلاثة أوضاع لطباعة رسالة الفاكس يمكن اختيارها. والخيارات هي **STORE ALL** (تخزين كافة رسائل الفاكس المستلمة)، أو **PRINT RECEIVED FAXES** (طباعة كافة رسائل الفاكس المستلمة)، أو **ALL RECEIVED FAXES** (طباعة كافة رسائل الفاكس المستلمة)، أو **Use Fax Printing Schedule** (استخدام الجدول الزمني لطباعة رسائل الفاكس).

في حالة اختيار **Store All Received Faxes** ( تخزين كافة رسائل الفاكس المستلمة ) ، فسيتم تخزين كافة رسائل الفاكس الواردة في الذاكرة ولن يتم طباعتها. من الممكن الوصول إلى مهام الفاكس المخزنة في الذاكرة باستخدام القائمة **MFP Retrieve Job** (استرداد MFP لمهمة). باستخدام هذه القائمة، يمكنك طباعة مهام الطباعة أو حذفها أو إنشاء تخزينها في الذاكرة. للحصول على معلومات إضافية حول هذه الميزة، راجع وصف القائمة **Retrieve Job** (استرداد مهمة) في دليل مستخدم **MFP**.

في حالة اختيار **Print All Received Faxes** (طباعة كافة رسائل الفاكس المستلمة ) ، فسيتم طباعة كافة رسائل الفاكس الواردة. كما سيتم طباعة أي رسائل فاكس مخزنة في الذاكرة أيضاً.

في حالة اختيار **Use Fax Printing Schedule** (استخدام الجدول الزمني لطباعة رسائل الفاكس) ، فسيتم فقط طباعة رسائل الفاكس وفقاً للجداول الزمني لطباعة رسائل الفاكس. يمكن ضبط الجدول الزمني الخاص بطباعة رسائل الفاكس بحيث يتم إيقاف التشغيل لمدة يوم كامل (٢٤ ساعة) أو إيقاف التشغيل لمدة معينة خلال اليوم. يمكن تعين مدة إيقاف تشغيل واحدة فقط، ولكن يمكن أن يتم تطبيقها على أي عدد من الأيام. يتم إعداد فترة إيقاف التشغيل ضمن القائمة **Fax Printing** (طباعة فاكس). للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "إنشاء جدول زمني لطباعة رسائل الفاكس" صفحة ٦٢.

## لتمكين/تعطيل تحديد موعد لطباعة الفاكسات

قبل تتمكين تحديد موعد لطباعة الفاكسات، يجب أن يتم إنشاء جدول زمني، لمزيد من المعلومات انظر "إنشاء جدول زمني لتحديد موعد لطباعة الفاكسات" صفحة ٦٢.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ قم بالتمرير إلى أسفل والمس **Fax Printing** (طباعة فاكس) لعرض قائمة PIN.
- ٥ اكتب PIN الخاص بك ( يجب أن يتكون من أربعة أرقام على الأقل) والمس **OK** (موافق) لعرض القائمة **Fax Printing** (طباعة فاكس). إذا لم يكن لديك PIN، سيتم مطلبتك بإنشاء واحد.

قم دوماً بحفظ PIN الخاص بك في مكان آمن. إذا فقدت PIN الخاص بك، يجب أن تتصل بعدم خدمة HP للحصول على معلومات بشأن طريقة إعادة تعين PIN ، انظر "دعم العملاء" صفحة ٧٩.

ملاحظة

- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **FORWARD FAX** (إعادة توجيه فاكس) أو **FAX PRINTING** (طباعة فاكس) لعرض شاشة الإعدادات.
- ٥ المس **PIN CHANGE PIN** (تغيير PIN) لعرض شاشة PIN.
- ٦ باستخدام لوحة المفاتيح، اكتب رمز PIN (مكونًا من أربعة أرقام على الأقل)، ثم المس **OK** (موافق) لعرض الشاشة **CHANGE PIN** (تغيير PIN).
- ٧ اكتب رمز PIN جديد باستخدام لوحة المفاتيح، ثم اضغط على **OK** (موافق).
- ٨ تحقق من PIN عن طريق كتابته مرة أخرى، ثم المس **OK** (موافق) لحفظ PIN الجديد.

## تعيين إعادة توجيه الفاكس

يسمح لك الإعداد إعادة توجيه فاكس بإعادة توجيه كافة رسائل الفاكس المستلمة إلى رقم هاتف آخر. عند تمكين إعادة توجيه فاكس، يقوم MFP المستلم بطباعة رسالة الفاكس (في حالة تعطيل طباعة فاكس، يتم طباعة رسالة الفاكس عند تمكين الطباعة)، ويقوم كذلك بإعادة توجيه الفاكس إلى الرقم الخاص بإعادة توجيه الفاكس.

### ملاحظة

في حالة فشل الفاكس في إعادة توجيه رسالة الفاكس إلى رقم هاتف آخر، لن يحاول الجهاز إعادة توجيه الفاكس مرة أخرى. كذلك، سيتم إعادة توجيه كافة رسائل الفاكس بالدقة القياسية أو الدقيقة.

لتعيين Fax Forwarding (إعادة توجيه فاكس)، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **FORWARD FAX** (إعادة توجيه فاكس) لعرض شاشة PIN.
- ٥ باستخدام لوحة المفاتيح، اكتب PIN (يجب أن يكون مكونًا من أربعة أرقام على الأقل) والمس **OK** (موافق). إذا كان لديك PIN موجود، يتم عرض الشاشة FORWARD TO NUMBER (إعادة توجيه إلى الرقم). إذا لم يتم إنشاء PIN بعد، ستنتم مطالبتك بالتحقق من PIN الجديد بواسطة كتابتهمرة أخرى، ثم اضغط على **OK** (موافق).

### ملاحظة

قم دومًا بحفظ PIN الخاص بك في مكان آمن. إذا فقدت PIN الخاص بك، يجب أن تتصل بدعم خدمة HP للحصول على معلومات بشأن طريقة إعادة تعيين PIN، لمزيد من المعلومات انظر "دعم العملاء" صفحة ٧٩.

- ٦ المس **FAX FORWARDING** (إعادة توجيه فاكس) لعرض شاشة الإعدادات **FAX FORWARDING** (إعادة توجيه فاكس).
- ٧ المس **FORWARD TO NUMBER** (إعادة توجيه إلى الرقم) لعرض لوحة المفاتيح.

# ٤ إرسال واستلام فاكس (خيارات متقدمة)

يوضح هذا الفصل إعدادات الفاكس المتقدمة. يمكنك الوصول إلى هذه الإعدادات من القائمة Fax (فاكس)، الموجودة ضمن قوائم لوحة تحكم MFP.

إعدادات الفاكس المتقدمة تتضمن:

- تغيير رقم التعريف الشخصي (PIN)
- إعادة توجيه الفاكس
- تحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس (تأمين الذاكرة)
- استدعاء فاكس آخر

## إعدادات الأمان

تعتبر ميزتنا Fax Forwarding (إعادة توجيه فاكس) و Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات)، ميزاتي أمان وتنطليان PIN (رقم التعريف الشخصي). سيتم مطالبك بإنشاء PIN في أول مرة تقوم فيها بالوصول إلى أي من الإعدادين. بمجرد أن يتم إنشاء رقم PIN هذا، سيتم استخدامه للوصول إلى كلا الإعدادين. وهذا يعني أن PIN الذي تم إنشاؤه لإعادة توجيه الفاكس يستخدم للوصول إلى طباعة فاكس أو إذا تم إنشاء PIN لطباعة الفاكس أولاً فيجب استخدامه للوصول إلى إعادة توجيه الفاكس. يمكن إنشاء PIN واحد فقط للوصول إلى إعدادات الأمان هذه.

في حالة تمكين Fax Call Report (تقرير عن مكالمة فاكس) مع صور مصغرة، سيتم طباعة تقرير مع صورة مصغرة من الصفحة الأولى من رسالة الفاكس، عند تمكين طباعة فاكس أو إعادة توجيه فاكس. إذا كنت ترغب في طباعة فاكس آمنة، قم بتعطيل طباعة الصورة المصغرة على التقرير الخاص بمكالمات الفاكس.

### تغيير PIN (رقم التعريف الشخصي)

يوضح هذا الإجراء طريقة تغيير PIN (رقم التعريف الشخصي) الموجود.

قم دوماً بحفظ PIN الخاص بك في مكان آمن. إذا فقدت PIN الخاص بك، فيجب أن تتصل بدعم خدمة HP للحصول على معلومات بشأن طريقة إعادة تعيين PIN، لمزيد من المعلومات، انظر "دعم العملاء" صفحة ٧٩.

ملاحظة

لتغيير PIN، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).



## لمسح كل الأرقام من قائمة الفاكس المحظورة

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **BLOCKED FAX LIST** (قائمة الفاكس المحظورة) لعرض قائمة الفاكس المحظورة.
- ٥ المس **CLEAR ALL BLOCKED NUMBERS** (مسح كل الأرقام المحظورة) لعرض شاشة الإعدادات.
- ٦ المس **YES** (نعم) لمسح كل الأرقام من القائمة، أو المس **NO** (لا) للإنهاء والاحتفاظ بالأرقام.

- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX DESTINATION BIN** (حاوية الوجهة للفاكس) لعرض شاشة الإعدادات.
- ٥ استخدم سهمي لأعلى ولأسفل لتحديد رقم للحاوية (افتراضي=0)، ثم المس **OK** (موافق).

## حظر رسائل فاكس واردة

يسمح لك الإعداد قائمة الفاكس المحظورة بإنشاء قائمة بأرقام الهاتف، بمعنى عند استلام رسالة فاكس من هذه الأرقام المحظورة، لا يتم طباعة رسالة الفاكس ويتم حذفها فوراً من الذاكرة.

يمكن فقط إدخال أرقام في قائمة الفاكس المحظورة. لا تستخدم شرط أو مسافات. في حالة إرسال رسالة فاكس من رقم هاتف محظوظ وقيام المرسل باستخدام شرطة أو مسافة في الرقم، فلن يتم حظر رسالة الفاكس.

**ملاحظة**

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **BLOCKED FAX LIST** (قائمة الفاكس المحظورة) لعرض قائمة الفاكس المحظورة.
- ٥ المس **ADD BLOCKED NUMBER** (إضافة رقم محظوظ) لعرض لوحة المفاتيح.
- ٦ اكتب رقم والمس **OK** (موافق).
- ٧ لإضافة أرقام إضافية، كرر الخطوتين ٥ و٦.

## إزالة أرقام من قائمة الفاكس المحظورة

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ المس **BLOCKED FAX LIST** (قائمة الفاكس المحظورة) لعرض قائمة الفاكس المحظورة.
- ٥ المس **REMOVE BLOCKED NUMBER** (إزالة رقم محظوظ) لعرض قائمة بأرقام الهاتف المحظورة.
- ٦ قم بالتمرير خلال الأرقام لتمييز أحد الأرقام التي ترغب في إزالتها، ثم المس رقم الهاتف لإزالته. قم بتكرار هذه الخطوة لأي أرقام ترغب في إزالتها.
- ٧ المس **OK** (موافق) للإنتهاء.

## تعيين ملائمة لحجم الورقة

عند تحديد حجم ورقة لطباعة رسالة فاكس، يحدد MFP أقرب حجم ورقة يطابق الحجم المطلوب من الأحجام المتاحة في MFP. في حالة تمكين الإعداد ملائمة لحجم الورقة وكان حجم الصورة المستلمة أكبر من حجم هذه الورقة، يحاول MFP تغيير حجم الصورة لتلائم حجم الورقة. في حالة تعطيل هذا الإعداد، يتم تقسيم الصورة الواردة ذات الحجم الأكبر من الورقة، عبر الصفحات.

لتتمكن ملائمة لحجم الورقة أو تعطيله، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ المس **FIT TO PAGE** (ملائمة لحجم الورقة) لعرض إعدادات ملائمة لحجم الورقة.
- ٥ المس **ON** (تشغيل) لتمكين ملائمة لحجم الورقة، أو المس **OFF** (إيقاف تشغيل) (افتراضي) لتعطيل ملائمة لحجم الورقة.

## تعيين درج الورق

يحدد إعداد درج الورق درج الورق الخاص بـ MFP الذي يتم سحب الورق منه لطباعة رسائل الفاكس.

لتحديد درج الورق، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ المس **FAX PAPER TRAY** (درج ورق الفاكس) لعرض شاشة الإعدادات.
- ٥ استخدم سهمي لأعلى ولأسفل لتحديد الرقم للدرج (افتراضي=0)، ثم المس **OK** (موافق).

## تعيين حاوية الوجهة

يحدد الإعداد حاوية الوجهة حاوية إخراج MFP لاستلام رسالة الفاكس المطبوعة.

لتعيين حاوية الوجهة، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).

٥ المس **CUSTOM** (مخصص) لعرض شاشة رمز الفاتورة. استخدم سهمي لأعلى ولأسفل لتحديد الحد الأدنى من الأرقام التي تريدها في رمز الفاتورة، ثم المس **OK** (موافق) لتمكين رموز الفاتورة. لتعطيل رموز الفاتورة، المس **OFF** (إيقاف التشغيل) (افتراضي).

## تعيين عدد الرنات قبل الرد

يحدد إعداد عدد الرنات قبل الرد عدد المرات التي يرن فيها الهاتف قبل أن يقوم ملحق الفاكس بالرد على الاتصال.

لتعيين عدد الرنات قبل الرد، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس).
- ٤ المس **RINGS TO ANSWER** (عدد الرنات قبل الرد) لعرض شاشة عدد الرنات قبل الرد.
- ٥ استخدم سهمي لأعلى ولأسفل لتحديد عدد الرنات، ثم المس **OK** (موافق).

يكون نطاق الإعداد الافتراضي لعدد الرنات قبل الرد خاص بكل دولة/منطقة.

ملاحظة

## ختم رسائل الفاكس المستلمة (رسائل فاكس الواردة)

يقوم بإعداد ختم رسائل الفاكس المستلمة بتمكين ختم رسائل الفاكس الواردة أو تعطيله. يقوم الختم بطباعة التاريخ، والوقت، ورقم الهاتف، ورقم الصفحة، على كل صفحة واردة.

لتمكين الختم أو تعطيله، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX RECEIVE** (استلام الفاكس) لعرض إعداد **Fax Receive** (استلام الفاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **STAMP RECEIVED FAXES** (ختم رسائل الفاكس المستلمة) لعرض الإعدادات.
- ٥ المس **NO** (لا) (افتراضي) لتعطيل الختم، أو المس **YES** (نعم) لتمكين الختم.

٥ المس **OFF** (إيقاف تشغيل) (افتراضي) لتعطيل اكتشاف نغمة الطلب أو المس **ON** (تشغيل) لتمكين اكتشاف نغمة الطلب.

## تعيين بادئة الطلب

يسمح لك إعداد بادئة الطلب بإدخال رقم البادئة (على سبيل المثال "٩٦" للوصول إلى خط خارجي) عند الاتصال. يتم إضافة رقم البادئة هذا تلقائياً إلى جميع أرقام الهاتف عند الاتصال.

لتعيين بادئة الطلب ، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

قد تحتاج إلى وقفه بين البادئة ورقم الهاتف. لإدراج وقفه تستغرق ثانيتين، أدخل فاصلة (،).

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **DIAL PREFIX** (بادئة الطلب) لعرض إعدادات البادئة.
- ٥ المس **OFF** (إيقاف التشغيل) (افتراضي) لتعطيل بادئة الطلب، أو المس **CUSTOM** (مخصص) لعرض لوحة المفاتيح، واكتب بادئة.
- ٦ أدخل رقم (أرقام) البادئة، ثم المس **OK** (موافق).

## ملاحظة

## تعيين رموز الفاتورة

يقوم الإعداد رمز الفاتورة، عند تمكينه، بمطالبة المستخدم بإدخال رقم عند إرسال رسالة فاكس. يتم وضع هذا الرقم في تقرير رمز الفاتورة. لعرض تقرير رمز الفاتورة، يمكنك إما طباعة التقرير، انظر "طباعة تقرير عن رمز الفاتورة" صفحة ٦٧، أو الاستعلام عنه باستخدام تطبيق.

لتعيين رموز الفاتورة، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس) لعرض إعدادات Fax Send (إرسال فاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **BILLING CODE** (رمز الفاتورة) لعرض إعدادات رمز الفاتورة.

- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **REDIAL ON NO ANSWER** (إعادة الطلب عند عدم الرد) لعرض شاشة الإعداد.
- ٥ استخدم سهمي لأعلى ولأسفل لتحديد الرقم (افتراضي=0)، ثم المس **OK** (موافق).

### **لتعيين مدة لإعادة الطلب**

يحدد الإعداد مدة لإعادة الطلب عدد الدقائق المستغرقة بين كل مرة من مرات إعادة المحاولة في حالة انشغال الرقم أو عدم الرد.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **REDIAL INTERVAL** (مدة لإعادة الطلب) لعرض شاشة الإعداد.
- ٥ استخدم سهمي لأعلى ولأسفل لتحديد الرقم (من 1 إلى 5 دقائق، افتراضي=5)، ثم المس **OK** (موافق).

### **ملاحظة**

قد تلاحظ وجود رسالة إعادة الطلب على لوحة التحكم عند إيقاف تشغيل كلا الإعدادين **Redial-on-Busy** (إعادة الطلب عند انشغال الخط) و **Redial-on-No-Answer** (إعادة الطلب عند عدم الرد). يحدث ذلك عند قيام ملحق الفاكس بطلب رقم، وإن شائه لاتصال، ثم فقدان هذا الاتصال. ونتيجة لحالة الخطأ هذه، يقوم ملحق الفاكس بإجراء محاولةتين لإعادة الطلب تلقائياً بصرف النظر عن إعدادات إعادة الطلب (الأولى بسرعة ٢٦,٤٠٠ بت في الثانية، وإذا فشلت، وإذا فشلت، يقوم بمحاولات ثانية بسرعة ١٤,٤٠٠ بت في الثانية). وأثناء عملية إعادة الطلب هذه، يعرض ملحق الفاكس رسالة تشير إلى لوحة التحكم تشير إلى إجراء عملية إعادة طلب..

### **تعيين اكتشاف نغمة الطلب**

يحدد الإعداد اكتشاف نغمة الطلب ما إذا كان الفاكس سيقوم بفحص نغمة الطلب قبل إرسال رسالة الفاكس أم لا.

لتمكن اكتشاف نغمة الطلب أو تعطيله، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس).
- ٤ قم بالتمرير لأسفل والمس **DETECT DIAL TONE** (اكتشاف نغمة الطلب) لعرض إعدادات اكتشاف نغمة الطلب.

## تعيين وضع الطلب

يقوم الإعداد وضع الطلب بتعيين نوع الطلب المستخدم، إما طنين (الهاتف الذي يعمل باللمس) أو نبض (الهاتف الذي يعمل بالقرص الدوار).

لتعيين وضع الطلب، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس). استخدم مفتاح سهم الأسفل للتمرير إلى **DIALING MODE** (وضع الطلب).
- ٤ المس **DIALING MODE** (وضع الطلب) لعرض إعدادات وضع الطلب.
- ٥ المس **TONE** (طنين) (افتراضي) لتعيين الفاكس إلى الطلب بالطنين، أو المس **PULSE** (نبض) لتعيين الفاكس إلى الطلب بالنبض.

## تعيين قواعد إعادة الطلب

### تعيين إعادة الطلب عند انشغال الخط

يحدد الإعداد إعادة الطلب عند انشغال الخط عدد المرات (من 0 إلى 9) التي يقوم فيها ملحق الفاكس بإعادة طلب الرقم عند انشغاله. يتم تعيين المدة بين كل مرة من مرات إعادة المحاولة بواسطة الإعداد Redial Interval (مدة لإعادة الطلب).

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس).
- ٤ المس **REDIAL ON BUSY** (إعادة الطلب عند انشغال الخط) لعرض الشاشة إعداد إعادة الطلب عند انشغال الخط.
- ٥ استخدم سهمي لأعلى ولأسفل لتحديد الرقم (افتراضي=3)، ثم المس **OK** (موافق).

### تعيين إعادة الطلب عند عدم الرد

يحدد الإعداد إعادة الطلب عند عدم الرد عدد المرات التي يقوم فيها ملحق الفاكس بإعادة الطلب إذا لم يرد الرقم المطلوب. يكون عدد مرات إعادة المحاولة إما من 0 إلى 1 (يستخدم في الولايات المتحدة) أو من 0 إلى 2، استناداً إلى إعداد الدولة/المنطقة. يتم تعيين المدة بين كل مرة من مرات إعادة المحاولة بواسطة الإعداد Redial Interval (مدة لإعادة الطلب).

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.

٤ المس **DEFAULT RESOLUTION** (دقة افتراضية) لعرض إعدادات الدقة.

٥ المس **STANDARD** (قياسي) ( $200 \times 200$  نقطة في بوصة)، أو **FINE** (دقيق) ( $200 \times 200$  نقطة في بوصة)، أو **SUPERFINE** (دقيق جداً) ( $300 \times 300$  نقطة في بوصة) لتحديد الدقة.

**ملاحظة**  
يعتبر إعداد الدقة الافتراضي أقل من إعدادات الدقة الافتراضية الخاصة بطراز MFP السابق. على سبيل المثل، كان إعداد الدقة الافتراضي لطرازات MFP السابقة هو **FINE** (دقيق) ( $200 \times 200$  نقطة في البوصة).

**ملاحظة**  
كلما زادت الدقة، كلما طالت مدة الإرسال المطلوبة.

## تعيين الترويسة المترابكة (رسائل الفاكس الصادرة)

ت تكون الترويسة المترابكة من التاريخ، والوقت، واسم الشركة، ورقم الهاتف، ورقم الصفحة ويتم طباعتها في أعلى الصفحة على رسائل الفاكس الصادرة. يحدد هذا الإعداد ما إذا كان سيتم إضافة الترويسة إلى أعلى الصفحة أو يتم طباعتها كجزء مترابك. في حالة إضافة الترويسة إلى أعلى الصفحة، فإنها ستقوم بتحريك البيانات الموجودة بالصفحة لأسفل مما قد يؤدي إلى دفع البيانات الموجودة في أسفل الصفحة إلى صفحة أخرى، وإمكانية طباعة صفحة إضافية. في حالة طباعة الترويسة كجزء مترابك، فإنها لا تقوم بدفع أي بيانات موجودة بالصفحة، لكن قد تطبع فوق البيانات الموجودة بأعلى الصفحة.

**ملاحظة**  
عند تمكين إعادة توجيه الفاكس، يتم إضافة الترويسة المترابكة دوماً في أعلى الصفحة، حتى إذا تم تمكين التراكب.

لتحديد طريقة طباعة الترويسة، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.

٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.

٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس).

٤ المس **OVERLAY HEADER** (الترويسة المترابكة) لعرض إعدادات الترويسة.

٥ المس **YES** (نعم) لطبع الترويسة كجزء مترابك، أو المس **NO** (لا) (افتراضي) لإضافة الترويسة إلى أعلى الصفحة.

- ٣ المس **FAX SETUP OPTIONAL** (الإعداد الاختياري للفاكس) لعرض قائمة الإعدادات الاختيارية.
- ٤ المس **ERROR CORRECTION MODE** (وضع تصحيح الخطأ) لعرض الإعدادات.
- ٥ المس **ON** (تشغيل) (افتراضي) لتمكين وضع تصحيح الخطأ، أو المس **OFF** (إيقاف تشغيل) لتعطيل وضع التصحيح.

## تعيين وضع ضغط JBIG

يمكن أن يؤدي تمكين ضغط JBIG إلى تقليل رسوم المكالمة الهاتفية عن طريق تقليل وقت إرسال الفاكس، وبذلك، يعد الإعداد المفضل. ولكن، قد يتسبب JBIG في إحداث مشاكل في التوافق عند الاتصال ببعض أجهزة الفاكس ذات الطراز الأقدم، في هذه الحالة قد تحتاج إلى تعطيلها.

يعمل ضغط JBIG فقط، عند توفر ضغط JBIG على أجهزة الإرسال والاستلام.

### ملاحظة

لتمكين ضغط JBIG أو تعطيله، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **FAX SETUP OPTIONAL** (الإعداد الاختياري للفاكس) لعرض قائمة الإعدادات الاختيارية.
- ٤ المس **JBIG COMPRESSION** (ضغط JBIG) لعرض الإعدادات.
- ٥ المس **ON** (تشغيل) (افتراضي) لتمكين ضغط JBIG، أو المس **OFF** (إيقاف تشغيل) لتعطيل ضغط JBIG.

## تعيين دقة الفاكس الصادر

يحدد إعداد دقة الفاكس الصادر الدقة القصوى التي يدعمها جهاز فاكس الاستلام. يستخدم ملحق الفاكس أعلى دقة ممكنة، المحددة بواسطة هذا الإعداد، وأقصى دقة لرسالة الفاكس المستلمة.

سيتم تلقائياً إرسال رسائل الفاكس ذات الحجم الأكبر من ٢١,٢٥ سم (٨,٥ بوصة)، باستخدام قياسي أو دقيق، لقليل وقت استخدام الهاتف.

### ملاحظة

لتعيين الدقة، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ قم بالتمرير لأسفل والمس **FAX SEND** (إرسال فاكس).

## ضبط مستوى صوت المودم

لضبط مستوى صوت المودم، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **FAX SETUP OPTIONAL** (الإعداد الاختياري للفاكس) لعرض قائمة الإعدادات الاختيارية.
- ٤ المس **MODEM VOLUME** (مستوى صوت المودم) لعرض إعدادات مستوى الصوت.
- ٥ المس **OFF** (إيقاف)، أو **MEDIUM** (متوسط) (افتراضي)، أو **LOUD** (مرتفع) لضبط مستوى الصوت.

## ضبط مستوى صوت الجرس

لضبط مستوى صوت الجرس، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **FAX SETUP OPTIONAL** (الإعداد الاختياري للفاكس) لعرض قائمة الإعدادات الاختيارية.
- ٤ المس **RINGER VOLUME** (مستوى صوت الجرس) لعرض الإعدادات.
- ٥ المس **OFF** (إيقاف)، أو **MEDIUM** (متوسط) (افتراضي)، أو **LOUD** (مرتفع) لضبط مستوى الصوت.

## تعيين وضع تصحيح الخطأ

عادة، ما يراقب ملحق الفاكس الإشارات الموجودة على خط الهاتف أثناء إرسال رسالة فاكس أو استلامها. في حالة اكتشاف ملحق الفاكس لخطأً ما أثناء الإرسال وتشغيل الإعداد تصحيح الخطأ، يمكن أن يطلب ملحق الفاكس إرسال الجزء الذي يتضمن خطأً من رسالة الفاكس مرة أخرى.

يجب أن تقوم بإيقاف تشغيل تصحيح الخطأ فقط إذ كان لديك مشكلة في إرسال رسالة فاكس أو استلامها وإذا كنت ترغب في قبول أخطاء في الإرسال. قد يكون إيقاف تشغيل الإعداد مفيداً عند محاولتك لإرسال رسالة فاكس إلى خارج الدول/المناطق أو استلام رسالة فاكس من خارج الدول/المناطق، أو في حالة استخدامك اتصال هاتفي عبر الأقمار الصناعية.

لتتمكن وضع تصحيح الخطأ أو تعطيله، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **FAX** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.

٣ قم بتكوين الخيارات الموجودة في المقطع **Fax Settings** (إعدادات الفاكس) أو **Advanced Fax Settings** (إعدادات الفاكس المتقدمة). للحصول على معلومات حول إعداد محدد، حدد تعليمات السياق الموجودة إلى جانب الإعداد.

٤ بعد قيامك بإجراء تغييرات على الإعدادات، حدد **Apply** (تطبيق) لقبول الإعدادات.

بالإضافة إلى تكوين MFP مفرد، يمكنك كذلك إجراء تكوين لعدة أجهزة. يقوم وضع عدة أجهزة بتكوين العديد من أجهزة MFP في المرة الواحدة. للحصول على معلومات حول هذه الميزة، انظر الدليل المرجعي لـ *HP Web Jetadmin*.

## الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending Software

للوصول إلى إعدادات فاكس MFP التمثيلي باستخدام الأداة المساعدة لتكوين DSS، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

١ قم ببدء تشغيل الأداة المساعدة (على جهاز كمبيوتر أو ملقم) لعرض الشاشة الرئيسية.

٢ حدد MFP وانقر فوق الزر **Configure MFP** (تكوين MFP) من الشاشة الرئيسية، ثم حدد علامة التبويب **Send to Fax** (إرسال إلى فاكس) لعرض شاشة **Fax Settings** (إعدادات الفاكس).

٣ لتمكين إمكانات الفاكس على MFP، قم بوضع علامة على **Enable Send to Fax** (تمكين الإرسال إلى فاكس). للوصول إلى إعدادات الفاكس التمثيلي، حدد **directly from the mfp's internal modem** ( مباشرة من المودم الداخلي لـ *mfp*) من القائمة المنسدلة **Send Faxes...** (إرسال فاكس...). في الشاشة **Fax Settings** (إعدادات الفاكس) قم بإجراء أي تغييرات للإعدادات وحدد **OK** (موافق) لقبول الإعدادات. حدد **Advanced** (خيارات متقدمة) لعرض شاشة **Advanced MFP Modem Settings** (إعدادات المودم المتقدمة لـ MFP) للحصول على إعدادات فاكس إضافية.

الحصول على معلومات حول هذه الإعدادات انظر [أوصاف الإعدادات الموجودة في هذا الدليل](#).

٤ بعد قيامك بإجراء تغييرات على الإعدادات، حدد **OK** (موافق) لقبول الإعدادات.

بالإضافة إلى تكوين MFP مفرد، يمكنك كذلك تكوين عدة أجهزة. لمزيد من المعلومات حول الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending Software، انظر دليل مستخدم *HP MFP Digital Sending Software* أو دليل دعم *HP MFP Digital Sending Software*.

استناداً إلى الإمكانيات والإعدادات الخاصة بأسلوب الفاكس، قد لا تتوافر بعض هذه الخيارات أو قد يتغير تكوينها.

### ملاحظة

## ملاحظة

يمكن للأداة المساعدة لتكوين DSS تعطيل/تمكين ميزة الفاكس التمثيلي الموجودة في MFP. في حالة تعطيل الفاكس التمثيلي بواسطة الأداة المساعدة لتكوين DSS وفصل MFP من الأداة المساعدة لتكوين، لن تشاهد Send to Fax (إرسال إلى فاكس) في قائمة الإرسال الرقمي EWS أو WJA. إذا حدث ذلك، يتعين عليك استخدام الأداة المساعدة لتكوين DSS، لتمكين الفاكس التمثيلي الخاص بـ MFP.

## مستعرض ويب

كما هو مذكور أعلاً، يحتوي MFP على EWS. يسمح لك EWS باستخدام مستعرض ويب للوصول إلى إعدادات الفاكس التمثيلي وتعيينها، وقد تم توضيح ذلك في هذا الفصل.

لاستخدام مستعرض ويب للوصول إلى شاشات إعداد الفاكس الخاصة بـ EWS، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ اكتب عنوان IP الخاص بـ MFP في شريط عنوان URL الموجود بالمستعرض واضغط على مفتاح الإدخال لعرض الشاشة EWS Configure (تكوين EWS لـ MFP). للحصول على عنوان IP الخاص بـ MFP اطبع صفحة MFP Configuration (تكوين MFP).

## ملاحظة

في حالة استخدام DSS، تظهر رسالة على EWS تشير إلى التحكم في DSS. الطريقة الوحيدة لتغيير الإعدادات تكون من خلال DSS.

- ٢ حدد علامة التبويب Digital Sending (الإرسال الرقمي).
- ٣ حدد علامة التبويب **Send to Fax** (إرسال إلى فاكس) لعرض شاشة Fax configuration settings (إعدادات تكوين الفاكس).
- ٤ في الشاشة Fax Settings (إعدادات الفاكس) قم بإجراء أي تغييرات للإعدادات وحدد **OK (موافق)** لقبول الإعدادات. حدد **Advanced (خيارات متقدمة)** لعرض شاشة Advanced MFP Modem Settings (الإعدادات المتقدمة لمودم MFP) للحصول على إعدادات فاكس إضافية. للحصول على معلومات حول الإعدادات، انظر أوصاف الإعدادات الموجودة في هذا الدليل.
- ٥ بعد قيامك بإجراء تغييرات على الإعدادات، حدد **OK (موافق)** لقبول الإعدادات.

## HP Web Jetadmin

للوصول إلى إعدادات الفاكس التمثيلي MFP باستخدام HP Web Jetadmin، قم بتنفيذ الخطوات التالية. للحصول على معلومات تفصيلية حول HP Web Jetadmin، انظر الدليل المرجعي لـ HP Web Jetadmin.

- ١ قم ببدء تشغيل HP Web Jetadmin.
- ٢ في مربع النص **At Glance** (نظرة سريعة)، اكتب عنوان IP الخاص بـ MFP في مربع النص **Quick Device Find** (البحث السريع عن جهاز)، ثم حدد **GO (انتقل)** لعرض حالة الجهاز في اللوحة اليمنى. حدد **Digital Sending and Fax** (إرسال رقمي والفاكس) من القائمة المنسدلة حالة الموجودة في تلك اللوحة.

# ٣ التكوين

## مقدمة

يوضح هذا الفصل إعدادات التكوين الخاصة بملحق الفاكس MFP التي تصل إليها من خلال قائمة الفاكس الموجودة على لوحة التحكم، وإلى جانب لوحة التحكم، يمكنك الوصول إلى هذه الإعدادات من خلال أدوات التكوين عن بعد، كما هو موضح أدناه.

يتم توضيح إعدادات الفاكس التالية في الفصل الأول ولا يتم تناولها هنا. للحصول على معلومات حول هذه الإعدادات، انظر الفصل الأول.

- إلغاء إرسال رسائل فاكس
- ضبط التاريخ والوقت
- تحديد الموقع
- تحديد الترويسة

## تكوين الفاكس عن بعد

بالإضافة إلى لوحة التحكم MFP، يمكنك تكوين ملحق الفاكس عن بعد بواسطة استخدام أدوات البرنامج المختلفة. ونظراً لاحتواء MFP على ملف وييب مضمون (EWS)، يمكنك تكوين ملحق الفاكس عبر وييب بواسطة استخدام إما مستعرض وييب أو (WJA) HP Web Jetadmin. علاوة على ذلك، يمكنك تكوين ملحق الفاكس عبر الشبكة بواسطة جهاز كمبيوتر متصل بالشبكة يستخدم الأداة المساعدة لتكوين (DSS) HP MFP Digital Sending Software. توفر هذه الأدوات حق الوصول إلى معظم إعدادات التكوين الخاصة بملحق الفاكس المتاحة من خلال قائمة فاكس MFP، والموضحة في هذا المستند.

لتغيير light/dark setting (إعداد الفاتح/الداكن) ، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).

٢ المس **Settings** (إعدادات) لعرض شاشة Settings (الإعدادات).

٣ المس السهم **Light** (فاتح) لفتح الصورة أو المس السهم **Dark** (داكن) لتنعيم الصورة.

٤ المس **OK** (موافق) لقبول الإعداد.

## استلام رسائل الفاكس

عند استلام ملحق الفاكس لرسائل فاكس واردة، فإنه يقوم ب تخزينها في الذاكرة قبل الطباعة. بمجرد تخزين رسالة الفاكس بالكامل، يتم طباعتها ثم حذفها من الذاكرة. يتم طباعة رسائل الفاكس عند استلامها، ما لم يتم تعيين Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات). في حالة تعيين Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات)، يتم تخزين كافة رسائل الفاكس الواردة في الذاكرة ولا يتم طباعتها. عند تعطيل Schedule Printing of Faxes (تحديد موعد لطباعة الفاكسات)، يتم طباعة كافة رسائل الفاكس المخزنة، لمزيد من المعلومات انظر "تحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس (تأمين الذاكرة)" صفحة ٦١.

يمكنك تغيير الإعدادات الافتراضية لاستلام رسالة الفاكس لتعديل الطريقة التي يتم بها استلام رسالة الفاكس. تتضمن هذه الإعدادات:

- تحديد عدد الرنات قبل الرد
- طباعة التاريخ والوقت ورقم الصفحة على رسائل الفاكس (طبع)
- تحديد درج إدخال الورق وحاوية الوجهة
- إعادة توجيه رسائل الفاكس إلى رقم آخر
- حظر رسائل الفاكس عن أرقام معينة
- تحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس (تأمين الذاكرة)

للحصول على معلومات حول تغيير إعدادات القائمة هذه، انظر الفصل الثالث، "التكوين" صفحة ٤ والفصل الرابع "إرسال واستلام فاكس (خيارات متقدمة)" صفحة ٥٩.

لا يمكنك إلغاء رسائل الفاكس الواردة.

### ملاحظة

## تغییر إعداد الوضوح

يحدد إعداد Sharpness (الوضوح) شدة الوضوح الذي يستخدمه الماسح الضوئي عند قيام MFP بمسح مستنداتك الأصلية. يعمل إعداد الوضوح على تحسين حواف المستند الأصلي بحيث يتم نسخ النص والرسومات الباهة أو ذات الحجم الصغير بوضوح أكبر. تؤدي زيادة الوضوح إلى زيادة الدقة مما يؤدي إلى زيادة مدة الإرسال.

لتغيير إعداد الوضوح، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).
- ٢ المس **Settings** (!إعدادات) لعرض شاشة Settings (الإعدادات).
- ٣ المس الرمز **Fax Settings** (!إعدادات الفاكس) لعرض شاشة Fax Settings (!إعدادات الفاكس).
- ٤ ضمن علامة التبويب ENHANCE (تحسين)، المس السهم الأيسر لتقليل شدة الوضوح أو المس السهم الأيمن لزيادة شدة وضوح الصورة.
- ٥ المس **OK** (موافق) لقبول الإعداد.

## تغییر إعداد الخلفية

إذا كنت تقوم بارسال مستند تم طباعته على ورقة ملونة بالفاكس، يمكنك تحسين جودة نسخة الفاكس بواسطة إزالة الخلفية التي قد تتسبب في وجود خطوط في نسخة الفاكس أو في تلطيخها.

لتغيير إعداد الخلفية، قم بتنفيذ الخطوات التالية.

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).
- ٢ المس **Settings** (!إعدادات) لعرض شاشة Settings (الإعدادات).
- ٣ المس الرمز **Fax Settings** (!إعدادات الفاكس) لعرض شاشة Fax Settings (!إعدادات الفاكس).
- ٤ ضمن ENHANCE (تحسين)، المس السهم الأيسر لتقليل توضيح الخلفية أو المس السهم الأيمن لزيادة توضيح الخلفية.
- ٥ المس **OK** (موافق) لقبول الإعداد.

## تغییر إعداد الفاتح/الداكن

يقوم الإعداد light/dark (الفاتح/الداكن) بضبط مدى شدة اللون الفاتح أو الداكن الذي ستظهر به الصورة التي تم إرسالها على جهاز فاكس المستلم.

- ٥ المس **OK** (موافق).
- ٦ المس **OK** (موافق) لقبول التحديد.

## لتعيين طلب سريع لمفتاح الاتصال بلمسة واحدة بالنسبة لـ **HP LaserJet 4730mfp**

قبل أن تتمكن من استخدام مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة يجب أن تقوم بتعيين اسم طلب سريع إلى أحد مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة.

لتعيين اسم قائمة طلب سريع إلى أحد مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة، تابع الخطوات التالية.

- ١ قم بإنشاء طلب سريع، لمزيد من المعلومات انظر "إنشاء قوائم الطلب السريع وحدهما" صفحة ٣٧.

٢ المس **Configure** (تكوين) من على شاشة الفاكس لعرض الشاشة One Touch Button Configuration (تكوين زر الاتصال بلمسة واحدة).

٣ المس أي رقم (**Available**) (متاح) ترغب في تعينه للطلب السريع.

٤ في الشاشة Speed Dial (طلب سريع)، حدد خانة اختيار الاتصال السريع الذي ترغب في تعينه إلى المفتاح ثم المس **OK** (موافق).

٥ المس **OK** (موافق) لقبول الإعدادات.

## لمسح قوائم الطلب السريع أو إعادة تعينها إلى مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة الخاصة بـ **4730mfp و HP LaserJet 4345mfp**

إذا كنت ترغب في إزالة قائمة طلب سريع من أحد أزرار الاتصال بلمسة واحدة، قم بإجراء الخطوات التالية.

- ١ المس **Configure** (تكوين) الموجود على لوحة مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة لعرض شاشة One Touch Button Configuration (تكوين زر الاتصال بلمسة واحدة).

٢ المس مفتاح الرقم الذي يشتمل على اسم الطلب السريع الذي ترغب في إزالته.

٣ يتم عرض الشاشة "Button is already configured" (تم تكوين الزر بالفعل). المس **Clear** (مسح) لإزالة اسم الطلب السريع من زر الاتصال بلمسة واحدة، أو المس **Reassign** (إعادة تعين) لتعيين اسم طلب سريع مختلف إلى المفتاح، أو المس **Cancel** (إلغاء الأمر) للرجوع إلى شاشة One Touch Button Configuration (تكوين زر الاتصال بلمسة واحدة).

٤ المس **OK** (موافق) لقبول الإعدادات.

- ٧ المس **OK** (موافق).
- ٨ المس **Yes** (نعم) لتأكيد الحذف، أو المس **No** (لا) للاحتفاظ بالرقم.
- ٩ المس **OK** (موافق)، ثم **Back** (الخلف) حتى ترجع إلى الشاشة **Fax** (فاكس).

## لإضافة رقم إلى قائمة الطلب السريع بالنسبة لـ **HP Laser Jet 4730mfp**

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة **Fax** (فاكس).
- ٢ المس **Speed Dial** (الطلب سريع) لعرض الشاشة **Speed Dial** (طلب سريع).
- ٣ المس خانة الاختيار الموجودة بجانب الطلب السريع الذي يتضمن الرقم الذي ترغب في حذفه. قد تحتاج إلى استخدام أسمهم التمرين لعرض اسم الطلب السريع.
- ٤ المس **Details** (تفاصيل) لعرض قائمة الأرقام الخاصة بالطلب السريع.
- ٥ المس **Next Number** (الرقم التالي).
- ٦ اكتب رقمًا باستخدام لوحة المفاتيح. كرر هذه الخطوة لإدخال كافة الأرقام الخاصة بالطلب السريع.
- ٧ المس **OK** (موافق) لقبول الطلب السريع.

## تعيين قوائم طلب سريع لمفاتيح الاتصال من لمسة واحدة بالنسبة لـ **4730mfp و HP LaserJet 4345mfp**

تسمح لك لوحة مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة بإرسال رسالة فاكس إلى قائمة طلب سريع ببساطة لمس أحد مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة. ولكن، قبل استخدام مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة، يجب أن تقوم بإنشاء قائمة طلب سريع وتعيين اسم طلب سريع إلى مفتاح الاتصال بلمسة واحدة.

## تعيين طلب سريع إلى مفتاح الاتصال بلمسة واحدة بالنسبة لـ **HP LaserJet 4345mfp**

قبل أن تتمكن من استخدام مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة يجب أن تقوم بتعيين اسم طلب سريع إلى أحد مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة.

لتتعيين اسم قائمة طلب سريع إلى أحد مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة، تابع الخطوات التالية.

- ١ قم بإنشاء طلب سريع، لمزيد من المعلومات انظر "إنشاء قوائم الطلب السريع وحذفها" صفحة ٣٧.
- ٢ المس **Configure** (تكوين) الموجود على شاشة الفاكس لعرض شاشة **One Touch Button Configuration** (تكوين زر الاتصال بلمسة واحدة).
- ٣ المس أي رقم (**Available**) (متاح) ترغب في تعينه للطلب السريع.
- ٤ في علامة التبويب **Basic** (أساسي)، حدد خانة اختيار الاتصال السريع الذي ترغب في تعينه للمفتاح.

- ٣ المس علامة التبويب **EDIT** (تحرير) لعرض الشاشة EDIT (تحرير).
- ٤ المس الرمز **Delete Speed Dial** (حذف طلب سريع) لعرض الشاشة Delete Speed Dial (حذف طلب سريع).
- ٥ المس خانة الاختيار الموجودة بجانب الطلب السريع الذي يتضمن الرقم الذي ترغب في حذفه. قد تحتاج إلى استخدام أسمهم التمرير لعرض اسم الطلب السريع.
- ٦ المس **Details** (تفاصيل) لعرض قائمة الأرقام الخاصة بالطلب السريع.
- ٧ استخدم سهمي التمرير لأعلى ولأسفل لتمييز أحد الأرقام ليتم حذفه.
- ٨ المس **Delete** (حذف) أو **Delete All** (حذف الكل) لعرض شاشة التأكيد.
- ٩ المس **Yes** (نعم) لتأكيد الحذف، أو المس **No** (لا) للاحتفاظ بالرقم.
- ١٠ المس **OK** (موافق) أو **Back** (الخلف) للرجوع إلى شاشة Fax (فاكس).

## لحذف قائمة طلب سريع بالنسبة لـ **HP Laser Jet 4730mfp**

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).
- ٢ المس **Speed Dial** (الطلب سريع) لعرض الشاشة Speed Dial (طلب سريع).
- ٣ المس خانة الاختيار الموجودة بجانب الطلب السريع الذي ترغب في حذفه. قد تحتاج إلى استخدام أسمهم التمرير لعرض اسم الطلب السريع. يمكنك حذف أكثر من قائمة طلب سريع واحدة بواسطة وضع علامة أمام أسماء أخرى.
- ٤ المس **Delete** (حذف) لحذف قائمة الطلب السريع.
- ٥ المس **Yes** (نعم) لتأكيد الحذف وللرجوع إلى الشاشة Delete Speed Dial (حذف طلب سريع)، أو المس **No** (لا) للاحتفاظ بالرقم.
- ٦ المس **OK** (موافق) ثم **Back** (الخلف) للرجوع إلى شاشة Fax (فاكس).

## لحذف رقم مفرد من قائمة طلب سريع بالنسبة لـ **HP Laser Jet 4730mfp**

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).
- ٢ المس **Speed Dial** (الطلب سريع) لعرض الشاشة Speed Dial (طلب سريع).
- ٣ المس خانة الاختيار الموجودة بجانب الطلب السريع الذي يتضمن الرقم الذي ترغب في حذفه. قد تحتاج إلى استخدام أسمهم التمرير لعرض اسم الطلب السريع.
- ٤ المس **Details** (تفاصيل) لعرض قائمة الأرقام الخاصة بالطلب السريع.
- ٥ استخدم سهمي التمرير لأعلى ولأسفل لتمييز أحد الأرقام ليتم حذفه.
- ٦ المس **Remove All** (إزاله الكل) أو **Remove** (إزاله).

## لحفظ قائمة طلب سريع بالنسبة لـ

### 9500mfp و HP LaserJet 9040/9050mfp

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).
- ٢ المس **Speed Dial** (الطلب السريع) لعرض الشاشة Speed Dial (طلب سريع).
- ٣ المس علامة التبويب **EDIT** (تحرير) لعرض الشاشة EDIT (تحرير).
- ٤ المس الرمز **Delete Speed Dial** (حذف طلب سريع) لعرض الشاشة Delete Speed Dial (حذف طلب سريع).
- ٥ المس خانة الاختيار الموجودة بجانب الطلب السريع الذي ترغب في حذفه.
- ٦ المس **Delete** (حذف) لحذف قائمة الطلب السريع.
- ٧ المس **Yes** (نعم) لتأكيد الحذف، أو المس **No** (لا) للاحتفاظ بالقائمة.
- ٨ المس **OK** (موافق) للرجوع إلى شاشة Fax (فاكس).

## لحفظ قائمة طلب سريع بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).
- ٢ المس **Speed Dial** (الطلب السريع) لعرض الشاشة Speed Dial (طلب سريع).
- ٣ المس علامة التبويب **EDIT** (تحرير) لعرض الشاشة EDIT (تحرير).
- ٤ المس الرمز **Delete Speed Dial** (حذف طلب سريع) لعرض الشاشة Delete Speed Dial (حذف طلب سريع).
- ٥ المس خانة الاختيار الموجودة بجانب الطلب السريع الذي ترغب في حذفه. قد تحتاج إلى استخدام أسمهم التمرير لعرض اسم الطلب السريع. يمكنك حذف أكثر من قائمة طلب سريع واحدة بواسطة وضع علامة أمام أسماء أخرى.
- ٦ المس **Delete** (حذف) لحذف قائمة الطلب السريع.
- ٧ المس **Yes** (نعم) لتأكيد الحذف والرجوع إلى الشاشة Delete Speed Dial (حذف طلب سريع)، أو المس **No** (لا) للاحتفاظ بالقائمة.
- ٨ المس **OK** (موافق) أو **Back** (الخلف) للرجوع إلى شاشة Fax (فاكس).

## لحفظ رقم مفرد من قائمة الطلب السريع بالنسبة لـ

### HP LaserJet 4345mfp

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).
- ٢ المس **Speed Dial** (الطلب السريع) لعرض الشاشة Speed Dial (طلب سريع).

## لإنشاء قائمة طلب سريع

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).  
٢ المس **Speed Dial** (الطلب السريع) لعرض الشاشة Speed Dial (طلب سريع).  
٣ المس علامة التبويب **EDIT** (تحرير) لعرض الشاشة EDIT (تحرير).  
٤ المس الرمز **New Speed Dial** (طلب سريع جديد) لعرض الشاشة New Speed Dial (طلب سريع جديد).  
٥ اكتب رقمًا باستخدام لوحة المفاتيح. إذا كنت ترغب في إدخال أكثر من رقم،  
المس **NextNumber** (الرقم التالي) وأدخل رقم آخر. كرر هذه الخطوة  
لإدخال كافة الأرقام الخاصة بالطلب السريع.  
٦ المس الزر **Name** (اسم) لعرض لوحة المفاتيح.  
٧ اكتب اسمًا لرقم الطلب السريع باستخدام لوحة المفاتيح، ثم المس **OK**  
(موافق) للرجوع إلى الشاشة New Speed Dial (طلب سريع جديد).  
٨ المس **OK** (موافق) لقبول الطلب السريع.

## لإنشاء قائمة طلب سريع بالنسبة لـ

### HP LaserJet 4730mfp

- ١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).  
٢ المس **Speed Dial** (الطلب السريع) لعرض الشاشة Speed Dial (الطلب السريع).  
٣ المس **Add** (إضافة).  
٤ اكتب رقمًا باستخدام لوحة المفاتيح. إذا كنت ترغب في إدخال أكثر من رقم،  
المس **NextNumber** (الرقم التالي) وأدخل رقمًا آخر. كرر هذه الخطوة  
لإدخال كافة الأرقام الخاصة بالطلب السريع.  
٥ المس الزر **Name** (اسم) لعرض لوحة المفاتيح.  
٦ اكتب اسمًا لرقم الطلب السريع باستخدام لوحة المفاتيح، ثم المس **OK**  
(موافق) للرجوع إلى الشاشة New Speed Dial (طلب سريع جديد).  
٧ المس **OK** (موافق) لقبول الطلب السريع.

---

### ملاحظة

لإنشاء طلب سريع، لا يمكنك إضافة أرقام فردية أو حذفها من القائمة. بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp أو حذفها من القائمة. بالنسبة لـ HP LaserJet 4730، بمجرد إنشاء طلب سريع، يمكنك إضافة أرقام فردية، يمكنك إضافة أرقام فردية أو حذفها من القائمة.

---

## تغيير إعدادات الرسائل الإعلامية

تحدد الرسائل الإعلامية متى وكيف يتم إعلامك بحالة رسالة الفاكس الصادرة. يتم تطبيق هذا الإعداد على رسالة الفاكس الحالية فقط. لتعديل الإعداد بشكل دائم، قم بتغيير الإعداد الافتراضي، لمزيد من المعلومات، انظر "تحديد موعد طباعة تقرير عن مكالمة فاكس" صفحة ٦٦.

لتغيير الطريقة التي يتم إعلامك بها، قم بإجراء الخطوات التالية.

١ في الشاشة الرئيسية للوحة التحكم، المس الرمز **FAX** (فاكس) لعرض الشاشة Fax (فاكس).

٢ قم بإجراء الخطوة التالية لـ MFP الخاص بك:

• المس **Settings** HP LaserJet 9040/9050mfp/9500mfp (إعدادات) لعرض شاشة Settings (إعدادات) وانقل إلى الخطوة ٣.

• المس الزر **Notify** (إعلام) HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp و 4730n و 4730dn و 4730nfi و 4730nfi وانقل إلى الخطوة ٤.

٣ المس الرمز **Fax Settings** (إعدادات الفاكس) لعرض شاشة Fax Settings (إعدادات الفاكس).

٤ ضمن علامة التبويب **NOTIFY** (إعلام):

• المس **NONE** (بلا) لإيقاف الرسائل الإعلامية، ثم المس **OK** (موافق)، لإكمال الإعداد والرجوع إلى شاشة Fax feature (ميزات الفاكس).

• المس **ON ERROR** (المهمة الحالية) أو **THIS JOB** (خطأ في التشغيل) لتمكين الرسائل الإعلامية وتتابع إلى الخطوة التالية.

٥ المس **PRINT** (طباعة) لاستلام رسالة إعلامية مطبوعة وأكمل عملية الإعلام، أو المس **E-MAIL** (بريد إلكتروني) لعرض لوحة المفاتيح.

يعمل الإعلام بواسطة بريد إلكتروني في حالة تكوين البريد الإلكتروني. في حالة وجود العلامة "غير متاح" على رمز E-Mail (البريد الإلكتروني) الموجود على شاشة MFP، فإن ذلك يعني عدم تكوين البريد الإلكتروني. لتكوين البريد الإلكتروني، استخدم إعدادات قائمة البريد الإلكتروني لـ MFP، راجع وثائق مستخدم MFP للحصول على معلومات مفصلة حول تكوين البريد الإلكتروني.

٦ إذا كنت بتحديد بريد إلكتروني، استخدم لوحة المفاتيح لكتابة عنوان بريد إلكتروني، ثم المس **OK** (موافق) لإكمال إعداد الرسائل الإعلامية وللرجوع إلى القائمة Fax (فاكس).

## ملاحظة

## إنشاء قوائم الطلب السريع وحذفها

يسمح لك الطلب السريع بتعيين اسم طلب سريع لرقم مفرد أو لمجموعة من الأرقام ثم إرسال رسالة فاكس إلى هذا الرقم أو هذه الأرقام بواسطة تحديد اسم الطلب السريع.



## إلغاء إرسال رسالة فاكس

### إلغاء إرسال رسالة الفاكس الحالية

يظهر عنصر القائمة Cancel Current Transmission (إلغاء الإرسال الحالي) فقط في حالة وجود مكالمة فاكس صادرة الآن.

قد تطلب عملية الإلغاء ٣٠ ثانية ليتم إكمالها.

ملاحظة

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **CANCEL CURRENT TRANSMISSION** (إلغاء الإرسال الحالي) لإلغاء إرسال رسالة الفاكس.

بينما يتم حذف رسالة فاكس أو رسائل فاكس، تعرض رسالة تقييد بإلغاء إرسال رسالة الفاكس في شريط المعلومات.

ملاحظة

### إلغاء إرسال كافة رسائل الفاكس المعلقة

يؤدي ذلك إلى حذف كافة رسائل الفاكس الصادرة المخزنة في الذاكرة. ولكن، في حالة وجود رسالة فاكس قيد الإرسال، لن يتم حذف رسالة الفاكس هذه وسيتم إرسالها.

في حالة وجود رسائل فاكس صادرة أخرى قيد الانتظار في الذاكرة، سيتم حذفها أيضاً.

ملاحظة

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **CANCEL ALL PENDING TRANSMISSIONS** (إلغاء إرسال كافة رسائل الفاكس المعلقة) لإلغاء كافة رسائل الفاكس المخزنة.

**• إزالة الخلفية (Background Removal) - لإزالة الخلفية التي قد تتشاء عن نسخ ورقة ملونة مثلاً.**

**• إعلامك عن حالة إرسال الفاكس، (بمعنى، إذا تم إرسال رسالة الفاكس أو إذا حدث خطأ ولم يتم إرسال رسالة الفاكس). بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp، يتم الوصول إلى إعدادات الرسائل الإعلامية من خلال الزر **Notify** (إعلام) الموجود في شاشة الفاكس الرئيسية. للحصول على معلومات إضافية، انظر "تغيير إعدادات الرسائل الإعلامية" صفحة ٣٧.**

---

**ملاحظة** يقوم **Notify/Notification** (إعلام/رسائل إعلامية) بتغيير إعداد الرسائل الإعلامية لرسالة الفاكس الحالية فقط. لتغيير الإعداد الافتراضي، انظر "تحديد موعد لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس" صفحة ٦٦.

---

**٥ عند إكمال كافة الإعدادات المس **OK** (موافق) للرجوع إلى الشاشة Settings (إعدادات).**

**٦ في الشاشة Settings (إعدادات)، لضبط اللون الفاتح/الداكن لرسالة الفاكس التي تقوم بارسالها، المس سهمي **Light** (فاتح) أو **Dark** (داكن).**

**٧ عند إكمال كافة الإعدادات في الشاشة Settings (إعدادات)، المس **OK** (موافق) للرجوع إلى الشاشة Fax (فاكس).**

---

**ملاحظة** عند استخدام **Phone Book** (دليل الهاتف)، تظهر الأسماء بدلاً من الأرقام في قائمة مستلمي الفاكس.

---

**٨ المس **Phone Book** (دليل الهاتف) لعرض الشاشة Fax Phone Book (دليل هاتف الفاكس).**

**٩ استخدم أسمهم التمييز اسم أو رقم موجود بالقائمة، ثم المس **Add** (إضافة) لإدخال الاسم/الرقم في النافذة. يمكنك إضافة أي عدد من الأسماء/الأرقام.**

**١٠ المس **OK** (موافق) للرجوع إلى شاشة Fax (فاكس). يتم عرض قائمة بأسماء الفاكسات في النافذة Recipients (المستلمون).**

**١١ المس **Start** (ابدأ) لإرسال رسالة الفاكس. يمكنك إما، لمس الزر **Start** (ابدأ) الموجود على شاشة اللمس أو الضغط على الزر **Start** (ابدأ) الأخضر الموجود في لوحة التحكم.**

---

**ملاحظة** إذا قمت بإجراء أي تغييرات إلى الإعدادات الموجودة على شاشة Settings (إعدادات) (مثل تغيير الرسائل الإعلامية أو من الطباعة على وجه واحد إلى الطباعة على الوجهين)، يتم عرض الشاشة Processing Job (جاري معالجة المهمة) التي تسألك "Would you like to keep your current settings?" (هل ترغب في الاحتفاظ بإعداداتك الحالية؟). في حالة النقر فوق **Yes** (نعم)، يقوم MFP برجاعك إلى الشاشة Fax (فاكس) ويتم الاحتفاظ بالإعدادات التي قمت بإجرائها مما يسمح لك بإرسال رسالة فاكس أخرى باستخدام نفس الإعدادات. في حالة النقر فوق **No** (لا)، يتم مسح الإعدادات (تعود إلى قيمها الافتراضية) ثم يتم عرض الشاشة MFP home (صفحة الرئيسية لـ MFP).



استخدامه مع HP MFP Digital Sending Configuration software، انظر دليل مستخدم HP MFP Digital Sending Software أو دليل دعم .HP MFP Digital Sending Software

وكذلك، عند تكين "المصادقة" من HP MFP Digital Sending Configuration software، تظهر أرقام الفاكس الشخصية الموجودة في قائمة جهات اتصال Microsoft® Exchange في دليل الهاتف.

#### ملاحظة

لا يمكن إضافة أرقام الفاكس أو حذفها من دليل الهاتف من هذا الجهاز. يمكن فقط إضافة أرقام الفاكس أو حذفها باستخدام Address Book Manager (ABM) (مدير دفتر العناوين) الذي يتم تشغيله على Digital Send Server (ملقم الإرسال الرقمي) أو بواسطة تغيير الإدخالات الموجودة في قائمة جهات الاتصال.

لإرسال رسالة فاكس باستخدام دليل الهاتف، تابع الخطوات التالية.

- ١ ضع المستند في الملقم الآلي للمستندات (ADF) أو على السطح الزجاجي للمساح الضوئي.
- ٢ من الشاشة الرئيسية، المس الرمز **FAX (فاكس)**. قد يتم مطالبتك بكتابة اسم مستخدم وكلمة مرور.
- ٣ المس **Settings (إعدادات)**. تأكيد من أن إعدادات Describe Original (تصوير المستند الأصلي) مطابقة للمستند الأصلي الخاص بك. تتضمن هذه الإعدادات:
  - **Page size (حجم الصفحة)** (مثل ورقة بحجم letter أو A4)
  - **الطباعة على وجه واحد أو على الوجهين**
  - **Page content (محتوى الصفحة)** (نص، أو نص ورسومات، أو رسومات وصور) ينتج عن إرسال الرسومات والصور بوضع النص إلى الحصول على صور ذات جودة أقل.
  - **Orientation (الاتجاه)** (عمودي أو أفقي)
  - **Job Mode (وضع المهمة)** يقوم بتجميع عدة مستندات ممسوحة ضوئياً في مهمة واحدة.

في حالة عدم تطابق الإعدادات ، تابع الخطوات التالية.

- أ المس **Describe Original (تصوير المستند الأصلي)** لعرض شاشة Original Setting (إعداد المستند الأصلي).
- ب قم بإجراء أي تغييرات مطلوبة لإجراء تطابق مع المستند الأصلي الخاص بك.
- ج عند إكمال كافة الإعدادات، المس **OK (موافق)** للرجوع إلى الشاشة Settings (إعدادات).

بعد كافة الإعدادات التي يتم إجراؤها في الشاشة Settings (إعدادات) إعدادات مؤقتة، تم تكينها لرسالة الفاكس الحالية فقط.

#### ملاحظة

- ٤ في الشاشة **Fax Settings (إعدادات الفاكس)** لإجراء التعديلات للإعدادات التالية:
  - **Sharpness (الوضوح)** - يعمل على تحسين حواف النص والرسمة.

## ملاحظة

تعد كافة الإعدادات التي يتم إجراؤها في الشاشة **Settings** (إعدادات) إعدادات مؤقتة، تم تعيينها لرسالة الفاكس الحالية فقط.

٤ في الشاشة **Settings** (إعدادات) المس **Fax Settings** (إعدادات الفاكس) لإجراء التعديلات للإعدادات التالية:

- **Sharpness (الوضوح)** - يعمل على تحسين حواف النص والرسمة.
- **Background Removal (إزالة الخلفية)** - لإزالة الخلفية التي قد تتشاء عن نسخ ورقة ملونة مثل:
- ٥ عند إكمال كافة الإعدادات، المس **OK (موافق)** للرجوع إلى الشاشة **Settings** (إعدادات).

٦ في الشاشة **Settings** (إعدادات)، لضبط اللون الفاتح/الداكن لرسالة الفاكس التي تقوم بارسالها، المس سهمي **Light (فاتح)** أو **Dark (داكن)** والمس **OK (موافق)** للرجوع إلى شاشة **Settings** (إعدادات).

٧ عند إكمال كافة الإعدادات في الشاشة **Settings** (إعدادات)، المس **OK (موافق)** للرجوع إلى الشاشة **Fax (فاكس)**.

٨ لتغيير الرسائل الإعلامية، المس **Notify (إعلام)**. قم بإجراء التغييرات إلى إعدادات الرسائل الإعلامية، ثم المس **OK (موافق)** للرجوع إلى الشاشة **Settings** (إعدادات). للحصول على معلومات إضافية حول الرسائل الإعلامية، انظر "تغيير إعدادات الرسائل الإعلامية" صفحة ٣٧.

٩ يقوم **Notify/Notification (إعلام/رسائل إعلامية)** بتغيير إعداد الرسائل الإعلامية لرسالة الفاكس الحالية فقط. لتغيير الإعداد الافتراضي، انظر "تحديد موعد لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس" صفحة ٦٦.

١٠ المس **Start (ابداً)** لإرسال رسالة الفاكس. يمكنك إما لمس الزر **Start (ابداً)**

الموجود على شاشة اللمس أو الضغط على الزر **Start (ابداً)** الأخضر الموجود على لوحة التحكم.

## ملاحظة

إذا قمت بإجراء أي تغييرات إلى الإعدادات الموجودة على شاشة **Settings** (إعدادات) (مثل تغيير الرسائل الإعلامية أو من الطباعة على وجه واحد إلى الطباعة على الوجهين)، يتم عرض الشاشة **Processing Job** (جاري معالجة المهمة) التي تسأل "Would you like to "Would you like to keep your current settings?" (هل ترغب في الاحتفاظ بإعداداتك الحالية؟)، في حالة التغير فوق **Yes (نعم)**، يقوم MFP بارجاعك إلى الشاشة **Fax (فاكس)** ويتم الاحتفاظ بالإعدادات التي قمت بإجرائها مما يسمح لك بإرسال رسالة فاكس أخرى باستخدام نفس الإعدادات. في حالة التغير فوق **No (لا)**، يتم مسح الإعدادات (تعود إلى قيمها الافتراضية) ثم يتم عرض الشاشة **MFP home** (الصفحة الرئيسية لـ MFP).

## ملاحظة

### إرسال رسالة فاكس باستخدام أرقام دليل الهاتف

يتم توفير ميزة دليل الهاتف عند تكوين MFP لاستخدام **HP MFP Digital Sending Configuration software**. في حالة عدم تكوين MFP ليتم استخدامه مع هذا البرنامج، لن يتم عرض الزر **Phone Book** (دليل الهاتف). لتكوين MFP ليتم

## ملاحظة

إذا قمت بإجراء أي تغييرات إلى الإعدادات الموجونة على شاشة **Settings** (الإعدادات) (مثل تعديل الرسائل الإعلامية أو من الطباعة على وجه واحد إلى الطباعة على الوجهين)، يتم عرض الشاشة **“Would you like to keep your Processing Job (جاري معالجة المهمة) التي تسلك current settings?”** (هل ترغب في الاحتفاظ بإعداداتك الحالية؟). في حالة النقر فوق **Yes** (نعم) يقوم MFP بارجاعك إلى الشاشة **Fax** (فاكس) ويتم الاحتفاظ بالإعدادات التي قمت بإجرائها مما يسمح لك بإرسال رسالة فاكس أخرى باستخدام نفس الإعدادات في حالة النقر فوق **No** (لا)، يتم مسح الإعدادات (تعود إلى قيمها الافتراضية) ثم يتم عرض الشاشة **MFP home** (صفحة الرئيسية لـ MFP).

## لإرسال رسالة فاكس باستخدام الطلب السريع من لمسة واحدة بالنسبة لـ **4730mfp و HP LaserJet 4345mfp**

## ملاحظة

قبل أن تقوم بإرسال رسالة فاكس باستخدام مفتاح الطلب السريع من لمسة واحدة، يجب أن تقوم أولاً بإنشاء طلب سريع، انظر "إنشاء قوائم الطلب السريع وحذفها" صفحة ٣٧، ثم قم بإعداد مفاتيح الاتصال من لمسة واحدة، انظر "التعيين طلب سريع لمفتاح الاتصال بلمسة واحدة بالنسبة لـ **HP LaserJet 4345mfp**" صفحة ٤١ أو "التعيين طلب سريع لمفتاح الاتصال بلمسة واحدة بالنسبة لـ **HP LaserJet 4730mfp**" صفحة ٤٢.

لإرسال رسالة فاكس باستخدام مفاتيح الطلب السريع من لمسة واحدة، تابع الخطوات التالية.

- ١ ضع المستند في الملقن الآلي للمستندات (ADF) أو على السطح الزجاجي للماضي الضوئي.
- ٢ من الشاشة الرئيسية، المس الرمز **FAX** (فاكس). قد تطالب بكتابة اسم مستخدم وكلمة مرور.
- ٣ المس **Settings** (إعدادات). تأكد من أن إعدادات **Describe Original** (تصوير المستند الأصلي) مطابقة للمستند الأصلي الخاص بك. تتضمن هذه الإعدادات:
  - **Page size (حجم الصفحة)** (مثلاً ورقة بحجم letter أو A4).
  - **الطباعة على وجه واحد أو على الوجهين.**
  - **Page content (محتوى الصفحة)** (نص، أو نص ورسومات، أو رسومات وصور) ينتج عن إرسال الرسومات والصور بوضع النص إلى إنتاج صور ذات جودة أقل.
  - **Orientation (الاتجاه)** (عمودي أو أفقي)
  - **Job Mode (وضع المهمة)** يقوم بتجميع عدة مستندات ممسوحة ضوئياً في مهمة واحدة.في حالة عدم تطابق الإعدادات ، تابع الخطوات التالية.

- أ المس **Describe Original** (تصوير المستند الأصلي) لعرض شاشة **Original Setting** (إعداد المستند الأصلي).
- ب قم بإجراء أي تغييرات مطلوبة لإجراء تطابق مع المستند الأصلي الخاص بك.
- ج عند إكمال كافة الإعدادات، المس **OK** (موافق) للرجوع إلى الشاشة **Settings** (إعدادات).

**ج** عند إكمال كافة الإعدادات، المس **OK (موافق)** للرجوع إلى الشاشة Settings (إعدادات).

ملاحظة  
تعد كافة الإعدادات التي يتم إجراؤها في الشاشة Settings (إعدادات) إعدادات مؤقتة، تم تعيينها لرسالة الفاكس الحالية فقط.

**٤** في الشاشة Settings (إعدادات) المس **Fax Settings (إعدادات الفاكس)** لإجراء التعديلات للإعدادات التالية:

- **Sharpness (الوضوح)** - يعمل على تحسين حواف النص والرسمة.
- للحصول على معلومات إضافية، انظر "تغيير إعداد الوضوح" صفحة ٤٣
- **Background (الخلفية)** - يعمل على إزالة الخلفية التي قد تنتاب من نسخ ورقة ملونة. للحصول على معلومات إضافية، انظر "تغيير إعداد الخلفية" صفحة ٤٣.
- **Notify/Notification (إعلام/رسائل إعلامية)** - لتغيير طريقة إعلامك عن حالة إرسال الفاكس، (بمعنى)، إذا تم إرسال رسالة الفاكس أو إذا حدث خطأ ولم يتم إرسال رسالة الفاكس). بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp يتم الوصول إلى إعدادات الرسائل الإعلامية من خلال الزر **Notify (إعلام)** الموجود في شاشة الفاكس الرئيسية. للحصول على معلومات إضافية، انظر "تغيير إعدادات الرسائل الإعلامية" صفحة ٣٧.

ملاحظة  
يقوم Notify/Notification (إعلام/رسائل إعلامية) بتغيير إعداد الرسائل الإعلامية لرسالة الفاكس الحالية فقط. لتغيير الإعداد الافتراضي، انظر "تحديد موعد لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس" صفحة ٦٦.

**٥** عند إكمال كافة الإعدادات، المس **OK (موافق)** للرجوع إلى الشاشة Settings (إعدادات).

**٦** في الشاشة Settings (إعدادات)، لضبط اللون الفاتح/الداكن لرسالة الفاكس التي تقوم بارسالها، المس سهمي **Light (فاتح)** أو **Dark (داكن)**.

**٧** عند إكمال كافة الإعدادات في الشاشة Settings (إعدادات)، المس **OK (موافق)** للرجوع إلى الشاشة Fax (فاكس).

**٨** المس **Speed Dial (الطلب السريع)** لعرض الشاشة BASIC (أساسي).

**٩** المس خانة الاختيار الموجودة بجانب اسم الطلب السريع الذي ترغب في استخدامه.

**١٠** المس **OK (موافق)** للرجوع إلى شاشة Fax (فاكس). سيتم سرد رقم (أرقام) الطلب السريع في شاشة Fax Recipient (مستلم الفاكس).

**١١** المس **Start (ابداً)** لإرسال رسالة الفاكس. يمكنك إما لمس الزر **Start (ابداً)** الموجود على شاشة اللمس أو الضغط على الزر **Start (ابداً)** الأخضر الموجود على لوحة التحكم.

## ملاحظة

عند الحاجة، أدخل فاصلة (،) لتوفير وقفة تستغرق ثانيةين بعد رقم البايئنة (مثل "٩٠" أو ".") للسماح لجهاز ضبط الوقت الخاص بنظام الهاتف المحلي بالوصول لخط خارجي قبل طلب الجزء الباقى من الرقم.

**٩ المس Start (ابداً)** لإرسال رسالة الفاكس. يمكنك إما لمس الزر **Start (ابداً)** الموجود على شاشة اللمس أو الضغط على الزر **Start (ابداً)** الأخضر الموجود على لوحة التحكم.

## ملاحظة

إذا قمت بإجراء أي تغييرات إلى الإعدادات الموجودة على شاشة **Settings (الإعدادات)** (مثل تغيير الرسائل الإعلامية أو من الطباعة على وجه واحد إلى الطباعة على الوجهين)، يتم عرض الشاشة **Processing Job (خارجي معالجة المهمة)** التي تstalk "Would you like to keep your current settings?" (هل ترغب في الاحتفاظ بإعداداتك الحالية؟). في حالة النقر فوق **Yes (نعم)**، يقوم MFP بارجاعك إلى الشاشة **Fax (فاكس)** ويتم الاحتفاظ بالإعدادات التي قمت بإجرائها. يسمح لك هذا بارسال رسالة فاكس أخرى باستخدام نفس الإعدادات. في حالة النقر فوق **No (لا)**، يتم مسح الإعدادات (تعود إلى قيمها الافتراضية) ثم يتم عرض الشاشة **MFP home (الصفحة الرئيسية لـ MFP)**.

## لإرسال رسالة فاكس باستخدام الطلب السريع

## ملاحظة

قبل أن تقوم بارسال رسالة فاكس باستخدام الطلب السريع، يجب أن تقوم بإنشاء طلب سريع. لإنشاء طلب سريع، انظر "إنشاء قوائم الطلب السريع وحذفها" صفحة ٣٧.

لإرسال رسالة فاكس باستخدام الطلب السريع، تابع الخطوات التالية.

**١** وضع المستند في الملقن الآلي للمستندات (ADF) أو على السطح الزجاجي للماضي الضوئي.

**٢** من الشاشة الرئيسية، المس الرمز **FAX (فاكس)**. قد يتم مطالبتك بكتابة اسم مستخدم وكلمة مرور.

**٣** المس **Settings (إعدادات)**. تأكيد من أن إعدادات **Describe Original (تصوير المستند الأصلي)** مطابقة للمستند الأصلي الخاص بك. تتضمن هذه الإعدادات:

**•** **Page size (حجم الصفحة)** (مثل ورقة بحجم letter أو A4)

**•** **الطباعة على وجه واحد أو على الوجهين**

**•** **Page content (محتوى الصفحة)** (نص، أو نص ورسومات، أو رسومات وصور) ينتج عن إرسال الرسومات والصور بوضع النص إلى الحصول على صور ذات جودة أقل.

**•** **Orientation (الاتجاه)** (عمودي أو أفقي)

**•** **Job Mode (وضع المهمة)** يقوم بتجميع عدة مستندات ممسوحة ضوئياً في مهمة واحدة.

في حالة عدم تطابق الإعدادات ، تابع الخطوات التالية.

**أ** المس **Describe Original (تصوير المستند الأصلي)** لعرض شاشة **Original Setting (إعداد المستند الأصلي)**.

**ب** قم بإجراء أي تغييرات مطلوبة لإجراء تطابق مع المستند الأصلي الخاص بك.

في حالة عدم تطابق الإعدادات ، تابع الخطوات التالية.

- أ المس **Describe Original** (تصویر المستند الأصلي) لعرض شاشة **Original Setting** (إعداد المستند الأصلي).
- ب قم بإجراء أي تغييرات مطلوبة لإجراء تطابق مع المستند الأصلي الخاص بك.
- ج عند إكمال كافة الإعدادات، المس **OK** (موافق) للرجوع إلى الشاشة **Settings** (إعدادات).

بعد إكمال كافة الإعدادات التي يتم إجراؤها في الشاشة **Settings** (إعدادات) إعدادات مؤقتة، تم تمكينها لرسالة الفاكس الحالية فقط.

#### ملاحظة

- ٤ في الشاشة **Fax Settings** (إعدادات) المس **Fax Settings** (إعدادات الفاكس) لإجراء التعديلات للإعدادات التالية:

- **Sharpness (الوضوح)** - يعمل على تحسين حواف النص والرسمة. للحصول على معلومات إضافية، "تغيير إعداد الوضوح" صفحة ٤٣.
- **Background (الخلفية)** - يعمل على إزالة الخلفية التي قد تنتج من نسخ ورقة ملونة. للحصول على معلومات إضافية، انظر "تغيير إعداد الخلفية" صفحة ٤٣.
- **Notify/Notification (إعلام/رسائل إعلامية)** - يعمل على تغيير طريقة إعلامك عن حالة إرسال الفاكس، (بمعنى، إذا تم إرسال رسالة الفاكس أو إذا حدث خطأ ولم يتم إرسال رسالة الفاكس). بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp، يتم الوصول إلى إعدادات الرسائل الإعلامية من خلال الزر **Notify** (إعلام) الموجود في شاشة الفاكس الرئيسية. للحصول على معلومات إضافية، انظر "تغيير إعدادات الرسائل الإعلامية" صفحة ٣٧.

يقوم **Notify/Notification** (إعلام/رسائل إعلامية) بتغيير إعداد الرسائل الإعلامية لرسالة الفاكس الحالية فقط. لتبديل الإعداد الافتراضي، انظر "تحديد موعد لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس" صفحة ٦٦.

#### ملاحظة

- ٥ عند إكمال كافة الإعدادات، المس **OK** (موافق) للرجوع إلى الشاشة **Settings** (إعدادات).

- ٦ في الشاشة **Settings** (إعدادات)، لضبط اللون الفاتح/الداكن لرسالة الفاكس التي تقوم بارسالها، المس **سهمي Light (فاتح) أو Dark (داكن)**.

- ٧ عند إكمال كافة الإعدادات في الشاشة **Settings** (إعدادات)، المس **OK** (موافق) للرجوع إلى الشاشة **Fax** (فاكس).

- ٨ باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية، أدخل رقم الهاتف. لإدخال المزيد من الأرقام، المس **Next Number** (الرقم التالي) واستمر في إدخال الأرقام.

لإزالة رقم من القائمة، استخدم مفاتيح الأسهم لتمييز أحد الأرقام ثم المس **Remove** (إزاله).

## إرسال رسائل الفاكس

لإرسال رسالة فاكس، يمكنك استخدام أحد الأساليب الأساسية الثلاثة الخاصة بإدخال الأرقام.

- إدخال الرقم (الأرقام) يدوياً.
- إدخال الرقم (الأرقام) باستخدام الطلب السريع.
- إدخال الرقم (الأرقام) باستخدام دليل الهاتف (يُتاح فقط في حالة تثبيت الأداة المساعدة لنكرين HP MFP Digital Sending Software وجود رقم بدليل الهاتف).

**ملاحظة**  
للحصول على معلومات فورية حول إرسال رسالة فاكس، المسن؟ الموجودة على الشاشة للوصول إلى قائمة التعليمات، ثم المس **Send a fax** (إرسال فاكس) الموجود أسفل قائمة مواضيع التعليمات.

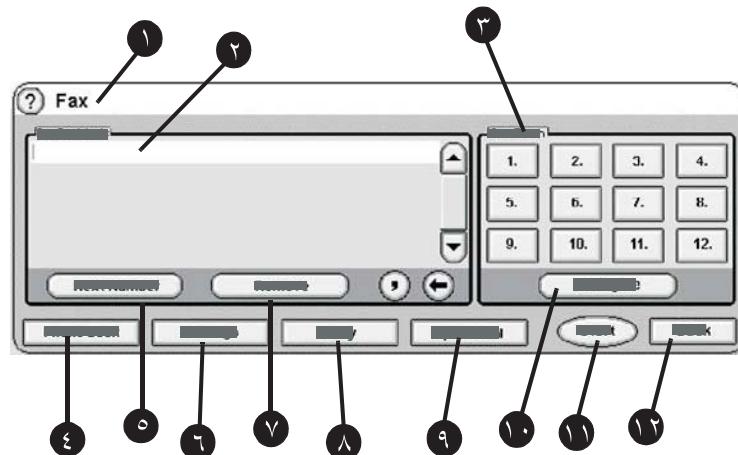
عند إدخال رقم هاتف من لوحة المفاتيح الرقمية، قم بتضمين أي وفقات أو أرقام أخرى، مثل رموز الدول/المناطق، رموز الوصول لأرقام من خارج نظام PBX (غالباً 9 أو 0) أو بادئة الأرقام الخارجية. يتم تضمين وفقة تستغرق ثانيةين بواسطة كتابة فاصلة (،). في حالة ضبط إعداد بادئة الفاكس ليتضمن تلقائياً بادئة الطلب، فلن تحتاج إلى إدخاله، انظر، "تعيين بادئة الطلب" صفحة ٥٣.

**ملاحظة**  
عند إرسال رسالة فاكس، يتم أولاً مسحها ضوئياً ثم تخزينها في الذاكرة. بعد تخزين المستند بالكامل، يتم إرساله ثم حفظه من الذاكرة. ويتم حذف الرسائل التي فشل إرسالها، نظراً لانشغال الرقم أو لعدم الرد، من الذاكرة. في حالة ضبط Redial-On-Busy (إعادة الطلب عند انشغال الخط) أو Redial-On-No-Answer (إعادة الطلب عند عدم الرد)، لن يتم حذف رسالة الفاكس حتى تفشل جميع محاولات إعادة المحاولة أو يتم إرسال رسالة الفاكس بنجاح.

### لإرسال رسالة فاكس - إدخال الرقم (الأرقام) يدوياً

- ١ ضع المستند في الملقن الآلي للمستندات (ADF) أو على السطح الزجاجي للمساح الضوئي.
- ٢ من الشاشة الرئيسية، المس الرمز **FAX** (فاكس). قد يتم مطالبتك بكتابة اسم مستخدم وكلمة مرور.
- ٣ المس **Settings** (إعدادات). تأكد من أن إعدادات **Describe Original** (تصوير المستند الأصلي) مطابقة للمستند الأصلي الخاص بك. تتضمن هذه الإعدادات:
  - **Page size** (حجم الصفحة) (مثل ورقة بحجم letter أو A4)
  - **الطباعة على وجه واحد أو على الوجهين**
  - **Page content** (محتوى الصفحة) (نص، أو نص ورسومات، أو رسومات وصور) ينتج عن إرسال الرسومات والصور بوضع النص إلى الحصول على صور ذات جودة أقل.
  - **Orientation** (الاتجاه) (عمودي أو أفقي)
  - **Job Mode** (وضع المهمة) يقوم بتجميع عدة مستندات ممسوحة ضوئياً في مهمة واحدة.

## شاشة ميزات الفاكس الخاصة بـ HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp



١	شريط رسائل الحالة
٢	مستلمو الفاكس
٣	مفاتيح اللمسة الواحدة
٤	*دليل الهاتف
٥	الرقم التالي
٦	إعدادات
٧	إزالة إعلام
٨	الطلب السريع
٩	تكوين تكوين
١٠	ابداً
١١	للخلف
١٢	

\*- يعرض فقط في حالة تكوينه باستخدام الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending Software

شكل ٢-٢ شاشة الفاكس الخاصة بـ HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp

شكل ٢-٢ شاشة الفاكس الخاصة بـ HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp

### شريط رسائل الحالة

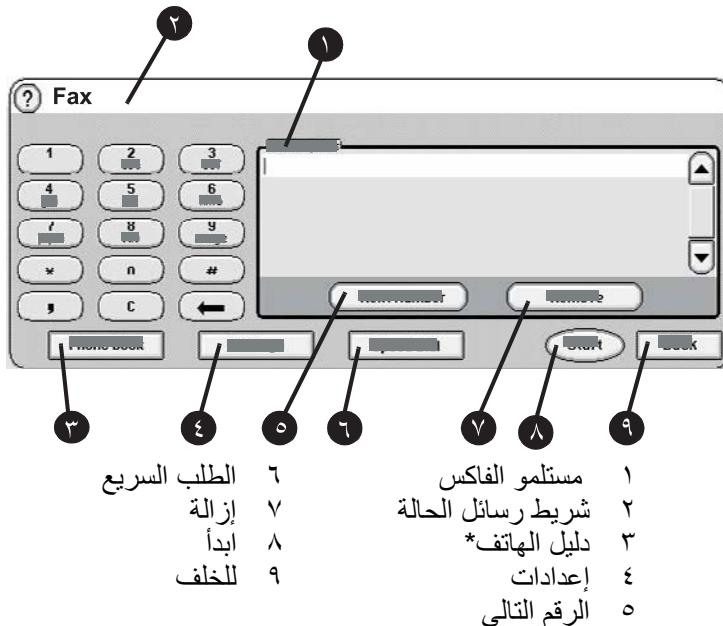
بينما تقوم بارسال رسائل الفاكس واستلامها، سيتم عرض معلومات الحالة في شريط المعلومات الموجود في أعلى بعض الشاشات التي تعمل باللمس. تشمل معلومات الحالة هذه على معلومات مثل: جاهز، وجارِي استلام مكالمة، وتم إرسال صفة، وغير ذلك.

## شاشة ميزات الفاكس

يتم استخدام شاشة ميزات الفاكس في إرسال رسائل الفاكس. للوصول إلى هذه الشاشة، اضغط على الرمز Fax (فاكس) المعروض على شاشة MFP Home (صفحة الرئيسية لـ MFP)، انظر الشكل ٢٦-١ "لوحة تحكم MFP" صفحة ٢٢.

تختلف شاشة الفاكس الرئيسية الخاصة بمنتجي HP LaserJet 9040/9050mfp و HP LaserJet 9500mfp بشكل طفيف عن شاشة الفاكس الرئيسية الخاصة بـ HPLaserJet 4730mfp و HP LaserJet 4345mfp الشكلين التاليين.

### شاشة ميزات الفاكس الخاصة بـ HP LaserJet9040/9050mfp/9500mfp



\*- يعرض فقط في حالة تكوينه باستخدام الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending Software

شاشة الفاكس الخاصة بـ HP LaserJet 9040/9050mfp و 9500mfp

الشكل ٢ -٢

# ٢ إرسال واستلام فاكس

## مقدمة

يوفّر هذا الفصل معلومات حول إعداد الفاكس، وإرسال رسائل الفاكس، واستلام رسائل الفاكس. وتتضمن هذه المعلومات:

- شاشة ميزات الفاكس
- إرسال رسائل الفاكس
- إدخال الأرقام يدوياً
- إدخال الأرقام باستخدام الطلب السريع
- إدخال الأرقام باستخدام ميزة دليل الهاتف
- إلغاء إرسال رسالة فاكس
- تغيير إعدادات الرسائل الإعلامية
- إنشاء قوائم الطلب السريع وحذفها
- تعبيين قوائم طلب سريع لمفاتيح الاتصال من لمسة واحدة بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp و HP LaserJet 4730mfp
- تغيير إعداد الوضوح
- تغيير إعداد الخلفية
- تغيير إعداد الفاتح/الداكن
- استلام رسائل الفاكس

يتم دعم ملحق الفاكس التمثيلي HP LaserJet MFP 300 في HP LaserJet 9040/9050mfp، HP LaserJet 9500mfp، HP LaserJet 4730mfp HP و HP LaserJet 4345mfp. تختلف طريقة عمل ملحق الفاكس بشكل طفيف في HP LaserJet 4345mfp و HP LaserJet 4730mfp. عند اختلاف طريقة العمل، يشير الإجراء إلى طراز MFP محدد.

للحاق من صحة الموقع أو تغييره، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **FAX SETUP REQUIRED** (مطلوب إعداد الفاكس) لعرض قائمة الإعدادات المطلوبة.
- ٤ المس **FAX HEADER** (ترويسة الفاكس) لعرض إعدادات الترويسة.
- ٥ المس **LOCATION** (موقع) لعرض قائمة بالدول/المناطق.
- ٦ قم بالتمرير خلال القائمة حتى يتم عرض الدولة/المنطقة التي تقيم بها، ثم المس الدولة/المنطقة لتحديدها.

### لتعيين ترويسة الفاكس

يتم استخدام إعداد ترويسة الفاكس لتعيين رقم الهاتف واسم الشركة اللذان يتم وضعهما في ترويسة الفاكس. هذه المعلومات مطلوبة ويجب تعينها.

للحاق من صحة رقم الهاتف واسم الشركة أو تغييرهما، تابع الخطوات التالية.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **FAX SETUP REQUIRED** (مطلوب إعداد الفاكس) لعرض قائمة الإعدادات المطلوبة.
- ٤ المس **FAX HEADER** (ترويسة الفاكس) لعرض الإعدادات.
- ٥ المس **PHONE NUMBER** (رقم الهاتف) لعرض لوحة المفاتيح.
- ٦ أدخل رقم هاتف، ثم المس **OK** (موافق) للرجوع إلى القائمة Fax Header (ترويسة الفاكس).
- ٧ المس **COMPANY NAME** (اسم الشركة) لعرض لوحة المفاتيح.
- ٨ اكتب اسم الشركة، ثم المس **OK** (موافق) لإكمال الإعداد.

إذا تم عرض رمز الفاكس على شاشة لوحة التحكم ولم يتخلله عبارة **Not Configured** (لم يتم تكوينه)، فقد قمت بإكمال كافة الإعدادات الضرورية. لإرسال رسالة فاكس، انظر الفصل الثاني، "إرسال واستلام فاكس"، للحصول على معلومات حول إرسال رسائل الفاكس.

- ١ على لوحة التحكم، اضغط على الزر **Menu** (قائمة) لعرض القائمة الرئيسية.
- ٢ المس **Fax** (فاكس) لعرض قائمة الفاكس.
- ٣ المس **FAX SETUP REQUIRED** (مطلوب إعداد الفاكس) لعرض قائمة الإعدادات المطلوبة.
- ٤ المس **DATE/TIME** (التاريخ/الوقت) لعرض الإعدادات.
- ٥ حدد تنسيق التاريخ ثم أدخل التاريخ.
- ٦ حدد تنسيق الوقت ثم أدخل الوقت.
- ٧ المس **OK** (موافق) لقبول الإعدادات.

## لتعيين الموقع

يحدد إعداد الموقع الدولة/المنطقة الموجود بها ملحق MFP/الفاكس. يقوم هذا الإعداد أيضاً بضبط تنسيق التاريخ/الوقت ومدى الحد الأدنى/الحد الأقصى لعدد الرنات قبل الرد للدولة/المنطقة. حيث أن هذا الإعداد مطلب قانوني في بعض الدول/المناطق، فيجب ضبطه لملحق الفاكس ليعمل. إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي ستقوم فيها بتوصيل الطابعة بالتيار، سيتم مطالبتك بهذه المعلومات.

عند تكوين إعدادات الفاكس المطلوبة للإعداد موقع، يتم دعم بعض الدول/المناطق، ولكن لا يوجد لها إدخال في قائمة إعداد الموقع. يمكن دعم هذه الدول/المناطق الإضافية بواسطة تحديد دولة/منطقة أخرى، أو تحديد دولة/منطقة بديلة من قائمة إعدادات الموقع. يسرد الجدول التالي الدول/المناطق الإضافية المعتمدة والدولة/المنطقة البديلة المقبولة التي يتم تحديدها لدعم هذه الدولة/المنطقة.

**جدول ١: إضافات لدعم إعداد الموقع (الدولة/المنطقة)**

لدعم هذه الدولة/المنطقة	حدد هذه الدولة/المنطقة من قائمة إعداد الموقع
إستونيا	النرويج، أو السويد، أو روسيا الاتحادية
أيسلندا	الدنمارك، أو النرويج، أو السويد
لاتفيا	النرويج، أو السويد، أو روسيا الاتحادية
ليشتنشتاين	النمسا، أو سويسرا
لتواانيا	النرويج، أو السويد، أو روسيا الاتحادية
المغرب	أسبانيا
سلوفينيا	هنغاريا، أو بولندا

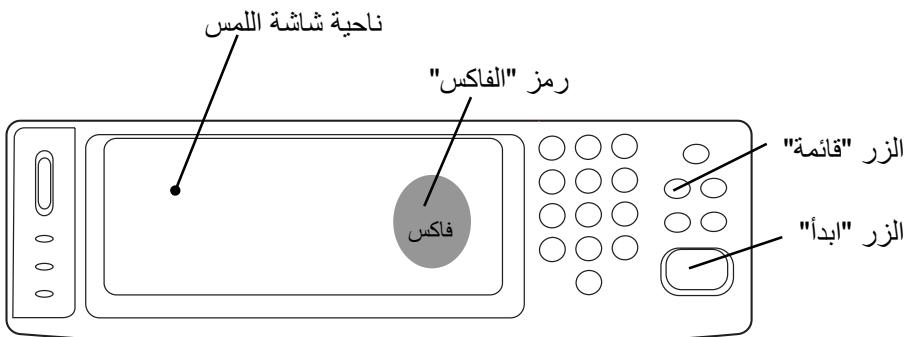
يتم تشغيل المعالج عند تشغيل الجهاز. يمكنك اختيار استخدام المعالج أو إنتهاء المعالج لتكوين الإعدادات في وقت لاحق. إذا قمت باختيار تكوين إعدادات الفاكس لاحقاً، يمكنك تحديد رمز الفاكس (FAX) فيتم فتح المعالج.

ملاحظة  
تجاوز الإعدادات التي تم تكوينها باستخدام المعالج على لوحة التحكم أي إعدادات تم تكوينها في ملف ويب المضمن.

## الوصول إلى قائمة إعدادات الفاكس

يتم تعين إعدادات الفاكس المطلوبة باستخدام قائمة إعدادات الفاكس. يتم الوصول إلى قائمة الفاكس من الزر **Menu** (قائمة) الموجود في لوحة تحكم MFP، انظر الشكل ٢٦-١، "لوحة تحكم MFP".

ملاحظة  
في حالة عدم ظهور إعدادات قائمة الفاكس في القائمة، فقد يكون فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية) ممكن. عند تمكين فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية)، يتم تعطيل ملحق الفاكس التمثيلي ولا يتم عرض قائمة الفاكس. يمكن تمكين ميزة فاكس واحدة فقط، إما فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية) أو الفاكس التمثيلي، في المرة الواحدة. يعرض رمز الفاكس لإحدى ميزتي الفاكس. إذا كنت ترغب في استخدام الفاكس التمثيلي عند تمكين فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية)، استخدم الأداة المساعدة لتكوين فاكس LAN (شبكة الاتصال المحلية).



شكل ٢٦-١

للحصول على معلومات تصصيلية حول عمل لوحة تحكم MFP، انظر دليل مستخدم MFP.

## لضبط التاريخ والوقت أو التحقق من صحتهما

يكون لإعداد التاريخ والوقت الخاص بملحق الفاكس نفس القيمة مثل إعداد التاريخ والوقت الخاص بـ MFP. إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي ستقوم فيها بتوصيل MFP بالتيار، سيعتمد مطالباتك بهذه المعلومات.

للتتحقق من صحة إعدادات التاريخ والوقت أو تغييرها، تابع الخطوات التالية.

## إجراء إعدادات الفاكس المطلوبة

بالنسبة لطابعة Fax Configuration Wizard HP LaserJet 4730mfp، يُتاح خلال الخطوات لإجراء إعدادات الفاكس المطلوبة. لمزيد من المعلومات، انظر "معالج تكوين الفاكس الخاص بطابعة HP LaserJet 4730mfp" صفحة ٢١.

### ملاحظة

بمجرد تركيب ملحق الفاكس، يجب إجراء إعدادات معينة قبل أن تتمكن من استخدام الملحق. إذا لم يتم إجراء هذه الإعدادات، يتم عرض رمز الفاكس، ويكون ذا لونًا رماديًا تتخلله عبارة **Not Configured** (لم يتم تكوينه). تتضمن هذه الإعدادات:

- التاريخ والوقت
- الموقع (الدولة/المنطقة)
- ترويسة الفاكس (رقم الهاتف واسم الشركة)

يتم استخدام هذه المعلومات في ترويسة الفاكس، التي يتم طباعتها على كافة رسائل الفاكس الصادرة.

عند تثبيته لأول مرة، قد يقرأ ملحق الفاكس بعض هذه الإعدادات من MFP، وبذلك، قد تكون القيمة معينة من قبل. يجب أن تتحقق القيم للتحقق من تعبيئها وصحتها.

### ملاحظة

بعد تعريف التاريخ، والوقت، والموقع، ورقم الهاتف، واسم الشركة في الولايات المتحدة الأمريكية ودول/مناطق أخرى مطلباً قانونياً للفاكس.

### ملاحظة

## معالج تكوين الفاكس الخاص بطابعة HP LaserJet 4730mfp

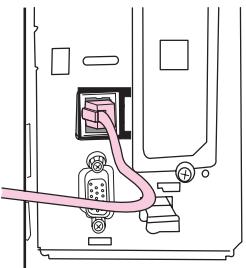
يقوم Fax Configuration Wizard (معالج تكوين الفاكس) بارشاد المستخدمين من خلال إجراءات خطوة بخطوة لتكوين إعدادات الفاكس المطلوبة لاستخدام ميزة الفاكس الموجودة بطابعة HP LaserJet 4730mfp. إذا لم يتم تكوين الإعدادات، يتم تعطيل ميزة الفاكس. فيما يلي قائمة بإعدادات الفاكس التي تم تكوينها باستخدام المعالج:

- التاريخ، والوقت، والمنطقة الزمنية
- الموقع (الدولة/المنطقة)
- رقم الفاكس
- اسم الشركة

يتم استخدام هذه المعلومات في ترويسة الفاكس، التي يتم طباعتها على كافة رسائل الفاكس الصادرة.

إذا لم ترغب في تضمين المعلومات الخاصة بأحد الإعدادات، انقر فوق **Back** (الخلف) أو **Cancel** (إلغاء الأمر). ينتقل المعالج بعد ذلك للشاشة التالية. على سبيل المثال، إذا لم ترغب في تضمين اسم الشركة في رسائل الفاكس الصادرة، حدد **Cancel** (إلغاء الأمر).

١٥ قم بتحديد مكان سلك الهاتف المرفق مع مجموعة أدوات ملحق الفاكس. وقم بتوصيل أحد طرفي سلك الهاتف بمقبس الهاتف الخاص بملحق الفاكس الموجود بالمنسق. ادفع الموصل حتى تسمع صوت طقطقة.



توصيل سلك الهاتف

الشكل ٢٥-١

تنبيه

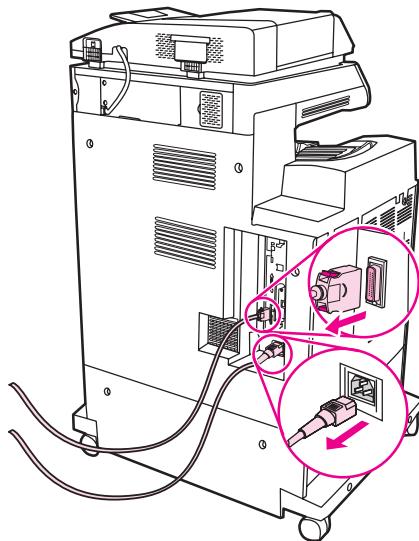
تأكد من توصيل خط الهاتف بمنفذ ملحق الفاكس، الموجود بالقرب من الجزء العلوي للمنسق. لا تقم بتوصيل خط الهاتف بمنفذ شبكة الاتصال المحلي (LAN) الخاص بـ HP Jetdirect، الموجود بالقرب من الجزء السفلي من المنسق.

١٦ قم بتوصيل الطرف الآخر من سلك الهاتف في مقبس الهاتف الموجود بالحائط. ادفع الموصل حتى تسمع صوت طقطقة أو حتى يتم تركيبه بأمان. ونظرًا لوجود أنواع مختلفة من الموصلات، استنادًا إلى الدولة/المنطقة، فقد يُحدث الموصل صوت طقطقة يمكن سماعها عند توصيله أو قد لا يُحدث صوتًا.

## التحقق من سلامة عمل الفاكس

عند تركيب ملحق الفاكس وتشغيله بشكل سليم، يتم عرض رمز الفاكس على لوحة تحكم MFP، انظر الشكل ٢٦-١. في حالة تركيب ملحق الفاكس ولم يتم تكوينه بعد، يتم تحويل لون رمز الفاكس إلى اللون الرمادي ويتأخّل الرمز عبارة **Not Configured** (لم يتم تكوينه). إذا حدث ذلك، يجب تكوين ملحق الفاكس، انظر "إجراء إعدادات الفاكس المطلوبة" صفحة ٢١.

١٤ قم بإعادة توصيل كافة الكابلات، وتشغيل MFP.



الشكل ٢٤-١ إعادة توصيل الكابلات

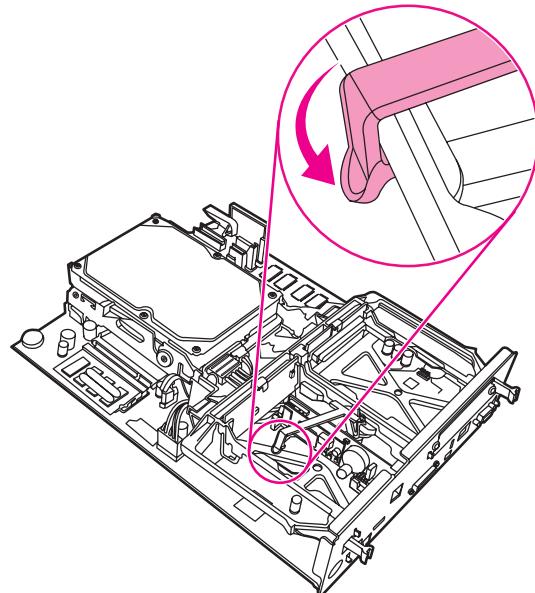
#### ملاحظة

عند توصيل ملحق الفاكس بخط هاتف، تأكّد من أن خط الهاتف المستخدم لملحق الفاكس مخصص لملحق الفاكس ولا يتم استخدامه من قبل أي جهاز آخر. أيضاً، يجب أن يكون هذا الخط خط تمثيلي، وذلك لعدم عمل الفاكس بشكل سليم عند توصيله ببعض أنظمة PBX الرقمية. إذا لم تكن متأكّداً مما إذا كان خط الهاتف الموجود لديك خط تمثيلي أم رقمي، اتصل بشركة الاتصالات الهاتفية التي تتعامل معها لمعرفة نوع الخط.

#### ملاحظة

توصي HP باستخدام سلك الهاتف الذي يتم تزويده مع ملحق الفاكس لضمان عمل الملحق بشكل سليم.

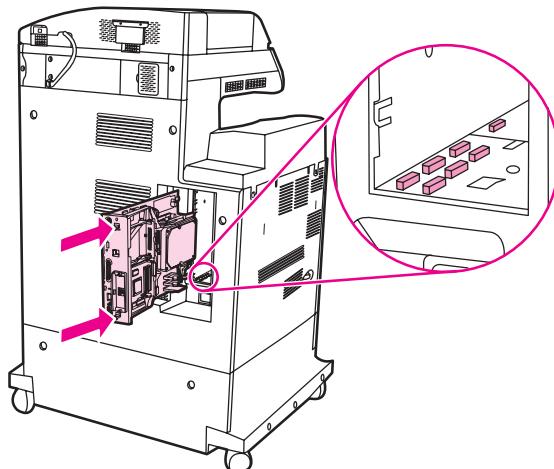
١٢ قم بمحاذاة لوحة المنسق في المسارات الموجودة في الأعلى والأسفل، وأدخل اللوحة مرة أخرى في MFP.



الشكل ٢٢-١

تأمين الجانب الأيسر للسان الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس

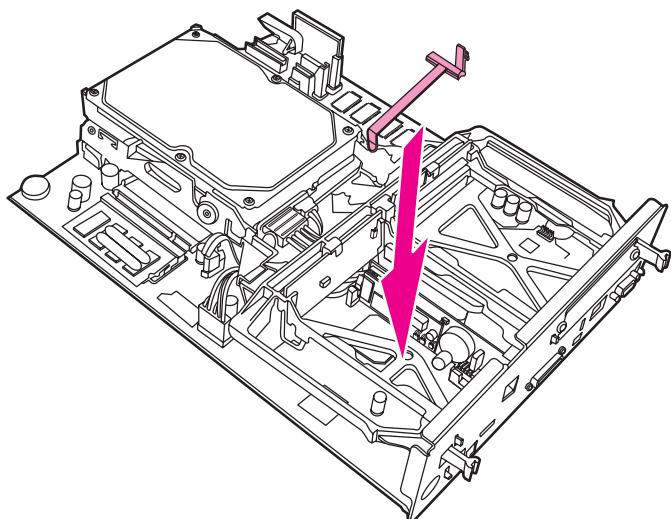
١٣ قم بمحاذاة لوحة المنسق في المسارات الموجودة في الأعلى والأسفل، وأدخل اللوحة مرة أخرى في MFP.



الشكل ٢٣-١

محاذاة لوحة المنسق

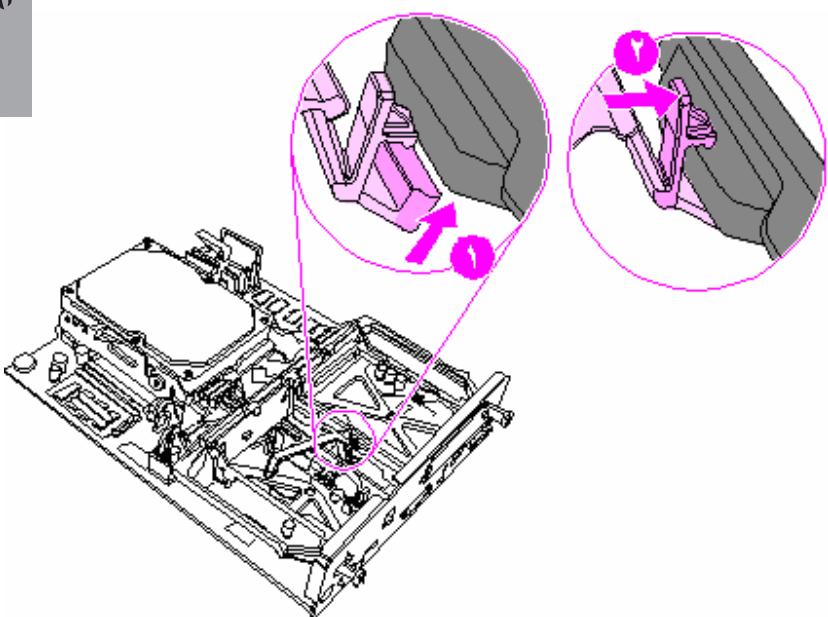
١٠ قم باستبدال الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس.



الشكل ٢٠-١

استبدال الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس

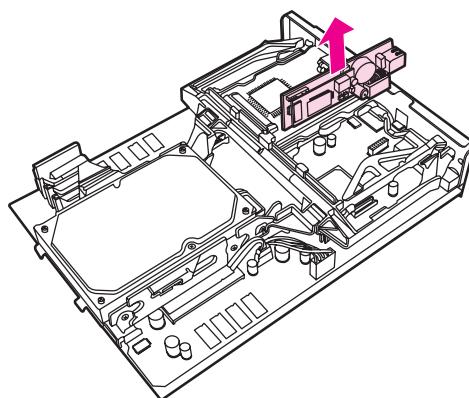
١١ قم بتثمين اللسان الموجود بالجانب الأيمن من الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس.



الشكل ٢١-١

تأمين الجانب الأيمن للسان الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس

٧ إذا كنت تقوم باستبدال ملحق فاكس موجود، فقم برفعه لأعلى لإزالته.



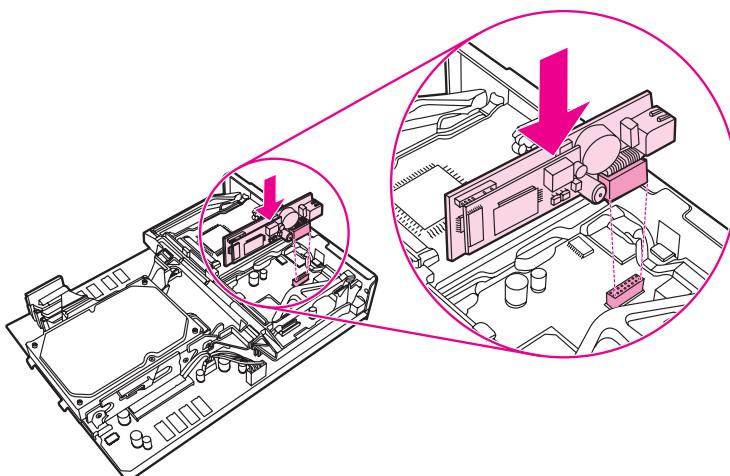
الشكل ١٨-١

#### استبدال ملحق فاكس موجود



٨ قم بإخراج ملحق الفاكس من حافظته المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية.  
يتضمن ملحق الفاكس أجزاء حساسة لتفريغ الشحنات الإلكتروستاتيكية (ESD). عند إزالة ملحق الفاكس من الحافظة المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية وأنشاء تركيبيه، استخدم واقي من الشحنات الإلكتروستاتيكية، مثل شريط معصم واقي متصل بالإطار المعدني الخاص بـ MFP، أو المس الإطار المعدني لـ MFP بيديك الأخرى.

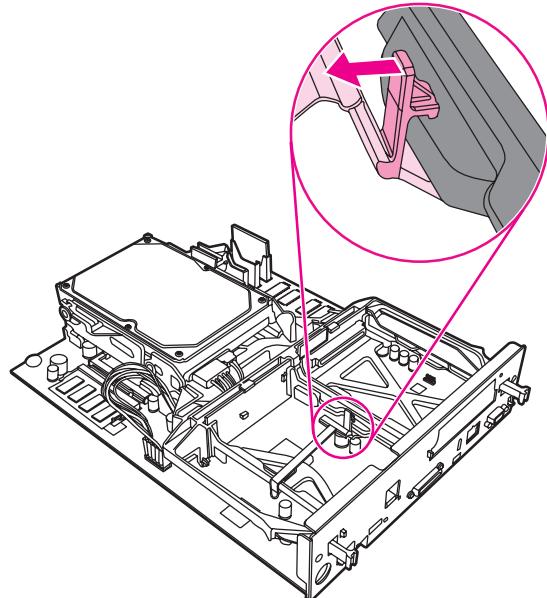
٩ قم بمحاذاة ملحق الفاكس مع الموجهين. تأكد من محاذاة سنون الموصل، ثم ادفع ملحق الفاكس في مكانه. تأكد من توصيل ملحق الفاكس بأمان بالمنسق.



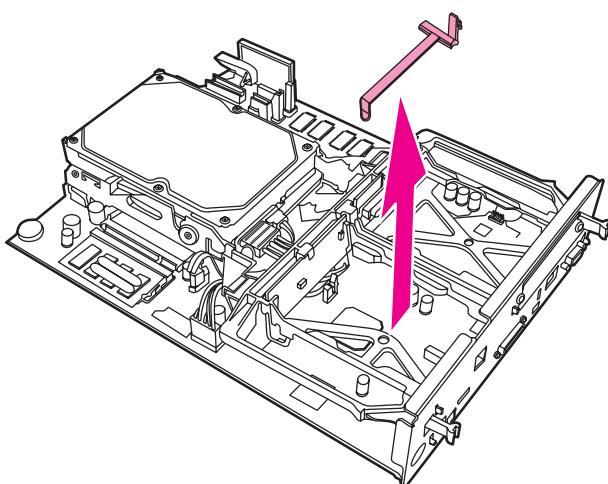
الشكل ١٩-١

#### إدخال ملحق الفاكس

٥ قم بدفع اللسان الموجود بالجانب الأيمن من الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس ناحية اليسار.

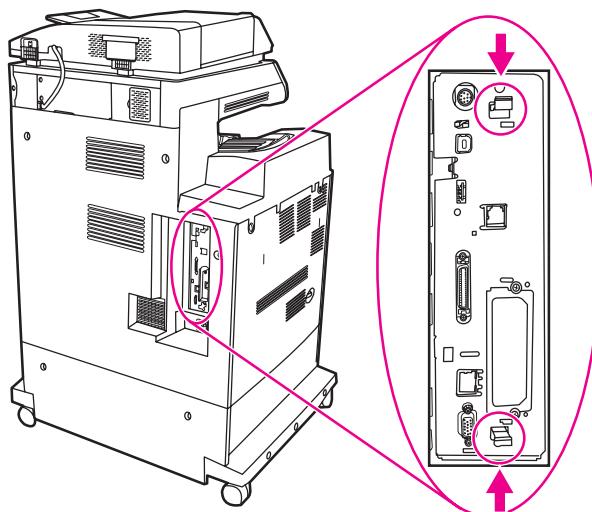


الشكل ١٦-١ تحرير اللسان الموجود بالجانب الأيسر من الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس  
٦ قم بالرفع إلى الأعلى لإزالة الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس.



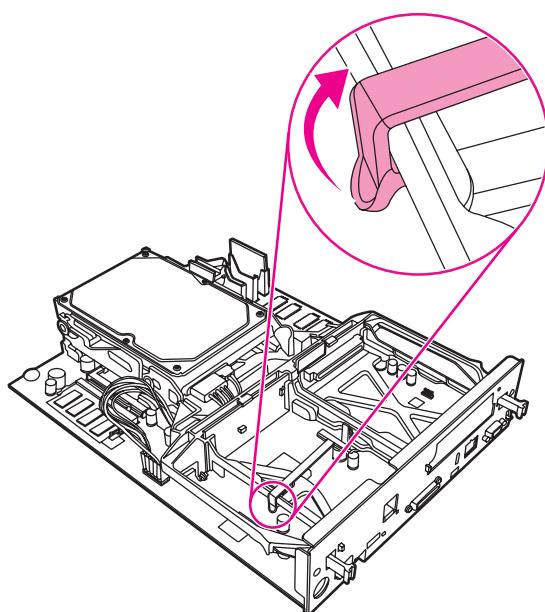
الشكل ١٧-١ إزالة الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس

٣ قم بسحب اللسانين الأسودين الموجودين بأعلى لوحة المنسق وأسفلها برفق لسحب اللوحة من MFP. ضع لوحة المنسق على سطح نظيف، مستو، متصل بطرف أرضي.

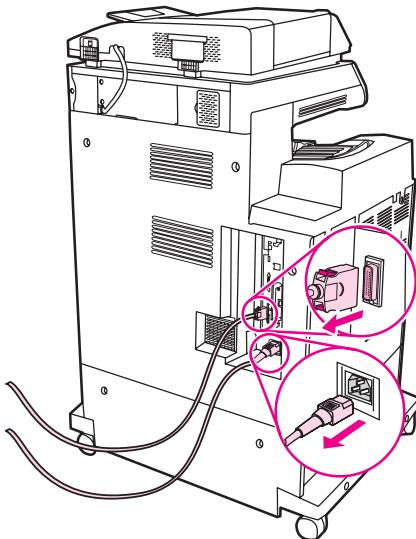


الشكل ١٤-١

٤ قم برفع الجانب الأيسر من الزائدة الجانبية لبطاقة الفاكس لأعلى.

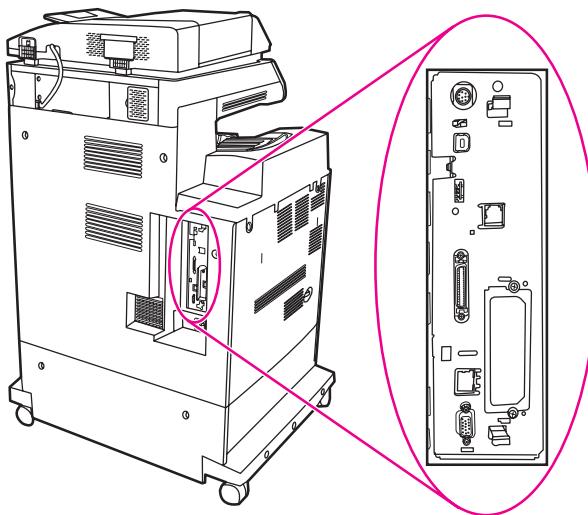


الشكل ١٥-١



الشكل ١٢-١ فصل الكابلات

٢ قم بتحديد مكان لوحة المنسق في الجزء الخلفي من MFP.



الشكل ١٣-١ تحديد مكان لوحة المنسق

إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي يتم فيها تركيب الفاكس، قم ب拔掉 الغطاء الصغير الموجود فوق الفتحة الخاصة بمقبس الهاتف باللوحة الخلفية للمنسق قبل إدخال بطاقة الفاكس في المنسق.

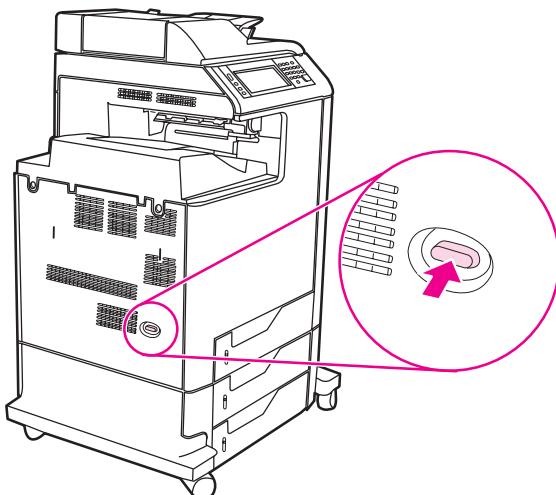
#### ملاحظة

## تركيب/استبدال ملحق الفاكس في HP LaserJet 4730mfp

إن طباعة HP Color LaserJet 4730 غير مجهزة بملحق الفاكس التمثيلي الذي تم تركيبه. تأتي طرازات الطابعات HP Color LaserJet 4730x، HP Color LaserJet 4730xm mfp و 4730xm mfp 300 بملحق الفاكس التمثيلي مسبقاً. يمكن لمستخدمي Windows كذلك تثبيت برنامج HP Digital Sending Software (DSS) اختياري، الذي يوفر خدمات الفاكس الرقمية.

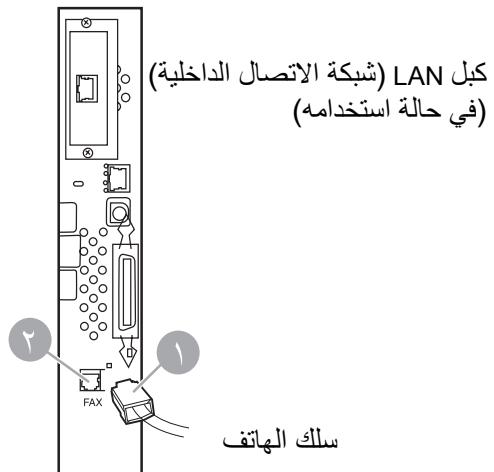
استخدم هذا الإجراء لتركيب ملحق الفاكس التمثيلي لـ HP LaserJet 4730mfp إذا لم يتم تركيبه مسبقاً.

1 قم بابيقاف تشغيل MFP، وافصل كافة الكابلات.



الشكل ١١-١ فصل التيار الكهربائي

١٠ قم بتوصيل موصل سلك هاتف واحد (١) في موصل FAX (فاكس) (٢)، انظر الشكل ١٠-١. ادفعه حتى يتم تثبيته في مكانه جيداً.



#### الشكل ١٠-١ إجراء توصيلات الكابلات – HP LaserJet 4345mfp

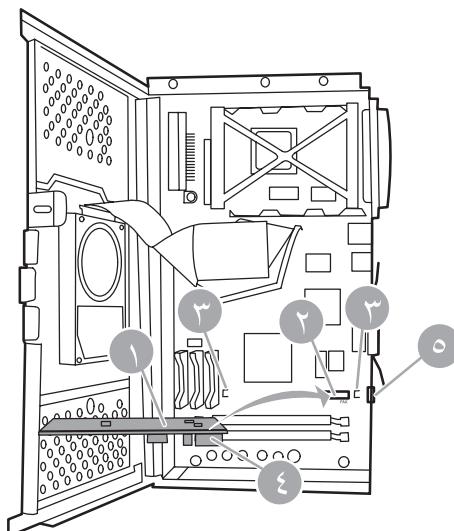
١١ قم بتوصيل الطرف الآخر من سلك الهاتف في مقبس الهاتف الموجود بالحائط. ادفع الموصل حتى تسمع صوت طقطقة أو حتى يتم تركيبه بأمان. ونظرًا لوجود أنواع مختلفة من الموصلات، استنادًا إلى الدولة/المنطقة، قد يُحدث الموصل صوت طقطقة يمكن سماعها عند توصيله أو قد لا يُحدث صوتًا.

١٢ قم بتوصيل سلك التيار المتردد الخاص بـ MFP واضبط مفتاح الطاقة إلى الوضع تشغيل.

يؤدي ذلك إلى إكمال تركيب بطاقة الفاكس. تحتاج بعد ذلك إلى التحقق من سلامة تركيب الفاكس بشكل صحيح ومن أنه يعمل، انظر، "التحقق من سلامة عمل الفاكس" صفحة ٢٠.

٨ قم بإدراج موصل بطاقة الفاكس (١) في موصل الفاكس الخاص بالمنسق (٢)، انظر الشكل ٩-١. يسمى الموصى (٢) الموجود على لوحة المنسق "FAX ACCESSORY". يجب أن يتم إدخال طرفي البطاقة في الموجهين (٣) ويجب "تثبيت" البطاقة في موضعها عند تركيبها جيداً.

تأكد من تركيب الملحق بأمان. يجب محاذة موصل الهاتف (٤) الموجود في بطاقة الفاكس مع الفتحة (٥) الموجودة في الجزء الخلفي من علبة المنسق، انظر الشكل ٩-١.



### تركيب بطاقة الفاكس في المنسق – HP LaserJet 4345mfp

### الشكل ٩-١

٩ أغلق باب علبة المنسق وأعد تركيب غطاء المنسق الخاص بـ MFP.

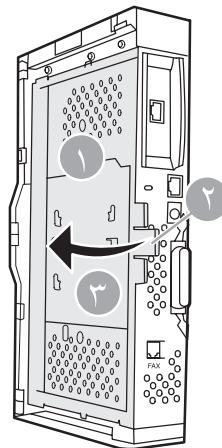
عند توصيل ملحق الفاكس بخط هاتف، تأكّد من أن خط الهاتف المستخدم لملحق الفاكس مخصوص لملحق الفاكس ولا يتم استخدامه من قبل أي جهاز آخر. يجب أن يكون هذا الخط خط تمثيلي، وذلك لعدم عمل الفاكس بشكل سليم إذا تم توصيله ببعض أنظمة PBX الرقمية. إذا لم تكن متأكّداً من نوع الخط الموجود لديك، اتصل بشركة الاتصالات الهاتفية التي تتعامل معها. وكذلك، توصي HP باستخدام سلك الهاتف الذي يتم تزويده لملحق الفاكس لضمان عمل الملحق بشكل سليم.

### ملاحظة

إن مقبس الهاتف الموجود بالحاطئ مشحون بالكهرباء وقد تحدث لك صدمة كهربائية في حالة لمسه. عند تركيب كبل الهاتف، لا تلمس مقبس الهاتف الموجود بالحاطئ أبداً إذا قمت بتوصيل كبل الهاتف بمقبس الهاتف الموجود بالحاطئ أولاً، لا تلمس الأislak الموجودة بموصل كبل الهاتف الموجودة بالطرف الآخر.

### تحذير!

٦ افتح باب علبة المنسق (١) بواسطة سحبه من مقبض الباب (٢) وجذب الباب لفتحه (٣)، انظر الشكل ٨-١.



الشكل ٨-١



تتضمن بطاقة الفاكس أجزاء حساسة لتغريب الشحنات الإلكتروستاتيكية (ESD). عند إزالة ملحق الفاكس من الحافظة المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية وأنشاء تركيبيه، استخدم واقي من الشحنات الإلكتروستاتيكية، مثل شريط معصم واقي متصل بالإطارات المعدني الخاصة بـ MFP أو المس الإطار المعدني لـ MFP بديلك أثناء تركيب بطاقة الفاكس.

إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي يتم فيها تركيب الفاكس، قم بإزالة الغطاء الصغير الموجود فوق الفتحة الخاصة بمقبس الهاتف باللوحة الخلفية للمنسق قبل إدخال بطاقة الفاكس في المنسق.

#### ملاحظة

في حالة قيامك باستبدال بطاقة فاكس موجودة، قم بإزالة البطاقة التي سيتم استبدالها من المنسق.

#### تنبيه

أثناء التعامل مع بطاقة الفاكس، لا تضغط على المكون الأصفر اللون الموجود على البطاقة فقد يتسبب ذلك في إتلافه وإحداث عيب في الفاكس.

٧ قم بإزالة بطاقة الفاكس من حافظتها المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية.

## تركيب/استبدال ملحق الفاكس في HP LaserJet 4345mfp

يتوفر هذا الإجراء معلومات حول كيفية تركيب بطاقة الفاكس في HP LaserJet 4345mfp.

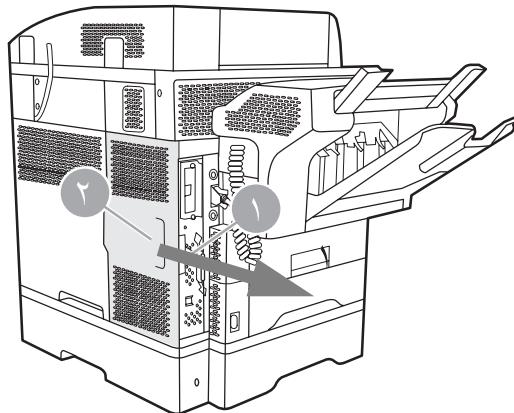
يتم تركيب بطاقة الفاكس في لوحة منسق MFP، والتي يتم الوصول إليها بواسطة إزالة اللوح الجانبي لـ MFP. لتركيب بطاقة الفاكس، تابع الخطوات التالية.

- ١ قم بفك تغليف بطاقة الفاكس من الصندوق، ولكن لا تخرجها من حافظتها المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية.
- ٢ قم بضبط مفتاح طاقة MFP إلى الوضع إيقاف وقم بفصل سلك التيار المتردد.
- ٣ حدد مكان لوحة المنسق (١) الموجودة في الجزء الخلفي من الطابعة، انظر الشكل ٧-١.
- ٤ للوصول إلى لوحة المنسق، حدد مكان الغطاء الذي يمكن إزالته (٢) الموجود في الجزء الجانبي من MFP، انظر الشكل ٧-١.
- ٥ قم بإزالة الغطاء الجانبي بواسطة وضع أصابعك في الجزء المجوف من الغطاء (٢) وسحبه للخلف ثم قم بإزالته من الطابعة.

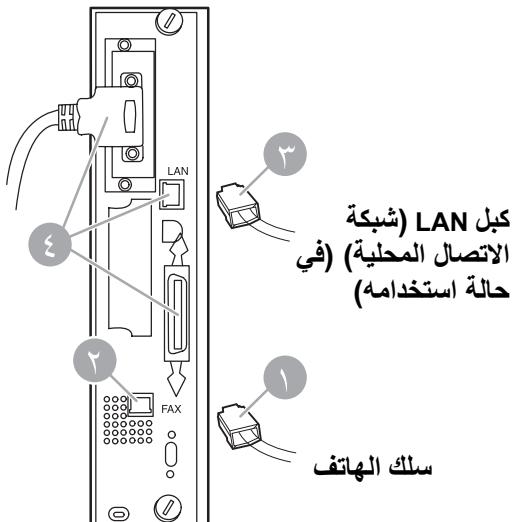
لن تحتاج إلى إزالة أي كبلات من المنسق من أجل هذا الإجراء.

### ملاحظة

#### منظر خلفي



شكل ٧-١ خطاء منسق MFP – HP LaserJet 4345mfp (منظر خلفي)



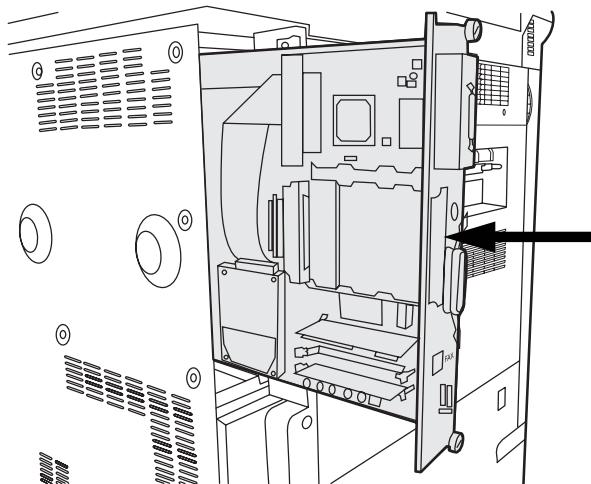
**الشكل ٦-١ إجراء توصيلات الكابلات إلى لوحة المنسق لـ HP LaserJet 9040/9050mfp**

١١ قم بتوصيل الطرف الآخر من سلك الهاتف في مقبس الهاتف الموجود بالحاطط. ادفع الموصل حتى تسمع صوت طقطقة أو حتى يتم تركيبه بأمان. ونظرًا لوجود أنواع مختلفة من الموصلات، استناداً إلى الدولة/المنطقة، فقد يحدث الموصل صوت طقطقة يمكن سماعها عند توصيله أو قد لا يحدث صوتاً.

١٢ قم بتوصيل سلك التيار المتردد الخاص بـ MFP واضبط مفتاح الطاقة إلى الوضع تشغيل.

يؤدي ذلك إلى إكمال تركيب بطاقة الفاكس. تحتاج بعد ذلك إلى التحقق من تركيب الفاكس بشكل صحيح ومن إنه يعمل، انظر، "التحقق من سلامة عمل الفاكس" صفحة ٢٠.

٨ قم بتركيب لوحة المنسق مرة أخرى في MFP، انظر الشكل ٥-١.



#### ٩ إعادة تركيب لوحة المنسق في HP LaserJet 9040/9050 mfp

قم بإعادة توصيل أي كبلات (٤) تم إزالتها من لوحة المنسق في الخطوة ٤، انظر الشكل ٦-١.

عند توصيل بطاقة الفاكس بخط الهاتف، تأكيد من أن خط الهاتف المستخدم مخصص لبطاقة الفاكس، وإنه خط تمثيلي بقناة مفردة ولا يتم استخدامه من قبل أي جهاز آخر. يجب أن يكون هذا الخط خط تمثيلي وذلك لعدم عمل الفاكس بشكل سليم عند توصيله ببعض أنظمة PBX الرقمية. إذا لم تكن متاكداً من نوع الخط الموجود لديك، اتصل بشركات الاتصالات الهاتفية التي تتعامل معها. وكذلك، توقيي HP باستخدام سلك الهاتف المصاحب لملحق الفاكس لضمان عمل الملحق بشكل سليم.

#### ملاحظة

إن مقبس الهاتف الموجود بالحائط مشحون بالكهرباء وقد تحدث لك صدمة كهربائية إذا لمست هذا المقبس الموجود بالحائط. عند تركيب كبل الهاتف، لا تلمس مقبس الهاتف الموجود بالحائط أبداً إذا قمت بتوصيل كبل الهاتف بمقبس الهاتف الموجود بالحائط أولاً، لا تلمس الأ أسلاك الموجودة بموصل كبل الهاتف الموجودة بالطرف الآخر.

#### تحذير!

قم بتوصيل موصل سلك الهاتف (١) في موصل فاكس FAX (فاكس) (٢) الموجود بلوحة المنسق، انظر الشكل ٦-١. ادفع الموصل حتى يتم تثبيته في مكانه جيداً.

#### ملاحظة

يعد موصل LAN (شبكة الاتصال المحلية) مماثلاً لموصل سلك الهاتف. تأكيد من توصيل موصل كبل LAN (شبكة الاتصال المحلية) (٣) في موصل LAN (شبكة الاتصال المحلية) وموصل سلك الهاتف (١) في موصل FAX (فاكس) (٢). لاحظ أن موصل LAN (شبكة الاتصال المحلية) عريض عن موصل الهاتف.

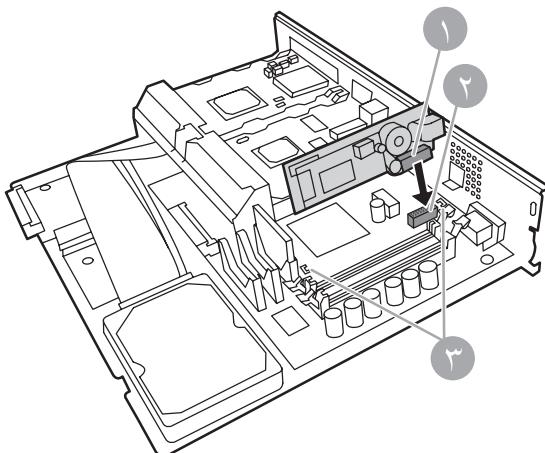
أثناء التعامل مع بطاقة الفاكس، لا تضغط على المكون الأصفر اللون الموجود على البطاقة فقد يتسبب ذلك في إتلافه وإحداث عيب في الفاكس.

٦ قم بإخراج ملحق الفاكس من حافظته المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية.

٧ قم بإدراج موصل بطاقة الفاكس (١) في موصل الفاكس الخاص بالمنسق (٢)، انظر الشكل ٤-٤. يسمى الموصل الموجود على لوحة المنسق بـ

"FAX ACCESSORY". عند إدراج البطاقة في الموصل، يجب أن يتم إدخال طرف في البطاقة في موجهي اللوحة (٣) وتنبيتها في موضعهما جيداً في الموصل.

تأكد من تركيب الملحق بأمان. يجب محاذة موصل الهاتف الموجود في بطاقة الفاكس مع الفتحة الموجودة في الجزء الخلفي من علبة المنسق.



الشكل ٤-١ تركيب بطاقة الفاكس في لوحة منسق HP LaserJet 9040/9050mfp

**٤** قم بفصل كافة الكابلات (٢) من لوحة المنسق (١)، انظر الشكل ٣-١ . تذكر الأماكن التي تم فصل الكابلات منها لضمان إعادة تركيبها في نفس أماكنها.

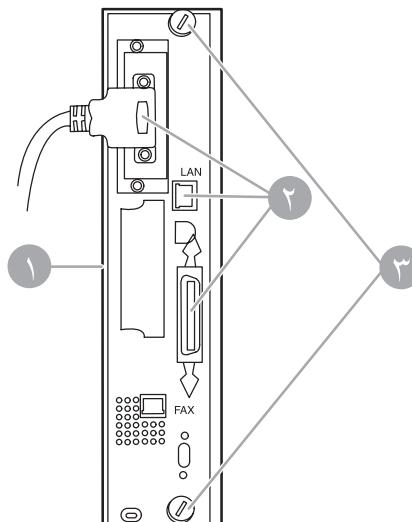
إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي يتم فيها تركيب الفاكس، قم بإزالة الغطاء الصغير الموجود فوق الفتحة الخاصة بمقبس الهاتف باللوحة الخلفية للمنسق قبل إدخال بطاقة الفاكس في المنسق.

#### ملاحظة



تتضمن لوحة المنسق أجزاء (ESD). عند التعامل مع لوحة المنسق، استخدم واقي من الشحنات الإلكتروستاتيكية، مثل شريط معصم واقي متصل باللوح المعدني الخاص بـ MFP أو المس الإطار المعدني بيديك. وكذلك، تجنب لمس المكونات الموجودة على اللوحة.

**٥** فك مسامير التثبيت (٣) أعلى وأسفل لوحة المنسق، انظر الشكل ٣-١، ثم اسحب لوح المنسق واللوحة (١) خارج MFP. ضع لوحة المنسق على سطح مستوى غير موصل للتيار الكهربائي.



الشكل ٣-١

تتضمن بطاقة الفاكس أجزاء (ESD). عند إزالة بطاقة الفاكس من الحافظة المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية وأثناء تركيبها، استخدم واقي من الشحنات الإلكتروستاتيكية، مثل شريط معصم واقي متصل بمكون معدني مثل الإطار المعدني الخاص بـ MFP أو المس الإطار المعدني بيديك. وكذلك، تجنب لمس المكونات الموجودة على اللوحة.



في حالة قيامك باستبدال بطاقة فاكس موجودة، قم بإزالة البطاقة التي سيتم استبدالها من المنسق.

#### ملاحظة

## تركيب/استبدال ملحق الفاكس في HP LaserJet9040/9050mfp

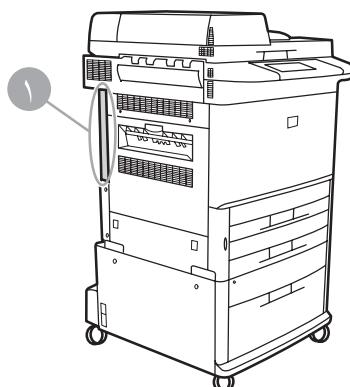
يقدم هذا الإجراء معلومات حول كيفية تركيب بطاقة الفاكس أو استبدالها في HP LaserJet 9040/9050mfp.

إذا قمت بشراء MFP وقد تم تركيب ملحق الفاكس به، لن تحتاج إلى تركيب هذا الجهاز، ولكنك ستحتاج إلى تركيب سلك الهاتف كما هو موضح في الخطوتين ١٠ و ١١ من هذا الإجراء وستحتاج أيضاً إلى إجراء إعدادات التكوين المطلوبة، انظر "إجراء إعدادات الفاكس المطلوبة" صفحة ٢١.

### ملاحظة

يتم تركيب بطاقة ملحق الفاكس على لوحة منسق MFP التي يجب إزالتها لتركيب بطاقة الفاكس. لتركيب بطاقة فاكس موجودة بالفعل أو استبدالها، تابع الخطوات التالية.

- ١ قم بفك تغليف بطاقة الفاكس من الصندوق. لا تقم بإزالة بطاقة الفاكس من حافظتها المضادة للشحنات الإلكتروستاتيكية.
- ٢ قم بضبط مفتاح طاقة MFP إلى الوضع إيقاف وقم بفصل سلك التيار المتردد.
- ٣ حدد مكان لوحة المنسق. يتم إرفاق لوحة المنسق إلى لوح معدني (١) موجود على الجانب الأيسر من MFP من الناحية الخلفية، انظر الشكل ٢-١.



مكان لوحة منسق HP LaserJet 9040/9050mfp

الشكل ٢-١

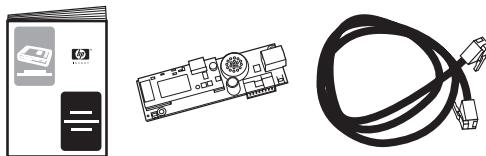
## ملاحظة

إذا لم يأتي MFP وقد تم تركيب ملحق الفاكس به، يجب أن تقوم أنت بتركيبيه كما هو موضح في هذا الفصل. في حالة تركيب ملحق الفاكس بـ MFP يجب أن تقوم بازالة غطاء وصلة الفاكس، وتوصيل سلك الهاتف، وإجراء تكوين الفاكس الأولى الموضح أيضاً في هذا الفصل. يوجد غطاء وصلة الفاكس على موصل الهاتف الموجود باللوحة الخلفية للمنسق.

## الأجزاء المرفقة مع ملحق الفاكس

يتم إرفاق المكونات التالية مع ملحق الفاكس:

- دليل الفاكس (هذا المستند)
- بطاقة جهاز ملحق الفاكس
- سلك (أسلاك) الهاتف (تختلف الأسلاك حسب كل دولة/منطقة)



محتويات HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory

الشكل ١-١

## تركيب ملحق الفاكس

يوضح هذا القسم طريقة تركيب بطاقة ملحق فاكس الجهاز في MFP. يتم توفير الإجراءات لـ:

- HP LaserJet 9040/9050mfp
- HP LaserJet 4345mfp
- HP LaserJet 4730mfp
- حد إجراء MFP الخاص بك.

يتم أيضاً دعم HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 في HP LaserJet 9500mfp، ولكن، يتم تركيب ملحق الفاكس مسبقاً في HP LaserJet 9500mfp. للحصول على معلومات حول تركيب ملحق الفاكس أو استبداله في HP LaserJet 9500mfp، راجع دليل مستخدم HP LaserJet 9500mfp.

# الإعداد

## مقدمة

يقوم HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300 بتمكين المنتج المتعدد الوظائف لـ HP (MFP) من العمل كجهاز فاكس تمثيلي مستقل.

يوضح هذا الدليل وظائف الفاكس الخاصة بهذا المنتج ويمكنه مساعدتك في إكمال المهام التالية:

- تركيب/استبدال ملحق الفاكس في MFP
- إجراء تكوين الإعداد الأولي
- إرسال رسائل فاكس
- تكوين إعدادات الفاكس
- تعريف ميزات الفاكس المتقدمة
- الوصول إلى سجلات الفاكس والتقارير
- حل المشكلات

بالإضافة إلى ذلك، يوفر هذا الدليل معلومات حول مواصفات المنتج والمعلومات التنظيمية.

### ملاحظة

بالإضافة إلى ميزة الفاكس التمثيلي، يدعم MFP أيضاً إرسال رسائل الفاكس من خلال شبكة الاتصال المحلية. يتم إدارة إرسال رسائل الفاكس من خلال شبكة الانصال المحلية (LAN) بواسطة الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending Software وهو منتج منفصل ولا يتم تناوله في هذا المستند. للحصول على معلومات حول إرسال رسائل الفاكس عبر الشبكة المحلية (LAN)، انظر دليل مستخدم HP MFP Digital Sending Software أو دليل دعم HP MFP Digital Sending Software. في حالة تركيب كل من ملحق الفاكس التمثيلي وفاكس شبكة الاتصال المحلية (LAN)، فيمكن تكين فاكس واحد فقط في المرة الواحدة.

يجب أن تحفظ بهذا الدليل بحيث يمكنك الرجوع إلى الإرشادات الخاصة بميزات فاكس محددة.

٨٨	إشعار جنوب أفريقيا
٨٨	تحذير TAIWAN BSMI الفئة أ
٨٩	إعلان التوافق
٩٠	بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard
٩١	برنامج الإدارة البيئية للمنتج
٩١	حماية البيئة

## الفهرس

٥٩	تغير PIN (رقم التعريف الشخصي)
٦٠	تعيين إعادة توجيه الفاكس
٦١	تحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس (تأمين الذاكرة)
٦١	لتكمين/تعطيل تحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس
٦٢	لإنشاء جدول زمني لتحديد موعد لطباعة رسائل الفاكس
٦٣	البدء في استلام الاستدعاء

## ٥ سجلات الفاكس

٦٥	طباعة تقرير عن مكالمة فاكس (يتضمن صورة مصغرة)
٦٦	لتحديد موعد لطباعة تقرير عن مكالمة فاكس
٦٦	طباعة سجل بنشاط الفاكس
٦٧	طباعة تقرير عن رمز الفاتورة
٦٨	مسح سجل بنشاط الفاكس وتقرير عن رمز الفاتورة
٦٨	طباعة تقرير عن قائمة فاكس محظورة
٦٨	طباعة تقرير عن قائمة الطلب السريع

## ٦ حل المشكلات

٦٩	هل تم إعداد الفاكس بشكل صحيح؟
٧٠	ما نوع خط الهاتف الذي تستخدمنه؟
٧٠	هل تستخدم وحدة تقسيم للخطوط الهاتفية؟
٧٠	هل تستخدم جهازاً للحماية من التدفق الكهربائي؟
٧٠	هل تستخدم خدمة الرسائل الصوتية الخاصة بشركة خدمات الهاتف أو تستخدم آلة الرد على المكالمات؟
٧١	التحقق من حالة ملحق الفاكس
٧١	عمل LED
٧٢	ميزة الفاكس لا تعمل
٧٣	مشاكل الفاكس العامة
٧٥	مشاكل في استلام رسائل الفاكس
٧٧	مشاكل في إرسال رسائل الفاكس
٧٨	رموز الأخطاء
٧٨	إعدادات الخدمة
٧٩	ترقيات البرامج الثابتة
٧٩	دعم العملاء
٧٩	شبكة ويب العالمية
٨٠	البريد الإلكتروني
٨٠	الهاتف

## الملحق أ الموصفات والمعلومات التنظيمية

٨٢	مواصفات منتج ملحق الفاكس
٨٢	قطع الغيار والملحقات
٨٣	قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية
٨٣	بيان توافق FCC الفقرة 15
	Telecom (الاتصالات الهاتفية) لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC الفقرة 68
٨٤	قانون حماية مستهلكي الهاتف (الولايات المتحدة)
٨٥	إدارة الاتصالات الكندية
٨٥	إشعار التقيدات الكندية
٨٦	معلومات تنظيمية أخرى
٨٦	معلومات تنظيمية خاصة بدول/مناطق الاتحاد الأوروبي
٨٦	الإشعار التذيري للاتصالات الهاتفية الخاص بنيوزيلندا

٤٠	لحذف قائمة طلب سريع بالنسبة لـ HP LaserJet 4730mfp
	لحذف رقم مفرد من قائمة الطلب السريع
٤٠	بالنسبة لـ HP LaserJet 4730mfp ..... لإضافة رقم إلى قائمة الطلب السريع
٤١	بالنسبة لـ HP LaserJet 4730mfp ..... تعين قوائم طلب سريع لمفاتيح الاتصال من بلمسة واحدة
٤١	بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp ..... لتعيين طلب سريع إلى مفتاح الاتصال بلمسة واحدة
٤١	بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp ..... لتعيين طلب سريع إلى مفتاح الاتصال بلمسة واحدة
٤٢	بالنسبة لـ HP LaserJet 4730mfp ..... لمسح قوائم الطلب السريع أو إعادة تعينها إلى مفاتيح الاتصال بلمسة واحدة الخاصة
٤٢	بـ 4730mfp و HP LaserJet 4345mfp ..... تغيير إعداد الوضوح
٤٣	تغيير إعداد الخلفية
٤٣	تغيير إعداد الفاتح/الداكن
٤٤	استلام رسائل الفاكس

### ٣ التكوين

٤٥	مقدمة
٤٥	تكوين الفاكس عن بعد
٤٦	مستعرض ويب
٤٦	HP Web Jetadmin
٤٧	الأداة المساعدة لتكوين HP MFP Digital Sending Software
٤٨	ضبط مستوى صوت المودم
٤٨	ضبط مستوى صوت الجرس
٤٨	تعيين وضع تصحيح الخطأ
٤٩	تعيين وضع ضغط JPEG
٥٠	تعيين دقة الفاكس الصادر
٥٠	تعيين الترويسة المترابطة (رسائل الفاكس الصادرة)
٥١	تعيين وضع الطلب
٥١	تعيين قواعد إعادة الطلب
٥١	تعيين إعادة الطلب عند انشغال الخط
٥١	تعيين إعادة الطلب عند عدم الرد
٥٢	تعيين مدة لإعادة الطلب
٥٢	تعيين اكتشاف نغمة الطلب
٥٣	تعيين بادئة الطلب
٥٣	تعيين رموز الفاتورة
٥٤	تعيين عدد الرنات قبل الرد
٥٤	ختم رسائل الفاكس المستلمة (رسائل فاكس الواردة)
٥٥	تعيين ملاءمة لحجم الورقة
٥٥	تعيين درج الورق
٥٥	تعيين حاوية الوجهة
٥٦	حظر رسائل فاكس واردة
٥٦	لإنشاء قائمة الفاكس المحظورة
٥٦	لإزالة أرقام من قائمة الفاكس المحظورة
٥٧	لمسح كل الأرقام من قائمة الفاكس المحظورة

### ٤ إرسال واستلام فاكس (خيارات متقدمة)

٥٩	إعدادات الأمان
----	----------------

# جدول المحتويات

## ١ الأعداد

١	مقدمة
٢	الأجزاء المرفقة مع ملحق الفاكس
٣	تركيب ملحق الفاكس
٤	تركيب/استبدال ملحق الفاكس في HP LaserJet 9040/9050mfp
٥	تركيب/استبدال ملحق الفاكس في HP LaserJet 4345mfp
٦	تركيب/استبدال ملحق الفاكس في HP LaserJet 4730mfp
٧	التحقق من سلامة عمل الفاكس
٨	إجراءات إعدادات الفاكس المطلوبة
٩	معالج تكوين الفاكس الخاص بطابعة HP LaserJet 4730mfp
١٠	الوصول إلى قائمة إعدادات الفاكس
١١	ضبط التاريخ والوقت أو التحقق من صحتهما
١٢	تعيين الموقع
١٣	تعيين ترويسة الفاكس

## ٢ إرسال واستلام فاكس

١٤	مقدمة
١٥	شاشة ميزات الفاكس
١٦	شاشة ميزات الفاكس الخاصة بـ HP LaserJet 9040/9050mfp/9500mfp
١٧	شاشة ميزات الفاكس الخاصة بـ 4730mfp و HP LaserJet 4345mfp
١٨	شريط رسائل الحالة
١٩	إرسال رسائل الفاكس
٢٠	لإرسال رسالة فاكس - إدخال الرقم (الأرقام) يدوياً
٢١	لإرسال رسالة فاكس باستخدام الطلب السريع
٢٢	لإرسال رسالة فاكس باستخدام الطلب السريع من لمسة واحدة
٢٣	بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp و 4730mfp
٢٤	إرسال رسالة فاكس باستخدام أرقام دليل الهاتف
٢٥	إلغاء إرسال رسالة فاكس
٢٦	لإلغاء إرسال رسالة الفاكس الحالية
٢٧	لإلغاء إرسال كافة رسائل الفاكس المعلقة
٢٨	تغيير إعدادات الرسائل الإعلامية
٢٩	إنشاء قوائم الطلب السريع وحذفها
٣٠	لإنشاء قائمة طلب سريع
٣١	لإنشاء قائمة طلب سريع بالنسبة لـ HP LaserJet 4730mfp
٣٢	لتحذف قائمة طلب سريع بالنسبة لـ HP LaserJet 9040/9050mfp and 9500mfp
٣٣	لتحذف قائمة طلب سريع بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp
٣٤	لتحذف رقم مفرد من قائمة الطلب السريع
٣٥	بالنسبة لـ HP LaserJet 4345mfp



## معلومات الأمان

## تحذير!

**احتمال التعرض لخدمات كهربائية**  
اتبع دوماً احتياطات الأمان الأساسية عند استخدام هذا المنتج لتقليل مخاطر الإصابة الناتجة عن التعرض للحرق أو من الصدمات الكهربائية.

- ١ اقرأ كافة الإرشادات الواردة في هذا الدليل وقم باستيعابها جيداً.
- ٢ انتبه إلى كافة التحذيرات والإرشادات المطبوعة على المنتج.
- ٣ لا تلمس أياً من الموصلات الموجودة في نهاية سلك الهاتف أو أي مقبس موجود في المنتج ملحق الفاكس. واستبدل الأسلاك التالفة في الحال.
- ٤ إن سلك الهاتف مشحون بالكهرباء ويمكن أن يتسبب في إحداث صدمة. عند إجراء صيانة المنتج، تأكد من فصل سلك الهاتف من المقبس الموجود بالحاطن.
- ٥ لا تقم أبداً بتركيب سلك الهاتف أثناء العواصف البرقية.
- ٦ قم بفصل هذا المنتج من المقبس الموجودة بالحاطن ومن منفذ الهاتف قبل القيام بتنظيفه.
- ٧ لا تقم بتركيب هذا المنتج أو استخدامه بجانب الماء أو عندما تكون مبتلاً بالماء.
- ٨ قم بتركيب المنتج بأمان على سطح ثابت.
- ٩ قم بثبيت المنتج في مكان محمي بحيث لا يكون معرضاً للمشيب فوقه أو لاحتمال فصل سلك الهاتف.

© 2005 Copyright  
Hewlett-Packard Development  
Company, L.P.

بحظر إعادة إنتاج هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون الحصول على إذن كتابي مسبق باشتئام ما تسمح به قوانين حقوق الطبع والنشر.

وتخضع المعلومات المذكورة هنا للتغيير بدون إشعار.

الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات شركة HP موضحة في بيانات الضمان الصريحة المرفقة بهذه المنتجات والخدمات. ولا ينبغي اعتبار ما ورد هنا بمثابة ضمان إضافي. وتخلّي شركة HP مسئوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء حذف وردت هنا.

رقم الجزء: Q3701-90929

Edition 1, 6/2005

# HP LaserJet MFP

## Analog Fax Accessory 300

دليل الفاكس



© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)

دليل الفاكس



Q3701-90929